

# هایما

S5



## راهنمای دارنده محصول

دارنده محترم

این کتابچه برای آگاهی شما از نحوه استفاده بهینه از خودرو تهیه شده و حاوی نکات مهم ایمنی، عملکردی و نگهداری است.

لطفاً این کتابچه را همواره در خودرو به همراه داشته و در حفظ و نگهداری آن کوشا باشید.



برای دریافت نرم افزار ایران خودرو  
رزینه ویژه گوشی های هوشمند

## نرم افزار تلفن همراه گروه صنعتی ایران خودرو IKCO mobile application

- معرفی تمامی محصولات گروه صنعتی ایران خودرو
- نمایش موقعیت جغرافیایی نمایندگی ها بر روی نقشه
- قابلیت مکان یابی خودرو و....

برای خواندن لینک بارکد، احتیاج به نرم افزار بارکدخوان بر روی گوشی هوشمند خود دارید.  
آن را باز کرده و دوربین موبایل را کمی به بارکد نزدیک کنید. پس از چند ثانیه برنامه به طور خودکار بارکد را خوانده  
و لینک نهفته در آن را به شما نمایش می دهد.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### خریدار گرامی

این کتابچه راهنما عملیاتی برای مدل‌های زیر از محصول قابل استفاده است:

خودروهای سواری سری HMA7161GA4W

خودروهای سواری سری HMA7151GA4W/HMA7151GC4W

برای انتخاب خودرو سواری هایما از شما متشکریم و از انتخابتان پیشیمان نخواهید شد. مدل محصول که در زیر بررسی شده، مدل خریداری شده شماست:

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل
			مدل خریداری شده کاربر

این کتابچه راهنما ویژگی‌های ساختاری، روش‌های عملکرد، و مشخصات نگهداری را برای این سری خودرو سواری با جزئیات شرح می‌دهد. با دقت خواندن این کتابچه راهنما شما را قادر می‌سازد به درستی از وسیله‌تان استفاده و نگهداری کنید، ایمنی شما را تضمین میکند، و لذت بیشتری حین رانندگی به شما می‌دهد.

این خودرو مطابق مقررات آلاینده‌گی مرحله IV در چین است.

به علت طراحی‌ها و پیکربندی‌های مختلف مدل‌های خودرو، برخی دستگاه‌ها، تجهیزات، یا قابلیت‌هایی که در اینجا توصیف می‌شوند ممکن است در مدل وسیله مورد نظر گنجانده نشده باشند. همه موارد غیر از پیکربندی استاندارد تحت عنوان "اختیاری" نشانه‌گذاری می‌شوند.















حقوق شرکت ایران خودرو بدون اطلاع قبلی محفوظ است تا استفاده یا تغییر مشخصات فنی را به علت بهینه‌سازی مداوم و ارتقاء محصول، متوقف نماید.

پرسنل مراکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو، دوره‌های آموزشی حرف‌های را گذراندند تا بهترین مشاوره، تعمیرات، و خدمات را به شما ارائه دهند.

حق چاپ این کتابچه راهنما توسط شرکت ایران خودرو محفوظ است.

چندین نشانه رایج که در جدول زیر فهرست شده‌اند به منظور نشان دادن اطلاعات هشدار و اطلاعات دستورالعمل بر روی خودرو شما استفاده می‌شوند.

							نشانه
نشانه کنترل مکانیکی تنظیم دستی سطح چراغ جلو	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل چراغ مه‌شکن عقب	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل چراغ مه‌شکن جلو	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل چراغ (کناری) موقعیت	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل نور پایین	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل نور بالا	نشانه برای دستگاه سیگنال هشداردهنده سامانه ضد سرقت خودرو	تعریف نشانه
							نشانه
نشانه برای کنترل فندک	نشانه برای دستگاه سیگنال هشدار خرابی سیستم اگزوز موتور	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل یخ‌زدا و مه‌زدای شیشه عقب	نشانه برای کنترل بالابر پنجره	نشانه برای شیشه‌شوی و برف پاک‌کن شیشه جلو	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل چراغ هشدار خطر	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل چراغ نشانگر راهنما	تعریف نشانه
							نشانه
نشانه برای کنترل درب موتور	نشانه برای کنترل بوق	نشانه برای دستگاه سیگنال هشدار و نشانگر دمای مایع خنک‌کننده موتور	نشانه برای دستگاه سیگنال هشدار و نشانگر شارژ باتری	نشانه برای دستگاه سیگنال هشدار و نشانگر سطح سوخت	نشانه برای دستگاه سیگنال خرابی کیسه هوا	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل سیستم A/C	تعریف نشانه
							نشانه
نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل گردش هوای داخلی	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل باز بودن درب	نشانه برای دستگاه سیگنال خرابی موتور انژکتوری الکترونیکی	نشانه برای برای دستگاه سیگنال خرابی سیستم ترمز ضد قفل	نشانه برای برای سیگنال هشدار و نشانگر فشار روغن موتور	نشانه برای برای دستگاه سیگنال هشدار کمربند ایمنی سرنشین جلو/ راننده	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل درب صندوق عقب	تعریف نشانه

							نشانه
نشانگر گردش هوای داخلی	چراغ خطر باز بودن درها	چراغ خطر بروز اختلال در سیستم موتور	چراغ خطر سیستم ترمز ضد قفل	چراغ خطر فشار روغن موتور	چراغ خطر بستن کمربند ایمنی راننده	چراغ خطر باز بودن در صندوق عقب	تعریف نشانه
							نشانه
سونیچ قفل پنجره اتوماتیک	نشانه برای کنترل شیشه‌شو و برف پاک‌کن شیشه عقب	شیشه‌شوی شیشه عقب	چراغ نشانگر حالت برف ESP	چراغ نشانگر کروز	چراغ هشدار عیب	دستگاه سیگنال کنترل فشار لاستیک	تعریف نشانه

نشانه‌های زیر فقط در برخی خودروهای سواری سری S5 استفاده می‌شوند:

HMA7151GC4W	HMA7151GC4W	HMA7151GC4W	HMA7151GC4W	HMA7151GC4W	HMA7151GC4W	HMA7151GC4W	مدل‌های قابل اجرا
-	+	S	D	N	R	P	نشانه
نشانه برای تعویض به پایین برای کنترل حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه برای تعویض به بالا برای کنترل حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل دنده به جلوی اتوماتیک حالت اسپورت	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل دنده به جلوی اتوماتیک (Drive) حالت اقتصادی جعبه دنده اتوماتیک	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل دنده خلاص (Neutral) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل دنده عقب (عقب) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه برای دستگاه سیگنال و کنترل دنده پارک (PARK) جعبه دنده اتوماتیک	تعریف نشانه
HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7151GA4W	HMA7151GA4W	HMA7151GA4W	HMA7151GA4W	HMA7151GA4W	مدل‌های قابل اجرا
	6	5	4	3	2	1	نشانه
نشانه برای هشدار عیب جعبه دنده (CVT)	نشانه نمایش سیگنال برای ششمین دنده حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه نمایش سیگنال برای پنجمین دنده حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه نمایش سیگنال برای چهارمین دنده حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه نمایش سیگنال برای سومین دنده حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه نمایش سیگنال دومین دنده حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	نشانه نمایش سیگنال برای اولین دنده حالت دستی (Manual) جعبه دنده اتوماتیک	تعریف نشانه

### ملاحظات ایمنی:

به قوانین رانندگی مهم در زیر که به تضمین ایمنی شما و سرنشینان در طی سفرتان کمک می‌کنند، احترام بگذارید!


۱. هرگز پس از مصرف مشروبات الکلی یا دارو رانندگی نکنید.
۲. لطفاً علائم محدوده سرعت را رعایت کنید و از سرعت خود بکاهید.
۳. همیشه کمربند ایمنی و سیستم ایمنی کودک مناسب را ببندید و کودکان را فقط در صندلی عقب ردیف عقب بنشانید.
۴. مطمئن شوید که همه سرنشینان خودرو از اطلاعات برای استفاده صحیح از سیستم ایمنی درون خودرو آگاه هستند.
۵. برای اطلاعات ایمنی مهم مکرراً به این کتابچه عملیاتی مراجعه کنید.


### نصب لوازم یا تعمیرات غیر مجاز خودرو

نصب لوازم یا تعمیرات غیر مجاز خودرو ممنوع است. اینگونه اقدامات به عملکرد، ایمنی، یا دوام خودرو آسیب می‌زند و ناقض قوانین و مقررات خواهد بود. به علاوه، آسیب‌ها یا مشکلات عملکرد ناشی از اقدامات مذکور تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

### خواندن مطالب موردنیاز برای ایمنی رانندگی:

لطفاً این کتابچه اجرایی را پیش از راندن خودرو با دقت بخوانید. خواندن این کتابچه درک شما را درباره الزامات کنترل و نگهداری این خودرو تضمین می‌کند و به کنترل ایمن خودروتان کمک می‌کند.

در این کتابچه راهنما نشانه  و واژه همراه آن "هشدار" برای نشان دادن خطراتی بکار می‌روند که احتمالاً منجر به مرگ یا صدمات فردی شدید می‌شود. برای از بین بردن یا به حداقل رساندن خطرات، حتماً اقدامات احتیاطی را رعایت کنید.

در این کتابچه راهنما نشانه  و واژه همراه آن "احتیاط" برای نشان دادن خطراتی بکار می‌رود که احتمالاً منجر به صدمات فردی جزئی یا متوسط یا آسیب به خودرو می‌شوند. برای از بین بردن یا به حداقل رساندن این خطرات، حتماً اقدامات احتیاطی را رعایت کنید.



## فصل ۱

۵۶.....	۲-۱. تجهیزات اختیاری	۱۱.....	سیستم ایمنی
۵۶.....	۲. آمپر چندکاره	۱۲.....	۱. سیستم باز کردن قفل و قفل کردن
۵۷.....	۱-۲. چراغ نشانگر گردش به چپ	۱۲.....	۱-۱. کلید و دکمه کنترل از راه دور
۵۷.....	۲-۲. چراغ نشانگر چراغ مه شکن جلو	۲۳.....	۲. سیستم ضدسرقت
۵۷.....	۳-۲. چراغ نشانگر نور بالا	۲۳.....	۱-۲. سیستم ضدسرقت موتور
۵۷.....	۴-۲. چراغ نشانگر چراغ نشانه (Marker)	۲۳.....	۲-۲. سیستم ضدسرقت مکانیکی
۵۷.....	۵-۲. چراغ نشانگر چراغ مه شکن عقب	۲۴.....	۳. سیستم صندلی ها و کمربند ایمنی
۵۷.....	۶-۲. چراغ نشانگر گردش به راست	۲۵.....	۱-۳. تنظیم صندلی ردیف جلو
۵۷.....	۷-۲. چراغ نشانگر ESC OFF (اختیاری)	۲۷.....	۲-۳. استفاده از صندلی ردیف عقب
۵۸.....	۸-۲. چراغ هشدار ترمز	۳۳.....	۳-۳. استفاده از کمربند ایمنی (همچنین قابل اجرا برای کمربند ایمنی با
۵۸.....	۹-۲. چراغ هشدار سیستم ABS	۲۸.....	پیش کشنده دوتایی)
۵۸.....	۱۰-۲. چراغ هشدار کیسه هوا	۴۰.....	۴-۳. روش تنظیم صندلی کودک
۵۸.....	۱۱-۲. چراغ هشدار عیب آلاینده	۴۲.....	۴. سیستم کیسه هوای جلو
۵۸.....	۱۲-۲. چراغ نشانگر استارت/توقف (اختیاری)	۴۲.....	۱-۴. ترکیب سیستم کیسه هوای جلو
۵۸.....	۱۳-۲. چراغ نشانگر خرابی موتور	۴۵.....	۲-۴. سیستم تشخیص سر نشین
۵۸.....	۱۴-۲. چراغ هشدار خرابی PEPS (اختیاری)	۴۵.....	۳-۴. شرایط باز شدن کیسه هوای جلو
۵۸.....	۱۵-۲. چراغ هشدار فشار روغن ترمز	۴۷.....	۵. کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده‌ای (اختیاری)
۵۹.....	۱۶-۲. نشانگر وضعیت ESC (اختیاری)	۴۸.....	۱-۵. ترکیبات سیستم کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده‌ای جانبی
۵۹.....	۱۷-۲. چراغ نشانگر هشدار دمای آب	۴۸.....	۲-۵. اصول کار کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده‌ای جانبی
۵۹.....	۱۸-۲. چراغ نشانگر هشدار سطح پایین سوخت	۴۹.....	۳-۵. شرایط قرارگیری کیسه هوا و کیسه هوای پرده‌ای جانبی
۵۹.....	۱۹-۲. چراغ هشدار کمربند ایمنی	۵۰.....	۶. اقدامات احتیاطی برای عملکردهای کیسه هوا
۵۹.....	۲۰-۲. چراغ هشدار خرابی EPS (اختیاری)		
۶۰.....	۲۱-۲. چراغ هشدار خرابی سیستم کنترل فشار لاستیک (اختیاری)		
۶۰.....	۲۲-۲. چراغ هشدار خرابی جعبه دنده (اختیاری)		
۶۰.....	۲۳-۲. چراغ هشدار شارژ باتری		
۶۰.....	۲۴-۲. چراغ هشدار سیستم ضد سرقت		
۶۰.....	۲۵-۲. چراغ نشانگر کروزر (اختیاری)		

## فصل ۲

۵۵.....	ساختارها و عملکرد آنها
۵۶.....	۱. نوع پیکربندی
۵۶.....	۱-۱. تجهیزات استاندارد

۱۱۰.....	۲-۷. عملیات‌های سیستم تهویه مطبوع.	۶۱.....	۲۶-۲. چراغ نشانگر حالت برف ESC (اختیاری)
۱۲۱.....	۸. دیگر پیکربندی‌ها و عملکردها	۶۱.....	۲۷-۲. صفحه نمایش کامپیوتر سفری
۱۲۱.....	۸-۱. دسته بیرونی درب	۶۴.....	۲۸-۲. تاکومتر موتور
۱۲۲.....	۸-۲. آینه جانبی	۶۵.....	۲۹-۲. سرعت سنج
۱۲۳.....	۸-۳. پنجره اتوماتیک	۶۵.....	۲-۳۰. صدای هشدار
۱۲۶.....	۸-۴. دسته راهنما سمت چپ		۳. غربلیک فرمان
۱۲۷.....	۸-۵. مجموعه دسته باز کردن درب پرکننده سوخت	۶۶.....	۳-۱. غربلیک فرمان
۱۲۸.....	۸-۶. دسته کمکی	۶۶.....	۳-۲. غربلیک فرمان چند منظوره
۱۲۹.....	۸-۷. تخته قفسه	۶۸.....	۴. زیرمجموعه سوئیچ
۱۲۹.....	۸-۸. زیرپایی (اختیاری)	۶۸.....	۴-۱. چراغ هشدار خطر
۱۲۹.....	۸-۹. آفتاب‌گیر	۶۸.....	۴-۲. چراغ داخل درب
۱۳۰.....	۸-۱۰. سانروف (اختیاری)	۶۸.....	۴-۳. چراغ سوراخ کلید
۱۳۱.....	۸-۱۱. آینه عقب‌نما	۶۸.....	۴-۴. چراغ نشانگر قفل کنترل مرکزی
۱۳۱.....	۸-۱۲. جا عنکبی (اختیاری)	۶۹.....	۴-۵. چراغ داخلی
۱۳۲.....	۸-۱۳. داشبورد	۶۹.....	۴-۶. کنترل چراغ‌های مطالعه
۱۳۲.....	۸-۱۴. جعبه ذخیره‌سازی کوچک پایینی سمت چپ	۶۹.....	۴-۷. کنترل سوئیچ استارت
۱۳۳.....	۸-۱۵. جعبه ذخیره‌سازی کوچک	۶۹.....	۴-۸. مرا تا خانه همراهی کن (اختیاری)
۱۳۳.....	۸-۱۶. فندک	۷۰.....	۴-۹. چراغ‌های جلو اتوماتیک (اختیاری)
۱۳۴.....	۸-۱۷. منبع تغذیه پشتیان		۵. دسته راهنما
۱۳۴.....	۸-۱۸. زیرسیگاری	۷۰.....	۵-۱. اهرم عملیاتی سمت چپ
۱۳۵.....	۸-۱۹. دسته و جعبه ذخیره‌سازی مرکزی	۷۲.....	۵-۲. اهرم عملیاتی سمت راست
۱۳۶.....	۸-۲۰. ابزار راننده	۷۵.....	۶. سیستم صوتی
۱۳۷.....	۸-۲۱. درپوش پرکننده روغن	۷۵.....	۶-۱. انواع سیستم صوتی (CD)
۱۳۸.....	۸-۲۲. قلاب بکسل جلویی/عقبی	۸۸.....	۶-۲. انواع سیستم صوتی (CD+BT) (اختیاری)
۱۳۸.....	۸-۲۳. سیستم سنسور پارک	۹۱.....	۶-۳. انواع سیستم صوتی (DVD) (اختیاری)
۱۳۹.....	۸-۲۴. دوربین پانوراما ۳۶۰ درجه (اختیاری)	۱۰۶.....	۷. سیستم تهویه مطبوع
۱۴۲.....	۸-۲۵. سوئیچ فشاری استارت	۱۰۶.....	۷-۱. مهارت‌های عملیاتی

## فصل ۳

## رانندگی

- ۱۴۴ ..... قبل از رانندگی ..... ۱-۱
- ۱۴۴ ..... عملکرد سوئیچ استارت ..... ۲-۱
- ۱۴۵ ..... ۱-۲ قفل ..... ۱-۲
- ۱۴۵ ..... ۲-۲ ACC ..... ۲-۲
- ۱۴۵ ..... ۳-۲ ON ..... ۳-۲
- ۱۴۵ ..... ۴-۲ SRART (استارت) ..... ۴-۲
- ۱۴۶ ..... ۳ استارت موتور ..... ۳-۳
- ۱۴۶ ..... ۱-۳ بررسی پیش از استارت ..... ۲-۳
- ۱۴۶ ..... ۲-۳ عملکردهای استارت ..... ۳-۳
- ۱۴۶ ..... ۳-۳ گاز اگزوز (کربن دی اکسید) ..... ۴-۳
- ۱۴۷ ..... ۴-۳ مبدل کاتالیستی سه طرفه ..... ۴-۴
- ۱۴۸ ..... ۴ عملکردهای جعبه دنده دستی (MT) ..... ۱-۴
- ۱۴۸ ..... ۱-۴ جعبه دنده دستی ۵ ..... ۲-۴
- ۱۴۸ ..... ۲-۴ جعبه دنده دستی ۶ ..... ۳-۴
- ۱۴۹ ..... ۵ عملکردهای جعبه دنده اتوماتیک (CVT) (اختیاری) ..... ۱-۵
- ۱۴۹ ..... ۱-۵ دنده پارک (P) ..... ۲-۵
- ۱۵۰ ..... ۲-۵ دنده عقب (R) ..... ۳-۵
- ۱۵۰ ..... ۳-۵ دنده خلاص (N) ..... ۴-۵
- ۱۵۰ ..... ۴-۵ چرخ دنده (D) ..... ۵-۵
- ۱۵۰ ..... ۵-۵ حالت اسپورت ..... ۶-۵
- ۱۵۰ ..... ۶-۵ حالت اسپورت ..... ۶-۵
- ۱۵۰ ..... ۶-۵ حالت دستی ..... ۷-۵
- ۱۵۱ ..... ۷-۵ باز کردن دستی قفل اهرم تعویض دنده ..... ۸-۵
- ۱۵۲ ..... ۸-۵ اقدامات احتیاطی در دوره تست ..... ۹-۴
- ۱۵۳ ..... ۹ عملکردهای سیستم ترمز اصلی
- ۱-۶ ..... ۱-۱ اطلاعات پایه ..... ۱۵۳
- ۲-۶ ..... ۲-۱ عوامل تأثیرگذار بر ترمز ..... ۱۵۴
- ۳-۶ ..... ۳-۱ کارکرد بوستر خلاء ..... ۱۵۴
- ۴-۶ ..... ۴-۱ سیستم ترمز ضدقفل (ABS) ..... ۱۵۴
- ۵-۶ ..... ۵-۱ کنترل پایداری الکترونیکی (ESC) (اختیاری) ..... ۱۵۵
- ۷ ..... ۷-۱ عملکردهای سیستم ترمز پارک ..... ۱۵۶
- ۱-۷ ..... ۱-۱ ترمز پارک ..... ۱۵۷
- ۲-۷ ..... ۲-۱ رهاسازی ترمز پارک ..... ۱۵۷
- ۸ ..... ۸-۱ عملکردهای سیستم فرمان ..... ۱۵۷
- ۱-۸ ..... ۱-۱ سیستم فرمان ..... ۱۵۷
- ۲-۸ ..... ۲-۱ سیستم فرمان برقی ..... ۱۵۸
- ۳-۸ ..... ۳-۱ ستون فرمان قابل انعطاف ..... ۱۵۸
- ۴-۸ ..... ۴-۱ غربلیک فرمان با زاویه قابل تنظیم ..... ۱۵۸
- ۹ ..... ۹-۱ بررسی و نگهداری خودرو در فصل زمستان ..... ۱۵۸
- ۱۰ ..... ۱۰-۱ رانندگی در جاده‌های برفی و یخزده ..... ۱۵۸

## فصل ۴

## نگهداری

- ۱۵۹ ..... ۱ توضیحات دوره‌های نگهداری ..... ۱۶۰
- ۱۶۱ ..... ۲ برنامه نگهداری دوره‌ای ..... ۱۶۱
- ۱۶۶ ..... ۳ بررسی سطوح مایعات ..... ۱-۳
- ۱۶۶ ..... ۱-۳ بررسی روغن موتور ..... ۲-۳
- ۱۶۶ ..... ۲-۳ بررسی مایع خنک‌کننده رادیاتور ..... ۳-۳
- ۱۶۷ ..... ۳-۳ بررسی روغن ترمز ..... ۴-۳
- ۱۶۷ ..... ۴-۳ بررسی مایع شستشو ..... ۴-۴
- ۱۶۸ ..... ۴-۴ تعمیر، نگهداری و تعویض قطعات ..... ۱-۴
- ۱۶۸ ..... ۱-۴ تعمیر، نگهداری و شارژ باتری





سیستم ایمنی

می‌تواند برای باز کردن قفل و قفل کردن همه درب‌ها و صندوق‌پران استفاده شود.



**توجه**  
لطفاً از کلیدها و برچسب شناسایی کلیدتان درست نگهداری کنید.

## ۱. سیستم باز کردن قفل و قفل کردن

### ۱.۱ کلید و کلید کنترل از راه دور

همانطور که در شکل نشان داده شده هر خودرو سواری به یک دسته کلید از جمله کلید مبدل و کلید کنترل از راه دور متصل است.

کلیدها برای همه قفل‌های خودرو قابل استفاده هستند، از جمله قفل سوئیچ استارت و قفل درب.

اگر خودرو مجهز به PEPS نباشد، کلید به عنوان قطعه‌ای از ترانسپوندر قفل کنترل از راه دور می‌تواند برای قفل استارت و قفل درب مورد استفاده قرار گیرد. پس از وصول کلیدهای خودرو، یک صفحه شمارنده کلید ارائه می‌شود که دی‌ان‌ای کلیدهاست. هنگامی که لازم است کلیدهای جدید را مطابقت دهید، این شمارنده کلید مورد استفاده قرار می‌گیرد. در مواقع معمول، صفحه شمارنده را در جایی امن نگه دارید. به علاوه، شماره صفحه شمارنده را یادداشت کنید و در محلی در دسترس نگه دارید. اما آن را درون خودرو نگهداری نکنید.

هرگاه لازم است که کلیدها را مطابقت دهید، لطفاً با داشتن صفحه شمارنده کلید، با مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو تماس بگیرید.

برای کلید کنترل از راه دور، به منظور باز کردن قفل، قفل کردن یا روشن کردن خودرو، دکمه ۱ را فشار دهید تا تاسای کلید را باز کند و این دکمه را فشار دهید تا کلید را به طور دستی تا کند. کلید کنترل از راه دور



وضعیت قفل باز



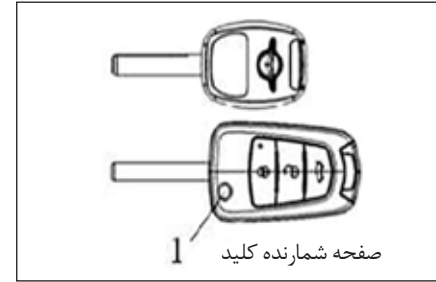
وضعیت قفل شده

اگر چرخاندن کلید در قفل درب دشوار است، دندانهای کلید را بررسی کنید تا شکسته نباشد و آن را گاهی با برس تمیز کنید. انتهای جلویی دکمه قفل را فشار دهید، دسته بیرونی درب را بکشید، و سپس درب را ببندید تا درب‌های جلو از بیرون قفل شوند. انتهای جلویی دکمه قفل را فشار دهید و درب را ببندید (بدون کشیده دسته بیرونی درب) تا درب‌های عقب از بیرون خودرو قفل شوند.

درب راننده می‌تواند با کلید از بیرون خودرو قفل شود. هنگام قفل کردن درب راننده با کلید، وقتی چهار درب بسته هستند، سیستم به طور خودکار همه درب‌ها را قفل می‌کند. هنگام باز کردن قفل درب راننده با کلید، قفل همه درب‌ها به طور خودکار باز می‌شود.

**توجه**

هرگز کلید را هنگام پیاده شدن در خودرو جا نگذارید.

**۱.۱.۱ استفاده از کلیدها**

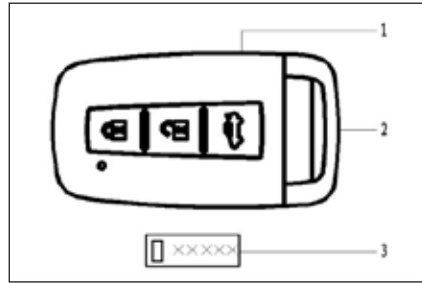
قفل درب جلوی سمت چپ می‌تواند با کلید از بیرون خودرو باز و بسته شود. وقتی همه درب‌ها کاملاً بسته هستند، کلید را در سوراخ قفل درب جلوی سمت چپ وارد کنید و آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا قفل چهار درب قفل باز شود و برخلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا چهار درب قفل شوند. دکمه قفلی روی دسته داخلی هر درب وجود دارد که برای کنترل قفل درب عمل می‌کند. وقتی چهار درب کاملاً بسته هستند، انتهای جلویی دکمه قفل در سمت راننده را فشار دهید تا همه درها قفل شوند و انتهای جلویی دکمه قفل در سمت راننده را بچرخانید تا قفل همه درب‌ها باز شود. دکمه قفل روی درب‌های دیگر می‌تواند فقط قفل همان درب را باز و بسته کند.

- هر نوع کنترل کننده از راه دور موج رادیویی در نزدیکی استفاده شود.
- کلید هوشمند نزدیک وسایل الکتریکی مانند رایانه شخصی قرار گیرد.
- در صورت شرایط فوق، عوامل نامطلوب را پیش از استفاده از قابلیت‌های کلید هوشمند، از محیط عملیاتی از میان بردارید یا از کلید مکانیکی استفاده کنید.
- بسته به شرایط عملیاتی، طول عمر باتری برای کلید هوشمند به طور کلی تقریباً ۲ سال است. اگر باتری خالی شود، لطفاً آن را با یک باتری با همان مشخصات تعویض کنید. کلید هوشمند مهم‌تر از کلید معمولی است و آسیب‌پذیر است. جداسازی کلید هوشمند نیازمند استفاده از ابزارهای حرفه‌ای است. توصیه می‌شود که باتری توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض شود.



#### توجه

لطفاً اطمینان حاصل کنید که کلید هوشمند را هنگام رانندگی همراه دارید.  
هنگام قفل کردن خودرو با کلید هوشمند، اطمینان حاصل کنید که کلید را درون خودرو جا نگذاشته‌اید.



۱. کلید اصلی
  ۲. کلید مکانیکی (گنجانده شده در کلید هوشمند)
  ۳. برجسب شناسایی کلید
- کلید هوشمند همیشه از طریق امواج رادیو با خودرو ارتباط برقرار می‌کند. سیستم کلید هوشمند، موج رادیویی ضعیفی ارسال می‌کند. عملکردهای عادی سیستم کلید هوشمند احتمالاً تحت تأثیر محیط‌ها یا شرایط عملیاتی زیر خواهد بود.
- هر نوع ژنراتور موج رادیویی قوی مانند برج تلویزیونی، ژنراتور برق، و ایستگاه رادیو، نزدیک محل عملیات وجود داشته باشد.
  - دستگاه‌های بدون سیم مانند تجهیزات رادیویی، تلفن همراه، فرستنده-گیرنده، و رادیو CB وجود داشته باشد.
  - کلید هوشمند با مواد فلزی در تماس قرار گیرد یا با مواد فلزی پوشانده شود.

#### ◆ کلید هوشمند (اختیاری)

برجسب شناسایی کلید همراه با کلیدها در اختیار مشتری قرار می‌گیرد. لطفاً هویت صاحب کلید را یادداشت کنید و جهت سهولت در تکثیر این کلیدها در صورت لزوم، این برجسب شناسایی کلید را به جای نگه داشتن درون خودرو، در جایی امن نگه دارید.

کلیدها می‌توانند فقط با استفاده از کلیدهای اصلی یا شناسایی کلید اصلی تکثیر شوند. شناسایی کلید فقط هنگامی لازم است که همه کلیدها گم شده باشند و تکثیر با استفاده از کلید اصلی ممکن نباشد. اگر کلیدی گم شده یا کلید اضافه‌ای نیاز باشد، لطفاً کلید اصلی یا برجسب شناسایی کلید را در اختیار یک مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو بگذارید.





### هشدار

موج رادیویی سبب تأثیر نامطلوب بر تجهیزات پزشکی الکتریکی می‌شود. پیش از عملیات، افرادی که دستگاه ضربان‌ساز استفاده می‌کنند باید با مراکز تجهیزات پزشکی الکترونیکی تماس بگیرند تا درباره اثرات آن پرس و جو کنند.



### توجه

کلید هوشمند شامل قطعات الکترونیکی است. آن را از نفوذ آب دور نگه دارید، در غیر این صورت بر قابلیت‌های سیستم اثر می‌گذارد.

- هرگز کلید هوشمند را نیاندازید.
- هرگز با کلید هوشمند به هیچ شی‌ای ضربه نزنید.
- هرگز کلید هوشمند را تغییر ندهید یا نصب مجدد نکنید.
- هرگز کلید هوشمند را در جایی با دمای بالاتر از ۶۰ درجه سانتی‌گراد به مدت طولانی قرار ندهید.
- هرگز کلید هوشمند را به جاکلیدی دارای آهن‌ریا آویزان نکنید.
- هرگز کلید هوشمند را نزدیک تجهیزات تولیدکننده میدان الکترومغناطیسی مانند تلوزیون، تجهیزات صوتی، و رایانه شخصی نگذارید.

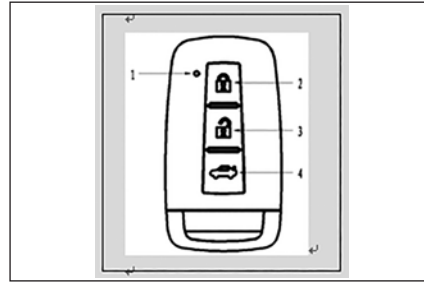
کلید هوشمند دائماً امواج رادیویی دریافت می‌کند. اگر کلید به یک دستگاه فرستنده موج رادیویی قوی مانند سیگنال‌های تلوزیونی و رایانه‌های شخصی نزدیک شود، عمر باتری کوتاه خواهد شد.

خودرو می‌تواند با ۲ کلید هوشمند تطبیق شود. اگر خرید و استفاده از کلیدهای هوشمند بیشتری موردنیاز است، لطفاً با مرکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس بگیرید.

قسمت "عملیات‌های چراغ هشدار خطر و بوق" مراجعه کنید.

### قفل کردن درب‌ها

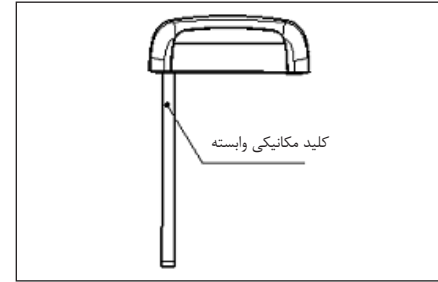
- سوئیچ استارت را در وضعیت "OFF" قرار دهید و کلید هوشمند را همراه خود داشته باشید.
- همه درب‌ها را ببندید.
- دکمه LOCK (قفل) (🔒) روی کلید هوشمند را فشار دهید.
- همه درب‌ها قفل خواهند شد. با کشیدن کلید درب مطمئن شوید که همه درب‌ها قفل شده‌اند.



### ♦ سیستم کنترل از راه دور کلید هوشمند

1. چراغ نشانگر ال‌ای‌دی
  2. دکمه قفل کردن
  3. دکمه باز کردن قفل
  4. دکمه باز کردن قفل صندوق عقب
- سیستم کنترل از راه دور می‌تواند قفل همه درب‌ها و قفل صندوق عقب را بکار بیاندازد. همچنین می‌تواند زنگ هشدار اضطراری به صدا دریاورد. محدوده عملیات بستگی به شرایط اطراف خودرو دارد.
- سیستم کنترل از راه دور تحت شرایط زیر عملی نیست:
- سیستم هوشمند در محدوده عملیات نباشد.
  - سوئیچ استارت در موقعیت OFF نباشد.
  - باتری کلید هوشمند خالی نباشد.

هنگام باز کردن و بستن قفل‌های درب‌ها یا صندوق عقب، چراغ هشدار خطر چشمک می‌زند و بوق جهت تاکید به صدا در می‌آید. لطفاً برای اطلاعات بیشتر به



### ♦ کلید مکانیکی

کلید مکانیکی در کلید هوشمند گنجانده می‌شود. کلید مکانیکی را پیش از استفاده بردارید.



### توجه

پس از اینکه همه درب‌ها با کلید هوشمند قفل شدند، حتماً یکی از دسته‌های درب‌ها را بکشید تا مطمئن شوید که درب‌ها به طور ایمن قفل هستند.



### توجه

اجرای نگهداری‌ها بر طبق برنامه نگهداری می‌تواند خودرو را همیشه در بهترین وضعیت نگه دارد. اطمینان حاصل کنید که کلید مکانیکی را در شکاف کلید هوشمند حمل می‌کنید.

هوشمند داخل خودرو است.

#### ♦ باز و بسته کردن قفل دربها با کلید هوشمند

قابلیت کلید هوشمند تنها وقتی قابل استفاده است که فاصله بین کلید هوشمند و سوئیچ درخواست در محدوده مشخص شده باشد (۱,۵ متر).

اگر باتری کلید هوشمند خالی شود یا موج رادیویی قوی در محل عملیات وجود داشته باشد، دامنه عملیات سیستم کلید هوشمند محدود خواهد شد و کلید هوشمند احتمالاً غیر قابل استفاده خواهد بود.

محدوده عملیاتی در بُرد ۱,۵ متری همه سوئیچهای درخواست خواهد بود.

اگر کلید هوشمند به شیشه‌های پنجره‌ها، کلیدها، یا سپر عقب خیلی نزدیک باشد، سوئیچهای درخواست احتمالاً غیر قابل استفاده خواهد بود.

وقتی کلید هوشمند در محدوده عملیاتی است، هر فردی حتی فردی که کلید هوشمند نداشته باشد، می‌تواند سوئیچ درخواست را فشار دهد تا قفل دربها را باز و بسته کند و صندوق قبل را باز کند.

صدای هشدار بوق در صورت هر یکی از شرایط زیر متوقف می‌شود:

- چراغ هشدار خطر ۱۰ بار چشمک بزند.
- هر دکمه روی کلید فشار داده شود.

هنگام باز یا بسته شدن قفل دربها یا صندوق عقب، چراغ هشدار خطر چشمک می‌زند و بوق جهت تاکید به صدا درمی‌آید.

توضیحات زیر چگونگی کارکرد چراغ هشدار خطر را حین باز و بسته شدن قفل دربها یا صندوق شرح می‌دهد.

• اگر همه دربها به طور موفق قفل شوند، چراغ هشدار خطر یک بار چشمک خواهد زد.

• اگر دربها قفل نشوند، چراغ هشدار خطر دوبار چشمک می‌زند و بوق یک بار به صدا در می‌آید.

• اگر همه یا برخی از دربها به طور موفق قفل نشوند، چراغ هشدار خطر دوبار چشمک می‌زند.

• اگر قفل دربها باز نشود، چراغ هشدار خطر چشمک نخواهد زد.

• اگر یک کلید هوشمند معتبر درون خودرو باشد، دربها قفل نخواهند شد و بوق یک بار به صدا درمی‌آید.

• اگر یک کلید هوشمند معتبر درون و بیرون خودرو باشد، دربها به طور موفق قفل می‌شوند، چراغ هشدار خطر یک بار چشمک می‌زند، و در این هنگام بوق یک بار به صدا درمی‌آید تا بسه راننده یادآوری کند کلید

#### باز کردن قفل دربها

• دکمه باز کردن قفل (🔓) روی کلید هوشمند را فشار دهید.

• قفل همه دربها باز خواهد شد.

اگر هیچ یک از عملیات‌های زیر طی ۳۰ ثانیه پس از اینکه دکمه باز کردن قفل (🔓) فشار داده شد تا قفل همه دربها را باز کند، انجام نشوند، همه دربها به طور خودکار قفل خواهند شد.

• یکی از دربها را باز کنید.

• دکمه فشاری استارت را فشار دهید.

اگر دکمه باز کردن قفل (🔓) کلید هوشمند در زمان پیش‌فرض فشار داده شود، همه دربها پس از زمان پیش‌فرض بعدی قفل خواهند شد.

#### باز کردن صندوق عقب

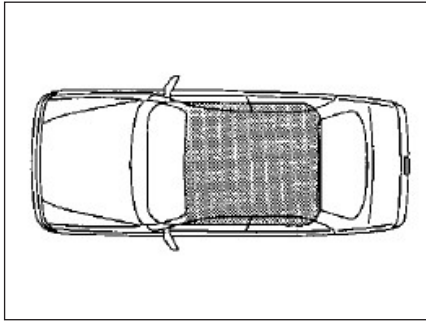
دکمه TRUNK (صندوق عقب) (🚗) روی کلید هوشمند را فشار دهید و بیش از ۲ ثانیه نگه دارید.

سپس سوئیچ درخواست روی صندوق عقب را فشار دهید تا صندوق عقب باز شود.

#### قابلیت موقعیت‌یابی خودرو

• دکمه LOCK (قفل) (🔒) روی کلید را فشار دهید و بیش از ۲ ثانیه نگه دارید.

• چراغ هشدار خطر ۱۰ بار چشمک می‌زند و بوق دوبار به صدا درمی‌آید.



#### ◆ سیستم استارت کلید هوشمند (اختیاری)

استفاده از سیستم کلید هوشمند می‌تواند سوئیچ استارت را بدون بیرون آوردن کلید از جیب یا کیف‌تان بکار بیاندازد. عملکردهای سیستم کلید هوشمند تحت تاثیر محیط و شرایط عملیاتی هستند.

#### محدوده عملیاتی

کلید هوشمند می‌تواند برای روشن کردن موتور استفاده شود فقط هنگامی که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی مشخص شده باشد که در شکل نشان داده شده (ناحیه هاشور زده شده).  
وقتی باتری کلید هوشمند تقریباً خالی شود یا موج رادیویی قوی نزدیک محل عملیات وجود داشته باشد، سیستم کلید هوشمند در دامنه عملیاتی محدود خواهد شد یا احتمالاً غیرقابل استفاده خواهد شد.

#### باز کردن قفل درب‌ها

- کلید هوشمند را با خود همراه داشته باشید.
- سوئیچ درخواست روی کلید درب (طرف راننده) را فشار دهید.
- قفل همه درب‌ها باز خواهد شد.
- اگر هیچ یک از عملیات‌هایی زیر طی ۳۰ ثانیه پس از باز کردن قفل درب‌ها انجام نشود، همه درب‌ها به طور خودکار قفل خواهند شد:
- درب را باز کنید.
- دکمه فشاری استارت را فشار دهید.

#### باز کردن صندوق عقب

- کلید هوشمند را همراه داشته باشید.
- سوئیچ درخواست را فشار دهید و بیش از ۱ ثانیه نگه دارید.
- قفل صندوق عقب باز خواهد شد.

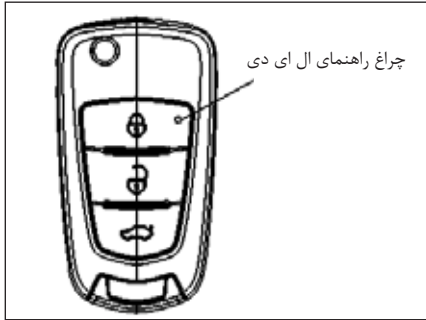
#### قفل کردن درب‌ها

- سوئیچ استارت را به موقعیت "OFF" بچرخانید و کلید هوشمند را همراه داشته باشید.
- همه درب‌ها را ببندید.
- سوئیچ درخواست روی دسته درب (سمت راننده) را فشار دهید.
- همه درب‌ها قفل خواهند شد.
- با کشیده کلید درب‌ها مطمئن شوید همه درب‌ها به طور امن قفل شده‌اند.



#### توجه

پس از قفل کردن درب‌ها با سوئیچ درخواست، با کشیده کلید درب مطمئن شوید همه درب‌ها به طور امن قفل شده‌اند.  
هنگام قفل کردن درب‌ها با سوئیچ درخواست، پیش از بکار انداختن سوئیچ درخواست، مطمئن شوید که کلید هوشمند در حال حاضر همراه‌تان است تا کلید هوشمند را درون خودرو جا نگذارید.  
سوئیچ درخواست فقط هنگامی قابل استفاده است که کلید هوشمند با سیستم کلید هوشمند شناسایی شود.



هنگام استفاده از کلید کنترل از راه دور لطفاً دکمه ها را به آرامی و درستی فشار دهید. خرابی کلید کنترل از راه دور



۲.۱.۱ استفاده از کلید کنترل از راه دور و دکمه کنترل مرکزی

اگر کلید هوشمند در محدوده عملیاتی باشد، هر فردی (حتی فردی بدون کلید هوشمند) می‌تواند سوئیچ استارت را برای روشن کردن موتور فشار دهد. کلید هوشمند می‌تواند برای روشن کردن موتور استفاده شود فقط هنگامی که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی مشخص شده باشد که در شکل نشان داده شده (ناحیه هاشور زده شده).

وقتی باتری کلید هوشمند تقریباً خالی شود یا موج رادیویی قوی نزدیک محل عملیات وجود داشته باشد، سیستم کلید هوشمند در دامنه عملیاتی محدود خواهد شد یا احتمالاً غیر قابل استفاده خواهد شد.

اگر کلید هوشمند در محدوده عملیاتی باشد، هر فردی (حتی فردی بدون کلید هوشمند) می‌تواند سوئیچ استارت را برای روشن کردن موتور فشار دهد.

#### ◆ قفل کودک درب عقب

قفل کودک درب عقب فعال می‌شود تا از باز شدن تصادفی درب توسط کودکی که در صندلی عقب نشسته، جلوگیری کند. این قفل کودک هنگامی استفاده می‌شود کودکی در صندلی عقب نشسته باشد.

وقتی قفل کودک به وضعیت "قفل" ("LOCK") تغییر یابد، درب نمی‌تواند از داخل باز شود، فرقی نمی‌کند دکمه قفل درب در چه موقعیتی قرار گرفته باشد. درب فقط با دسته بیرونی از بیرون خودرو می‌تواند باز شود.



#### توجه

پیش از توقف کامل خودرو دکمه باز شدن قفل کلید کنترل از راه دور را فشار ندهید تا از باز شدن قفل درب‌ها که سبب تصادف می‌گردد جلوگیری شود.




#### توجه



باز کردن درب حین حرکت خودرو بسیار خطرناک است. اگر کودکی در صندلی عقب نشسته باشد، حتماً از قفل کودک استفاده کنید.

قفل صندوق پُران در قسمت پایینی وسط رودری تزئینی صندوق پُران واقع است. صفحه روکش اضطراری را با اهرم باز کنید و دسته باز کردن قفل صندوق پُران را بکشید تا صندوق پُران باز شود.



#### ◆ قفل کردن ثانویه

اگر طی ۳۰ ثانیه پس از فشار دادن دکمه  روی کلید کنترل از راه دور هیچ اتفاقی نیوفتد، درب‌ها برای دومین بار قفل می‌شوند و چراغ راهنما یک بار چشمک می‌زند.

#### ◆ قابلیت موقعیت‌یابی خودرو

وقتی خودرو قفل باشد و کلید سوئیچ استارت در قفل استارت نباشد، دکمه  کلید کنترل از راه دور را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید تا قابلیت موقعیت‌یابی خودرو روشن شود. طی موقعیت‌یابی خودرو، دکمه  کلید کنترل از راه دور را برای غیرفعال کردن قابلیت موقعیت‌یابی خودرو فشار دهید.

#### ◆ باز کردن صندوق پُران


برای باز کردن صندوق پُران از داخل خودرو، دکمه  در روی سوئیچ سمت چپ راننده را فشار دهید. برای باز کردن صندوق پُران از بیرون خودرو، دکمه  کلید کنترل از راه دور را فشار دهید و به مدت ۳ ثانیه نگه دارید یا دکمه باز کردن صندوق پُران زیر پلاک را فشار دهید.

وقتی خودرو خاموش باشد، می‌شود با باز کردن صندوق پُران از طریق سوئیچ مکانیکی داخلی از خودرو گریخت. سوئیچ مکانیکی


دستگاه احتمالا خیلی از خودرو دور است. خودرو دیگر یا مانعی احتمالا سد راه سیگنال می‌شود. احتمالا با دیگر سیگنال‌های رادیویی خارجی تداخل پیدا می‌کند.

برق باتری دستگاه خالی می‌شود یا کم می‌شود. قابلیت کنترل از راه دور غیرفعال می‌شود هنگامی که دکمه استارت درون قفل استارت وارد شود.


#### ◆ قفل کردن با کلید کنترل از راه دور

دکمه  کلید کنترل از راه دور را فشار دهید تا همه درب‌ها باز شوند. در چنین صورتی، چراغ‌های راهنمای چپ و راست یک بار چشمک می‌زنند.

#### ◆ باز کردن قفل با کلید کنترل از راه دور

دکمه  کلید کنترل از راه دور را فشار دهید تا قفل همه درب‌ها باز شوند. در چنین صورتی، چراغ‌های راهنمای چپ و راست دو بار چشمک می‌زنند.

#### ◆ نقص در قفل کردن با کلید کنترل از راه دور

اگر دکمه  کلید کنترل از راه دور هنگام باز بودن درب یا صندوق پُران فشار داده شود، چهار درب قفل می‌شوند و سپس فورا قفل‌شان باز می‌شود. در این صورت، چراغ‌های راهنما سه بار چشمک می‌زنند و بوق یک بار به صدا درمی‌آید.



#### هشدار

پیش از راندن خودرو، مطمئن شوید که صندوق عقب به طور امن بسته است و تا از باز شدن آن حین رانندگی جلوگیری شود. با صندوق عقب باز رانندگی نکنید، در غیر این صورت منجر به مکش گاز اگزوز خطرناک به درون خودرو می‌شود.

کنترل از راه دور همراه با محیط خارجی خودرو و زاویه عملیات تغییر می‌کند.  
از فشار دادن مکرر دکمه‌های قفل کردن و باز کردن قفل خودداری کنید.  
وقتی چراغ نشانگر ال‌ای‌دی خاموش شود یا محدوده کنترل از راه دور به تدریج کم شود، این امر حاکی از آن است که برق باتری کافی نیست و باید با یک باتری جدید تعویض شود.



#### نکته

استفاده مناسب از کلید کنترل از راه دور نه تنها می‌تواند عملیات را آسان کند بلکه می‌تواند عمر خدماتی کلید کنترل از راه دور را افزایش دهد. مطمئن شوید که از آن به طور مناسب و درست استفاده و محافظت می‌کنید.



#### احتیاط

فرکانس رادیویی مورد استفاده کلید کنترل از راه دور احتمالاً در معرض تداخل قرار می‌گیرد درست همچون دیگر فرستنده‌های رادیویی کوتاه بُرد (مانند پخش‌کننده‌های رادیوی آماتور، دستگاه‌های پزشکی، آواترهای رادیویی، و دیگر دستگاه‌های کنترل از راه دور، و سیستم‌های هشداردهنده)، که سبب نقص در قفل کردن و باز کردن قفل توسط کلید کنترل از راه دور یا نقص در تنظیم زنگ هشدار می‌شوند. با این وجود، خودروی می‌تواند هنوز با کلید قفل شود یا باز شود.



قفل مرکزی



قابلیت قفل کردن وابسته به سرعت خودرو را بوسیله پیکربندی تشخیصی انتخاب کنید. وضعیت پیش فرض OFF (خاموش) است.  
وقتی قابلیت قفل وابسته به سرعت خودرو روشن شود، چهار درب به طور خودکار قفل می‌شوند اگر چهار درب به طور کامل بسته باشند و سرعت خودرو حین حرکت بیش از ۲۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

اگر خودرو با موتور در حال کار حین حرکت متوقف شود و قابلیت قفل مرکزی بکار بیفتد، همه درب‌ها به طور خودکار قفل می‌شوند پس از آنکه سرعت خودرو بیش از ۲۰ کیلومتر در ساعت شود.

#### ♦ استفاده مناسب از کلید کنترل از راه دور

کلید کنترل از راه دور می‌تواند به طور موثر فقط در شعاع ۱۰ متری خودرو عمل کند. با این وجود، قابلیت

#### ♦ حفاظت از کنترل از راه دور مرکزی

اگر دکمه  و  کلید کنترل از راه دور طی ثانیه ۳۰ ثانیه ۱۰ بار فشار داده شود و حفاظت از کنترل از راه دور مرکزی به طور خودکار فعال شود، عملیات مخرب در نظر گرفته می‌شود. در چنین صورتی، فقط قابلیت موقعیت‌یابی خودرو هنوز قابل اجرا است. سوئیچ استارت را در موقعیت "ON" قرار دهید و ۶۰ ثانیه صبر کنید تا حفاظت از کنترل از راه دور مرکزی غیرفعال شود.

#### ♦ باز کردن قفل در حالت خاموش سوئیچ استارت

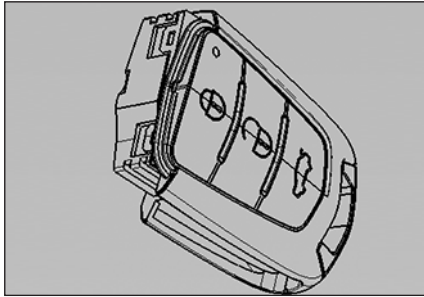
قفل کنترل مرکزی یک بار باز خواهد شد وقتی موتور متوقف شود، سرعت خودرو کمتر از ۵ کیلومتر در ساعت باشد، همه درب‌ها در وضعیت قفل شده باشند و کلید از وضعیت ON به OFF بچرخد.

#### ♦ کنترل مرکزی

سوئیچ قفل کنترل از راه دور مرکزی را فشار دهید تا باز کردن و بستن قفل درب‌ها کنترل شود. اگر هر یک از درب‌ها هنگام قفل کردن هنوز کاملاً بسته نشده باشند، دکمه قفل چهار درب یک بار قفل می‌شود و سپس باز می‌شود.

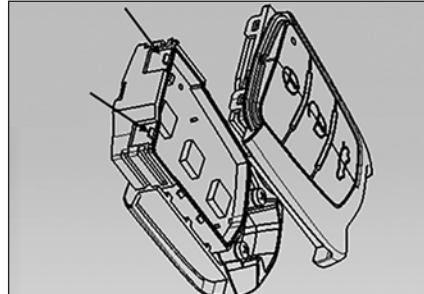
#### ♦ قفل وابسته به سرعت خودرو (اختیاری)

در نمایندگی مجاز ایران خودرو، وضعیت ON/OFF

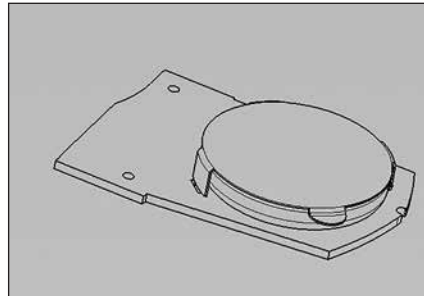


- نیمه‌های بالایی و پایینی کلید کنترل از راه دور را بهم قفل کنید تا تعویض کامل شود.

- درپوش‌های بالایی و پایینی نیمه پایینی را جدا کنید، بُرد مدار را جدا کنید، و باتری استفاده شده را بیرون بیاورید.



- باتری‌های آماده‌شده جدید را در بُرد مدار نصب کنید، قطب مثبت به طرف پایین باشد، و در محفظه نیمه پایینی قرار دهید.



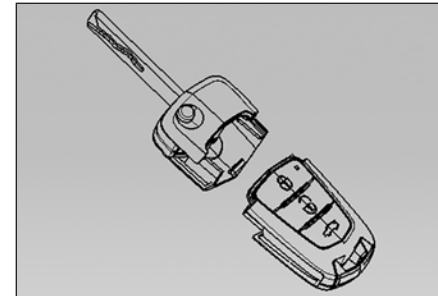
♦ **تعویض باتری (برای کلید کنترل از راه دور)**  
باتری کلید کنترل از راه دور می‌تواند توسط مراکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو یا توسط کاربر تعویض شود. هنگام تعویض، لطفاً دو باتری لیتیوم جدید آماده کنید (مشخصات: پاناسونیک CR1632).



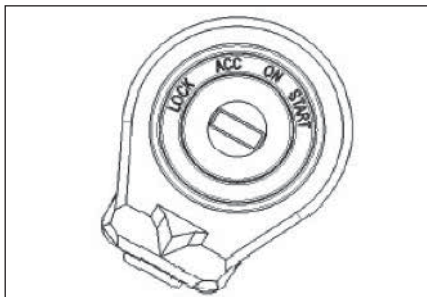
#### هشدار

مراقب باشید که کودکان باتری یا هر قطعه جداشده را نبلعند.  
دفع نامناسب باتری دورانداخته شده به محیط زیست آسیب می‌زند. لطفاً باتری دورانداخته شده را مطابق قوانین و مقررات محلی دفع کنید.

- کلید تاشو را باز کنید و نیمه‌های بالایی و پایینی را با فشار زیاد جدا کنید.







## ۲.۲ سیستم ضدسرقت مکانیکی

پس از پارک خودرو، سوئیچ استارت را به موقعیت "قفل" ("LOCK") بچرخانید (برای مدل جعبه دنده اتوماتیک، اهرم تعویض دهنده باید در دنده پارک باشد) و کلید را بیرون بیاورید. سپس غربیلک فرمان را به سمت چپ و راست بچرخانید، تا زمانی که غربیلک فرمان قفل شود.

وقتی سوئیچ استارت به موقعیت "ON" چرخانده شد، قفل غربیلک فرمان باز می‌شود و می‌تواند آزادانه بچرخد. به علاوه، برای مدل جعبه دنده اتوماتیک می‌توان دنده را تعویض کرد.

در صورتی که کلید سوئیچ استارت نتواند بچرخد، لطفاً هنگام چرخاندن کلید، غربیلک فرمان را تکان دهید تا زمانی که سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار گیرد.

سیگنال ایستگاه رادیویی، ایستگاه تلوزیون، فرستنده و گیرنده رادیویی، یا تلفن همراه احتمالاً با سیستم ضدسرقت تداخل پیدا می‌کند.

اگر موتور نتواند روشن شود و چراغ هشدار ضدسرقت به سرعت چشمک بزند، کلید را بیرون بیاورید، حداقل ۲ ثانیه صبر کنید، کلید را دوباره وارد کنید، و موتور رو دوباره روشن نماید. اگر موتور نتواند پس از ۳ بار تلاش روشن شود، لطفاً با مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس بگیرید.

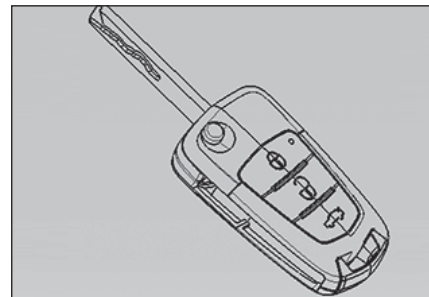
اگر چراغ هشدار سیستم ضدسرقت به طور مداوم حین حرکت خودرو چشمک بزند، به جای متوقف کردن موتور، خودرو را مستقیماً به مرکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو ببرید، و اجازه دهید متخصصان خودرو را بررسی و رفع نقص کنند.

در صورت گم کردن کلید، مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو مجدداً رمز عبور را برای سیستم ضدسرقت و کلیدهای باقی مانده تنظیم می‌کند یا کلیدهای جدید را مطابقت می‌دهد.



### توجه

سیستم ضدسرقت موتور یک دستگاه ضدسرقت مؤثر است و هرگونه مشکلات ناشی از آن باید درک شود.



## ۲. سیستم ضدسرقت

### ۱.۲ سیستم ضدسرقت موتور

سیستم ضدسرقت می‌تواند تضمین کند که موتور می‌تواند فقط با کلید مجاز سیستم روشن شود.

### ◆ اقدامات احتیاطی برای سیستم ضدسرقت

دکمه تنظیم را به جهت دلخواه بچرخانید تا صدای در ارتفاع مورد نظر شما قرار گیرد سپس دکمه را رها کنید. سیستم ضدسرقت موتور احتمالاً با مشکلات زیر را حین استفاده روبرو خواهد شد:



### هشدار

تغییر و اصلاح سیستم ضدسرقت بدون مجوز از شرکت ایران خودرو احتمالاً منجر به از دست دادن اختیار کنترل سیستم برای کاربر میشود.



### هشدار

برای صندلی‌های دستی، پس از تنظیم درست صندلی، صندلی را کمی تکان دهید تا مطمئن شوید درست قفل شده است. صندلی که درست قفل نشده باشد احتمالاً به طور ناگهانی تکان می‌خورد و سبب از کنترل خارج شدن خودرو می‌شود.

اگر راننده خیلی نزدیک به غربلیک فرمان نشسته باشد، احتمالاً در معرض ضربه غربلیک فرمان قرار می‌گیرد یا کیسه‌هوای جلویی در صورت ضربه خودرو باز می‌شود، که منجر به صدمات فردی می‌گردد. برای کاهش احتمال آسیب، راننده باید کمربند ایمنی را درست ببندد و به پشتی صندلی بچسبد. جهت تضمین عملکرد انعطاف‌پذیر خودرو، راننده باید از غربلیک فرمان تا آنجا که لازم است دور شود. سرنشینان جلو باید صندلی را تا آنجا که ممکن است به سمت عقب حرکت دهد ولی مطمئن باشد که سرنشینان عقب راحت هستند.



### هشدار

پشتی صندلی را برای راحتی حین رانندگی بیش از حد خم نکنید که واقعاً خطرناک است. در چنین صورتی، کمربند شانه نمی‌تواند درست به بدن تان بچسبد. در صورت تصادف، شما و دیگر سرنشینان ممکن است با کمربندهای ایمنی برخورد کنید که منجر به آسیب به گردن یا سایر اعضا بدن می‌شود. در همین حال، شما و دیگر سرنشینان ممکن است در زیر کمربند ایمنی سُر بخورید که سبب آسیب‌های جدی می‌شود. برای دستیابی به مؤثرترین حفاظت حین رانندگی، پشتی صندلی باید مستقیماً به صورت عمودی نگه داشته شود. همیشه پشت‌تان را به پشتی صندلی بچسبانید و کمربند ایمنی را تنظیم کنید (لطفاً به قسمت "کمربند ایمنی" مراجعه کنید).

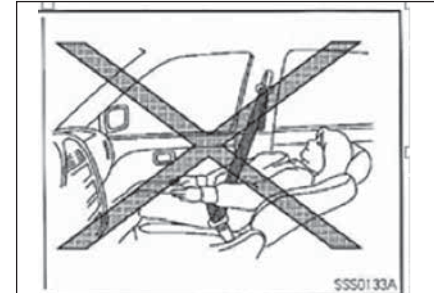


### احتیاط

هنگام تنظیم موقعیت صندلی، به هیچ قطعه در حال حرکتی دست نزنید، تا از صدمه و یا آسیب جلوگیری شود.

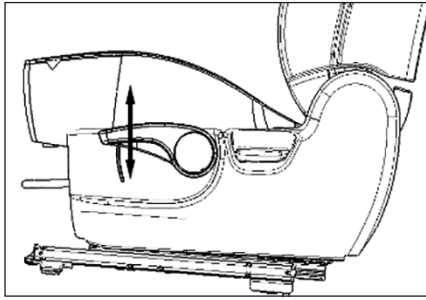


۲. صندلی‌ها و سیستم کمربند ایمنی



### هشدار

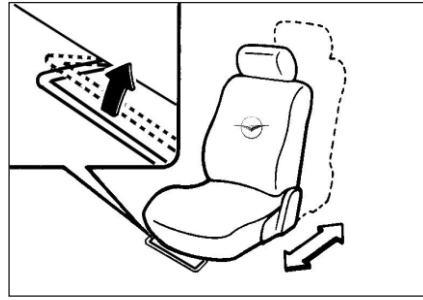
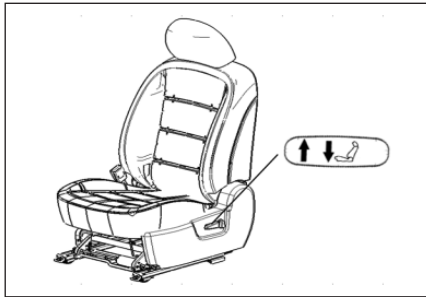
برای تمرکز بر راندن خودرو، صندلی راننده را حین رانندگی تنظیم نکنید.



اهرم پایینی سمت چپ صندلی را برای تنظیم عمودی ارتفاع جلوی صندلی، حرکت دهید.

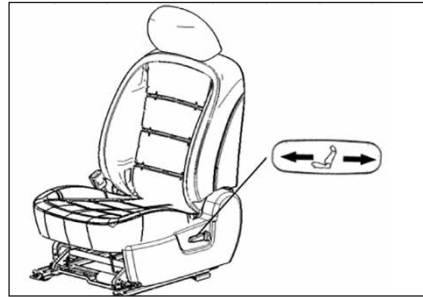
◆ **صندلی قابل تنظیم الکتریکی**

دکمه‌های سمت چپ صندلی را برای تنظیم عمودی ارتفاع جلوی صندلی، حرکت دهید. (تنظیم عمودی یا تنظیم طولی با جهات عملیاتی متفاوت، هر دو از یک دکمه استفاده می‌کنند).



◆ **صندلی قابل تنظیم الکتریکی**

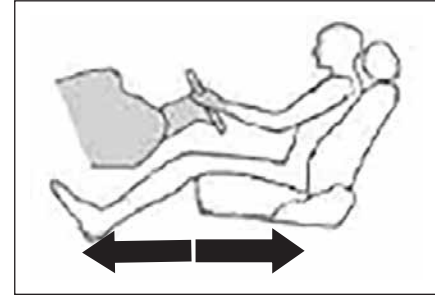
برای تنظیم طولی صندلی، دکمه‌های روی درپوش محافظ بیرونی صندلی را به صورت طولی حرکت کنید تا صندلی در موقعیت مطلوب قرار گیرد.



۲.۱.۳ تنظیم ارتفاع صندلی (فقط برای صندلی راننده)

◆ **صندلی قابل تنظیم دستی:**

۱.۱.۳ تنظیم طولی صندلی



**توجه**

حین رانندگی، تا آنجا که ممکن است از کیسه‌هوای جلو دور بمانید و به پشتی صندلی بچسبید.

◆ **صندلی قابل تنظیم دستی**

هنگام تنظیم طولی صندلی، اهرم تنظیم را در لبه جلویی صندلی به سمت بالا بکشید، صندلی را به موقعیت دلخواه بکشید، و سپس اهرم را آزاد کنید. پس از آن، سعی کنید صندلی را با نیرو به سمت جلو و عقب بکشید، تا از قفل ایمنی قطعات قابل تنظیم مطمئن شوید.



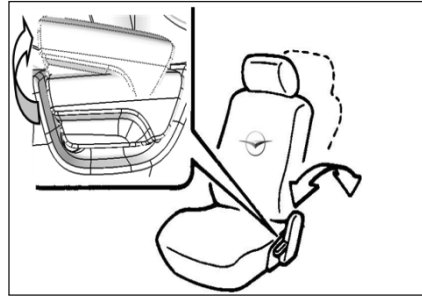
#### ♦ صندلی قابل تنظیم الکتریکی

هنگام تنظیم پشتی صندلی، دکمه عمودی سمت چپ صندلی را حرکت دهید. به سمت جلو حرکت کنید تا پشتی صندلی به سمت جلو خم شود و به عقب حرکت کنید تا پشتی صندلی به عقب خم شود.



#### توجه

برای صندلی قابل تنظیم دستی، جهت تنظیم پشتی صندلی که به عقب خم شده به موقعیت عمودی، پشتی صندلی را با دست نگه دارید تا به آرامی به جای خود بازگردد، به طوری که بازگشت ناگهانی پشتی صندلی به بدن انسان ضربه نزند.



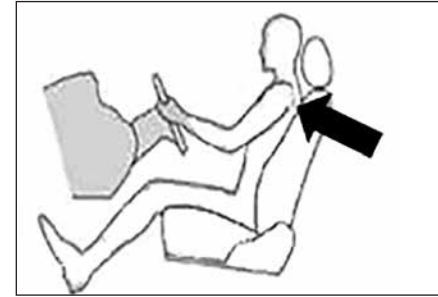
#### ♦ صندلی قابل تنظیم دستی

هنگام تنظیم زاویه پشتی صندلی، اهرم تنظیم سمت چپ صندلی را بالا بکشید و کنی به سمت جلو خم شوید. سپس به سمت عقب خم شوید، پشتی صندلی را به موقعیت دلخواه تنظیم کنید، و سپس اهرم را رها کنید. برای اتمام تنظیم، سعی کنید صندلی را با نیرو به سمت جلو و عقب بکشید.



#### توجه

در صورت تصادف، پشتی صندلی که خیلی خم شده سبب آسیب‌های شدید به سرنشین می‌گردد.

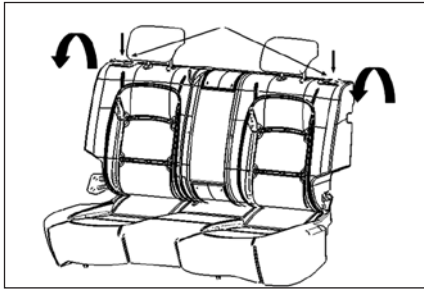


#### ۳.۱.۲ تنظیم زاویه پشتی صندلی

پیش از حرکت، پشتی صندلی را در موقعیت تقریباً عمودی تنظیم کنید و به پشتی صندلی بچسبید. پشتی صندلی راننده را در موقعیت عمودی و راحت قرار دهید و از فاصله کافی بین سینه و کیسه‌هوا اطمینان حاصل کنید. اگر موقعیت نشستن خیلی نزدیک به غریبک فرمان باشد، در صورت تصادف، کیسه‌هوای باز شده احتمال دارد موجب صدمات شود.

سرنشین جلو باید پشتی صندلی را در موقعیت عمودی و راحت تنظیم کند و تا آنجا که ممکن است از آمپر فاصله بگیرد. اگر موقعیت نشستن به آمپر خیلی نزدیک باشد، در صورت تصادف کیسه‌هوای باز شده احتمالاً سبب صدمات فردی می‌شود.

اگر پشتی صندلی به صورتی خم شود که کمربند ایمنی نتواند با سینه سرنشین در تماس باشد، قابلیت محافظتی کمربند ایمنی را تضعیف می‌کند. در صورت تصادف خودرو، سرنشین احتمالاً از زیر کمربند ایمنی سُر می‌خورد و سبب آسیب می‌شود.



### ۲.۳ استفاده از صندلی ردیف عقب

#### ۱.۲.۳ قابلیت تاشویی صندلی ردیف عقب

برای افزایش فضای ذخیره‌سازی صندوق عقب، قابلیت تاشویی به پشتی صندلی عقب اضافه می‌شود.

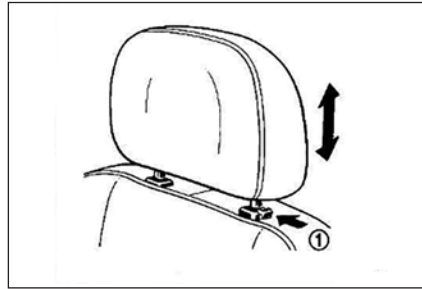
اگر لازم باشد پشتی صندلی را به پایین تا کنید، ابتدا دکمه باز کردن قفل روی دو طرف پشتی صندلی را به پایین فشار دهید. پشتی صندلی پس از فشار دادن دکمه باز کردن قفل، قابل حرکت می‌شود. سپس پشتی صندلی را به پایین تا کنید.

برای حفظ پشتی صندلی در موقعیت نشستن، پشتی صندلی را بالا بیاورید و آن را به موقعیت عمودی بکشید تا پشتی صندلی قفل شود.



#### توجه

برای اعمال بهترین عملکرد حفاظتی زیرسری در صورت تصادف خودرو، قسمت مرکزی زیرسری را با پشت سر سرنشین هم‌تراز کنید.



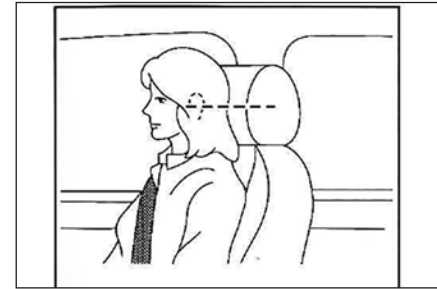
برای افزایش ارتفاع زیرسری، زیرسری را به موقعیت دلخواه بالا بکشید. برای کاهش ارتفاع زیرسری، دکمه توقف ① را فشار دهید و زیرسری را به موقعیت دلخواه پایین بکشید.

هنگام تنظیم زیرسری، اطمینان حاصل کنید که گیره‌های قفل می‌توانند به طور امن چفت‌های روی میله‌های زیرسری را محکم نگه دارند. پایین‌ترین موقعیت زیرسری به این صورت است که میله‌های زیرسری کاملاً ناپیدا باشند.



#### هشدار

اگر زیرسری خودرویی برداشته شده باشد سوار آن خودرو نشوید، در غیر این صورت بسیار خطرناک خواهد بود. زیرسری را درست تنظیم کنید. زیرسری می‌تواند در صورت تصادف محافظت‌کننده باشد. هرگاه شخص دیگری روی صندلی بنشینند، ارتفاع زیرسری را تنظیم کنید.



### ۴.۱.۳ تنظیم زیرسری

زیرسری می‌تواند رانندگی و سواری را راحت‌تر و امن‌تر کند. در صورت تصادف، زیرسری درست تنظیم شده می‌تواند سرنشینان را از آسیب‌های گردن حفظ کند. هنگام حرکت خودرو، تنظیم خیلی پایین زیرسری یا جداکردن آن بسیار خطرناک است. بدون پشتیبانی سر از سمت عقب، در صورت تصادف گردن شخص احتمالاً در معرض صدمات شدید قرار می‌گیرد. بنابراین مطمئن شوید که پیش از حرکت خودرو همه سرنشینان سرها را به زیرسری چسبانده باشند.

هنگام تنظیم زیرسری، مطمئن شوید که مرکز زیرسری با مرکز گوش‌های راننده/سرنشین هم‌سطح باشد، همانطور که در شکل نشان داده شده است.

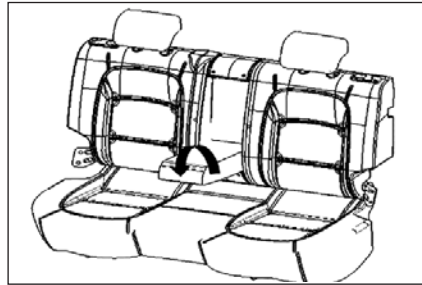
### ۱.۳.۳ عملکرد حفاظتی کمربند ایمنی

- ◆ کمربند ایمنی برای حفاظت از راننده/سرنشین عمل می‌کند.
- ◆ کمربند ایمنی می‌تواند قابلیت حفاظتی را در انواع صورت تصادف، تحقق بخشد، از جمله ضربه از جلو، ضربه کناری، ضربه به عقب، و انواع غلطیدن.
- ◆ کمربند ایمنی به جلوگیری از ضربه به امکانات داخلی و سرنشینان در صورت کاهش سرعت ناگهانی خودرو کمک می‌کند.
- ◆ کمربند ایمنی مانع پرت شدن راننده/سرنشین به بیرون از خودرو در صورت ضربه یا غلطیدن خودرو می‌شود.
- ◆ به راننده/سرنشین کمک می‌کند وضعیت نشستن مناسب را هنگام باز شدن کیسه هوا حفظ کند، تا صدمات ناشی از باز شدن کیسه‌ها را کاهش دهد و بهترین حفاظت کیسه‌ها را بدست آورد.



#### نکته

بستن کمربند ایمنی پس از نشستن در صندلی عادت خوبی است که باید توسط راننده/سرنشینان ترویج شود. راننده مسئول نظارت بر این است که همه سرنشینان کمربند ایمنی را ببندند. راننده/سرنشین باید همیشه کمربند ایمنی را درست ببندد.



### ۲.۲.۳ استفاده از دسته مرکزی

دسته مرکزی را برای استراحت دست به پایین تا کنید اگر چند سرنشین در صندلی ردیف عقب نشسته باشند.

### ۳.۳ استفاده از کمربند ایمنی (همچنین قابل استفاده برای کمربند ایمنی با پیش کشنده دوتایی)

برای ایمنی راننده و سرنشینان، همه صندلی‌های خودرو مجهز به کمربند ایمنی هستند. کمربند ایمنی در صورت انواع ضربه به خودرو، به بهترین نحو از خودرو محافظت کند.

کمربند ایمنی می‌تواند در صورت تصادف یا ترمز ناگهانی به کاهش احتمال آسیب راننده و سرنشین داخل خودرو کمک کند و سطح آسیب را کاهش دهد. برای اعمال بهترین عملکرد حفاظتی کمربند ایمنی، راننده و سرنشینان باید حالت نشستن را حفظ کنند و همیشه کمربند ایمنی را درست ببندند.

هنگام بازگرداندن پشتی صندلی، حتما کانکتور کمربند ایمنی میانی عقب را وصل کنید. اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی کاملاً در موقعیت قفل ثابت شده و کمربند ایمنی میانی عقب کاملاً قفل شده باشد. کانکتور کمربند ایمنی میانی عقب را شل نکنید، به جز هنگامی که صندلی عقب به سمت پایین تا شده باشد. اگر کانکتور کمربند ایمنی میانی عقب و پشتی صندلی در موقعیت درست قفل نشده باشند، احتمالاً سبب صدمات شدید هنگام تصادف یا ترمز اضطراری می‌شود.



#### هشدار

وقتی پشتی صندلی ردیف عقب در وضعیت تاشده است، نشستن روی جای بارها یا صندلی عقب ممنوع است. بدون حفاظت درست کمربند ایمنی، نشستن در آنجا در صورت تصادف یا ترمز ناگهانی موجب صدمات شدید می‌شود.

وقتی سرنشین یا باری روی صندلی عقب باشد، صندلی عقب را تا نکنید.

همه بارها را در مقابل سُر خوردن و حرکت ثابت کنید. اطمینان حاصل کنید که ارتفاع بار بیشتر از پشتی صندلی نباشد.

هنگام بازگرداندن پشتی صندلی به موقعیت عمودی، اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی کاملاً در موقعیت قفل ثابت شده است. اگر پشتی صندلی کاملاً در موقعیت مناسب قفل نشده باشد، سرنشین در صورت تصادف یا ترمز ناگهانی آسیب خواهد دید.

صندلی ننشسته باشد، پیش‌کشنده صندلی باید فوراً تعویض شود.



کمر بند ایمنی بسته شود.

### ۲.۳.۳ پیکربندی سیستم کمر بند ایمنی

کمر بند ایمنی سه نقطه‌ای با پیش‌کشنده برای صندلی ردیف جلو انتخاب می‌شود. در وضعیت عادی، کمر بند ایمنی باید به راحتی کش بیاید و به عقب جمع شود و راننده/سرنشینان باید بتوانند کمر بند ایمنی را خیلی راحت ببندند.

در صورت ضربه یا ترمز ناگهانی خودرو، کمر بند ایمنی فوراً قفل می‌شود و راننده/سرنشینان را روی صندلی نگه می‌دارد.

کمر بند ایمنی قفل‌دار اضطراری ۳ نقطه‌ای برای صندلی ردیف عقب انتخاب شده است.

سیستم کمر بند ایمنی شامل چراغ نشانگر  روی آمپر است. وقتی سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار گیرد، اگر صندلی راننده بسته نشده باشد، این چراغ هشدار روشن می‌ماند، تا زمانی که کمر بند ایمنی بسته شود. اگر راننده نتواند کمر بند ایمنی را ببندد و سرعت حرکت خودرو کمتر از ۲۵ کیلومتر بر ساعت باشد، سیستم زنگ هشدار را به صدا درمی‌آورد، تا زمانی که کمر بند ایمنی بسته شود. اگر سرنشین بزرگسالی در صندلی سرنشین جلو ننشسته باشد (اختیاری) و کمر بند ایمنی بسته نشده باشد، چراغ هشدار  ON (روشن) باقی می‌ماند، تا زمانی که کمر بندی ایمنی بسته شود. اگر سرنشین جلو نتواند کمر بند ایمنی را ببندد و سرعت حرکت خودرو کمتر از ۲۵ کیلومتر بر ساعت نباشد، سیستم زنگ هشدار را به صدا در می‌آورد تا زمانی که

### ۳.۳.۳ پیش‌کشنده کمر بند ایمنی ردیف جلو

به منظور ارائه بهترین محافظت، صندلی راننده و صندلی سرنشین جلو ب سیستم پیش‌کشنده مجهز شده‌اند. در صورت وقوع تصادف سطح متوسط یا سطح بالا در جلو یا تصادف جلویی از نزدیک، کیسه‌هوا و پیش‌کشنده کمر بند ایمنی همزمان عمل می‌کنند. پیش‌کشنده کمر بند ایمنی پس از باز شدن کیسه‌هوا، به تدریج رها می‌شود.

پیش‌کشنده می‌تواند فقط می‌تواند در صورت ضربه سطح متوسط یا بالا در جلو یا ضربه جلوی نزدیک بکار بیوفتد (همانند کیسه‌هوا) و نمی‌تواند در صورت ضربه در جهات دیگر بکار بیوفتد.

پیش‌کشنده کمر بند ایمنی هنگام عمل کردن، مقداری دور (گاز غیرسمی) ایجاد می‌کند. چنین گازی به تدریج تاثیر مضر بر سرنشینان نمی‌گذارد و شاید موجب خارش خفیف برای سرنشینانی شود که حساسیت پوستی دارند. اگر پس‌ماند تولید شده توسط کیسه‌هوا باز شده یا پیش‌کشنده صندلی ردیف جلو روی پوست یا در چشم بیوفتد، لطفاً فوراً محل را با آب بشویید.

پیش‌کشنده کمر بند ایمنی می‌تواند فقط برای یک بار استفاده شود.

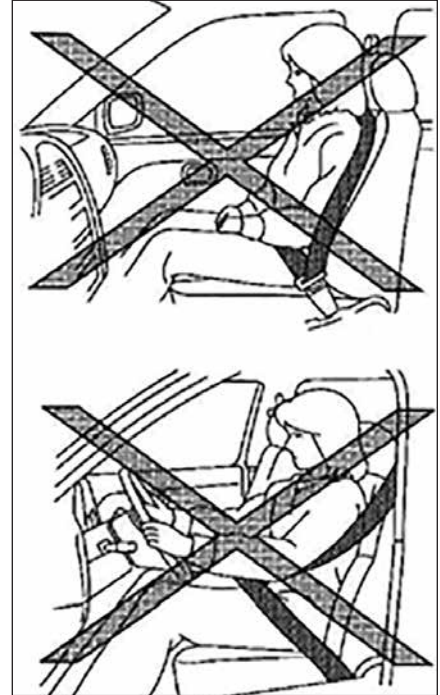
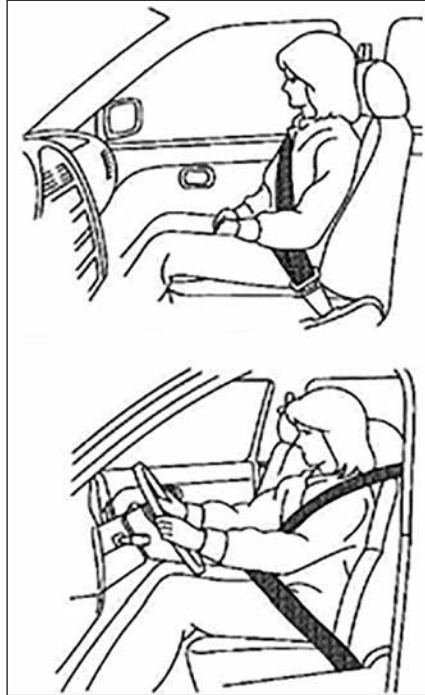
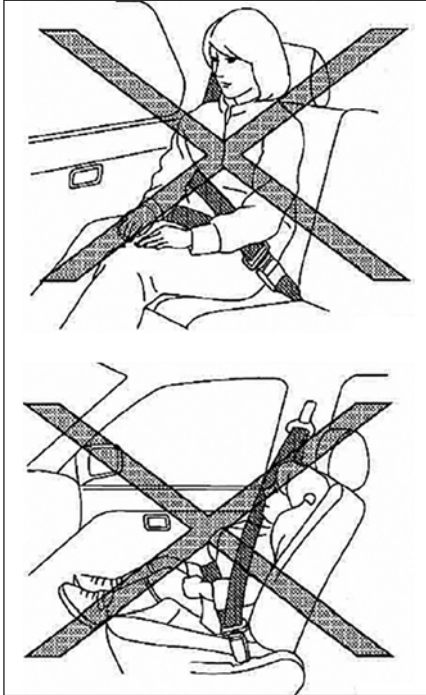
پیش‌کشنده کمر بند ایمنی را نمی‌توان مورد استفاده مجدد قرار داد. حتی اگر هیچ سرنشینی آن موقع روی



#### هشدار

سیستم پیش‌کشنده را بدون مجوز تغییر ندهید. تغییر قطعات، مدارها، و وسایل الکتریکی درون سیستم پیش‌کشنده، عملکرد عادی کمر بند ایمنی را مختل می‌کند.

اقدامات احتیاطی برای عملیات های کمربند ایمنی







### هشدار

کمر بند ایمنی باید روی اسکلت بدن تان بسته شود، در جلو یا روی لگن پایینی، و در جلو سینه و روی شانه. بستن کمر بند ایمنی روی شکم ممنوع است. استفاده نادرست از کمر بند ایمنی احتمالاً منجر به صدمات شدید می‌شود.

کمر بند ایمنی کمری باید در عوض کمر، تا حد ممکن به پایین لگن بچسبید. موقعیت بالای کمر بند ایمنی کمری، خطر صدمات داخلی در صورت تصادف را افزایش می‌دهد.

استفاده چند سرنشین از یک کمر بند ایمنی ممنوع است، و یک کمر بند ایمنی را فقط یک نفر می‌تواند استفاده کند. بستن کمر بند ایمنی برای کودکی که روی پاهای سرنشین نشسته، بسیار خطرناک است. تعداد راننده/سرنشینان درون خودرو نباید از تعداد کمر بندهای ایمنی بیشتر باشد.

هنگام استفاده از کمر بند ایمنی، کمر بند ایمنی را نیچسبید. پیچاندن کمر بند ایمنی دور بدن تان، اثر حفاظتی کمر بند ایمنی را دچار اختلال می‌کند.

کمر بند ایمنی باید تا حد ممکن محکم تنظیم شود، به شرطی که راحتی فرد کاهش نیابد، تا عملکرد حفاظتی طراحی را فعال کند. محکم بستن کمر بند ایمنی عملکرد حفاظتی را برای سرنشین کاهش می‌دهد.

راننده و همه سرنشینان درون خودرو باید همیشه

کمر بند ایمنی خود را ببندند. کودکان باید در صندلی ردیف عقب نگه داشته شوند. در صورت امکان، سیستم ایمنی کودک باید استفاده شود.

حتماً کمر بند شانه را از روی شانه و سینه خود عبور دهید و آن را ببندید. آن را از پشت یا زیر دستان تان عبور ندهید. کمر بند ایمنی را دروز صورت و گردن تان نگه دارید، اما از روی شانه تان پایین نزنید. استفاده نادرست از کمر بند ایمنی احتمالاً موجب صدمات شدید می‌شود.

کمر بند ایمنی را مجدداً نصب نکنید یا کمر بند ایمنی دیگری اضافه نکنید، در غیر این صورت مانع تنظیم‌کننده کمر بند ایمنی برای بازگرداندن کمر بند شل می‌شود یا مانع مجموعه تنظیم کمر بند ایمنی برای باز کردن کمر بند شل می‌شود.

از کمر بند در برابر آلودگی روغن، بتونه و مواد شیمیایی، به ویژه آلودگی الکترولیست باتری محافظت کنید.

لطفاً از صابون قلیایی برای تمیز کردن استفاده کنید. اگر پارچه کمر بند ایمنی پاره یا آلوده شود یا آسیب ببیند، آن را تعویض کنید.

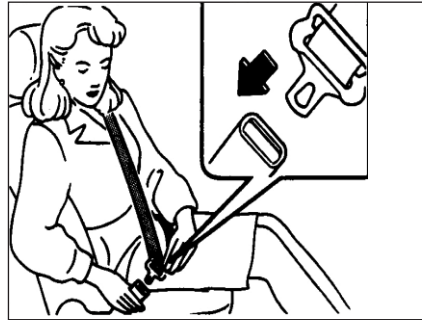
پس از ضربه به خودرو، همه مجموعه‌های کمر بند ایمنی از جمله گیرنده و همه کانکتورهای فلزی، باید توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو بررسی شوند. بسیار توصیه می‌شود که کمر بندهای ایمنی پس از ضربه به خودرو تعویض شوند، مگر اینکه شدت ضربه کم باشد و کمر بندهای ایمنی

آسیب ندیده باشند و هنوز قابل استفاده باشند. مجموعه‌های کمر بند ایمنی که هنگام ضربه به خودرو مورد استفاده نبودند را نیز بررسی کنید. در صورت تشخیص مجموعه کمر بند ایمنی آسیب‌دیده یا غیر قابل استفاده، آن را تعویض کنید.

پس از ضربه شدید به خودرو، کمر بندهای ایمنی را با کمر بندهای جدید تعویض کنید، حتی اگر هیچ آسیبی روی کمر بندهای ایمنی مشاهده نشود.

کمر بندهای ایمنی پیش‌کشنده وقتی باز شوند دیگر قابل استفاده نیستند. آن‌ها را همراه با منقبض‌کننده‌ها (retractor) تعویض کنید.

جداسازی و نصب قطعات سیستم کمر بندی ایمنی پیش‌کشنده باید توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو انجام شود.



### ۴.۳.۲ روش بستن کمربند ایمنی ۳ نقطه‌ای

صندلی‌های ردیف جلو این خودرو، مجهز به کمربند ایمنی ۳ نقطه‌ای با پیش‌کشنده نیروی محدودکننده هستند.

کمربند ایمنی قفل اضطراری ۳ نقطه‌ای برای صندلی ردیف جلو انتخاب شده است. کمربند ایمنی ۳ نقطه‌ای روی شانه، سینه، و لگن کشیده می‌شود.

برای بستن کمربند ایمنی، به صورت زیر عمل کنید:

#### ♦ تنظیم صندلی‌ها

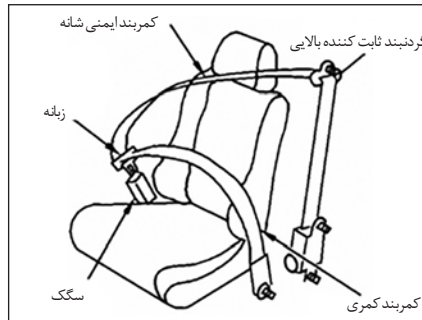
(لطفاً به بخش "تنظیم صندلی‌ها" در بالا مراجعه کنید)

♦ سگک و زبانه قفل را نگه دارید.

♦ کمربند کمر/شانه را به آرامی بیرون بکشید.

♦ زبانه را درون سگک وارد کنید، تا زمانی که صدای "کلید" به گوش برسد.

♦ اطمینان حاصل کنید مه کمربند شانه به بدن چسبیده باشد.



#### هشدار

راننده و همه سرنشینان باید کمربند ایمنی را همیشه ببندند.

هنگام بستن کمربند ایمنی، قسمت کمری کمربند ایمنی روی لگن تا آنجا که ممکن است به پایین کشیده شود. قسمت شانه کمربند ایمنی را بالا بکشید تا مطمئن شوید قسمت کمری کمربند ایمنی به بدن تان چسبیده باشد. در این صورت، لگن قوی می‌تواند نیروی ضربه را در صورت ضربه به خودرو تحمل کند، تا احتمال صدمات داخلی بدن کاهش یابد.

هرگاه لازم است، کمربند ایمنی را بالا بکشید، تا شلی کمربند ایمنی از بین رود. لطفاً، بررسی کنید حتماً کمربند ایمنی روی سینه و شانه محکم کشیده شده باشد. در این صورت، نیروی ضربه روی کل قسمت فوقانی بدن پخش می‌شود.

اگر کمربند ایمنی به جای شانه، با گردن یا فقط دست‌ها در تماس باشد، ارتفاع کمربند شانه را درست تنظیم کنید.

تنظیم‌کننده را به سمت بالا بکشید تا ارتفاع کمربند ایمنی را افزایش دهید. تنظیم‌کننده را پایین بکشید تا ارتفاع کمربند ایمنی را کاهش دهید. با اتمام تنظیم، اطمینان حاصل کنید که تنظیم‌کننده قفل شده باشد.



#### هشدار

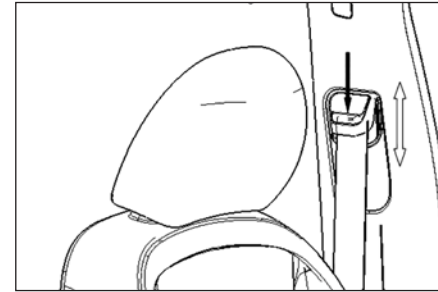
کمربند ایمنی هنگامی بیشترین تأثیر را دارد که پشت‌تان در مقابل پشتی صندلی باشد. بنابراین، پشتی صندلی را برای راحتی، بیش از حد به عقب خم نکنید.



### هشدار

تنظیم‌کننده ارتفاع کمربند ایمنی شانه را برای تنظیم کمربند ایمنی در مناسب‌ترین موقعیت استفاده کنید. در غیر این صورت، احتمالاً عملکرد کل سیستم ایمنی را مختل می‌کند و احتمال یا شدت صدمه را در صورت تصادف افزایش می‌دهد. کمربند شانه باید در میانه شانه باشد. کمربند شانه را دور از گردن نگه دارید. اطمینان حاصل کنید که کمربند ایمنی پیچ نخورده باشد.

پس از تنظیم، تنظیم‌کننده ارتفاع کمربند شانه را به طور عمودی حرکت دهید و اطمینان حاصل کنید که تنظیم‌کننده ارتفاع کمربند شانه قفل باشد.





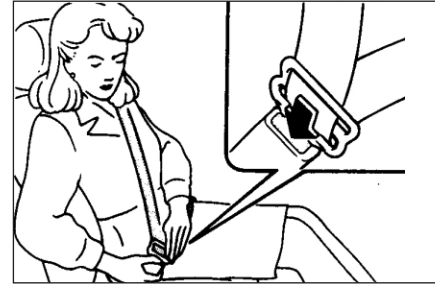
#### هشدار

جهت ایمنی راننده، وی باید کمربند ایمنی را فقط در حالت ساکن خودرو تنظیم کند. بنابراین، لطفاً پیش از رانندگی به تنظیم آن دقت کنید.



#### هشدار

یک کمربند ایمنی فقط می‌تواند برای یک سرنشین استفاده شود و استفاده دو سرنشین از یک کمربند ایمنی ممنوع است. به خصوص، کشیدن کمربند ایمنی روی سرنشینی که کودکی را در آغوش دارد بسیار خطرناک است.



#### ۵.۳.۳ باز کردن و تنظیم کمربند ایمنی ۳ نقطه‌ای

برای باز کردن کمربند ایمنی، دکمه قرمز روی سگک را به پایین فشار دهید و همزمان زبانه را بیرون بکشید. روش بستن و روش باز کردن کمربند ایمنی ۳ نقطه‌ای برای صندلی ردیف عقب همانند صندلی‌های ردیف جلو است.

### ۶.۳.۲ ایمنی کودکان

کودکان نیازمند کمک و محافظت از طرف بزرگسالان هستند. بزرگسالان باید از کودکان مراقبت کنند. لطفاً وسیله ایمنی کودک مناسب برای هر اندازه بدن کودکان را انتخاب کنید.

### نوزادان

توصیه می‌شود نوزادان را حین رانندگی در وسیله ایمنی کودک قرار دهید. لطفاً سیستم ایمنی کودک مناسب با خودرو و کودک خود انتخاب کنید و همیشه وسیله را بر طبق دستورالعمل سازنده نصب و راه‌اندازی کنید.



#### هشدار

حفاظت ویژه برای کودکان لازم است. کمربندهای ایمنی خودرو ممکن است برای آن‌ها مناسب نباشند. کمربند شانه احتمالاً به صورت گردن‌شان خیلی نزدیک می‌شود. کمربند کمربند برای لگن کوچک آن‌ها مناسب نیست. در صورت تصادف، کمربند ایمنی نامناسب منجر به صدمات شدید یا مرگبار می‌شود. همیشه از سیستم ایمنی کودک مناسب استفاده کنید

## کودکان بزرگتر



### هشدار

به کودکان اجازه ندهید روی صندلی بایستند یا زانو بزنند.  
هرگز به کودکان اجازه ندهید حین رانندگی در صندوق عقب بمانند. کودکان در صورت تصادف یا ترمز اضطراری آسیب خواهند دید.

وقتی استفاده از سیستم ایمنی کودک برای کودکی با اندازه بدن بزرگتر غیرممکن باشد، کودک را روی صندلی بنشانید. کمربند ایمنی خودرو را ببندید. اگر صندلی کودک مجهز به کمربند ایمنی شانه باشد و دقیقاً با صورت و گردن کودک هم‌سطح باشد، می‌توان از ضربه‌گیر کمکی (موجود در بازار) استفاده کرد. ضربه‌گیر کمکی می‌تواند ارتفاع صندلی کودک را افزایش دهد به طوری که کمربند شانه دقیقاً از روی قسمت فوقانی میانی شانه کودک عبور کند و کمربند کمری نسبتاً تا لگن کودک پایین می‌آید. ضربه‌گیر کمکی همچنین باید سازگار با صندلی‌های خودرو باشد. وقتی کودک رشد می‌کند به طوری که کمربند شانه دیگر نزدیک صورت و گردن کودک نیست، ضربه‌گیر کمکی دیگر مورد استفاده نمی‌باشد. به علاوه، برای کودکان بزرگتر، انواع مختلف سیستم‌های ایمنی کودک وجود دارد. این سیستم‌ها باید برای دستیابی به بهترین محافظت استفاده شوند.

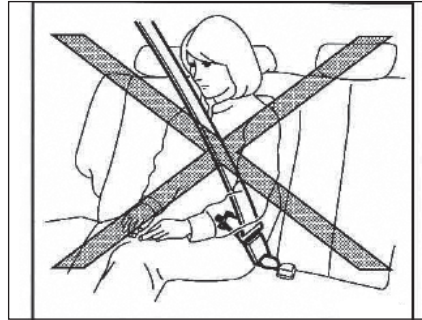
## زنان باردار

توصیه می‌شود که از کمربند ایمنی برای زنان باردار حین رانندگی استفاده شود. لطفاً کمربند ایمنی را نزدیک بدن آن‌ها ببندید و کمربند کمری را تا حدی ممکن از پایین لگن آن‌ها عبور دهید تا آن‌ها از روی کمر. کمربند شانه را از روی سینه عبور دهید و به شانه ببندید. هرگز کمربند کمری و شانه را از روی شکم عبور ندهید. برای توصیه‌های پزشکی لطفاً با پزشک تماس بگیرید.

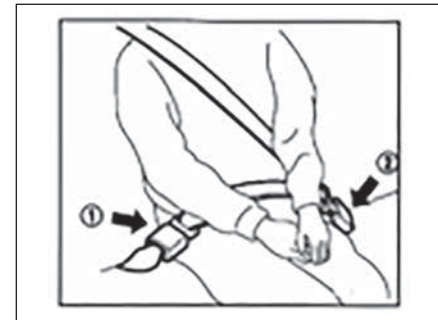
### سرنشینان معلول

توضیه می شود کمربند ایمنی را برای سرنشینان معلول  
حین رانندگی ببندید. برای توصیه های پزشکی لطفاً با  
پزشک تان تماس بگیرید.

کمربند ایمنی میانی عقب با زبانه رابط ① و زبان کمربند  
ایمنی ② نصب می شود. زبانه رابط و زبانه کمربند باید  
با اطمینان قفل شده باشند تا از عملکرد عادی کمربند  
ایمنی مطمئن شوید.



۷،۳،۳ کمربند ایمنی میانی عقب

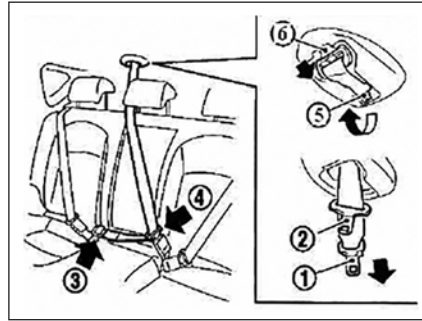




هنگام به جلو تا کردن صندلی عقب، کمربند ایمنی میانی عقب می تواند به موقعیت حفاظتی برگردد:

۱. زبانه رابط را بگیرید؛ وقتی زبانه از سگک رابط رها شود، کمربند ایمنی به طور ناگهانی باز نمی گردد. دکمه های (۳) و (۴) روی سگک را فشار دهید تا زبانه رابط رها شود،

۲. زبانه کمربند را در پایه منقبض کننده (retractor) (۵) نگه دارید؛ زبانه رابط را در پایه منقبض کننده (retractor) (۶) نگه دارید.



اطمینان حاصل کنید که زبانه رابط کمربند ایمنی میانی عقب با سگک فیتتر (fitter) بسته شده باشد و فقط در صورت به جلو تا کردن صندلی عقب، رها شود. برای اتصال سگک، همانند روش زیر عمل کنید:

۱. زبانه رابط ① و زبانه کمربند ② را از پایه منقبض کننده (retractor) بیرون بیاورید؛

۲. کمربند ایمنی را بکشید تا سگک رابط ③ و سگک رابط ④ بسته شوند.



#### هشدار

اطمینان حاصل کنید که زبانه رابط و کمربند ایمنی را همانطور که در ادامه می بینید بسته باشید. هنگام استفاده از کمربند ایمنی، حتما زبانه رابط و زبانه کمربند را قفل کنید. از کمربند ایمنی فقط با اتصال زبانه کمربند استفاده نکنید. این کار در صورت تصادف یا ترمز اضطراری احتمالا موجب صدمات شدید می شود.

### ۴.۳ روش ثابت کردن کمر بند کودک

کمر بند ردیف عقب این خودرو به نقاط اتصال (anchorages) ثابت‌کننده برای صندلی کودک مجهز شده است. در حال حاضر، صندلی کودک ISO FIX مناسب می‌تواند در صندلی سمت چپ یا راست ردیف عقب نصب شود.



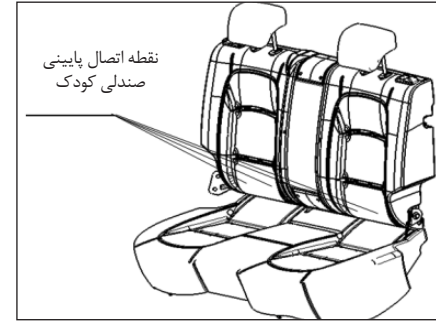
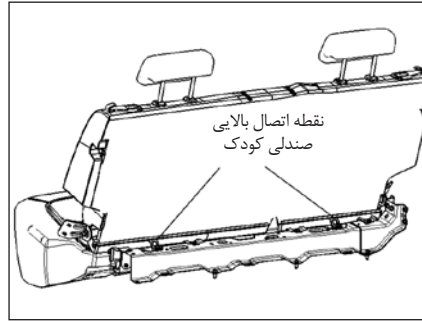
#### هشدار

هنگام اتصال رابط کمر بند ایمنی میانی عقب، مطمئن شوید که پشتی صندلی کاملاً در موقعیت قفل و در میانه صندلی عقب، قفل شده باشد. قفل کردن رابط کمر بند ایمنی را کامل کنید. رابط کمر بند ایمنی میانی عقب را به جهنگام به جلو تا کردن صندلی عقب، شل نکنید. هنگام اتصال رابط کمر بند میانی عقب، مطمئن شوید که پشتی صندلی کاملاً در موقعیت قفل ثابت شده باشد و کمر بند میانی عقب کاملاً قفل شده باشد. اگر رابط کمر بند میانی عقب در موقعیت درست قفل نشده باشد، در صورت تصادف یا ترمز اضطراری احتمالاً موجب صدمات شدید می‌شود.



**توجه**

به طور عادی، صندلی کودک باید فقط روی صندلی چپ یا راست ردیف عقب نصب شود. برای استفاده درست از سیستم ایمنی کودک، حتماً آن را برطبق دستورالعمل سازنده نصب کنید.



هنگام استفاده، ابتدا پایه‌های پایینی صندلی کودک را با نقاط اتصال ثابت‌کننده تراز کنید و آن‌ها را به داخل انکراژهای ثابت‌کننده در موقعیت پایینی ضربه‌گیر صندلی وارد کنید. سپس روکش صندوق عقب را برای ثابت کردن نقطه بالایی صندلی کودک، با اهرم باز کنید.

#### ۴. سیستم کیسه هوای جلو

قطعه سیستم کیسه هوای جلو شامل کیسه هوای راننده و کیسه هوای سرنشین جلو است (از این پس، کیسه هوا به سیستم ایمنی کیسه هوا اشاره دارد).

#### ◆ کیسه هوای راننده

کیسه هوای راننده می‌تواند در صورت برخی شرایط ضربه به جلو باز شود تا نیروی ضربه روی سر و سینه راننده کم کند.

#### ◆ کیسه هوای سرنشین جلو

کیسه هوای سرنشین جلو می‌تواند در صورت برخی شرایط ضربه به جلو، نیروی ضربه روی سر و گردن سرنشین جلو را کم کند. زمانی که سوئیچ استارت در موقعیت “ON” قرار می‌گیرد کیسه هوا همیشه در حالت آماده به کار است.

#### ۱.۴ تر کیب سیستم کیسه هوا جلو

سیستم کیسه هوای جلو خودرو شامل چهار قطعه زیر است:

◆ واحد کنترل SRS (واحد کنترل کیسه هوا)

◆ چراغ هشدار کیسه هوا

◆ سنسور ضربه به جلو

◆ زیرمجموعه کیسه هوا

واحد کنترل SRS مرکز کنترل سیستم کیسه هوا است و جهت دریافت سیگنال ورودی از سنسور ضربه عمل می‌کند، لزوم باز شدن کیسه هوا را تشخیص می‌دهد، و خودعیب‌یابی سیستم را انجام می‌دهد.

سنسور ضربه به جلو، وسیله اصلی ورودی سیگنال کنترل در سیستم کیسه هوا است و برای تشخیص قدرت ضربه به خودرو عمل می‌کند، آن را به سیگنال تبدیل می‌کند، و به ریزپردازنده واحد کنترل SRS می‌فرستد.

چراغ هشدار SRS نشان می‌دهد که آیا سیستم کیسه هوا در حالت عملکرد عادی است.

زیرمجموعه کیسه‌هوا شامل قطعه کیسه هوا و قطعه باروتی است.



#### توجه

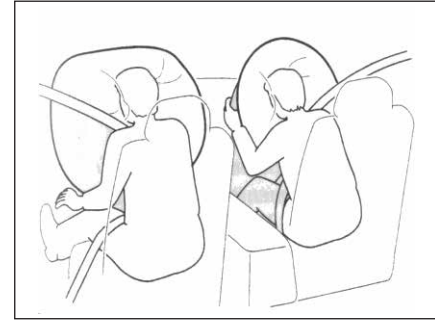
کیسه هوا وسیله حفاظتی مکمل کمربند ایمنی است.

برای بررسی و تعویض این قطعات اقدامات لازم انجام پذیرد. فرایند تعویض کیسه‌های هوا نیز فقط باید توسط نمایندگان‌های مجاز ایران خودرو انجام شود.



#### توجه

در صورت تصادف شدید در جلو خودرو، سیستم کیسه هوا می‌تواند حفاظت مکملی برای سر و سینه سرنشینان ردیف جلو فراهم کند، و قطعه تشکیل‌دهنده سیستم ایمنی غیرفعال خودرو است.



#### ۱.۱.۴ اصول کار کیسه هوای جلو

در لحظه ضربه به خودرو، در صورت مقدار مشخص قدرت ضربه، واحد کنترل SRS به سرعت به سیگنال صادر شده توسط سنسور ضربه به جلو پاسخ می‌دهد، و ژنراتور گاز را روشن می‌کند، که با استفاده از اصل گسترش سریع هوای گرم، به سرعت کیسه‌ها را در مدت کوتاهی پس از ضربه باد می‌کند تا ضربه‌گیر هوا در جلوی راننده/سرنشین ایجاد شود و از سر و سینه راننده/سرنشین تا حدی محافظت می‌کند.

- پس از آزاد شدن کیسه‌های هوا، حرارت در محیط اطراف کیسه هوا بسیار بالا خواهد بود. بنابراین در این شرایط باید احتیاط لازم برای جلوگیری از سوختگی‌های سطحی انجام پذیرد.

- کیسه هوای خودرو فقط یک بار قابل استفاده است و در صورت رهاسازی باید توسط کارشناسان مربوطه



**نکته**

وقوع شرایط بالا نشان می‌دهد که کیسه هوا در حالت عادی نیست. کیسه هوا نمی‌تواند در صورت ضربه تصادف به جلو، به طور عادی باز شود.



**نکته**

سیستم کیسه هوا می‌تواند بهترین عملکرد محافظتی‌اش را تنها وقتی اعمال کند که کمربند ایمنی بسته باشد. جهت رعایت ایمنی، سرنشینان ردیف جلو باید کمربند ایمنی را حین حرکت خودرو ببندند.

**۲.۱.۴ چراغ هشدار کیسه هوا**

وقتی سوئیچ استارت به موقعیت "ON" می‌چرخد یا موتور روشن می‌شود، چراغ هشدار SRS به مدت ۳ ثانیه روشن می‌شود، سپس خاموش می‌شود، که نشانه کارکرد عادی سیستم کیسه‌هوا است.

چراغ هشدار کیسه‌هوا احتمالاً مشکلات زیر را خواهد داشت:

- ◆ هنگامی که سوئیچ استارت به موقعیت ON می‌چرخد، چراغ هشدار نمی‌تواند روشن شود.
  - ◆ چراغ هشدار همیشه پس از روشن شدن موتور، روشن می‌گردد.
  - ◆ در حین رانندگی، چراغ هشدار روشن می‌شود یا گهگاهی چشمک می‌زند و خاموش می‌شود.
- در صورت مشکلات بالا، لطفاً در اسرع وقت با مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو تماس بگیرید. خودرو می‌تواند پس از رفع نقص، به طور عادی مورد استفاده قرار گیرد.

### ۱.۳.۴ باز شدن کیسه هوای جلو

◆ کیسه هوا در سرعت بسیار بالا باز می‌شود، که احتمالا منجر به خراش یا صدمات ضربه‌ای به راننده/سرنشین می‌گردد.

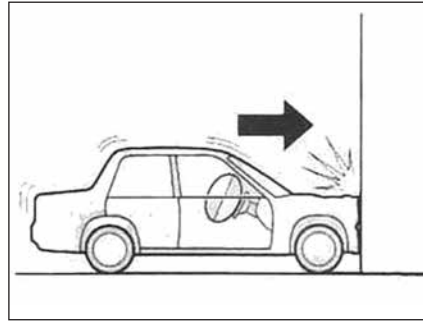
◆ هنگام باز شدن کیسه هوا، سیستم صدای بلندی ساطع می‌کند، و هنگام تخلیه هوای کیسه هوا، مقدار کمی دود بیرون می‌دهد که منجر به صدمات فردی نمی‌شود. برای پرسنلی که دچار بیماری‌های تنفسی هستند یا پوستی با مقاوم ضعیف در برابر ضربه دارند، موجب تحریک موقت گلو یا پوست می‌شود. در صورت آلودگی پسماندها (مانند گاز) روی پوست، در اسرع وقت با آب تمیز بشوید.

◆ پس از باز شدن کیسه هوا، زیرمجموعه کیسه هوا و اطراف آن تحت دمای بالا هستند. به آن دست نزنید و گرنه موجب سوختگی می‌شود.

◆ کیسه هوا می‌تواند یک بار استفاده شود. وقتی باز شد، کیسه هوا باید تعویض شود. کیسه هوا باید توسط مرکز فروش و خدمات پس از فروش ایران خودرو تعویض شود.

### ۲.۳.۴ شرایط باز نشدن کیسه هوای جلو

نخستین شرط برای باز نشدن کیسه هوا سیستم کیسه هوا در صورت ضربه‌های زیر حین رانندگی باز نمی‌شود، به عنوان مثال ضرباتی که متعلق به ضربه به جلو نیستند.



اگر خودرو با ضربه از جلو به جسم قابل حرکتی (اشیاء متحرک یا قابل تغییر مانند وسیله نقلیه و گاردریل) برخورد کند، در عوض دیوار محکم (مانند دیوار بتنی)، سرعت ضربه (سرعت خودرو) برای باز شدن کیسه‌ها افزایش خواهد یافت.



### توجه

تعمیر یا تغییر سیستم کیسه هوا بدون مجوز بسیار خطرناک است و احتمالا موجب باز شدن تصادفی یا مشکل در عملکرد کیسه هوا می‌گردد و منجر به صدمات شدید می‌شود. سیستم کیسه هوا باید فقط توسط مرکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تعمیر شود.

### ۲.۴ سیستم تشخیص سرنشین

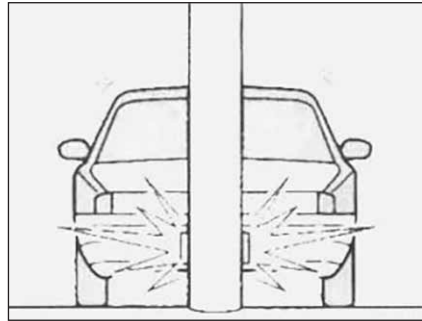
خودرو به سیستم تشخیص سرنشین مجهز است. اگر سرنشین بدون بستن کمربند ایمنی در صندلی سرنشین جلو نشسته باشد، وقتی سرعت خودرو بالای ۲۵ کیلومتر بر ساعت است آمپر پندکاره بوسیله چراغ کمربند ایمنی هشدار می‌دهد و به صدا درمی‌آید.

### ۳.۴ شرایط برای باز شدن کیسه هوای جلو

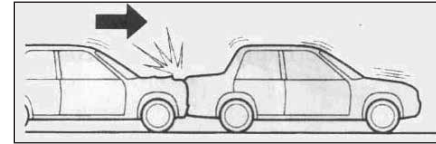
در حین رانندگی، اگر خودرو با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر بر ساعت، با ضربه ای از جلو به دیوار محکمی برخورد کند (مثلا دیوار بتنی)، که منجر به تغییر شکل شدید همه قطعات جلو شود (مانند میله طولی جلو)، آستانه کاهش سرعت در محل نصب سنسور ضربه بیش از تنظیمات وضعیت بحرانی واحد کنترل SRS خواهد شد و سیستم کیسه‌ها را باز می‌کند.

شرط دوم برای باز نشدن کیسه هوا در صورت ضربات زیر حین رانندگی، هرچند که جلو خودرو تحت تغییر شکل زیاد قرار می‌گیرد، و خودرو شدیداً آسیب می‌بیند، به علت عملکرد ضربه‌گیری بدن ضربه به راننده/سرنشین نسبتاً کم خواهد بود و سیستم کیسه هوا باز نخواهد شد.

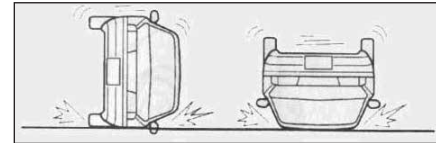
به طور مشابه، این موارد نشان می‌دهد که وقتی شرایط پیش‌فرض برای ضربه به جلو برآورد نمی‌شوند کیسه هوا باز نخواهد شد، حتی اگر ضربه موجب صدمات فردی شود، و خودرو با ضربه به جلو مواجه گردد.



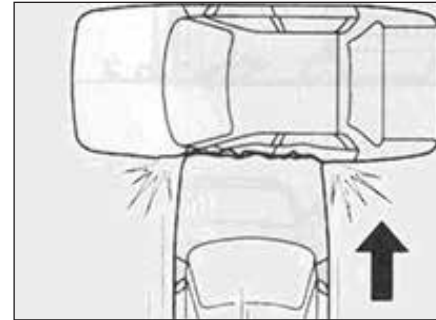
◆ قسمت میانی جلویی خودرو با درخت یا میله‌ای برخورد کند.



◆ ضربه به عقب توسط خودرو دیگر

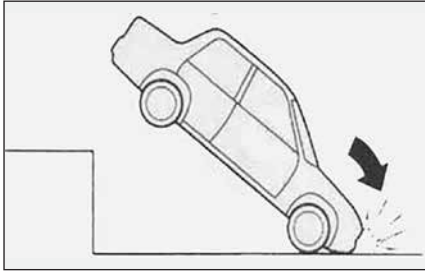


◆ غلط‌تیدن به پهلو



◆ لغزش به کنار یا ضربه به کنار

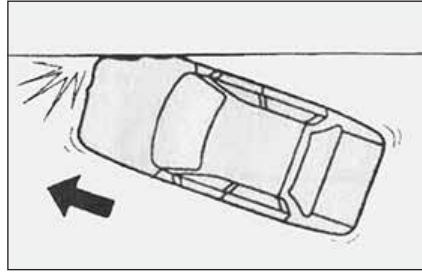




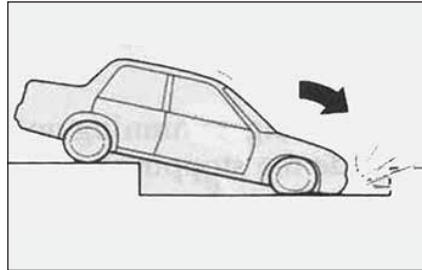
♦ خودرو با شدت به زمین سقوط کند یا هنگام عبور از پله سقوط کند.

۵. کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده‌ای (اختیاری)

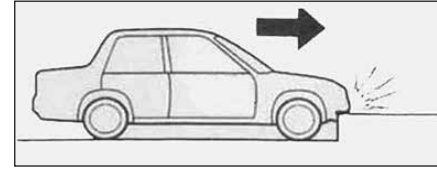
برخی مدل‌ها (برای جزئیات به جدول پیکربندی مراجعه کنید) مجهز به کیسه‌های جانبی و کیسه هوای پرده‌ای جانبی (SRS) هستند. این کیسه هوا برای حفاظت تکمیلی از سر و سینه سرنشینان در صورت برخورد کناری متوسط یا شدید، عمل می‌کند.



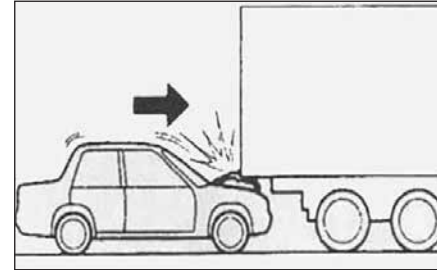
♦ جلو خوردو با ضربه انحرافی مواجه می‌شود.



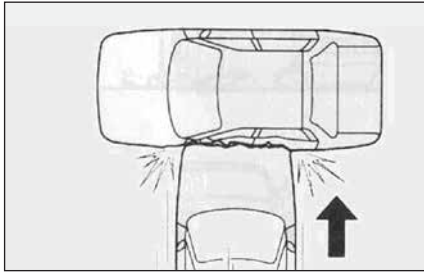
♦ خودرو به درون گودالی بوفتد یا با لبه گودال برخورد کند.



♦ خودرو با شانه جاده، پله، یا دیگر اشیا محکم کوتاه برخورد کند.



♦ قسمت بالایی جلو خودرو با انتهای محفظه صندوق عقب برخورد کند.



### ۲.۵ اصول کار کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده‌ای جانبی

در همان لحظه برخورد خودرو، در صورت قدرت ضربه مشخص، واحد کنترل کیسه‌هوا به سرعت به سیگنال صادر شده توسط سنسور پاسخ می‌دهد و ژنراتور گاز را روشن می‌کند، که با استفاده از اصل گسترش سریع هوای گرم، به سرعت کیسه‌هوا را در مدت کمی پس از ضربه خورد باد می‌کند، تا ضربه‌گیر هوا در کنار راننده/سرنشین ایجاد شود، و از سر و سینه و شکم راننده/سرنشین تا حدودی محافظت کند.

کناری را تشخیص می‌دهد، و عبیایی سیستم را انجام می‌دهد.

سنسور ضربه‌ای کناری روی انتهای پایینی صفحه داخلی ستون B بدنه نصب می‌شود. به عنوان وسیله اصلی ورودی سیگنال کنترل در سیستم کیسه‌هوا، برای تشخیص قدرت ضربه خودرو، تبدیل به سیگنال، و ارسال به زیرپردازنده واحد کنترل SRS عمل می‌کند. چراغ هشدار SRS نشان می‌دهد که آیا سیستم کیسه‌هوا در وضعیت عملکرد عادی است. زیرمجموعه کیسه‌هوا شامل قطعه کیسه‌هوا و قطعه باروتی است.

- ◆ کیسه هوای جانبی راننده در صندلی راننده واقع است تا از راننده محافظت کند.
- ◆ کیسه هوای جانبی سرنشین جلو در صندلی سرنشین جلو واقع است تا از سرنشین جلو محافظت کند.
- ◆ کیسه هوای پرده‌ای جانبی راننده در قسمت پایینی سمت چپ سقف واقع است تا از راننده و سرنشین عقب سمت چپ محافظت کند.
- ◆ کیسه هوای پرده‌ای جانبی سرنشین در قسمت پایینی سمت راست سقف واقع است تا از راننده و سرنشین عقب سمت راست محافظت کند.
- وقتی سوئیچ استارت در وضعیت "ON" است، کیسه هوای جانبی و کیسه‌هواهای پرده‌ای جانبی همیشه در حالت آماده هستند.

### ۱.۵ سیستم کیسه‌هوا جانبی و کیسه‌هوا پرده‌ای جانبی

سیستم کیسه‌هوا جانبی و کیسه‌هواهای پرده‌ای جانبی خودرو شامل قطعات زیر هستند:

- واحد کنترل SRS (واحد کنترل کیسه‌هوا)
- ◆ چراغ هشدار کیسه‌هوا
- ◆ کیسه‌هوا و زیر مجموعه کیسه‌هواهای پرده‌ای
- ◆ سنسور ضربه کناری

واحد کنترل SRS، مرکز کنترل سیستم کیسه‌هوا است و برای دریافت سیگنال ورودی از سنسور ضربه‌ای عمل می‌کند، لزوم باز شدن کیسه‌هوا و کیسه‌هواهای پرده‌ای



#### توجه

کیسه‌هوا و کیسه‌هواهای پرده‌ای کناری وسایل حفاظتی مکمل کمربند ایمنی هستند.



#### توجه

هوا می‌تواند عملکرد محافظتی‌اش را بهتر اعمال کند تنها هنگامی که کمربند ایمنی بسته باشد. جهت رعایت ایمنی، سرنشینان ردیف جلو باید کمربند ایمنی را هنگام حرکت خودرو ببندند.

#### ۳.۵ شرایط باز شدن کیسه هوا و کیسه هوای

##### پرده‌ای جانبی

حین حرکت، اگر خودرو برخوردی با مانع قابل حرکت در انرژی معادل یا بالغ بر ۲۵ کیلومتر بر ساعت داشته باشد، که منجر به تغییر شکل کناری شدید کل قطعات (مانند ستون B) شود، آستانه کاهش سرعت در محل نصب سنسور ضربه بالغ بر تنظیمات حالت بحرانی سیستم واحد کنترل SRS می‌شود و سیستم کیسه هوا را باز می‌کند.

## ۶. اقدامات احتیاطی برای عملکردهای کیسه هوا



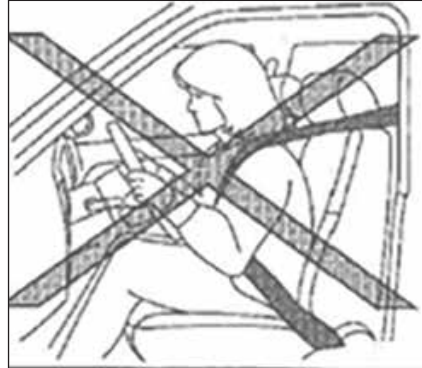
## هشدار

به طور کل، کیسه هوای جلویی در صورت ضربه به کنار، ضربه به عقب، غلتیدن، یا ضربه جزئی به جلو باز نمی‌شود. حتماً کمربند ایمنی را برای کاهش صدمات ناشی از تصادف ببندید.

وقتی مستقیماً روی صندلی در مقابل پشتی صندلی نشسته‌اید، کمربند ایمنی و کیسه هوای جلو بیشتر تأثیر را دارند. نیروی ضربه کیسه هوای جلو بسیار بالا است. اگر شما و سرنشینان تان کمربند ایمنی را نبندید، به جلو خم شوید، یا صندلی را به نحوی ترک کنید، در صورت تصادف احتمالاً صدمه یا مرگ را برای شما و سرنشینان تان به همراه خواهد داشت.

اگر به کیسه هوا خیلی نزدیک باشید، باز شدن کیسه هوا در صورت ضربه به جلو، موجب صدمات شدید یا مرگبار می‌گردد. بنابراین، حتماً کمربند ایمنی را درست ببندید، مستقیماً در مقابل پشتی صندلی بنشینید، و فاصله خاصی را از غربلک فرمان و آمپر حفظ کنید.

اجازه ندهید کودکان بدون محافظت در خودرو بنشینند یا دست و سرشان را از خودرو خارج کنند. کودکان را روی پاهای تان نشانید یا آن‌ها را در آغوش نگیرید. برخی حالت‌های بدنی خطرناک



سیستم الکتریکی، سیستم تعلیق، ساختار جلو و عقب، یا سقف جانبی این خودرو را بدون مجوز تغییر ندهید، در غیر این صورت منجر به نقض در کارکرد سیستم کیسه‌ها می‌شود.

دستکاری سیستم کیسه‌ها احتمالاً منجر به صدمات فردی شدید می‌شود. دستکاری‌ها شامل قرار دادن اشیاء روی یا اطراف غربلیک فرمان یا آمپر و نصب دیگر تزیینات اطراف کیسه هوا است.

نگهداری سیستم کیسه هوا و قطعات اطراف آن باید توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو انجام شود. مدار SRS را تعویض یا قطع نکنید. تجهیزات آزمایش الکتریکی غیرمجاز و دستگاه تشخیص برای سیستم کیسه هوا استفاده نمی‌شوند. برای سهولت در شناسایی، کانکتور دسته سیم SRS زرد و یا نارنجی است.

پس از باز شدن کیسه هوا، مدول کیسه هوا قابل استفاده نخواهد بود، و باید تعویض شود. مدول کیسه‌ها باید توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض شود. مدول کیسه‌های باز شده غیرقابل تعمیر است.

در صورت هر گونه آسیب به جلو خودرو، سیستم کیسه‌ها را توسط کیسه‌ها و کیسه‌های پرده‌ای کناری وسایل حفاظتی مکمل کمربند ایمنی هستند. بررسی کنید.

اگر دور انداختن SRS یا اوراق خودرو لازم

هیچ‌کس اجازه ندهید دست، پا، یا صورت خود را روی کیسه‌های جلوی جانبی در سمت چپ پشت صندلی یا روی لوازم جانبی کیسه‌ها پرده‌ای در طرف سقف، فشار دهد. مراقب باشید سرنشین جلو یا سرنشین‌های بیرونی عقب دست خود را از پنجره بیرون نبرند و یا به سمت درب‌ها خم نشوند. برخی حالت‌های خطرناک نشستن در صفحه ۴۸ (؟) نشان داده شدند.

هنگام نشستن روی صندلی‌های ردیف عقب، پشتی صندلی ردیف جلو را با دست نگیرید.

در غیر این صورت، باز شدن کیسه‌ها جانبی یا کیسه‌های پرده‌ای جانبی احتمالاً موجب صدمات شدید به شما می‌شود. خصوصاً، صندلی کودک باید برای کودکان استفاده شود.

هیچ شی‌ای روی غربلیک فرمان یا آمپر یا نزدیک رودری تزیینی یا صندلی‌های ردیف جلو قرار ندهید. در غیر این صورت، هنگام باز شدن کیسه هوا، شی پرتاب می‌شود و موجب صدمه می‌گردد. بسیاری قطعات سیستم‌های کیسه‌ها پس از باز شدن، بسیار داغ می‌شوند. به آن قطعات دست نزنید، در غیر این صورت موجب سوختگی می‌شوند.

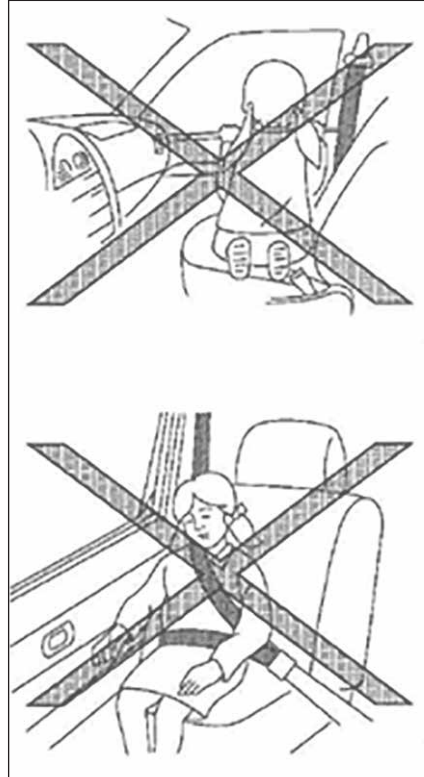
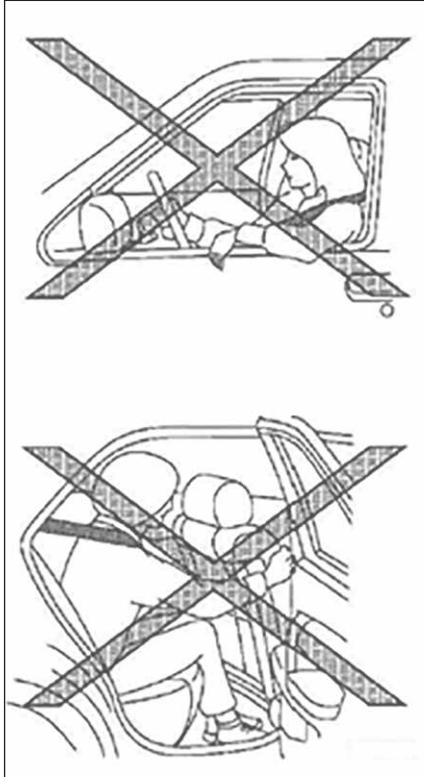
برای جلوگیری از باز شدن تصادفی کیسه‌ها یا آسیب سیستم کیسه‌ها، هیچ قطعه یا مدار سیستم کیسه‌ها را بدون مجوز تغییر ندهید.

در صفحه ۴۹ (؟) شرح داده شدند. اگر کودکان به درستی محافظت نشده باشند، در صورت باز شدن کیسه‌های جلو، کیسه‌های جانبی، و کیسه‌های پرده‌ای جانبی، احتمالاً منجر به صدمات شدید یا مرگ می‌شود. هرگز سیستم ایمنی کودک به سمت عقب را روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در غیر این صورت، باز شدن کیسه‌های جلو احتمالاً موجب صدمات شدید یا حتی مرگ کودکان می‌شود.

عموماً، کیسه‌های جانبی و کیسه‌های پرده‌ای جانبی در صورت ضربه جلو، ضربه عقب، غلتیدن، یا ضربه جانبی خفیف، باز نمی‌شوند. حتماً کمربند ایمنی را برای کاهش صدمات ناشی از تصادفات، ببندید.

هنگامی که مستقیماً روی صندلی در مقابل پشتی صندلی نشسته باشید، کمربند ایمنی، کیسه‌های کناری، و کیسه‌های پرده‌ای کناری بیشتر تأثیر را خواهند داشت.

باز شدن کیسه‌های جانبی و کیسه‌های پرده‌ای جانبی، نیروی ضربه‌ای بسیار زیادی ایجاد می‌کند. اگر شما و سرنشینان‌تان کمربند ایمنی خود را نبندید، به جلو خم شوید، نزدیک بنشینید، یا صندلی را به هر نحوی ترک کنید، احتمالاً در صورت برخورد، صدمات و یا حتی مرگ را برای شما و سرنشینان‌تان به همراه می‌آورد. به

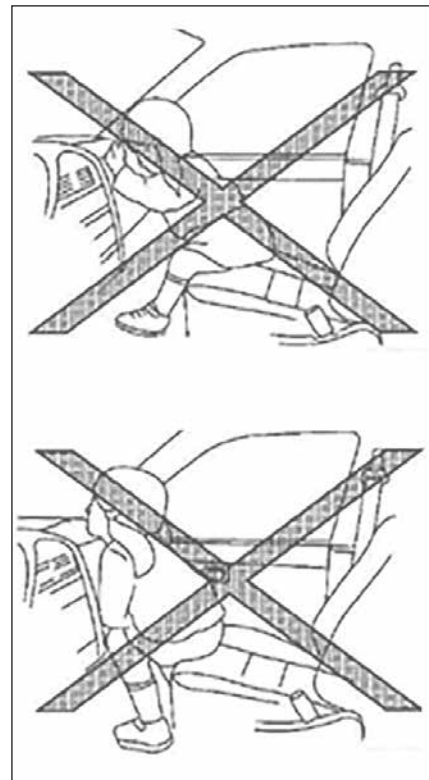
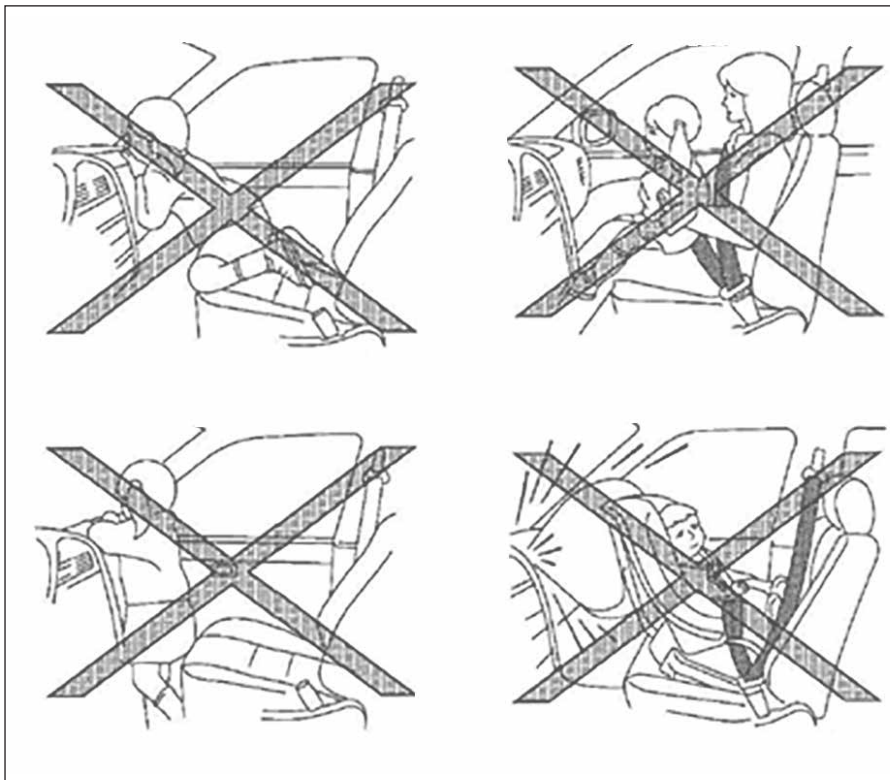


باشند، لطفاً با مرکز خدمات پس از فروش ایران خودرو تماس بگیرید. روند صحیح دور انداختن در کتابچه راهنمای نگهداری شرکت ایران خودرو ارائه شده است. روش غلط دورانداختن منجر به صدمات فردی می‌شود.

قرار دادن اشیاء در جلوی صندلی بسیار خطرناک است، فرقی ندارد سمت بیرونی صندلی به هر وسیله پوشانده شده باشد. در صورت تصادف، شی مانع باد شدن کیسه هوای جانبی از سمت بیرونی صندلی‌های جلو می‌شود و بنابراین مانع محافظت مکمل سیستم کیسه هوا جانبی یا تغییر کیسه هوا در جهتی خطرناک می‌شود. به علاوه، احتمال دارد کیسه هوا با گاز اسپری بریده شود.

کیسه توری بندی، کیف نقشه، یا کوله پشتی را به صندلی‌های جلو آویزان نکنید. از روکش صندلی روی صندلی‌های جلو استفاده نکنید. همیشه اطمینان حاصل کنید که زیر مجموعه‌های کیسه‌هوا جانبی در صندلی‌های طرف شما می‌توانند در صورت ضربه کناری، به راحتی باز شوند.



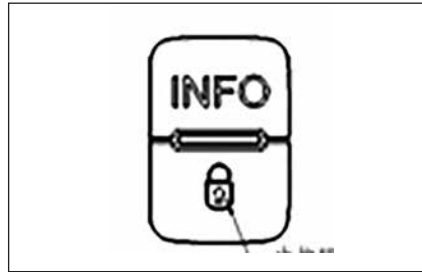








## ساختارها و عملکرد آنها



### ۱. نوع پیکربندی

تجهیزات خودرو به تجهیزات استاندارد و تجهیزات اختیاری دسته‌بندی می‌شوند.

#### ۱.۱ تجهیزات استاندارد

تجهیزات استاندارد به تجهیزات اصلی خودرو اشاره دارد که به طور ویژه در این کتابچه توضیح داده نمی‌شوند.


#### ۲.۱ تجهیزات اختیاری

بر اساس مدل‌های مختلف خودرو، تجهیزات اضافه شده یا جایگزین در محصولات تحت عنوان "اختیاری" در کتابچه راهنما نشان داده می‌شوند.


### ۲. آمپر چندکاره

آمپر چندکاره شامل تجمتر موتور، سرعت سنج، نشانگر سوخت، صفحه نمایش رایانه سفری، و همه انواع چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار است. صفحه نمایش رایانه سفری می‌تواند گیج سوخت‌سنج، نشانگر دمای آب، مسافت پیموده شده کلی، مسافت پیموده شده سفر A، مصرف سوخت لحظه‌ای، مسافت باقی‌مانده، هشدار سرعت، هشدار باز بودن درب، دنده جعبه دنده اتوماتیک، فشار لاستیک، و کنترل کروز را نمایش دهد. رابط‌های صفحه نمایش با فشار دادن دکمه INFO عوض می‌شوند.


### ۱.۲ چراغ نشانگر گردش به چپ

 این چراغ نشانگر همزمان چشمک می‌زند وقتی چراغ راهنمای چپ روشن می‌شود. تکرار چشمک زدن ۷۵ دوره/دقیقه در شرایط عادی و ۱۵۰ دوره/دقیقه در شرایط غیرعادی است.


### ۶.۲ چراغ نشانگر گردش به راست

 این چراغ نشانگر همزمان چشمک می‌زند وقتی چراغ راهنمای راست روشن است. تکرار چشمک زدن ۷۵ دوره/دقیقه در شرایط عادی و ۱۵۰ دوره/دقیقه در شرایط غیرعادی است.


### ۲.۲ چراغ نشانگر چراغ مه‌شکن جلو

 این چراغ نشانگر همزمان روشن می‌شود وقتی چراغ مه‌شکن جلو روشن است.

### ۷.۲ چراغ نشانگر OFF ESC (اختیاری)

 این چراغ نشانگر روشن می‌شود وقتی سیستم ESC خاموش می‌شود.


### ۳.۲ چراغ نشانگر نور بالا

 این چراغ نشانگر روشن می‌شود وقتی نور بالا روشن است.

### ۴.۲ چراغ نشانگر چراغ نشانه (marker)

این چراغ نشانگر همزمان چشمک می‌زند وقتی چراغ نشانه (marker) روشن است.

### ۵.۲ چراغ نشانگر چراغ مه‌شکن عقب

 این چراغ نشانگر روشن می‌شود وقتی چراغ مه‌شکن عقب روشن است.

## ۸.۲ چراغ هشدار ترمز

❗ این چراغ در صورت هر یکی از شرایط زیر روشن می‌شود:

- اهرم ترمز دستی بالا کشیده شود یا کاملاً آزاد نشده باشد.
- سطح روغن ترمز خیلی پایین باشد.
- سیستم توزیع نیروی ترمز الکترونیک (EBD) درست کار نکند.

عملکرد زنگ هشدار پمپ خلا به مدل‌های ۱،۵ اضافه شده است. در صورت نبود فشار خلا کافی پمپ خلا، این چراغ نشانگر همراه با صدای صدای هشدار، چشمک می‌زند. صدای هشدار پس از ۳ بار متوقف می‌شود و چراغ نشانگر تا زمانی که عیب رفع شود چشمک می‌زند.

## ۹.۲ چراغ هشدار سیستم ABS

Ⓜ وقتی سیستم ABS درست کار نمی‌کند این چراغ هشدار روشن می‌شود. در این موارد، سیستم ترمز خودرو هنوز کار می‌کند.

## ۱۰.۲ چراغ هشدار کیسه هوا

🚗 این چراغ چند ثانیه روشن می‌شود و سپس هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار می‌گیرد خاموش می‌شود. اگر سیستم کیسه هوا حین کار موتور درست کار نکند، این چراغ هشدار روشن می‌شود.

## ۱۱.۲ چراغ هشدار خرابی آلابندگی

🚗 اگر این چراغ حین کار موتور دائماً روشن شود، حاکی از آن است که سیستم کنترل موتور تشخیص داده که سیستم کنترل برخی آلابنده‌های خودرو احتمالاً درست کار نمی‌کند.

## ۱۲.۲ چراغ نشانگر استارت/توقف (اختیاری)

🚗 چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود وقتی قابلیت هوشمند استارت/توقف فعال شود. چراغ نشانگر زرد رنگ چشمک می‌زند هنگامی که سوئیچ اصلی استارت/توقف خاموش شود یا قابلیت استارت/توقف درست کار نکند هرچند فعال باشد و درب موتور باز باشد، یخ‌زدای عقب روشن باشد، فشار خلا ترمز کافی نباشد، و درب راننده باز باشد.

## ۱۳.۲ چراغ نشانگر خرابی موتور

🚗 اگر این چراغ حین کار موتور روشن شود، حاکی از آن است که سیستم کنترل موتور، اختلال در سیستم برق را تشخیص داده است.

## ۱۴.۲ چراغ هشدار خرابی PEPS (اختیاری)

🚗 این چراغ نشانگر وقتی روشن می‌شود که PEPS و ESCL (قفل ستون فرمان الکترونیک) درست کار نکنند.

## ۱۵.۲ چراغ هشدار فشار روغن موتور

🚗 دلایل زیر برای روشن شدن این چراغ هشدار وجود دارد:

- فشار پایین روغن موتور
- روغن ناکافی در خط روغن روانکاری
- دمای بسیار بالا روغن روانکاری



**هشدار**

پیش از آنکه عقربه سوخت‌سنج حالت خالی را نشان دهد، سوخت اضافه کنید.



**هشدار**

از بکار انداختن موتور با فشار پایین روغن خودداری کنید، در غیراین صورت شدیداً به موتور آسیب می‌زند.

**۱۹.۲ چراغ هشدار کمربند ایمنی**

وقتی سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار دارد، این چراغ هشدار روشن می‌شود اگر هر یک از کمربندهای ایمنی راننده و سرنشین جلو بسته نباشد.



**۱۶.۲ چراغ نشانگر وضعیت ESC (اختیاری)**

این چراغ نشانگر هنگامی که ESC به طور عادی کار می‌کند در فرکانس ۲ هرتز چشمک می‌زند، هنگامی که ESC درست کار نمی‌کند روشن می‌شود.



**۲۰.۲ چراغ هشدار خرابی EPS (اختیاری)**

این چراغ نشانگر هنگامی روشن می‌شود که سیستم فرمان الکتریکی درست کار نکند.

**۱۷.۲ چراغ نشانگر هشدار دمای آب**

این چراغ هشدار هنگامی روشن می‌شود که دمای آب بسیار بالا باشد و عقربه دماسنج آب در منطقه هشدار باشد.




**۱۸.۲ چراغ نشانگر هشدار سطح پایین سوخت**


این چراغ هشدار در سوخت‌سنج هنگامی روشن می‌شود که سوخت در مخزن در حال تمام شدن باشد. لطفاً در اسرع وقت سوخت اضافه کنید.




**۲۴.۲ چراغ هشدار سیستم ضدسرقت**

 این چراغ نشانگر هنگامی که خودرو روشن است و سیستم ضدسرقت معتبر نیست، با تکرار ۵ ثانیه‌ای چشمک می‌زند. این چراغ با تکرار ۰.۵ ثانیه چشمک می‌زند اگر سیستم ضدسرقت معتبر نباشد، و خاموش می‌شود اگر سیستم ضدسرقت معتبر باشد.

**۲۵.۲ چراغ نشانگر کروز (اختیاری)**

 این چراغ نشانگر هنگامی که سیستم کنترل کروز در وضعیت آماده به کار قرار می‌گیرد با نور زرد رنگ روشن می‌شود، و هنگامی که سیستم کنترل کروز در وضعیت کروز قرار می‌گیرد با نور سبز روشن می‌شود.

**۲۳.۲ چراغ هشدار شارژ باتری**

 این چراغ هشدار شارژ هنگامی که سوئیچ استارت به موقعیت ON می‌چرخد روشن می‌شود و هنگامی که موتور روشن می‌شود خاموش می‌گردد، و حاکی از آن است سیستم شارژ به طور عادی کار می‌کند.


این چراغ هشدار هنگامی روشن می‌شود که باتری نتواند به طور عادی شارژ شود. دلایل ممکن به صورت زیر هستند:

- خرابی مدار شارژ.
- شل شدن ترمینال‌های سیم‌پیچی باتری یا استارت
- پاره شدن یا شل شدن تسمه آلترناتور
- خرابی آلترناتور


**توجه**

اگر دماسنج آب نشان دهد که دمای مایع خنک‌کننده موتور در محدوده عادی است، اما نزدیک منطقه دمای بالا است، سرعت خودرو را کم کنید تا دمای مایع خنک‌کننده موتور کاهش یابد. اگر عقربه دماسنج آب در منطقه دمای بالا باشد، در اسرع وقت خودرو را آرام متوقف کنید. وقتی دمای موتور بسیار بالا رفته، راندن خودرو به موتور آسیب شدید می‌زند.

**۲۱.۲ چراغ هشدار خرابی سیستم نظارت بر فشار لاستیک (اختیاری)**

 این چراغ نشانگر هنگامی روشن می‌شود که سیستم نظارت بر فشار لاستیک درست کار نکند.

**۲۲.۲ چراغ هشدار خرابی جعبه دنده (اختیاری)**

 وقتی جعبه دنده درست کار نکند این چراغ دائمی روشن می‌شود.

**هشدار**

در صورت شل شدن، پارگی، یا افتادن تسمه آلترناتور، رانندگی را ادامه ندهید.

### ۱.۲۷.۲ گیج سوخت سنج

این گیج مقدار سوخت در مخزن سوخت را نشان می‌دهد. توصیه می‌شود سطح سوخت را بالای ۱/۴ نگه دارید. وقتی چراغ هشدار سطح پایین سوخت روشن می‌شود یا عقربه گیج به منطقه هشدار می‌رسد، لطفاً در اسرع وقت دوباره سوخت بزنید.

### ۲.۲۷.۲ دماسنج آب

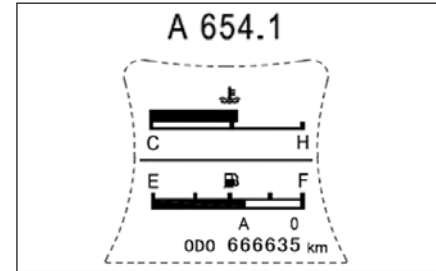
وقتی دما بسیار بالا است و به منطقه هشدار می‌رسد، چراغ نشانگر دمای بالای آب روشن می‌شود. در چنین مواردی، لازم است موتور را خاموش کنید.

### ۳.۲۷.۲ مسافت پیموده شده سفری

دکمه "INFO" را فشار دهید و نگه دارید تا مسافت پیموده شده سفر دوباره تنظیم شود. مسافت پیموده شده سفر به طور خودکار پس از مجموع ۹۹۹,۹ کیلومتر مجدداً تنظیم می‌شود.

### ۴.۲۷.۲ مسافت پیموده شده کلی

مسافت پیموده شده کلی نمی‌تواند مجدد تنظیم شود.



۲۶.۲ چراغ نشانگر حالت برف ESC (اختیاری)  
این چراغ نشانگر هنگامی که حالت برف ESC فعال می‌شود، روشن می‌گردد.

### ۲۷.۲ صفحه نمایش رایانه سفری

سوخت‌سنج، دماسنج آب، مسافت پیموده شده کلی، مسافت پیموده شده سفر A، مصرف سوخت لحظه‌ای، مسافت باقی مانده رانندگی، زنگ هشدار سرعت، زنگ هشدار باز بودن درب، دنده جعبه دنده اتوماتیک، فشار لاستیک، و کنترل کروز به ترتیب نشان داده می‌شوند.



### توجه

محدوده رانندگی بر اساس میانگین مصرف سوخته در دوره اخیر و مقدار سوخت باقی مانده محاسبه می شود و بنابراین به شرایط کار مختلف (مانند شرایط شهری، شرایط کوهستانی، شرایط روستایی، و شرایط بزرگراه) و عادات رانندگی بستگی دارد.

ODO ۶۶۶۶۳۵ km

۵.۲۷.۲ مصرف سوخت لحظه ای

رابطه مصرف سوخت لحظه ای "L/۱۰۰km" را در شرایط تست نشان می دهد و مقدار واقعی را در شرایط دیگر نشان می دهد.

۷/۸ L / ۱۰۰ km

مصرف سوخت لحظه ای

۶.۲۷.۲ مسافت پیموده شده باقی مانده

رابطه مسافت رانندگی باقی مانده هنگامی که مسافت رانندگی باقی مانده کمتر از ۵۰ کیلومتر است، "km" را نشان می دهد.



۶۸۰ km

مسافت رانندگی باقی مانده



### ۷.۲۷.۲ حالت هشدار سرعت

#### تنظیم هشدار سرعت

ON/OFF و محدوده حالت هشدار سرعت می‌توانند با دکمه "INFO" روی آمپر تنظیم شوند. دکمه را برای تنظیم رابط هشدار سرعت فشار دهید و دکمه را برای ورود به تنظیم رابط فشار دهید و نگه دارید. به طور مداوم فشار دهید تا به ترتیب OFF-۶۰-۷۰-۸۰-۹۰-۱۰۰-۱۱۰-۱۲۰ برسند. پس از دستیابی به محدوده سرعت مطلوب، عملیات را متوقف کنید تا تنظیم کامل شود.

### ۸.۲۷.۲ هشدار باز بودن درب



اگر هر یک از درب‌ها بسته نباشد، نشانه همان درب روی آمپر روشن خواهد شد. وقتی سرعت خودرو به بالاتر از مقدار پیش‌فرض برسد، صدای زنگ نیز همراه می‌شود.

### ۹.۲۷.۲ صفحه نمایش دنده جعبه دنده اتوماتیک (اختیاری)

در مدل‌های جعبه دنده اتوماتیک، دنده روی آمپر به صورت زیر نشان داده می‌شود:

- P دنده پارک
- R دنده عقب
- N دنده عقب
- D دنده چرخ دنده
- S حالت اسپورت
- حالت دستی اعداد عربی

### ۱۰.۲۷.۲ نشانگر دنده برای مدل‌های مختلف MT (برای خودروهای صادراتی)

نشانگر دنده برای خودروهای MT صادراتی شامل ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، و R است.

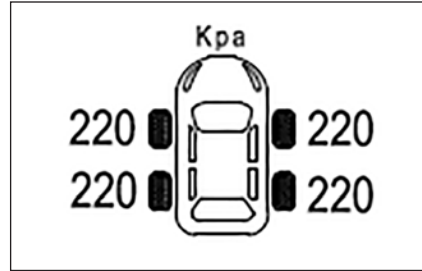
دکمه را (کمتر از ۲ ثانیه) فشار دهید تا رابطها زیر را تعویض کند:

دمای آب - مصرف سوخت لحظه‌ای - مسافت  
رانندگی باقی مانده - فشار لاستیک - تنظیم هشدار  
سرعت - رابط هشدار (اگر اطلاعات هشدار موجود  
باشد) - دمای آب.

این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا رایانه سفری  
دوباره تنظیم شود.

### ۲۸.۲ تاکومتر موتور

تاکومتر موتور، سرعت موتور را در واحد  $1,000 \times r/min$   
نشان می‌دهد. سرعت موتور را دور از منطقه قرمز نگه  
دارید.



### توجه

اگر اطلاعات هشدار وجود داشته باشد، برای  
مشاهده سایر رابطها، دکمه "INFO" را فشار  
دهید تا عوض شود.

قابلیت یادآوری تعویض دنده به خودروهای MT  
صدراتی اضافه شده است. پس از دریافت سیگنال  
های مرتبط، آمپر همان دنده و دنده بالا/پایین را نشان  
می‌دهد.

۱۱.۲۷.۲ صفحه نمایش فشار لاستیک (اختیاری)  
فشار فعلی برای همه لاستیکها نشان داده می‌شود. در  
صورت فشار غیرعادی برای هر لاستیکی، مقدار فشار  
همان لاستیک چشمک می‌زند. چراغ هشدار اصلی  
روی همان صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

### ۲۹.۲ سرعت سنج

این سرعت سنج نشان می‌دهد که سرعت حرکت لحظه‌ای خودرو در واحد km/h (کیلومتر بر ساعت) است.

ایمنی راننده یا سرنشین جلو حین حرکت خودرو بسته نباشد.  
برای خودروهای مجهز به PEPS، زنگ صداهای متناوبی صادر می‌کند اگر هیچ کلیدی با سوئیچ استارت در وضعیت ON شناسایی نشود.

### ۳۰.۲ صدای هشدار

وقتی درب پس از توقف موتور باز باشد، اما کلید بیرون آورده نشده باشد، زنگ آمپر، صداهای متناوبی صادر می‌کند.

هنگامی که موتور متوقف شده، کلید به موقعیت OFF چرخانده شده، درب جلو سمت چپ باز باشد، و چراغ نشانه (marker) روشن باشد، زنگ صداهایی صادر می‌کند.

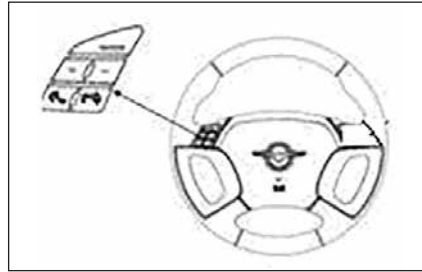
زنگ آمپر ۱۰ بار صداهایی صادر می‌کند وقتی سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار دارد و کمر بند ایمنی بسته نباشد.

زنگ آمپر به طور مداوم هشدار می‌دهد وقتی خودرو ساکن نباشد و ترمزدستی هنوز بالا باشد.

زنگ به طور مداوم هشدار می‌دهد اگر سرعت خودرو بالاتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد و هر یک از درب‌ها کاملاً بسته نباشد.

زنگ آمپر به طور مداوم هشدار می‌دهد وقتی سرعت حرکت خودرو بالاتر از تنظیم سرعت در هشدار سرعت باشد.

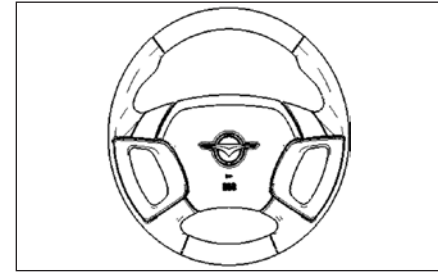
زنگ آمپر صداهای متناوبی صادر می‌کند اگر کمر بند



دکمه‌های چندکاره می‌توانند بلوتوث و دستگاه پخش سی‌دی و رادیو را کنترل کند.

دو دکمه میانی دکمه‌های تنظیم صدا هستند، دکمه سمت چپ میانی -VOL و دکمه سمت راست میانی +VOL است. دو دکمه پایینی دو دکمه مرکب هستند. دکمه چپ: اولین قابلیت اسکن به سمت بالای حالت رادیو، آهنگ قبلی حالت USB، یا آهنگ قبلی حالت سی‌دی است، و دومین قابلیت، قابلیت پاسخ تماس است.

دکمه سمت راست: اولین قابلیت، اسکن به پایین حالت رادیو، آهنگ بعدی حالت USB، یا آهنگ بعدی حالت سی‌دی است، و قابلیت دوم، قابلیت پایان تماس است.



۳. غربیلک فرمان

۱.۳ غربیلک فرمان

این نوع غربیلک فرمان، هیچ دکمه‌ای روی طرف چپ و راست ندارد.

۲.۳ غربیلک فرمان چندکاره

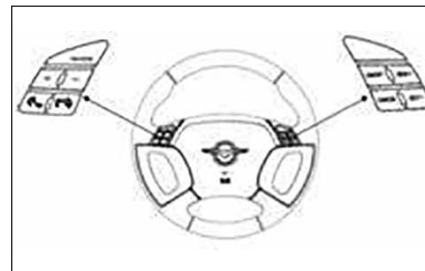
دو نوع غربیلک فرمان چندکاره وجود دارد، که اولین نوع دکمه‌هایی در سمت چپ دارد، همانند تصویر زیر:

طی دوره کنترل کروز، وضعیت کار به صورت زیر است:

- در دوره کنترل کروز، اگر پدال ترمز فشار داده شود (کیفیت سوئیچ ترمز باید تضمین شود)، سیستم کنترل کروز به طور موقت از حالت کنترل کروز خارج می‌شود و وارد حالت آماده به کار می‌شود.
- در دوره کنترل کروز، اگر پدال شتاب‌دهنده فشار داده شود و سرعت واقعی خودرو بالاتر از سرعت کنترل کروز باشد، سیستم کنترل کروز به طور موقت از حالت کنترل کروز خارج می‌شود و وارد حالت آماده به کار می‌گردد. اگر پدال شتاب‌دهنده رها شود سیستم کنترل کروز به حالت کنترل کروز قبلی اش باز می‌گردد.
- در حالت کنترل کروز، سیستم کنترل کروز به طور موقت از حالت کروز خارج می‌شود و وارد حالت آماده به کار می‌گردد اگر جعبه دنده به دنده‌ای غیر از دنده D تغییر یابد.
- در دوره کنترل کروز، اگر دکمه کنسل کروز (CANCEL) فشار داده شود، سیستم کروز به طور موقت از حالت کنترل کروز خارج می‌شود و وارد حالت آماده به کار می‌گردد.
- در حالت کنترل کروز، اگر سوئیچ اصلی کروز ON/OFF فشار داده شود، سیستم کروز از حالت کنترل کروز خارج می‌شود و سرعت کنترل کروز ذخیره شده در ECU پاک خواهد شد

کروز هدف تا ۲ کیلومتر بر ساعت کاهش یابد، و این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا سرعت کروز هدف تا مقدار مشخصی کاهش یابد.

SET/+ : دکمه ادامه/کاهش سرعت کروز. هنگامی که سرعت خودرو بالاتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت است، این دکمه را فشار دهید تا سرعت کروز قبلی را ادامه دهد. وقتی خودرو تحت حالت کنترل کروز است، این دکمه را فشار دهید تا سرعت کروز هدف تا ۲ کیلومتر در ساعت افزایش یابد و این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا سرعت کروز هدف تا مقدار مشخصی افزایش یابد.



نوع دوم دکمه‌هایی در سمت چپ و راست دارد و دکمه‌های سمت چپ همانند نوع اول غربلیک فرمان هستند، مانند شکل زیر:  
دکمه‌های راست:

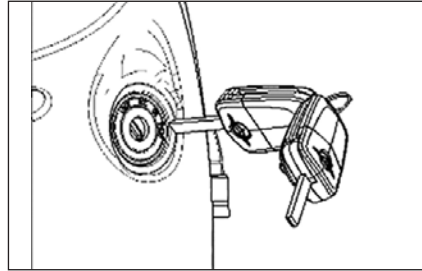
ON/OFF: سوئیچ کروز اصلی. هنگامی که OFF روشن است، کنترل کروز قابل دسترسی است. در چنین مواردی، سرعت کروز می‌تواند با استفاده از دیگر دکمه‌های کروز تنظیم شود.

CANCEL: کنترل کروز به طور موقت کنسل می‌شود. وقتی خودرو تحت حالت کنترل کروز است، این دکمه را فشار دهید تا به وضعیت آماده به کار کنترل کروز وارد شوید.

SET/-: دکمه تنظیم/کاهش سرعت کروز. وقتی سرعت خودرو بالاتر از ۳۰ کیلومتر بر ساعت است، این دکمه را فشار دهید تا سرعت فعلی خودرو مانند سرعت کروز تنظیم شود. وقتی خودرو تحت حالت کنترل کروز است، این دکمه را فشار دهید تا سرعت

**۴.۴ چراغ نشانگر قفل کنترل مرکزی**

چراغ نشانگر قفل کنترل مرکزی وقتی روشن می‌شود که خودرو از بیرون یا داخل قفل شود، زمانی خاموش خواهد شد که قفل خودرو از بیرون یا داخل باز شود. وقتی چراغ نشانگر قفل کنترل مرکزی روشن است، اگر هر یک از درب‌ها باز شود چراغ نشانگر قفل کنترل مرکزی فوراً خاموش می‌شود.

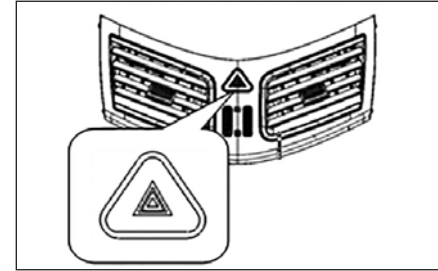
**۳.۴ چراغ سوراخ کلید**

(چراغ سوراخ کلید)

وقتی کلید وارد قفل استارت نشده، چراغ زیر سوراخ کلید روشن می‌شود اگر درب بسته باشد.

این چراغ به مدت ۵ دقیقه روشن می‌شود و سپس به طور خودکار خاموش می‌گردد.

این چراغ پس از وارد کردن کلید به قفل استارت، فوراً روشن می‌گردد. این چراغ به مدت ۳۰ ثانیه روشن می‌شود و سپس به طور خودکار پس از بسته شدن همه درب‌ها، خاموش می‌شود.

**۴. زیرمجموعه سوئیچ****۱.۴ چراغ هشدار خطر**

چراغ‌های گردش به راست و چپ همزمان چشمک می‌زنند وقتی این دکمه فشار داده می‌شود. این دکمه همچنین قابل استفاده است وقتی سوئیچ استارت در موقعیت OFF قرار دارد.

**۲.۴ چراغ داخل درب**

چراغ داخل درب روی رودری تزئینی پایینی دو درب جلو واقع است. چراغ داخل درب وقتی روشن می‌شود که درب باز باشد و وقتی خاموش می‌شود که درب بسته باشد.

#### ۷.۴ کنترل سوئیچ استارت

وقتی همه درب‌ها تحت وضعیت قفل باشند، اگر سوئیچ استارت از موقعیت "ON" به موقعیت "ACC" تغییر کند، همه قفل درب‌ها به طور خودکار باز خواهد شد.

#### ۸.۴ مرا تا خانه همراهی کن (اختیاری)

##### ۱.۸.۴ "فعالسازی مرا تا خانه همراهی کن"

وقتی سوئیچ استارت خاموش باشد، همه درب‌ها و صندوق پرن بسته باشند، سوئیچ ترکیبی روشنایی در موقعیت OFF یا AUTO باشد، و سنسور آفتاب، تاریکی را تشخیص دهد، دکمه روی کلید کنترل از راه دور را فشار دهید تا قابلیت مرا تا خانه همراهی کن فعال شود.

#### ۲.۸.۴ فعالسازی مرا تا خانه همراهی کن

اهرم عملیاتی سیگنال گردش را به جلو فشار دهید و دو بار رها کنید، و سپس دکمه روی کلید کنترل از راه دور را فشار دهید تا قابلیت مرا تا خانه همراهی کن غیرفعال شود.

موقعیت ON چرخانده شود، چراغ داخلی به تدریج خاموش می‌شود. پس از خاموش شدن چراغ داخلی، اگر درب یا صندوق عقب باز باشد، چراغ داخلی فوراً روشن می‌شود. چراغ داخلی پس از بسته شدن همه درب‌ها و صندوق عقب، خاموش می‌شود.

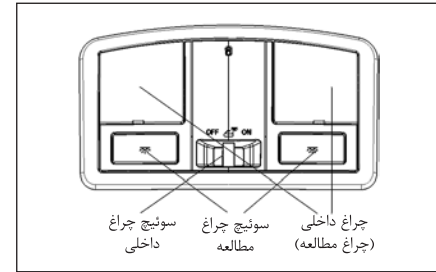
وقتی سوئیچ تغییر وضعیت چراغ داخلی در موقعیت ON قرار دارد، هیچ فرقی نمی‌کند سوئیچ چراغ داخلی در چه موقعیتی است، چراغ داخلی دائماً روشن می‌شود. وقتی سوئیچ تغییر وضعیت چراغ داخلی در موقعیت OFF باشد، چراغ داخلی چپ/راست می‌تواند روشن یا خاموش شود وقتی سوئیچ چراغ داخلی چپ/راست فشار داده شود.

#### ۶.۴ کنترل چراغ‌های مطالعه

چراغ‌های مطالعه شامل چراغ مطالعه جلویی و چراغ مطالعه عقب است.

چراغ مطالعه جلو روی صفحه کنترل بالای سر واقع است. چراغ مطالعه عقب در تودوزی سقف واقع است. سوئیچ چراغ مطالعه را فشار دهید تا چراغ مطالعه متناظر روشن یا خاموش شود.

اگر سوئیچ چراغ مطالعه در موقعیت DOOR باشد، چراغ مطالعه هنگام باز شدن قفل خودرو و باز شدن درب یا صندوق پرن، روشن می‌شود، و هنگام بسته شدن همه درب‌ها و صندوق پرن، خاموش می‌گردد.



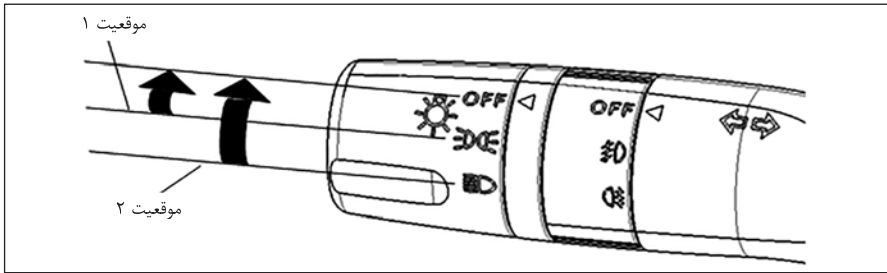
#### ۵.۴ چراغ داخلی

(چراغ داخلی)

چراغ داخلی سوئیچ سه موقعیتی دارد. وقتی سوئیچ چراغ داخلی در موقعیت OFF قرار دارد، چراغ داخلی در حالت OFF است. وقتی سوئیچ چراغ داخلی در موقعیت ON قرار دراد، چراغ داخلی روشن خواهد ماند.

وقتی چراغ داخلی در موقعیت  DOOR قرار دارد:

اگر قفل خودرو با کنترل از راه دور باز شده یا کلید از قفل استارت بیرون آورده شده، چراغ داخلی فوراً روشن می‌شود و سپس به تدریج پس از ۱۵ ثانیه‌ای خاموش می‌گردد (که ۳ تا ۵ ثانیه طول می‌کشد). اگر خودرو طی ۲۰ ثانیه با کنترل از راه دور قفل شود، چراغ داخلی به تدریج خاموش می‌شود. طی این ۲۰ ثانیه، باز بسته شدن درب‌ها هیچ تاثیری بر چراغ داخلی ندارد. در این ۲۰ ثانیه، اگر کلید به





محیط کم باشد و به ترتیب خاموش می‌شوند اگر میزان نور محیط بیشتر شود.

#### ۵. دسته راهنما

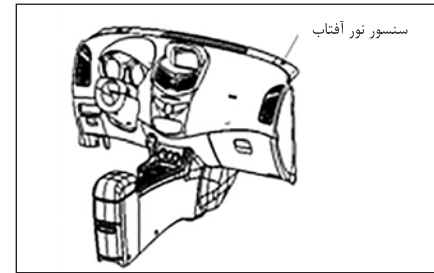
سوئیچ‌های چندکاره روی قسمت پایینی غربلیک فرمان واقع هستند، از جمله اهرم عملیاتی چپ و اهرم عملیاتی راست.

#### ۱.۵ اهرم عملیاتی سمت چپ

#### ۱.۱.۵ کنترل چراغ جلو با کلید

کلید انتهایی اهرم عملیاتی سمت چپ دسته راهنما را برای کنترل چراغ جلو، بچرخانید. کلید را به موقعیت  بچرخانید تا چراغ جلو، نور زمینه آمپر، چراغ عقب، و چراغ پلاک عقب روشن شوند. کلید را به موقعیت  بچرخانید تا چراغ جلو، چراغ موقعیت جلو، نور زمینه آمپر، چراغ موقعیت عقب، و چراغ پلاک عقب روشن شوند.

موقعیت AUTO (اختیاری): وقتی دسته راهنما به موقعیت AUTO چرخانده شود، چراغ موقعیت و نورپایین به ترتیب روشن می‌شوند اگر میزان روشنایی



#### ۹.۴ چراغ جلوی اتوماتیک (اختیاری)

چراغ جلوی اتوماتیک هنگامی فعال می‌شود که سوئیچ استارت در موقعیت ON باشد، سوئیچ کنترل روشنایی در موقعیت AUTO است، و سنسور نور آفتاب، میزان کم روشنایی محیط را تشخیص می‌دهد. چراغ جلو اتوماتیک وقتی فعال می‌شود که سنسور نور آفتاب، میزان بالای نور محیط را حین کار چراغ جلو اتوماتیک تشخیص می‌دهد.



#### توجه

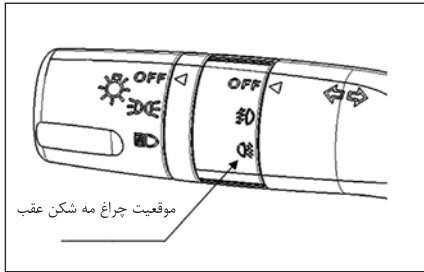
برای پیشگیری از تخلیه باتری، پس از خاموش شدن موتور، چراغ‌ها را خاموش کنید.








#### توجه

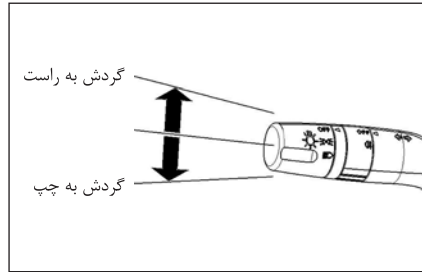
برای اطمینان از عملکرد قابلیت مرا تا خانه همراهی کن، سنسور نور آفتاب را با هیچ شی‌ای نپوشانید.





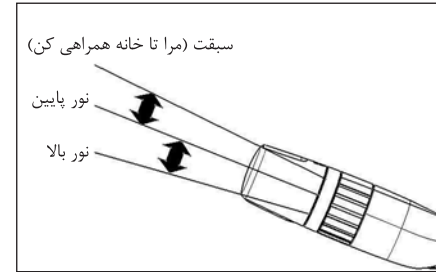
### ۴.۱.۵ کنترل سوئیچ چراغ مه شکن عقب

وقتی دسته راهنما به موقعیت  یا  چرخانده می شود، کلید ترکیبی را به موقعیت  بچرخانید تا چراغ مه شکن عقب روشن شود. همزمان، کلید ترکیبی به موقعیت باز می گردد. آن را به موقعیت  بچرخانید یا دسته چراغ جلو را به موقعیت  بچرخانید تا چراغ مه شکن عقب خاموش شود.



### ۳.۱.۵ کنترل چراغ های راهنما با بدنه اهرم

هنگام گردش به چپ، اهرم عملیاتی چپ را تا انتها پایین ببرید. هنگام گردش به راست، آن را تا انتها بالا ببرید. هنگام گردش، چراغ نشانگر گردش در همان طرف همزمان چشمک می زند. با اتمام گردش، چراغ نشانگر به طور خودکار خاموش می شود و اهرم عملیاتی به طور خودکار به موقعیت اصلی باز می گردد. اگر یکی از چراغ های راهنمای گردش اصلی (چراغ های راهنمای گردش به جلو و عقب، نه چراغ های راهنمای گردش به چپ یا راست) درست کار نکند، چراغ های راهنمای گردش در همان سمت دوبرابر معمول چشمک می زنند.

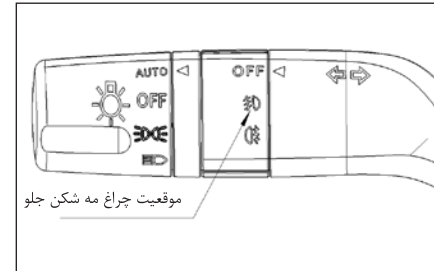


### ۲.۱.۵ کنترل نوربالا/نور پایین با بدنه اهرم

اهرم عملیاتی سمت چپ را به پایین فشار دهید تا نوربالا روشن شود. همزمان، نشانگر نوربالا روی آمپر چندکاره روشن می شود (نور آبی). اهرم عملیاتی سمت چپ را بالا بکشید تا نور پایین روشن شود. برای چشمک زدن نوربالا، اهرم عملیاتی سمت چپ را تا انتها بالا بکشید (در این صورت، لازم نیست سوئیچ چراغ جلو روشن شود). اهرم عملیاتی سمت چپ به طور خودکار آزاد می شود.

### ۶.۱.۵ کنترل چراغ روز

چراغ روز افراد را قادر می‌سازد تا به راحتی جلو خودرو را در طول روز ببینند. چراغ روز هنگامی روشن می‌شود که چراغ موقعیت خاموش باشد و موتور در حال کار باشد. چراغ روز هنگامی خاموش می‌شود که چراغ موقعیت خاموش باشد یا موتور متوقف شده باشد.



### ۲.۵ اهرم عملیاتی سمت راست

#### ۱.۲.۵ کنترل برف پاک‌کن جلو بوسیله بدنه اهرم

اهرم عملیاتی سمت راست برای کنترل برف پاک‌کن و شیشه‌شو، عمل می‌کند.

برای بکار انداختن برف پاک‌کن، سوئیچ استارت باید در موقعیت ON باشد.




برف پاک‌کن پنج موقعیت کنترل دارد:

موقعیت MIST – حالت پاک‌کن یک باره

موقعیت OFF- OFF

موقعیت INT – پاک کردن تناوبی (اتوماتیک)

### ۵.۱.۵ کنترل کلید چراغ مه شکن جلو

وقتی کلید چندکاره به موقعیت  یا  چرخانده شده، کلید چندکاره را به موقعیت  بچرخانید تا چراغ مه شکن جلو روشن شود. کلید

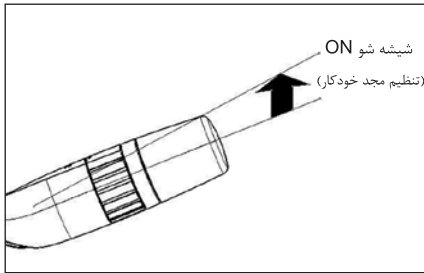
چندکاره را به موقعیت  دسته چراغ مه شکن

بچرخانید یا موقعیت  دسته چراغ جلو بچرخانید تا چراغ مه شکن جلو خاموش شود.



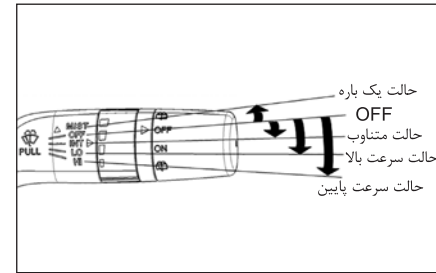
#### توجه

موتور برف پاک‌کن مجهز به محافظ‌شکن است. در صورت مقاومت در پاک کردن یا دمای بسیار بالا، برف پاک‌کن به طور خودکار به مدن ۱۰ تا ۴۰ ثانیه متوقف می‌شود (بسته به شرایط محیطی مانند دما) و پس مجدداً پاک کردن را از سر می‌گیرد.



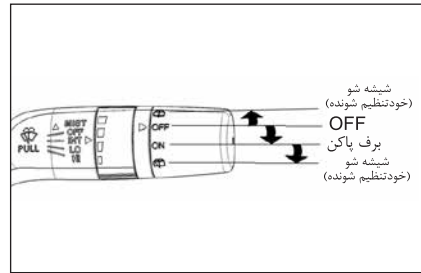
**توجه**

پیش از به کار انداختن برف پاکن، به میزان آلودگی سطح شیشه توجه کنید. همراه با اسپری آب شیشه‌شو پاک کنید و مدت زیادی در حالت خشک پاک نکنید، در غیر این صورت عمر خدماتی تیغه‌های برف پاکن کم خواهد شد.



### ۲.۲.۵ کنترل شیشه‌شوی جلو با بدنه اهرم

اهرم عملیاتی سمت راست را به عقب بکشید تا مایه شستشو را بپاشد. وقتی زمان پاشیدن آب بیشتر از ۰.۵ ثانیه شود، برف پاکن سه بار پاک می‌کند. اگر شیشه‌شو کار نکند، سطح مایع را بررسی کنید. در صورت عدم کارکرد شیشه‌شو با سطح نرمال مایع شستشو، لطفاً با مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو، تماس بگیرید.





### توجه

شیشه‌شو موقعیت‌های کنترل بالایی و پایینی را دارد. وقتی شیشه‌شو در موقعیت کنترل پایین است، برف‌پاکن کار نمی‌کند.

۲

### ۳.۲.۵ کنترل برف‌پاکن و شیشه‌شو عقب با استفاده از بدنه اهرم

دسته انتهایی اهرم کلید چندکاره سمت راست را به موقعیت  بچرخانید. وقتی زمان پاشیدن آب بالغ بر ۰،۵ ثانیه شود، شیشه‌شوی عقب مایع شستشو را می‌پاشد. پس از رها کردن دسته انتها، دسته انتهایی به طور خودکار به موقعیت OFF باز می‌گردد و برف‌پاکن ۳ بار حرکت می‌کند و باز می‌گردد. دسته انتهایی را به موقعیت ON بچرخانید تا برف‌پاکن عقب به کار بیوفتد. شیشه‌شوی عقب را به موقعیت  بچرخانید تا مایع شستشو را بیاشد. پس از رها کردن دسته انتها، دسته انتها به طور خودکار به موقعیت ON باز می‌گردد و برف‌پاکن به پاک کردن ادامه می‌دهد. وقتی دسته به موقعیت OFF چرخانده شود، برف‌پاکن عقب به طور خودکار باز می‌گردد.

دیسک‌ها را با هر ماده ای پاک نکنید، مثلاً مواد شوینده تجاری و اسپری ضدآستاتیک.

محیط داخلی خودرو و دیسک‌ها را تمیز نگه دارید، و مانع آلوده شدن سر لیزری با گرد و غبار شوید، در غیر این صورت منجر خراب شدن ظرفیت پخش کننده برای خواندن دیسک و در نهایت موجب کوتاه شدن طول عمر سر لیزری می‌شود.

هنگام رانندگی در جاده ای ناهموار، تکانی شدید احتمالاً موجب پرش صدا می‌شود.

اگر دمای اطراف واحد اصلی خیلی بالا باشد، توصیه ویژه "TOO HOT" (خیلی گرم) روی صفحه نشان داده می‌شود.



#### نکته

در این بخش، "فشار دهید" به معنی زمان فشار دادن کمتر از ۲ ثانیه است و "فشار دهید و نگه دارید" به معنی زمان فشار بیش از ۲ ثانیه است.

### نکاتی برای عملیات

عملیات‌های رادیو حین رانندگی

امروزه، مقررات ترافیک جاده ای همیشه همه شرکت کنندگان در ترافیک را ملزم می‌دارد که متمرکز و حواس جمع باشند. رادیوی خودرویی مدرن دارای تجهیزات پیچیده و الزامات سخت است، که شامل همه انواع اطلاعات ترافیکی و جاده‌ای به علاوه برنامه‌های سرگرمی بسیار است. با این حال، تنها وقتی از قابلیت‌های مختلف رادیو استفاده کنید که شرایط ترافیک واقعا اجازه دهد. برای مثال، تعویض سی‌دی/MP3 یا خواندن پرچسب سی‌دی/MP3 حین رانندگی اغلب منجر به پیامدهای جدی می‌شود. درجه صدای رادیو در صورتی مناسب است که سیگنال‌های صوتی بیرون همیشه شنیده شوند.

این سیستم فقط می‌تواند دیسک‌های عادی با قطر ۱۵ سانتی‌متر را بخواند. هیچ گونه دیسک غیر معمولی را که در زیر شرح داده نشده استفاده نکنید، در غیر این صورت احتمالاً منجر به مشکل در بیرون آمدن دیسک یا آسیب به واحد اصلی می‌شود.

سیستم سرگرمی و جهت‌یابی این خودرو می‌تواند دیسک‌های CD-DA، CD-ROM، CD-R، CD-RW و MP3/WMP را اجرا کند. فرمت‌های MP3/WMP پشتیبانی می‌شوند.



صفحه نمایش صوتی

### ۶. سیستم صوتی

#### ۱.۶ انواع سیستم صوتی (سی‌دی)

این سری خودرو مجهز به سیستم صوتی سی‌دی/ام‌پی ۳ (CD/MP3) است. لطفاً پیش از استفاده به قطعات مربوطه در این کتابچه مراجعه کنید.



صفحه صوتی

◆ دکمه انتخاب منبع صوتی SRC

در حالت روشن، اگر دیسک USB وصل شده باشد، این دکمه را مکرر فشار دهید تا به ترتیب حالت USB→CD تغییر کند. اگر منبع صوتی فعلی در دسترس نباشد، سیستم به طور خودکار به منبع صوتی بعدی تغییر می‌کند.

◆ دکمه ذخیره اتوماتیک SCN AST

در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی با موج FM/AM را اسکن کند. در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا ایستگاه‌های رادیویی را به طور خودکار ذخیره کند. ۶ فرکانس با قوی‌ترین سیگنال‌ها در موج FM/AM به طور خودکار انتخاب خواهند شد و در FM3 و AM2 ذخیره می‌شوند و ایستگاه‌های رادیویی که در ابتدا تحت FM3 و AM2 ذخیره شدند، لغو خواهند شد.

◆ دکمه بی صدا

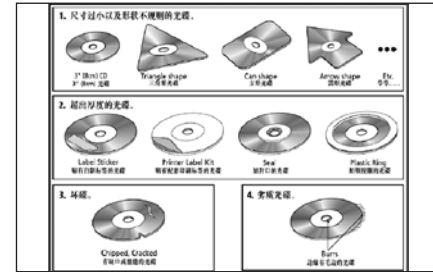
در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا سیستم صوتی بیصدا شود (دکمه بیصدا را فشار دهید تا پخش در حالت CD/MP3/USB متوقف شود و سیستم صوتی در حالت رادیو بیصدا شود).

◆ دکمه بیرون آمدن

در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا دیسک بیرون بیاید. اگر دیسکی موجود نباشد، متن "NO CD" روی صفحه نشان داده می‌شود.

◆ دکمه انتخاب رادیو FM/AM

در حالت‌های دیگر، این دکمه را فشار دهید تا ایستگاه رادیویی که قبلاً در حال پخش بوده، پخش شود (ایستگاه رادیویی ذخیره شده). در حالت رادیو، به طور مکرر این دکمه را فشار دهید تا موج رادیو را به ترتیب FM > AM تغییر کند.



۱.۱.۶ سیستم فایل CD/MP3/USB

این سیستم از ۲۵۴ پوشه، ۱۰۲۳ فایل + آهنگ، پوشه‌های ۳۲ سطحی، و ۵۱۲ آهنگ تحت یک پوشه را پشتیبانی می‌کند.

۲.۱.۶ معرفی دکمه‌های پنل عملکرد

◆ دکمه روشن/درجه صدا/بالا/پایین

در حالت خاموش، این دکمه را فشار دهید تا سیستم صوتی روشن شود. در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا سیستم صوتی خاموش شود. در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا بیشتر شود و در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا کم شود. در منوی دکمه SET، آن را به سمت چپ و راست بچرخانید تا انتخاب کنید.



**نکته**  
لطفاً در وحله اول تمرکزتان بر روی رانندگی باشد.

شود. در حالت CD/MP3/USB، این دکمه را فشار دهید تا حالت تکرار آهنگ و حالت تکرار پوشه انتخاب شوند.

◆ دکمه پیش فرض All Random/2 (۲) تمام


تصادفی) **2 RDM**

در حالت رادیو، دکمه‌ای را فشار دهید و نگه دارید تا ایستگاه رادیویی در حال پخش روی آن دکمه ذخیره شود و دکمه‌ای را فشار دهید تا ایستگاه رادیویی ذخیره شده روی آن دکمه پخش شود.

در حالت CD/MP3/USB، این دکمه را فشار دهید تا حالت تصادفی همه آهنگ‌ها و حالت تصادفی پوشه انتخاب شود.

◆ دکمه آهنگ قبلی 

در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا به طور خودکار فرکانس پایین را جستجو کند. وقتی یک ایستگاه رادیویی یافت شود، سیستم جستجو را متوقف می‌کند و شروع به پخش می‌کند.

◆ دکمه آهنگ بعدی 



در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا به طور خودکار فرکانس بالاتر را جستجو کند. وقتی یک ایستگاه رادیویی یافت شود، سیستم جستجو را متوقف می‌کند و شروع به پخش می‌نماید.

ردیف	منوی فرعی	پارامتر
۱	(اثرات صدا)	راک، پاپ، کلاسیک، جاز، آوازی، USER
۲	BASS (تنظیمات صدای بم)	+7~-7
۳	TRED (تنظیمات صدای زیر)	+7~-7
۴	BAL (تعادل)	+7~-7
۵	FAD (فیدر)	+7~-7
۶	صدای بلند	خاموش / روشن
۷	CLK	خاموش / روشن
۸	تنظیم صدای REF	24~5
۹	حالت زمان	24H/12H
۱۰	تنظیمات زمان	برای مثال: ۰۸:۳۰
۱۱	تنظیمات منطقه‌ای	آسیا و اقیانوسیه، اروپا، آمریکای لاتین و آفریقا

◆ دکمه پیش فرض ۱/تکرار (Repeat/1) **1 RPT**

در حالت رادیو، دکمه‌ای را فشار دهید و نگه دارید تا ایستگاه رادیویی در حال پخش روی همان دکمه ذخیره شود، و دکمه‌ای را فشار دهید و نگه دارید تا ایستگاه رادیویی ذخیره شده روی آن دکمه، پخش

◆ دکمه تنظیم منو **SET**

در حالت روشن، این دکمه **SET** را فشار دهید تا به منوی **SETUP** دسترسی پیدا کنید.  یا  را برای تنظیم منوی فرعی انتخاب کنید و دسته را به سمت چپ و راست بچرخانید تا تنظیمات پارامتر خاصی را در منوی فرعی انتخاب کنید (همانطور که در زیر نشان داده شده). پس از اتمام انتخاب، دکمه را فشار دهید تا خارج شوید.

تنظیم صدای REF: اگر درجه صدا وقتی سیستم خاموش است ۰ تا ۵ باشد، درجه صدای سیستم وقتی دوباره روشن شود ۵ خواهد بود. اگر درجه صدا در حالت خاموش سیستم 5~REF باشد، وقتی دوباره روشن شود درجه صدا همین میزان خواهد بود. اگر درجه صدا در حالت خاموش سیستم بالاتر از REF باشد، درجه صدای سیستم وقتی دوباره روشن شود REF خواهد بود.

◆ دکمه‌های پیش فرض ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، و ۶ در حالت رادیو، دکمه‌ای را برای ذخیره ایستگاه رادیویی در حال پخش روی همان دکمه، فشار دهید و نگه دارید، و دکمه‌ای را برای پخش ایستگاه رادیویی ذخیره شده روی آن دکمه فشار دهید و نگه دارید.

در حالت پخش CD/MP3/USB، این دکمه را فشار دهید تا به آهنگ بعدی برود. در حالت پخش دیسک MP3، وقتی به آخرین آهنگ پوشه درحال پخش برسد، این دکمه را فشار دهید تا به پوشه بعدی برود.

#### ◆ دکمه عقب

در حالت رادیو، این دکمه را برای جستجوی ایستگاه رادیویی به سمت فرکانس پایین به صورت صعودی، فشار دهید. این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به طور مداوم فرکانس را به صورت صعودی به سمت فرکانس پایینتر ادامه دهد. پس از رها شدن، سیستم در فرکانس درحال پخش متوقف می‌شود.

در حالت پخش CD/MP3/USB، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به عقب برگردد. این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به عقب برگشتن را آغاز کند. هنگامی که به ابتدای آهنگ فعلی رسید، به عقب برگشتن به طور خودکار کنسل می‌شود و آهنگ فعلی به طور عادی پخش می‌شود. وقتی این دکمه حین به عقب برگشتن رها شود، آهنگ فعلی از زمان رها شدن پخش می‌شود.

#### ◆ دکمه حرکت به جلو سریع

در حالت رادیو، این دکمه‌ها را برای جستجوی ایستگاه رادیویی با فرکانس بالاتر به صورت صعودی، فشار دهید. این دکمه‌ها را فشار دهید و نگه دارید تا به صورت صعودی از روی فرکانس به سمت فرکانس بالاتر پرش کند. وقتی دکمه را رها نمایید، سیستم در فرکانس پرش شده فعلی متوقف می‌شود.

در حالت پخش CD/MP3/USB، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به سرعت به جلو رود. این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا حرکت به جلو سریع آغاز شود. اگر آهنگ فعلی تا انتها به طور مداوم تحت حرکت به جلو سریع باشد، سیستم به آهنگ بعدی می‌رود، حرکت به جلوی سریع کنسل می‌شود، و به طور عادی از آهنگ بعدی پخش می‌شود. اگر کلید طی حرکت به جلو سریع رها شود، آهنگ فعلی از زمان رها شدن کلید پخش می‌شود.

#### ۳.۱.۶ عملیات‌های رادیو

رادیو روش‌های تنظیم زیر را دارد: دستی، اتوماتیک، ایستگاه‌های رادیویی پیش‌فرض، و حافظه تنظیم‌شده اتوماتیک.

ساده‌ترین روش عملیات، ایستگاه‌های رادیویی پیش‌فرض است.

#### ◆ انتخاب موج





دکمه **FM/AM** را برای دستیابی به منوی رادیو فشار دهید. در این صورت، دکمه **FM/AM** را مکرراً فشار دهید تا موج را به ترتیب FM1→FM2→FM1→AM1→AM2→AM1→AM تغییر دهد. موج انتخابی توسط سیستم نشان داده خواهد شد. در موج فرکانس **AISA**: دامنه موج **FM 5/87** تا **108 MHz** است و دامنه موج **AM 531** تا **1629 KHz** است.

#### ◆ تنظیم دستی

و **▶▶** را فشار دهید تا به طور دستی فرکانس رادیو را به سمت فرکانس‌های بالاتر تنظیم شود. این دکمه‌ها را فشار دهید تا از فرکانس **۵۰ KHz** در موج **FM** و از فرکانس **۱ KHz** در موج **AM** پرش کند.



خواهد شد. در این صورت، سیستم رادیویی در دکمه پیش فرض ذخیره می‌شود. روند بالا را تکرار کنید تا دیگر ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شوند.

◆ تنظیم اتوماتیک  
دکمه جستجوی  یا  را فشار دهید تا به طور خودکار فرکانس را تنظیم کند. دکمه  را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی در فرکانس بسیار پایین را تنظیم کند، و دکمه  را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی در فرکانس بسیار بالا را تنظیم کند. وقتی ایستگاه رادیویی یافت شود، جستجو به طور خودکار متوقف می‌گردد. برای جستجوی دیگر ایستگاه رادیویی، همان دکمه را دوباره فشار دهید.

◆ ذخیره اتوماتیک ایستگاه‌های رادیویی  
در موج FM1، FM2، یا AM1، دکمه **SCN AST** را فشار دهید و نگه دارید تا قابلیت ذخیره اتوماتیک فعال شود. ایستگاه‌های رادیویی قوی دریافت شده در ۶ دکمه پیش فرض (دکمه های ۱ تا ۶) در موج FM3 یا AM2 ذخیره خواهند شد.

◆ ذخیره دستی ایستگاه‌های رادیویی  
هر موج می‌تواند تا ۶ ایستگاه رادیویی پیش فرض در دکمه‌های ۱ تا ۶ ذخیره کند.  
پیش از ذخیره یک ایستگاه رادیویی، ایستگاه رادیویی مورد نظر را تنظیم کنید و دکمه پیش فرض ایستگاه رادیویی را فشار دهید و نگه دارید، تا زمانی که صدایی از سیستم به گوش برسد. تعداد دکمه پیش فرض ایستگاه رادیویی و فرکانس رادیویی انتخابی نشان داده

#### ۴.۱.۶ عملیات‌های دیسک CD/MP3

##### ◆ پخش دیسک CD/MP3

یک دیسک CD/MP3 درون شکاف دیسک وارد کنید و طرف برجسب به سمت بالا باشد. بارگذار اتوماتیک دیسک CD/MP3 را پیدا کرده و پخش را آغاز می‌کند. سیستم همزمان تعداد آهنگ‌ها و زمان پخش را نشان می‌دهد.

اگر دیسکی درون پخش‌کننده CD/MP3 وجود داشته باشد، دکمه **SRC** را فشار دهید تا CD-MP3 به عنوان منبع صوتی انتخاب شود و پخش آغاز گردد. دکمه **SRC** را به طور مداوم فشار دهید تا به ترتیب CD-MP3 → USB پخش شود.

##### ◆ پخش ایستگاه رادیویی ذخیره شده

موج مورد نظر را انتخاب کنید و یک دکمه پیش‌فرض (۱ تا ۶) انتخاب کنید. سیستم تعداد دکمه‌های پیش‌فرض و فرکانس ایستگاه رادیویی ذخیره شده را نمایش می‌دهد.

##### ◆ تنظیم درجه صدا

در حالت رادیو، کاربر می‌تواند دسته را بچرخاند تا درجه صدا تنظیم شود. در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا درجه صدا افزایش یابد، و برخلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، صدا کم می‌شود.

##### ◆ تنظیمات زمان

نمایش ON/OFF ساعت؛ زمان (ساعت، دقیقه، و سیستم ۱۲ ساعته/۲۴ ساعته) (مثلا ۰۰:۰۸:۳۰).

##### ◆ تنظیمات زبان

تنظیمات زبان: انگلیسی

چینی



##### نکته

هنگام ذخیره ایستگاه رادیویی، ایستگاه رادیویی که روی دکمه پیش‌فرض قبلاً ذخیره شده، پاک می‌شود. اگر تعداد ایستگاه‌های ذخیره شده کمتر از ۵ باشد، ایستگاه‌های رادیویی قبلاً ذخیره شده در دکمه‌های باقی مانده پاک نمی‌شوند.

◆ تکرار پخش

دکمه **1 RPT** را فشار دهید تا قابلیت تکرار پخش خاموش و روشن شود. حالت‌های تکرار شامل موارد زیر است: تکرار آهنگ --> تکرار پوشه (برای دیسک MP3 --> OFF). در حالت تکرار پخش، آهنگ فعلی یا آهنگ‌ها در پوشه فعلی تکرار خواهند شد.

◆ پخش تصادفی

دکمه **2 RDM** را فشار دهید تا قابلیت پخش تصادفی خاموش و روشن شود. این حالت‌ها شامل موارد زیر است: تمام تصادفی --> پوشه تصادفی (برای دیسک MP3 --> OFF).

◆ انتخاب آهنگ

دکمه **◀** یا **▶** را فشار دهید تا آهنگ قبلی یا بعدی انتخاب شوند. آهنگ موردنظر را انتخاب کنید و پخش را از آهنگ انتخابی آغاز کنید.

◆ بازپخش اسکن

این دکمه را فشار دهید تا قابلیت بازپخش اسکن فعال شود. هر آهنگ به مدت ۱۰ ثانیه از آغاز پخش می‌شود و سپس آهنگ بعدی اسکن می‌شود. وقتی آهنگ دلخواه شناسایی شد، این دکمه را فشار دهید تا اسکن لغو شود و آهنگ فعلی پخش شود.

◆ حرکت به جلو/عقب سریع

دکمه **▶▶** و **◀◀** را فشار دهید و نگه دارید تا قابلیت حرکت به جلو/عقب سریع فعال شود. اگر با حرکت به عقب به ابتدای آهنگ رسیدید یا با حرکت به جلو به انتهای آهنگ رسیدید، قابلیت حرکت به جلو/عقب سریع به طور خودکار لغو می‌شود و پخش به طور عادی از آهنگ فعلی/آهنگ بعدی آغاز می‌گردد. وقتی دکمه حین بازگشت به عقب رها شود، آهنگ فعلی از زمان رها شدن دکمه، پخش می‌شود.



**نکته**

حفاظت مناسب و عملیات با دقت می‌تواند عمر خدماتی دیسک را افزایش دهد.

◆ دکمه بیرون آمدن دیسک CD/MP3

دکمه بیرون آمدن CD/MP3 را برای بیرون آمدن دیسک CD/MP3 فشار دهید.

◆ تنظیم صدا

کاربر می‌تواند دسته را برای تنظیم درجه صدا بچرخاند. در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا افزایش یابد، و بر خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا کاهش یابد.

◆ دستورالعمل‌ها برای دیسک‌های CD/MP3

اگر دمای داخلی خودرو خیلی کم باشد، از این سیستم بلافاصله پس از روشن شدن بخاری استفاده نکنید، در غیر این صورت سبب تشکیل مه روی قطعات نوری دیسک‌ها و یا پخش کننده می‌شود و موجب نقص در کارکرد پخش کننده دیسک می‌شود. مه و آب روی دیسک CD/MP3 یا قطعات نوری (منشور و لنز) پخش کننده CD/MP3 تشکیل می‌شود که به چگالش می‌گویند. در این صورت، سیستم به طور خودکار دیسک CD/MP3 را بیرون می‌آورد.

دیسک CD/MP3 که روی آن مه تشکیل شده را با پارچه نرم و خشکی پاک کنید. قطعه نوری که روی آن مه تشکیل شده به طور طبیعی طی یک ساعت خشک می‌شود. از واحد رادیو پس از بازگشت سیستم به حالت عادی، استفاده کنید.

هنگام پاک کردن لکه‌ها، از اسپری مو، عامل ضد استاتیک یا مواد شوینده خانگی یا عامل شیمیایی فرار (مانند بنزین سبک یا تینر) استفاده نکنید، وگرنه به سطح دیسک CD/MP3 آسیب می‌رسد. لکه‌های دیسک CD/MP3 را با هر شی‌ای که موجب آسیب، خم شدن، یا تشکیل غبار روی دیسک CD/MP3 می‌شود پاک نکنید. همانند ضبط صوت‌های قدیمی، دیسک‌های CD/MP3 از پلاستیک ساخته شده‌اند. برای جلوگیری از تماس مستقیم با نور خورشید، دیسک‌های CD/MP3 را به موقع درون جلد قرار دهید. پخش‌کننده CD/MP3 به طور خودکار دیسک را بیرون می‌دهد اگر دیسک برعکس قرار داده شده باشد. سیستم به طور خودکار دیسک CD/MP3 را بیرون می‌دهد اگر دیسک حاوی لکه باشد یا معیوب باشد.

◆ استفاده از دیسک‌های CD/MP3 در هنگام استفاده از دیسک‌های CD/MP3، به مسائل زیر توجه نمایید:

سوراخ یا لبه دیسک CD/MP3 ممکن است زبر باشد. استفاده از چنین دیسکی سبب قرارگیری نادرست می‌شود به طوری که پخش‌کننده CD/MP3 نمی‌تواند آن را به طور عادی پخش کند. سوراخ یا لبه دیسک CD/MP3 را از قبل با یک خودکار یا مداد بسابید تا لبه‌ها و گوشه‌های زبر از بین بروند. موجب قطع صدا یا پرش هنگام رانندگی در جاده‌ای ناهموار می‌شود.

این پخش‌کننده CD/MP3 می‌تواند فقط از دیسک‌های CD/MP3 با علامت شناسایی استفاده کند. از دیسک‌های دیگر استفاده نکنید.

هنگام در دست داشتن دیسک‌های CD/MP3، به سطح سیگنال دیسک‌ها دست نزنید. لبه بیرونی یا سوراخ دیسک را هنگام تعویض دیسک ننگه دارید. روی سطح دیسک کاغذ یا نوار چسب اضافه نکنید تا از خش روی سطح پشتی (سطح بدون برچسب) جلوگیری کنید.

غبار، اثر انگشت یا لکه می‌تواند بازتاب نور سطح سیگنال را خراب کند و به اثر پخش سیستم صوتی آسیب برساند. اگر روی سطح دیسک CD/MP3 لکه‌هایی وجود داشته باشد، از یک پارچه نرم برای پاک کردن از داخل و بیرون استفاده کنید.

◆ انتخاب پخش USB  
یک دیسک USB حاوی فایل‌های موزیک را به پخش‌کننده رادیویی/صوتی وصل کنید و دکمه **SRC** را فشار دهید تا USB به عنوان منبع صوتی برای آغز پخش فایل‌های موزیک در دیسک USB انتخاب شود. این دکمه را به طور مکرر فشار دهید تا به ترتیب CD→USB پخش شود.

◆ تکرار پخش  
دکمه **1 RPT** را فشار دهید تا قابلیت تکرار پخش روشن یا خاموش شود. حالت‌های تکرار شامل موارد زیر است: تکرار آهنگ <-- تکرار پوشه <-- OFF. در حالت تکرار پخش، آهنگ فعلی تکرار خواهد شد.





◆ پخش تصادفی  
دکمه **2 RDM** را فشار دهید تا پخش تصادفی روشن یا خاموش شود. حالت‌ها شامل موارد زیر است: تمام تصادفی <-- پوشه تصادفی <-- OFF.

این پخش‌کننده CD/MP3 فقط از دیسک‌های ۱۲ سانتی‌متری استفاده می‌کند. از هر دیسک غیرمعمولی استفاده نکنید.  
دیسکی با پرچسب در حال کنده شدن یا با بسته بندی درون سیستم وارد نکنید.


### ۵.۱.۶ عملیات‌های USB

قابلیت پخش موزیک دیسک USB از فایل‌های صوتی با فرمت MP3 و WMA پشتیبانی می‌کند.  
این قابلیت از حالت ذخیره سازی پارتیشن FAT32 پشتیبانی می‌کند.  
سرعت‌های نمونه پشتیبانی شده شامل 8k، 16k، 32k، 11,025k، 22,05k، 44,1k، 12k، 24k و 48kHz است.  
سرعت بیت پشتیبانی شده 8k~320kbps است.



◆ انتخاب آهنگ

دکمه  یا  را فشار دهید تا آهنگ قبلی یا بعدی را انتخاب کنید. آهنگ موردنظر را انتخاب کنید و پخش را از آهنگ انتخابی آغاز کنید. دکمه  یا  را فشار دهید تا برای خواندن آهنگ‌ها به پوشه قبلی یا بعدی بروید.

◆ پخش اسکن

دکمه  را فشار دهید تا قابلیت پخش اسکن فعال شود. هر آهنگ به مدت ۱۰ ثانیه از آغاز پخش می‌شود و سپس آهنگ بعدی اسکن خواهد شد. وقتی آهنگ دلخواه شناسایی شد، این دکمه را فشار دهید تا اسکن لغو شود و آهنگ فعلی پخش شود.

◆ حرکت به جلو/عقب سریع

دکمه  و  را فشار دهید و نگه دارید تا قابلیت حرکت به جلو/عقب فعال شود. اگر با حرکت به عقب به آغاز آهنگ رسیدید یا با حرکت به جلو به پایان آهنگ رسیدید، قابلیت حرکت به جلو/عقب به طور خودکار لغو می‌شود و پخش به طور عادی از آهنگ فعلی یا بعدی آغاز می‌شود. وقتی دکمه حین حرکت به عقب رها شود، آهنگ فعلی از زمان رها شدن دکمه، پخش خواهد شد. پخش عادی هنگامی ادامه می‌یابد که آهنگ فعلی به آغاز برگردد یا تا پایان آهنگ به جلو برود.

◆ تنظیم درجه صدا

در حالت USB، کاربر دسته را می‌چرخاند تا درجه صدا تنظیم شود. کاربر می‌تواند دسته را بچرخاند تا درجه صدا را تنظیم کند. در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا درجه صدا افزایش یابد و برخلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا درجه صدا کاهش یابد.

### ۶.۱.۶ بررسی پیش از تعمیر

اگر احتمال نقص در برخی قابلیت‌های سیستم صوتی وجود داشته باشد، پیش از فرستادن سیستم صوتی برای تعمیر، لطفاً با دقت دستورالعمل‌ها در کتابچه راهنما را بخوانید و همانند جدول زیر بررسی کنید، که به رفع نقص کمک می‌کند.

علائم یا علل احتمالی و عیب یابی

#### ◆ عمومی

- بدون عملکرد یا بدون نمایش واحد اصلی
- واحد اصلی را از صفحه آمپر جدا کنید و فیوزها و کانکتورهای واحد اصلی و خودرو را بررسی کنید.
- واحد اصلی در حال کار است اما درجه صدا ندارد یا درجه صدای بسیار کمی دارد.
- درجه صدا را زیاد کنید و تنظیمات زمینه صدای بلندگوها را بررسی کنید.
- بدنه کمی گرم شده
- گرما طبیعی در طول کارکرد طبیعی بدنه.



#### توجه

هنگام پخش آهنگ‌های در دیسک USB، آن را به زور جدا نکنید، در غیر این صورت احتمالاً به فایل‌های تان آسیب می‌رسانید. چون کابل آداپتور USB کیفیت پایین نمی‌تواند نیازهای بالای پروتکل USB را در طول، مقاومت، و تاخیر سیگنال کابل برآورده کند، استفاده از چنین کابلی احتمالاً منجر به نقص در خواندن دیسک USB می‌شود.



- مشکل در خواندن آهنگها از دستگاه ذخیره‌سازی لطفاً با بررسی روی رایانه مطمئن شوید که دستگاه ذخیره‌سازی در فرمت پارتیشن FAT32 است. اگر نیست، فرمت پارتیشن دستگاه ذخیره‌سازی را با معیار موردنیاز این واحد تنظیم کنید.
- مشکل در خواندن آهنگهای MP3 از مبدل USB که بنام All-in-one (همه در یکی) معروف است.

#### ◆ رادیو

- اثر ضعیف دریافت رادیو بررسی کنید که آنتن به اندازه کافی کشیده شده باشد، اتصال درست باشد، و قطب منفی به زمین متصل باشد. آسیب به تشدیدکننده آنتن داخلی را بررسی کنید. سیگنال رادیویی موردنظر بسیار ضعیف است. لطفاً از تنظیم دستی استفاده کنید.

#### ◆ پخش دیسک USB

- برخی فایل‌های صوتی نمی‌توانند پخش شوند. لطفاً اطمینان حاصل کنید که فایل‌های صوتی با فرمت MP3 یا WMA باشند. این دستگاه فایل‌های صوتی با فرمت‌هایی غیر از MP3 و WMA را پشتیبانی نمی‌کند. این سیستم از آهنگ‌هایی با فرمت‌هایی غیر از CD/MP3 (مانند فرمت‌های صوتی VCD و DVD) پشتیبانی نمی‌کند. این سیستم از دیسک با فرمت ISO9660:1999 پشتیبانی نمی‌کند. در چنین مواردی، توضیحات مربوطه روی صفحه نمایش نشان داده می‌شوند و دیسک بیرون می‌آید.
- درجه صدای مختلف آهنگ‌های MP3 حین پخش. آهنگ‌های MP3 استاندارد یکپارچه‌ای ندارند و منابع گسترده‌ای دارند، این امر به دلیل تنظیمات صدای مختلف حین فشرده‌سازی آهنگ‌های MP3 است.
- مکث متناوب موسیقی در هنگام پخش احتمالاً دلیلش فرمت‌های مختلف حین فشرده‌سازی آهنگ‌ها است.



پانل صوتی



صفحه نمایش صوتی

این مدل فقط مبدل‌هایی با پورت تک USB را پشتیبانی می‌کنند.

• صدای پارازیت/نويز

احتمالاً توسط دستگاه یا نويز حين ضبط فایل‌های اصلی MP3 ایجاد شده است. لطفاً بررسی کنید که آیا این مدل با استفاده از سایر پخش کننده‌های صوتی درست کار نمی‌کند.

♦ پخش CD/MP3

”CD Error“ (خطای سی دی) همراه با صدای ”ییب“

روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

دیسک CD برعکس وارد شده، آسیب دیده، یا کثیف است یا نوع نادرست دیسک CD است.

بالا و پایین رفتن صدا هنگام پخش

دیسک آسیب دیده یا کثیف است.

اگر نتوان نقص را رفع کرد، لطفاً این مدل را برای

تعمیر به ایستگاه خدماتی بفرستید. دستگاه را برای

تعمیر جداسازی نکنید.

۲.۶ انواع سیستم صوتی (CD+BT) (اختیاری)

این سری خودرو مجهز به سیستم صوتی CD/MP3

است. لطفاً پیش از استفاده، به قطعات مربوطه این

کتابچه مراجعه فرمایید.

این نوع سیستم صوتی (CD+BT) (اختیاری) مجهز به قابلیت بلوتوث است. این بخش (۶,۲) جزئیات عملکرد بلوتوث را شرح می دهد. لطفاً برای دیگر قابلیت‌ها به بخش ۶,۱ فصل ۶ مراجعه کنید.

### ۱.۲.۶ عملیات‌های بلوتوث

#### ◆ فعالسازی بلوتوث

در حالت روشن، دکمه  را فشار دهید و نگه دارید. وقتی نشانه بلوتوث روی صفحه نمایش شروع به چشمک زدن کند، نشان می‌دهد که بلوتوث واحد صوتی فعال است.

#### ◆ سازگاری بلوتوث با تلفن همراه

در چنین موردی، شما بلوتوث واحد اصلی را با بلوتوث تلفن همراه جستجو می‌کنید. آی‌دی بلوتوث واحد اصلی "Haima SCOO CD" است. وقتی با تلفن همراه سازگار شد، نشانه بلوتوث واحد صوتی به طور مداوم روشن می‌ماند.

#### ◆ تماس تلفنی با بلوتوث

لطفاً شماره را با صفحه کلید تلفن همراه تان شماره گیری نمایید. در این حالت، متن "out call" روی صفحه نمایش واحد صوتی نشان داده می‌شود. همزمان، لطفاً دستگاه بلوتوث را روی صفحه نمایش تلفن همراه تان انتخاب کنید. وقتی تماس تلفنی وصل شد، می‌توانید به راحتی از طریق میکروفن (MIC) پبل واحد صوتی ارتباط برقرار کنید.

#### ◆ پاسخ به تماس با بلوتوث

وقتی بلوتوث تلفن همراه تان با واحد صوتی سازگار شده، در صورت داشتن تماس، شماره تماس گیرنده روی صفحه نمایش سیستم صوتی نشان داده می‌شود. دکمه  روی پبل صوتی یا دکمه پاسخ تلفن همراه را برای پاسخ به تماس، فشار دهید. هنگام تماس، متن "Talking" (در حال صحبت) روی صفحه نمایش سیستم صوتی نشان داده می‌شود. هنگام تماس، دکمه  را فشار دهید و نگه دارید تا به حالت خصوصی برسید. در حالت خصوصی، دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به حالت هندزفری برسید.



#### هشدار

لطفاً تنها پس از پارک کردن خودرو در محلی امن، از تلفن همراه استفاده کنید. اگر لازم است هنگام رانندگی از تلفن همراه استفاده کنید، حتماً اقدامات احتیاطی ویژه را انجام دهید، و تمرکزتان را بر رانندگی حفظ کنید.

اگر ضبط مکالمات تلفنی هنگام رانندگی لازم است، پیش از ضبط کردن از جاده بیرون بروید و خودرو را در محلی امن پارک کنید.



#### نکته

برای جلوگیری از تخلیه باتری خودرو، لطفاً پس از روشن کردن موتور از تلفن همراه استفاده کنید.



♦ پایان تماس با بلوتوث پس از اتمام تماس با بلوتوث، دکمه روی پنل صوتی یا دکمه پایان تماس تلفن همراه را فشار دهید تا تماس پایان بیاید. در این صورت، صفحه نمایش سیستم صوتی به رابط نمایش قبلی باز می‌گردد.

### ۳.۶ نوع سیستم صوتی (DVD) (اختیاری)

این سری خودرو مجهز به سیستم صوتی DVD/ سیستم جهت‌یابی است. لطفاً پیش از استفاده به قسمت‌های مربوطه این کتابچه مراجعه کنید.



#### توجه

پخش موزیک با بلوتوث پس از سازگار شدن تلفن همراه با واحد صوتی از طریق بلوتوث، فایل‌های صوتی تلفن همراه می‌توانند از طریق بلوتوث واحد صوتی پخش شوند. دکمه SRC را فشار دهید تا برای پخش موزیک از طریق بلوتوث به BT AUDIO برسید. آهنگ را از طریق دکمه انتخاب آهنگ انتخاب کنید تا موزیک از طریق بلوتوث پخش شود.

#### ببایه بلوتوث

فناوری بلوتوث، یک قابلیت ارتباطی و پردازنده نرم افزار بدون سیم است که برای پشتیبانی اتصال ارتباطی خاص مطابق با مقررات، نیاز به واحد صوتی و تلفن همراه دارد. قطع اتصال در هر قسمت منجر به تماس متناوب یا پخش موسیقی از واحد صوتی می‌شود.

#### ◆ قطع اتصال بلوتوث

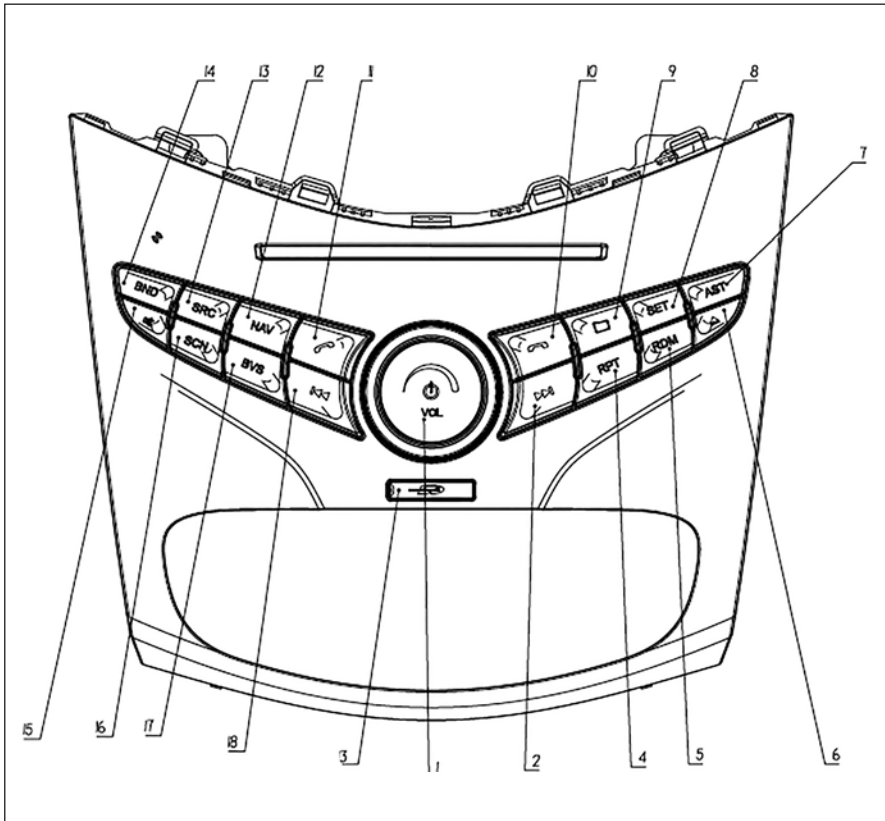
برای قطع اتصال بلوتوث سازگار شده بین تلفن همراه و واحد صوتی، مستقیماً بلوتوث تلفن همراه را خاموش کنید. پس از قطع بلوتوث، بلوتوث واحد صوتی در حالت خواب زمستانی است. برای وصل مجدد سازگار شدن بلوتوث، لطفاً بلوتوث را یک بار دیگر روشن کنید.

#### ◆ پخش موزیک با بلوتوث

پس از سازگار شدن تلفن همراه با واحد صوتی از طریق بلوتوث، فایل‌های صوتی تلفن همراه می‌توانند از طریق بلوتوث واحد صوتی پخش شوند. دکمه SRC را فشار دهید تا برای پخش موزیک از طریق بلوتوث به BT AUDIO برسید. آهنگ را از طریق دکمه انتخاب آهنگ انتخاب کنید تا موزیک از طریق بلوتوث پخش شود.

#### ◆ اعلان و آگاهی دادن بلوتوث

فناوری بلوتوث، یک قابلیت ارتباطی و پردازنده نرم افزار بدون سیم است که برای پشتیبانی اتصال ارتباطی خاص مطابق با مقررات، نیاز به واحد صوتی و تلفن همراه دارد. قطع اتصال در هر قسمت منجر به تماس متناوب یا پخش موسیقی از واحد صوتی می‌شود.



۱. دکمه روشن/دسته کنترل درجه صدا
۲. دکمه حرکت سریع به جلو
۳. شکاف کارت حافظه SD
۴. دکمه پخش تکرار (RPT)
۵. دکمه پخش تصادفی (RDM)
۶. دکمه بیرون آمدن (EJECT)
۷. دکمه ذخیره اتوماتیک (AST)
۸. دکمه تنظیمات (SET)
۹. دکمه جستجوی پوشه
۱۰. دکمه پایان تماس بلوتوثی
۱۱. دکمه پاسخ به تماس بلوتوثی
۱۲. دکمه جهت‌یابی (NAV)
۱۳. دکمه انتخاب منبع صوتی (SRC)
۱۴. دکمه انتخاب موج رادیویی (BAND)
۱۵. دکمه بی صدا
۱۶. دکمه پخش اسکنی (SCN)
۱۷. دکمه قابلیت پانوراما (BVS) (با قابلیت دوربین پانوراما)
۱۸. دکمه عقب

۱.۳.۶ پل صوتی (DVD)

واحد اصلی این محصول از رادیو، پخش دیسک (DVD، VCD، و CD)، پخش ویدیو چندرسانه ای دستگاه USB، دوربین پانوراما، تماس بلوتوثی، کنترل‌های غربیلک فرمان، و سیستم جهت‌یابی GPS با جهت‌یابی اینرسی پشتیبانی می‌کند.

عملیات‌های اصلی سیستم صوتی سیستم صوتی وقتی قابل اجرا است که سوئیچ استارت در موقعیت "ACC" یا "ON" باشد.

◆ دکمه POWER

برای روشن کردن سیستم صوتی، دکمه POWER را فشار دهید.

سیستم روشن می‌شود و در حالت کارکرد (رادیو، CD، یا USB) قبلی سیستم پیش از خاموش شدن، کار می‌کند.

این دکمه را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا درجه صدا افزایش یابد، یا بر خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا کاهش یابد.

در منوی مرور پوشه، دکمه را به راست و چپ بچرخانید تا انتخاب کنید.

◆ دکمه حرکت به جلو سریع

در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا به طور خودکار به سمت فرکانس بالاتر اسکن کند. وقتی ایستگاه رادیویی یافت شد، سیستم اسکن را متوقف می‌کند و پخش آغاز می‌گردد. در حالت پخش CD/MP3/USB/DVD، این دکمه را فشار دهید تا به آهنگ قبلی برود.

در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا ایستگاه رادیویی را به سمت فرکانس پایین‌تر به صورت صعودی، اسکن کند. در حالت پخش CD/MP3/DVD، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به عقب برگردد. وقتی دکمه رها شود، پخش از زمان رها شدن آغاز می‌شود.

◆ شکاف کارت حافظه SD

کارت حافظه SD می‌تواند کارت حافظه Micro-SD را بارگذاری کند. اگر کارت داده‌های نقشه با کارتی حاوی فایل‌های موزیک MP3/WMA تعویض شود، دکمه SCR را فشار دهید تا وارد قابلیت پخش موزیک کارت حافظه SD شوید.

◆ دکمه RPT

در حالت پخش CD/MP3/USB/DVD، این دکمه را فشار دهید تا همه آهنگ‌ها تکرار شوند.

◆ دکمه RDM

در حالت پخش CD/MP3/USB/DVD، این دکمه را فشار دهید تا آهنگ‌ها به صورت تصادفی پخش شوند.

◆ دکمه بیرون آمدن

در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا دیسک بیرون بیاید. اگر دیسکی موجود نباشد، متن "NO DISC" روی صفحه نشان داده می‌شود.

◆ دکمه ذخیره اتوماتیک (AST)

در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی به طور خودکار ذخیره شوند. ۳۰ فرکانس قوی‌تر در موج FM/AM انتخاب خواهند شد و به طور خودکار ذخیره می‌شوند (در صورت سیگنال‌های ضعیف، تعداد ایستگاه‌های ذخیره شده به ۳۰ نمی‌رسد).

◆ دکمه تنظیمات (SET)

در وضعیت روشن، این دکمه را فشار دهید تا وارد رابط تنظیمات شوید.

◆ دکمه مرور پوشه

از دسته برای مرور پوشه در حالت MP3/USB استفاده کنید.

◆ دکمه پایان تماس با بلوتوث

در پایان تماس، این دکمه را فشار دهید.

◆ دکمه پاسخ تماس با بلوتوث

وقتی قابلیت بلوتوث روشن است، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا به رابط سازگار کردن بلوتوث وارد شوید. همچنین دکمه پاسخ تماس در حالت تماس ورودی است.

◆ دکمه جهت‌یابی

در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا وارد رابط جهت‌یابی شوید.

◆ دکمه انتخاب منبع صوتی (SRC)

در حالت روشن، این دکمه را مکرراً فشار دهید تا به ترتیب حالت (CD/MP3 and DVD) Disc -> SD -> USD برسد.

◆ دکمه انتخاب موج رادیو (BAND)

در دیگر حالت‌ها، این دکمه را فشار دهید تا ایستگاه رادیویی قبلی پخش شود (ایستگاه رادیویی ذخیره شده). در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا موج‌ها به ترتیب FM-> AM->FM تغییر کنند.

◆ دکمه بی‌صدا

در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا سیستم صوتی بی‌صدا شود (دکمه بی‌صدا {Mute} را فشار دهید تا پخش در حالت CD/MP3/USB/DVD را متوقف کند و سیستم صوتی را در حالت رادیو بی‌صدا کند).

◆ دکمه پخش اسکنی (SCN)

در حالت رادیو، این دکمه را فشار دهید تا به طور خودکار یک ایستگاه رادیویی را اسکن جستجو نماید و ۱۰ ثانیه آن را پخش کند. وقتی ایستگاه رادیویی دلخواه یا آهنگ CD/MP3 دلخواه یافت شد، این دکمه را دوباره فشار دهید تا حالت پخش اسکنی لغو شود و ایستگاه رادیویی فعلی یا آهنگ فعلی پخش شود.

◆ قابلیت دوربین پانوراما (BVS) (دکمه MENU)

در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا وارد رابط پانوراما شوید. در رابط دوربین پانوراما وقتی جعبه دنده در دنده خلاص نیست، این دکمه را فشار دهید و بیش از ۹۰ ثانیه نگه دارید تا قابلیت دوربین پانوراما خاموش شود (با قابلیت دوربین پانوراما). در حالت روشن، این دکمه را فشار دهید تا به رابط منوی اصلی هر رابط دیگر بازگردید.

◆ حالت رادیو

دکمه FM/AM روی پنل صوتی را فشار دهید یا دکمه زیر رابط اصلی را فشار دهید تا وارد حالت رادیو شوید.


◆ اسکن ایستگاه‌های رادیویی

در حالت پخش رادیو، چرخنده را بکشید تا فرکانس تنظیم شود.





### ۲.۳.۶ دیسک CD/MP3


دکمه **SRC** را فشار دهید تا به حالت پخش دیسک وارد شوید یا دکمه  زیر رابط اصلی را فشار دهید تا به حالت پخش دیسک وارد شوید. وقتی دیسک را در شکاف دیسک CD می‌گذارید، سیستم به طور خودکار به حالت پخش دیسک وارد می‌شود.

وقتی دیسکی در سیستم صوتی موجود نباشد، متن "NO DISC" روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود اگر دکمه  زیر رابط اصلی را فشار دهید.

#### ◆ وارد کردن دیسک

وقتی واحد اصلی شامل یک دیسک است، دکمه  را فشار دهید تا دیسک از شکاف بیرون بیاید. وقتی دیسکی در سیستم صوتی وجود ندارد، متن "NO DISC" نشان داده می‌شود اگر دکمه  را فشار دهید.



#### ◆ حالت اتوماتیک ایستگاه‌های رادیویی

دکمه **AST** یا دکمه  روی صفحه نمایش را فشار دهید تا ذخیره اتوماتیک آغاز شود. فهرست روی طرف راست صفحه، فهرست ایستگاه‌های رادیویی ذخیره اتوماتیک شده است. تا ۳۰ ایستگاه می‌توان ذخیره کرد.



#### ◆ ذخیره دستی ایستگاه‌های رادیویی



دکمه **存储** زیر رابط رادیو را فشار دهید تا ایستگاه رادیویی فعلی در فهرست ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شود. اگر ایستگاه رادیویی از قبل در موقعیت فعلی ذخیره شده باشد، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا ایستگاه رادیویی اصلی را لغو کند.

#### ◆ قابلیت اسکن

دکمه **SCN** یا دکمه نرم  روی صفحه نمایش را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی فرکانس فعلی را اسکن کند، هر ایستگاه اسکن شده را ۱۰ ثانیه پخش کند، و برای جستجوی ایستگاه‌های دیگر اسکن نماید. هنگام پخش اسکنی، اگر ایستگاه دلخواه اسکن شود، دکمه **SCN** یا دکمه نرم  روی صفحه نمایش را فشار دهید تا یک بار دیگر قابلیت پخش اسکنی را لغو کند و ایستگاه رادیویی فعلی را اسکن نماید.




در حالت پخش رادیو، دکمه  و  زیر رابط را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی را اسکن کند.

در حالت رادیو، دکمه  و  روی پنل صوتی را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی را به طور خودکار اسکن کند. این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا از روی فرکانس به صورت صعودی پرش کند. اگر دکمه فشار داده شود و ۱ ثانیه نگه داشته شود، سیستم ایستگاه‌های رادیویی را به طور مداوم اسکن می‌نماید.

میله نمایش فرکانس روی صفحه نمایش را بکشید ایستگاه رادیویی دلخواه تان روشن شود.

در حالت رادیو، دکمه "۸" و "۷" روی غربلیک فرمان را فشار دهید تا ایستگاه‌های رادیویی را اسکن نماید.


◆ قابلیت هاب دکمه‌های نرم روی صفحه نمایش

بازگشت به منوی اصلی 

عقب 

پخش تصادفی 

پخش غیر تصادفی 

پخش اسکنی 

لغو اسکن 

تکرار آهنگ 

پخش/توقف 

آهنگ قبلی/بعدی 






### فهرست پخش آهنگ

دکمه انتخاب حالت افکت صوتی، هنگام پخش آهنگ‌ها، حالت افکت صوتی را بسته به اولویت‌های فردی تنظیم کنید.

◆ به جلو رفتن سریع و به عقب رفتن سریع هنگام پخش

دکمه سخت  یا  را فشار دهید تا به آهنگ قبلی/آهنگ بعدی بروید. دکمه نرم  یا  را هنگام پخش فشار دهید تا آهنگ به بعدی/آهنگ قبلی بروید.





### ◆ توقف/پخش هنگام پخش

دکمه نرم  را هنگام پخش فشار دهید تا پخش متوقف شود. وقتی پخش متوقف شود، دکمه  روی رابط ظاهر می‌شود. این دکمه را فشار دهید تا پخش آغاز شود. دکمه  روی پنل صوتی را فشار دهید تا پخش متوقف شود و یک بار دیگر فشار دهید تا پخش ادامه یابد.


### ◆ پخش تصادفی

هنگام پخش، دکمه  روی پنل صوتی را فشار دهید یا دکمه نرم  را فشار دهید تا بین پخش تصادفی و پخش غیر تصادفی تعویض کنید.

### ◆ پخش اسکنی

هنگام پخش، دکمه  یا دکمه  را روی صفحه نمایش را فشار دهید تا پخش اسکنی را انتخاب کنید. سیستم از آهنگ فعلی اسکن می‌کند، ۱۰ ثانیه برای هر آهنگ پخش کنید، و سپس برای جستجوی آهنگ بعدی اسکن کنید. هنگام پخش اسکن، اگر آهنگ دلخواه اسکن شود، دکمه  یا دکمه نرم  روی صفحه نمایش را یک بار دیگر فشار دهید تا قابلیت پخش اسکنی لغو شود و آهنگ فعلی لغو شود.

### ◆ انتخاب آهنگ

هنگام پخش، دکمه نرم  را فشار دهید تا انتخاب آهنگ یا پوشه بالا آید. دسته میانی روی پنل را بچرخانید تا آهنگ در منو را انتخاب کنید. وقتی مکان نما بیش از ۲ ثانیه روی آهنگ توقف کند، سیستم پخش آهنگ انتخابی را آغاز می‌کند.

## ۳.۳.۶ قابلیت USB

دکمه **SRC** را فشار دهید تا وارد حالت پخش USB شوید. "USB" را زیر رابط اصلی فشار دهید. اگر دستگاه USB از قبل وصل شده باشد، دکمه **SRC** را فشار دهید و USB را به عنوان منبع صوتی انتخاب کنید تا پخش آغاز شود. اگر هیچ دستگاه USB وصل نشده باشد، حالت پخش USB غیرفعال است.

## ◆ پخش موزیک

دکمه **☰** یا دکمه **📁** روی پنل را فشار دهید تا وارد پوشه شوید و دسته میانی میان فهرست پخش آهنگ را بچرخانید تا یک آهنگ را انتخاب کنید. وقتی مکان نما بیش از ۲ ثانیه روی یک آهنگ توقف کند، سیستم در نظر می گیرد که این آهنگ به طور پیش فرض انتخاب شود و پخش را از این آهنگ آغاز می کند.

## ◆ انتخاب فصل

فصل را انتخاب کنید تا از طریق این رابط پخش شود.

## ◆ تنظیمات نمایش



## ◆ قابلیت پخش

دکمه **↶** یا **↷** روی پنل صوتی را فشار دهید و نگه دارید یا دکمه **⏪** یا **⏩** روی صفحه نمایش را فشار دهید تا سریع به جلو یا عقب حرکت کند.



## ◆ قابلیت DVD

دکمه **SRC** یا دکمه  زیر رابط اصلی را فشار دهید تا وارد حالت پخش دیسک شوید. وقتی دیسک وارد شکاف دیسک CD شود، سیستم به طور خودکار حالت پخش دیسک را وارد کنید. دکمه  را فشار دهید تا پنجره دکمه قابلیت زیر بالا آید. دیسک DVD به سمت جهات بالا، به سمت پایین، چپ، و راست را فعال کنید و دکمه OK را فشار دهید تا عملیاتها را تایید کنید.

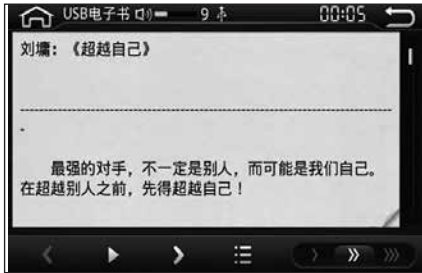
## ◆ تنظیمات افکت صوتی



زیر دکمه **88** ، دکمه **🔊** را فشار دهید تا آهنگهای پشتیبانی شده دیسک را تنظیم کنید.

## ◆ تنظیمات زیرنویس

در زیر رابط تنظیمات منو، دکمه **📄** را فشار دهید تا زیرنویسهای پشتیبانی شده دیسک تنظیم شود.



#### ◆ خواندن کتاب الکترونیکی USB

هنگام خواندن کتاب الکترونیکی، صفحه قبلی، صفحه بعدی، عوض کردن صفحه-توقف اتوماتیک صفحه، سرعت عوض کردن اتوماتیک صفحه، و مرور پوشه از طریق منوی پایین را بکار ببیند.

و و را به طور دستی فشار دهید تا به صفحه قبل یا بعد بروید و سرعت ورق زدن اتوماتیک صفحه را انتخاب کند.

هنگام عوض کردن اتوماتیک صفحه، دکمه نرم را فشار دهید تا پخش را متوقف کنید. وقتی پخش متوقف شود، دکمه نرم ظاهر می‌شود. این دکمه را فشار دهید تا عوض کردن اتوماتیک صفحه آغاز شود.

سرعت‌های پخش اتوماتیک شامل سرعت کم ، سرعت متوسط ، و سرعت زیاد است (رنگ سفید نشانه سرعت انتخاب است).

هنگام خواندن، میله پیشرفت را بکشید تا قابلیت عوض کردن سریع صفحه انجام شود، و دکمه را فشار دهید تا پوشه را مرور کنید و کتاب الکترونیکی دیگری برای خواندن انتخاب کنید.



#### ◆ پخش ویدئو USB

هنگام پخش، دکمه سخت یا روی پنل را فشار دهید یا دکمه نرم یا روی صفحه نمایش را فشار دهید تا به ویدئو قبلی یا ویدئو بعدی بروید.

هنگام پخش، میله پیشرفت را به سمت جلو و عقب بکشید تا سریع به جلو و عقب حرکت کند. در این صورت، با فشار دادن و نگه داشتن دکمه یا روی پنل، به جلو و عقب نمی‌رود.

#### ◆ مرور تصویر USB

هنگام مرور تصویر، قابلیت‌های تصویر قبلی، تصویر بعدی، پخش، پخش سریع، مقیاس، و مرور پوشه از طریق منوی پایین به کار انداخته می‌شود.

تصویر قبلی

تصویر بعدی

/ پخش/توقف اتوماتیک

افزایش مقیاس (رنگ خاکستری نشان می‌دهد که غیر عملیاتی است).

کاهش مقیاس (رنگ خاکستری نشان می‌دهد غیر عملیاتی است).

مرور ریزعکس‌ها

فهرست فایل

سرعت کم، سرعت متوسط، و سرعت

زیاد را به ترتیب نشان می‌دهند (رنگ سفید نشانه سرعت انتخابی است)

## ۴.۳.۶ قابلیت بلوتوث

## ◆ بلوتوث ON/OFF

زیر رابط تنظیمات، دکمه ⑧ را فشار دهید. زیر رابط تنظیمات بلوتوث، ON/OFF بلوتوث، پاسخ اتوماتیک، و سازگار شدن اتوماتیک می‌توانند تنظیم شوند.

## ◆ سازگاری بلوتوث

مطمئن شوید که واحد رادیو و بلوتوث تلفن همراه روشن هستند و دکمه ⑨ روی پنل جهت‌یابی را فشار دهید و نگه دارید یا دکمه ⑩ زیر رابط اصلی را فشار دهید تا وارد رابط سازگار شدن بلوتوث شوید. اگر قابلیت بلوتوث واحد اصلی طی عملیات روشن شود، سیستم نشان می‌دهد که بلوتوث روشن نیست.

زیر رابط فهرست دستگاه سازگار شده، منبع بلوتوث جستجو شده را انتخاب کنید و 连接 را فشار دهید تا سازگاری انتخاب شود.

برای قطع دستگاه بلوتوث، دکمه لمسی را پس از نام دستگاه متناظر در رابط فهرست دستگاه سازگار شده فشار دهید و سپس دکمه لمسی سمت راست "Delete" را فشار دهید.

## ◆ شماره‌گیری بلوتوثی

دکمه ⑪ زیر رابط بلوتوث را فشار دهید یا دکمه ⑫ را روی پنل صوتی فشار دهید تا وارد رابط شماره‌گیری بلوتوث شوید.

هنگام تماس، دکمه لمسی ⑬ را فشار دهید تا وارد حالت تماس خصوصی شوید و منبع صدای را به تلفن برگردانید. با تعویض به دهنده عقب هنگام رانندگی به طور خودکار وارد تماس خصوصی می‌شوید و منبع صدا به تلفن همراه باز میگردد.

هنگام تماس، دکمه ⑭ را یک بار دیگر فشار دهید تا تماس را به حالت هندزفری بلوتوث برگردانید.

## ◆ مخاطبین

دکمه مخاطبین (Contacts) را فشار دهید تا مخاطبین را از تلفن همراه دانلود کنید.

## • تماس‌های اخیر

وقتی تماس پایان یابد و هیچ شماره‌گیری انجام نشود، دکمه لمسی ⑮ را فشار دهید تا وارد رابط فهرست تماس شوید و شماره تلفن متناظر را برای شماره‌گیری مستقیم فشار دهید.

## • موزیک بلوتوثی

پس از سازگار شدن بلوتوث بین واحد اصلی و تلفن همراه، پخش‌کننده تلفن همراه را برای پخش موزیک باز کنید و سپس دکمه ⑯ زیر رابط بلوتوث را فشار دهید تا وارد رابط پخش موزیک بلوتوثی شوید. فقط آهنگ قبلی، آهنگ بعدی، توقف/پخش می‌تواند زیر

حالت پخش موزیک بلوتوثی بکار انداخته شود.

## ◆ تنظیمات سازگاری

زیر رابط قابلیت بلوتوث، دکمه ⑰ را فشار دهید تا تلفن همراه را از واحد اصلی جهت‌یابی قطع کنید یا دستگاه سازگار شده را از واحد اصلی جهت‌یابی حذف کنید.

و بوم برای همه حالت‌های دیگر ثابت هستند.

#### ◆ تنظیمات زمینه صدا

در رابط تنظیمات زمینه صدا، مالک خودرو می‌تواند بهترین موقعیت سرگرمی خروجی‌های بلندگو را با حرکت دادن دایره گوشه‌ی در چهار جهت، تنظیم کند. دایره نشان داده شده، بهترین موقعیت سرگرمی را نشان می‌دهد.

#### ◆ تنظیم درجه صدا

درجه صدای آغاز، درجه صدای جهت‌یابی/دکمه، و درجه صدای وابسته به سرعت خودرو می‌توانند در رابط تنظیمات درجه صدا، تنظیم شوند. تنظیمات درجه صدای وابسته به سرعت خودرو ۰ تا ۳، سه منحنی صعودی درجه صدا واحد اصلی را همراه با افزایش سرعت خودرو نشان می‌دهد. صفر نشانه وضعیت OFF در قابلیت درجه صدای وابسته به سرعت خودرو است.

#### ◆ تنظیمات بلوتوث

ON/OFF بلوتوث، پاسخ تماس اتوماتیک، و اتصال اتوماتیک می‌توانند در رابط تنظیمات بلوتوث تنظیم شوند.


#### ◆ تنظیمات زمان

رابط تنظیمات زمان را وارد کنید تا تاریخ و زمان را تنظیم کنید و زمان GPS را همگام‌سازی کنید. اگر همگام‌سازی زمان GPS در وضعیت ON باشد، وقتی سیستم جهت‌یابی به ماهواره‌های GPS وصل شود، زمان به طور خودکار به روز رسانی می‌شود و نمی‌تواند به طور دستی تنظیم شود. اگر همگام‌سازی زمان GPS در وضعیت OFF باشد، زمان را نمی‌توان به طور دستی تنظیم کرد.


#### ◆ اطلاعات سیستم

اطلاعات شامل نسخه نرم‌افزار، نسخه نقشه، نسخه سیستم عامل، رمز ماشین، و نسخه سخت‌افزار می‌توانند در رابط سیستم مورد بررسی قرار گیرند.

#### ◆ تنظیمات افکت صوتی

زیر رابط اصلی، دکمه  را فشار دهید تا حالت افکت صوتی، حالت فایل شده صدا، و تنظیمات درجه صدا تنظیم شوند. حالت‌های افکت صوتی برای انتخاب شامل جاز، کلاسیک، فلت، آوازی (وکال)، راک، پاپ، و فردی هستند. صدای زیر، میانی، و بوم می‌توانند فقط در حالت فردی تنظیم شوند و تنظیمات صدای زیر، میانی

#### ◆ تنظیمات سیستم

زیر رابط اصلی، دکمه  را فشار دهید یا دکمه "SET" روی پنل صوتی را فشار دهید تا وارد رابط منوی تنظیمات شوید. منوی تنظیمات اصلی شامل تنظیمات کلی، تنظیمات نمایش، تنظیمات بلوتوث، و تنظیمات سیستم است.

#### ◆ تنظیمات کلی

تنظیمات کارخانه، دکمه صدای ON/OFF، و زبان می‌توانند در رابط تنظیمات کلی، تنظیم شوند.




#### ◆ تنظیمات نمایش

صفحه نمایش اتوماتیک و طول مدت OFF صفحه نمایش اتوماتیک می‌توانند تنظیم شوند.


## ۵.۳.۶ سیستم جهت یابی

دکمه NAV روی پنل صوتی یا دکمه  روی صفحه نمایش را فشار دهید تا وارد رابط جهت یابی شوید. اگر هیچ کارت حافظه SD وارد نشده باشد، متن "unavailable map data" (داده نقشه در دسترس نیست) نشان داده خواهد شد.

وقتی سیستم دوباره روشن شود، سیستم همچنان به رابط جهت یابی باز می گردد اما تنظیم مجدد لازم است. ♦ تنظیمات مقصد


دکمه  روی صفحه نمایش را فشار دهید تا مقصد بر اساس نیازهای مختلف جستجو شود.


## ۱. جستجو بر اساس مکان


رابط مقصد را فشار دهید تا وارد رابط جستجو شوید و دکمه  فشار دهید تا وارد رابط جستجو بر اساس مکان شوید.

ابتدا منطقه استانی و شهری را وارد کنید و سپس واژگان کلیدی جستجو را وارد کنید. پنج حالت ورودی ارائه می شوند، شامل ورودی اولیه، ورودی انگلیسی، ورودی پینین، ورودی دستنویس، و ورودی عددی. به جز ورودی اولیه، همه حالت های ورودی از ورودی مرتبط پشتیبانی می کنند.


یک ثبت را برای باز کردن مرکز گذاری نقشه روی ثبت انتخابی، انتخاب کنید. ثبت انتخابی می تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و می تواند برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود.

♦ دکمه  را فشار دهید تا مسیر را مستقیماً محاسبه کند و جهت یابی را آغاز نماید.

♦ دکمه  را فشار دهید تا این مکان را به موارد مورد علاقه اضافه کند.

♦ دکمه  را فشار دهید تا این اطلاعات را به عنوان خانه، محل کار و نقطه آغاز ببینید، و شبیه سازی جهت یابی را شروع کنید.


## ۲. جستجو با تقاطع جاده ای

دکمه  زیر رابط مقصد را فشار دهید تا وارد رابط جستجو با تقاطع جاده ای شوید. این قابلیت می تواند در شهر انتخابی، همه جاده هایی را جستجو کند که نام شان شامل کلید واژه های ورودی است.

♦ خیابان را انتخاب کنید و تقاطع جاده ای را وارد نمایید. نتایج جستجو به صورت الفبایی خواهد بود.

♦ یک ثبت را انتخاب کنید تا مرکز گذاری نقشه روی جاده انتخابی را باز کند. ثبت انتخابی می تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و می تواند برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود.


## ۳. جستجو بر اساس شهرک

♦ در رابط جستجوی مقصد، دکمه  را فشار دهید تا وارد رابط فهرست مقصد شهری شوید. این قابلیت می تواند در شهر انتخابی، همه شهرک هایی را جستجو کند که نام شان در واژگان ورودی بوده است. ♦ پنج حالت ورودی ارائه می شوند. ابتدا، منطقه استانی

و شهری را وارد کنید و سپس واژگان کلیدی ورودی جستجو بر اساس شهرک را وارد کنید تا جستجو آغاز شود.

♦ نتایج جستجو به صورت الفبایی خواهد بود. وقتی یک شهرک جستجو شده انتخاب شود، اطلاعات جزئی شهرک در رابط نشان داده می شود. یک ثبت را برای باز کردن مرکز گذاری نقشه روی ثبت انتخابی، انتخاب کنید. ثبت انتخابی می تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود.


## ۴. موارد مورد علاقه

♦ در رابط جستجوی مقصد، دکمه  را فشار دهید تا وارد رابط موارد مورد علاقه شوید. این قابلیت می تواند فهرست آدرس پیش فرض را جستجو کند.

♦ نتایج به صورت الفبایی نشان داده می شوند. هر نتیجه نام مشخص می شود و می تواند به عنوان مقصد تنظیم شود یا ویرایش شود.

♦ یک ثبت را برای باز کردن مرکز گذاری نقشه روی ثبت انتخابی، انتخاب کنید. ثبت انتخابی می تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود.


## ۵. تاریخچه

❖ در رابط جستجوی مقصد، دکمه  را برای ورود به رابط تاریخچه فشار دهید. این قابلیت می‌تواند تاریخچه مقصدها یا نقاط شروع را مشاهده کند.

❖ نتایج جستجو به صورت الفبایی خواهد بود و هر نتیجه با نام مشخص می‌شود.

❖ یک ثبت را برای باز کردن مرکزگذاری نقشه روی ثبت انتخابی، انتخاب کنید. ثبت انتخابی می‌تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود.

## ۶. جستجو با شماره تلفن


❖ در رابط جستجوی مقصد، دکمه  را فشار دهید تا وارد رابط جستجو براساس شماره تلفن شوید. این قابلیت می‌تواند اطلاعات آدرس مطابق با شماره تلفن را مشاهده کند.

❖ شماره تلفن را وارد کنید. هر نتیجه جستجو همراه با نام و شماره تلفن خواهد بود.

❖ یک ثبت را برای باز کردن مرکزگذاری نقشه روی ثبت انتخابی، انتخاب کنید. ثبت انتخاب شده می‌تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود.

❖ رابط جزئیات، نام و آدرس را فهرست می‌کند.


## ۷. نجات اضطراری

❖ در رابط جستجوی مقصد، دکمه  را برای ورود به رابط جستجوی نجات اضطراری فشار دهید. در شهر انتخابی، نام و آدرس بیمارستان های نزدیک را جستجو کنید.



❖ نجات اضطراری را فشار دهید تا نتایج جستجو بدست آیند. هر نتیجه با نام و شماره تلفن مشخص می‌شود.

❖ نتیجه جستجو را برای ورود به رابط نقشه فشار دهید. ثبت انتخابی می‌تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و برای مشاهده جزئیات و جستجوی امکانات اطراف بکار رود. رابط جزئیات، نام و آدرس دقیق را فهرست می‌کند.

## ۸. نمایندگی مجاز ایران خودرو

❖ در رابط جستجوی مقصد، دکمه  را برای ورود به رابط جستجوی نمایندگی مجاز ایران خودرو فشار دهید. داده‌های نمایندگی های مجاز ایران خودرو را در شهر جستجو کنید.


## ۹. خانه

❖ در رابط تنظیمات مقصد، دکمه  را برای باز کردن مرکزگذاری نقشه روی خانه تان، فشار دهید. اگر خانه شما تنظیم نشده باشد، دکمه  با رنگ خاکستری غیرفعال می‌شود.

❖ "Home" (خانه) را برای ورود به رابط نقشه انتخاب کنید. ثبت انتخابی می‌تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و می‌تواند برای جستجوی امکانات

اطراف بکار رود اما جزئیات نمی‌توانند مورد بررسی قرار گیرند.

## ۱۰. محل کار


❖ پس از تنظیم محل کار، دکمه  در رابط جستجوی مقصد را فشار دهید تا مرکزگذاری نقشه روی محل کار را باز کند. اگر محل کار تنظیم نشده باشد، دکمه غیرفعال است.

❖ محل کار را برای ورود به رابط نقشه انتخاب کنید. این ثبت می‌تواند به عنوان مقصد و نقطه میانی تنظیم شود و برای جستجوی امکانات اطراف بکار رود.

## ۱۱. انتخاب روی نقشه

❖ مستقیماً نقشه را زیر رابط نقشه فشار دهید تا مرکزگذاری نقشه روی نقطه انتخابی، باز شود. این قابلیت می‌تواند مکان تعیین شده به مستقیماً روی نقشه جستجو کند.

## ● محیط اطراف

❖ دکمه  زیر رابط نقشه را فشار دهید تا وارد رابط محیط اطراف شوید. این قابلیت می‌تواند دسته‌های تعیین شده امکانات اطراف خودرو شما، مقصد، مسیر، یا مکان نمای نقشه را جستجو کند. نتایج پیش فرض سیستم، نقاط مورد علاقه (POI) در محدوده ۱۰ کیلومتری هستند.

❖ وارد رابط محیط اطراف شوید و مرکز جستجوی




۵. مقیاس اتوماتیک  
 ✧ قابلیت ON/OFF مقیاس اتوماتیک برای نقشه جهت‌یابی را می‌توان تنظیم کرد.

۶. پیش‌نمایش تمام مسیر  
 ✧ کل مسیر با خطوط رنگ‌های مختلف روی نقشه علامت‌گذاری می‌شود.

۷. پیش‌نمایش مقصد  
 ✧ شرایط جاده و اطلاعات POI اطراف مقصد را نمایش می‌دهد.

۸. توقف جهت‌یابی  
 ✧ "Stop navigation" را برای خروج از مسیر جهت‌یابی فعلی انتخاب کنید.  
 ✧ برای شروع مجدد جهت‌یابی، مقصد را دوباره تنظیم کنید.

۲. فهرست جاده‌ها  
 ✧ در رابط قابلیت جهت‌یابی، دکمه  را فشار دهید تا نام‌های جاده‌های مسیر جهت‌یابی را هنگام جهت‌یابی مشاهده کنید.



✧ جاده‌ها در مسیر جهت‌یابی را می‌توان دور زد.  
 ✧ اگر جاده فعلی بسته باشد، سیستم مسیر جدیدی را به طور خودکار برای دور زدن بخش مسدود جاده، محاسبه می‌کند. اگر آن بخش از جاده، مسیری اجباری باشد، این قابلیت غیرفعال خواهد شد.


۳. منطقه مسدود  
 ✧ احتمالاً موردی وجود دارد که نتوان از جاده پیش‌رو هنگام جهت‌یابی عبور کرد، جاده ۱ تا ۲۰۰ کیلومتری پیش‌رو را به عنوان جاده مسدود در مسیر جهت‌یابی تنظیم کنید تا این بخش جاده را دور بزنیید و مسیر جهت‌یابی دوباره محاسبه خواهد شد.


✧ اگر جاده از مکان فعلی خودرو تا فاصله تعیین شده مسدود باشد، سیستم مسیر جدیدی را به طور اتوماتیک برای دور زدن بخش مسدود جاده، محاسبه می‌کند. اگر آن بخش جاده، اجباری باشد، این قابلیت غیرفعال خواهد شد.

۴. جهت‌یابی برگشت  
 ✧ نقطه شروع اصلی را به عنوان مقصد تنظیم کنید و مسیر جهت‌یابی را محاسبه کنید. وقتی مسیر جهت‌یابی به طور موف محاسبه شود، رابط شروع جهت‌یابی نشان داده خواهد شد.

محیط اطراف را انتخاب کنید. این رابط چهار نوع مرکز را برای انتخاب شما در اختیار می‌گذارد. کاربر ممکن است مکان یا موقعیت فعلی خودرو را براساس نیازهایش، به عنوان مرکز انتخاب کند.


✧ دسته امکانات انتخاب شده: ۸ دسته امکاناتی که عموماً استفاده می‌شوند در رابط فهرست می‌شوند. دکمه  و  را برای ورود به رابط انتخاب دسته دقیق فشار دهید، و دسته را به عنوان حالت انتخاب دسته -> زیردسته تعیین کنید.

● قابلیت جهت‌یابی  
 ✧ دکمه  زیر رابط جهت‌یابی اصلی را فشار دهید تا وارد رابط قابلیت جهت‌یابی شوید.


۱. برنامه‌ریزی مسیر  
 ✧ دکمه  در رابط مسیر را برای ورود به رابط برنامه‌ریزی مسیر فشار دهید.  
 ✧ تا ۳ نقطه میانی را می‌توان اضافه کرد و یک نقطه میانی می‌تواند هر بار اضافه شود. سه نقطه میانی می‌توانند ذخیره شوند.

✧ قابلیت برنامه‌ریزی می‌تواند مسیر جهت‌یابی و چندین نقطه میانی را تنظیم کند. توالی نقاط میانی می‌توانند به صورتی تنظیم شوند که برنامه‌ریزی مسیر مطابق توالی جدید نقاط میانی، بتواند دوباره برنامه‌ریزی گردد.


## ● تنظیمات جهت یابی

✧ دکمه  روی منوی پایین رابط جهت یابی را انتخاب کنید تا وارد رابط تنظیمات جهت یابی شوید. ✧ موارد در رابط تنظیمات جهت یابی شامل صدای جهت یابی، دسته نمایش، برنامه ریزی مسیر، تنظیمات پنجره، و تنظیمات کارخانه است.


## ۱. صدای جهت یابی

✧ دکمه  در رابط تنظیمات جهت یابی را انتخاب کنید تا وارد رابط تنظیمات صدا شوید. این قابلیت می تواند ON/OFF، درجه صدا، و دسته (ساده/ استاندارد) صدای جهت یابی را تنظیم کند. به علاوه، صداهای جهت یابی مردانه و زنانه برای انتخاب در اختیار شما هستند.


## ۲. دسته نمایش

✧ در رابط تنظیمات جهت یابی، دکمه  را برای ورود به رابط تنظیمات نمایش آیکون امکانات، انتخاب کنید. این قابلیت می تواند وضعیت آیکون امکانات را روی نقشه تنظیم کند. تا ۵ نوع آیکون امکانات می تواند برای نمایش روی نقشه تنظیم شود یا از روی نقشه پنهان شود.


## ۳. برنامه ریزی مسیر

✧ دکمه  را در رابط تنظیمات جهت یابی برای ورود به رابط تنظیمات برنامه ریزی جهت یابی مسیر، انتخاب کنید. این قابلیت می تواند ON/OFF سه مسیر و استراتژی پیش فرض (توصیه شده، کوتاه ترین، و اقتصادی) را برای برنامه ریز مسیر تنظیم کند. ✧ تنظیمات قبلی مسیر هنگامی که سیستم یک بار دیگر روشن می شود، حفظ می شود.




## ۴. تنظیمات پنجره

✧ دکمه  زیر رابط تنظیمات جهت یابی را برای ورود به رابط تنظیمات پنجره، انتخاب کنید. این قابلیت می تواند تعیین کند آیا که شما نیاز به کلیک روی دکمه “Accept” (پذیرش) برای “Precautions” (اقدامات احتیاطی) در هر بار راه اندازی دارید یا فقط اقدامات احتیاطی را بر اساس پیش فرض می پذیرید.

## ۵. تنظیمات کارخانه

✧ دکمه  در رابط تنظیمات جهت یابی را برای ورود به رابط تنظیمات کارخانه، انتخاب کنید. این قابلیت می تواند تعیین کند که آیا تنظیمات کارخانه بازگردانی شده اند.

## ● شبیه سازی جهت یابی

در رابط قابلیت جهت یابی، دکمه  را فشار دهید و  را انتخاب کنید تا وارد قابلیت شبیه سازی جهت یابی شوید. در رابط برنامه ریزی مسیر، دکمه  را برای ورود به قابلیت شبیه سازی جهت یابی، فشار دهید.

## ۶.۳.۶ تعمیر و بررسی

اگر احتمال نقص در برخی قابلیت های سیستم صوتی وجود داشته باشد، پیش از فرستادن سیستم صوتی برای تعمیر، لطفاً با دقت دستورالعمل ها در کتابچه راهنما را بخوانید و همانند جدول زیر بررسی کنید، که به رفع نقص کمک می کند.

### علائم یا علل احتمالی و عیب‌یابی

#### ◆ عمومی

- بدون عملکرد یا بدون نمایش واحد اصلی
- واحد اصلی را از صفحه آمپر جدا کنید و فیوزها و کانکتورهای واحد اصلی و خودرو را بررسی کنید.
- واحد اصلی در حال کار است اما درجه صدا ندارد یا درجه صدای بسیار کمی دارد.
- درجه صدا را زیاد کنید و تنظیمات زمینه صدای بلندگوها را بررسی کنید.
- بدنه کمی گرم شده
- گرما طبیعی در طول کارکرد عادی بدنه.

#### ◆ رادیو

- اثر ضعیف دریافت رادیو
- بررسی کنید که آنتن به اندازه کافی کشیده شده باشد، اتصال درست باشد، و قطب منفی به زمین متصل باشد. آسیب به تشدیدکننده آنتن داخلی را بررسی کنید. سیگنال رادیویی مورد نظر بسیار ضعیف است. لطفاً از تنظیم دستی استفاده کنید.

#### ◆ پخش دیسک USB دستگاه

- برخی فایل‌های صوتی نمی‌توانند پخش شوند.
- لطفاً اطمینان حاصل کنید که فایل‌های صوتی با فرمت MP3 یا WMA باشند. این دستگاه فایل‌های صوتی با فرمت‌هایی غیر از MP3 و WMA را پشتیبانی نمی‌کند.
- درجه صدای مختلف آهنگ‌های MP3 حین پخش.

- آهنگ‌های MP3 استاندارد یکپارچه‌ای ندارند و منابع گسترده‌ای دارند، این امر به دلیل تنظیمات درجه صدای مختلف حین فشرده‌سازی آهنگ‌های MP3 است.
- مکث متناوب موسیقی در هنگام پخش
- احتمالاً دلیلش فرمت‌های مختلف حین فشرده‌سازی آهنگ‌ها است.
- مشکل در خواندن آهنگ‌ها از دستگاه ذخیره‌سازی لطفاً با بررسی روی رایانه مطمئن شوید که دستگاه ذخیره‌سازی در فرمت پارتیشن FAT32 است. اگر نیست، فرمت پارتیشن دستگاه ذخیره‌سازی را با معیار موردنیاز این واحد تنظیم کنید.
- مشکل در خواندن آهنگ‌های MP3 از مبدل USB همه در یکی
- این مدل فقط مبدل‌هایی با پورت تک USB را پشتیبانی می‌کنند.
- صدای ترق ترق/نویز
- احتمالاً توسط دستگاه یا نویز حین ضبط فایل‌های MP3 اصلی ایجاد شده است. لطفاً بررسی کنید که این مدل با استفاده از سایر پخش‌کننده‌های صوتی درست کار می‌کند یا خیر.

#### ◆ پخش CD/MP3

**۵.۱.۷ پارک در معرض مستقیم آفتاب**

اگر خودرو در معرض مستقیم آفتاب در هوای گرم پارک شود، پنجره‌ها را برای پراکندن هوای گرم باز کنید و سپس سیستم A/C را روشن کنید.

**۶.۱.۷ عدم استفاده طولانی مدت**

سیستم A/C را دست کم ماهی یک بار روشن کنید و ۱۰ دقیقه به کار ببندازید تا قطعات داخلی روغن کاری شوند.

**۷.۱.۷ بررسی میرد در مجاورت هوای گرم**

سیستم A/C را در مجاورت هوای گرم بررسی کنید. میرد نامناسب منجر به کاهش کارایی سیستم A/C می‌شود. لطفاً با پرسنل حرفه‌ای تعمیر برای بررسی میرد، مشاوره کنید.

سیستم A/C با HFC134a (R134a) شارژ می‌شود، و میردی است لایه اوزن را تخریب نمی‌کند. اگر میرد در سیستم A/C نامناسب باشد یا سیستم A/C درست کار نکند، لطفاً با متخصصان تماس بگیرید.

**هشدار**

سیستم A/C شامل میرد فشار بالا است. برای جلوگیری از آسیب‌های فردی، همه کارهای نگهداری از A/C باید توسط متخصصان ماهر با تجهیزات حرفه‌ای انجام شود.

**۷. سیستم A/C****۱.۷ مهارت‌های عملیاتی****۱.۱.۷ عملیات سیستم کنترل آب و هوا**

سیستم A/C را هنگام کار موتور، به کار ببندازید.

**۲.۱.۷ تمیز کردن ورودی هوا**

همه موانع (مانند برگ، برف، یا یخ) را از ورودی هوای موتور و شبکه جلو بردارید تا کارایی سیستم ارتقا یابد.

**۳.۱.۷ تشکیل که روی پنجره‌ها**

مه به راحتی روی پنجره‌ها در هوای مرطوب تشکیل می‌شود. از سیستم A/C برای زدودن مه از پنجره‌ها استفاده کنید.

برای زدودن مه از پنجره‌ها، سیستم A/C را بکار ببندازید تا هوا را خشک کند.

**۴.۱.۷ انتخاب گردش هوای داخلی/خارجی**

عموماً، حالت گردش هوای خارجی را انتخاب کنید. حالت گردش هوای داخلی را هنگام رانندگی در جاده بسیار خاکی یا به هدف خنک کردن سریع محیط داخلی، انتخاب کنید.

**توجه**

سیستم A/C و بخاری می‌توانند برای خشک کردن هوا با هم کار کنند.

**نکته**

سی دی لیزری را به زور در شکاف وارد نکنید در غیر این صورت به دستگاه پخش آسیب می‌زنید.

• "NO CD" (بدون سی دی) همراه با صدای "بیب" روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

سی دی وارد نشده است.

• "CD Error" (خطای سی دی) همراه با صدای "بیب" روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

• دیسک CD برعکس وارد شده، آسیب دیده، یا کثیف است یا نوع نادرست دیسک CD است.

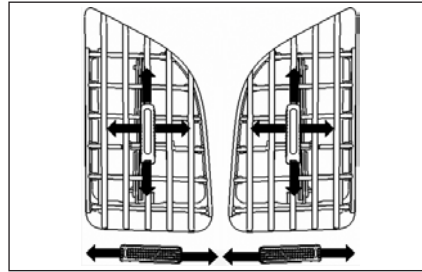
• بالا و پایین رفتن صدا هنگام پخش دیسک آسیب دیده یا کثیف است.

اگر نتوان نقص را رفع کرد، لطفاً این مدل را برای تعمیر به ایستگاه خدماتی بفرستید. دستگاه را برای تعمیر جداسازی نکنید.

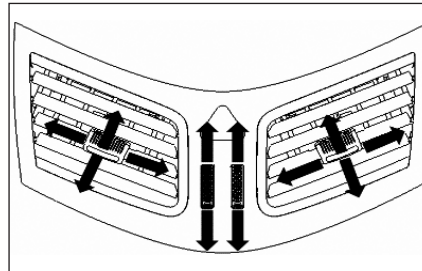
**توجه**

برای جلوگیری از خالی شدن شارژ باتری، فن را برای به مدت طولانی روشن نکنید وقتی موتور خاموش است و سوئیچ استارت در وضعیت ON است.

دریچه‌های آمپر کنار و مرکزی می‌توانند در جهت جریان هوا تنظیم شوند و باز و بسته گردند. غلتک را به سمت راست روی سمت دریچه بچرخانید تا دریچه باز شود و به سمت چپ بچرخانید تا دریچه باز شود. دسته تغییر وضعیت را برای تنظیم جریان هوا، به سمت بالا، پایین، چپ و راست بچرخانید. دریچه‌های شیشه جلو، دریچه‌های یخ‌زدای جلو، و دریچه‌های کف قابل تنظیم نیستند.



• تنظیم جریان هوای دریچه‌های آمپر مرکزی



**توجه**

هنگام استفاده از سیستم A/C در محیط مرطوب، سیستم احتمالاً مه را از طریق دریچه‌ها می‌دمد. این امر نشانه نقص نیست و ناشی از هوای مرطوب سرد ناگهانی است.

**۸.۱.۷ تعویض تصفیه‌کننده هوای اتاقک خودرو**

اگر سیستم A/C خودروتان مجهز به تصفیه‌کننده هوا باشد، لازم است که به صورت دوره ای مطابق کتابچه راهنمای نگهداری تعویض شود. لطفاً با متخصصان برای تعویض تصفیه‌کننده هوای اتاقک خودرو تماس بگیرید.

**۹.۱.۷ محافظت از دریچه تهویه در مقابل انسداد**

هوای داخلی از طریق دریچه تهویه (تحت پوشش سپر جلو) روی قسمت پایینی بیرونی عقب بدنه، خارج می‌شود. این دریچه تهویه را عمداً مسدود نکنید.

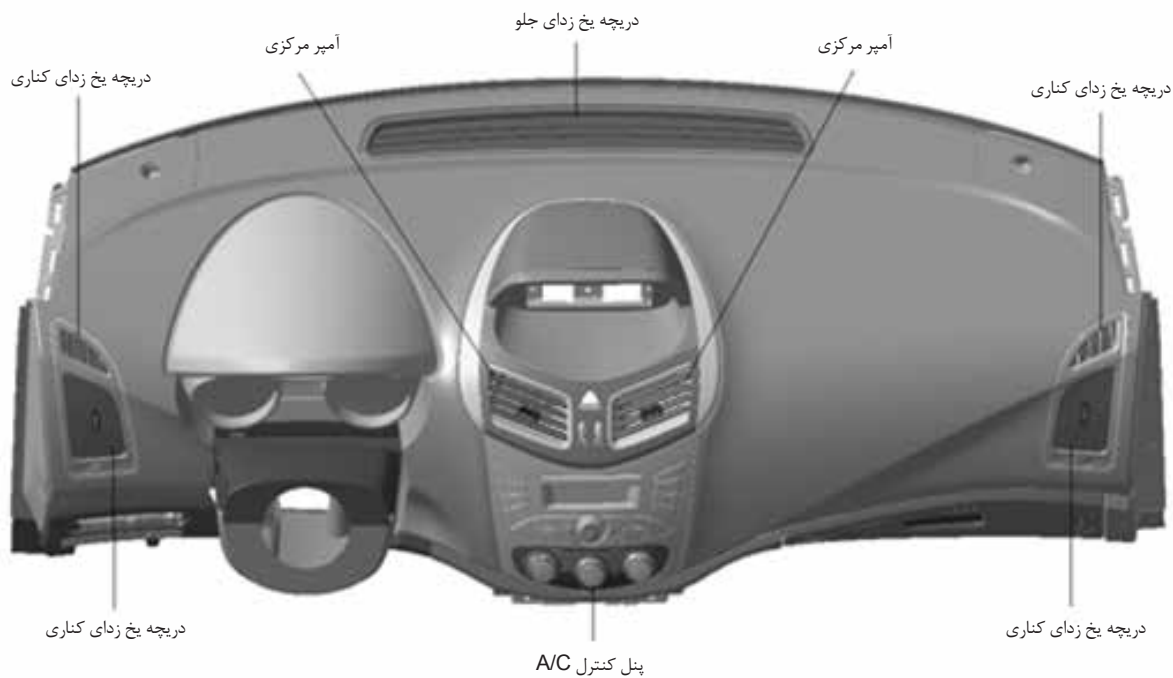
**۱۰.۱.۷ آب مایع اواپراتور**

هنگام دما و رطوبت بالای بیرون، قطرات آب از اواپراتور در زیر خودرو می‌چکد. علامتی عادی است و نشانه نشت نمی‌باشد.

**۱۱.۱.۷ تنظیم دریچه هوا**

• دریچه‌های آمپر کناری  
برای تنظیم جهت جریان هوا، دسته تنظیم را بچرخانید.

• دریچه پنل آمپر



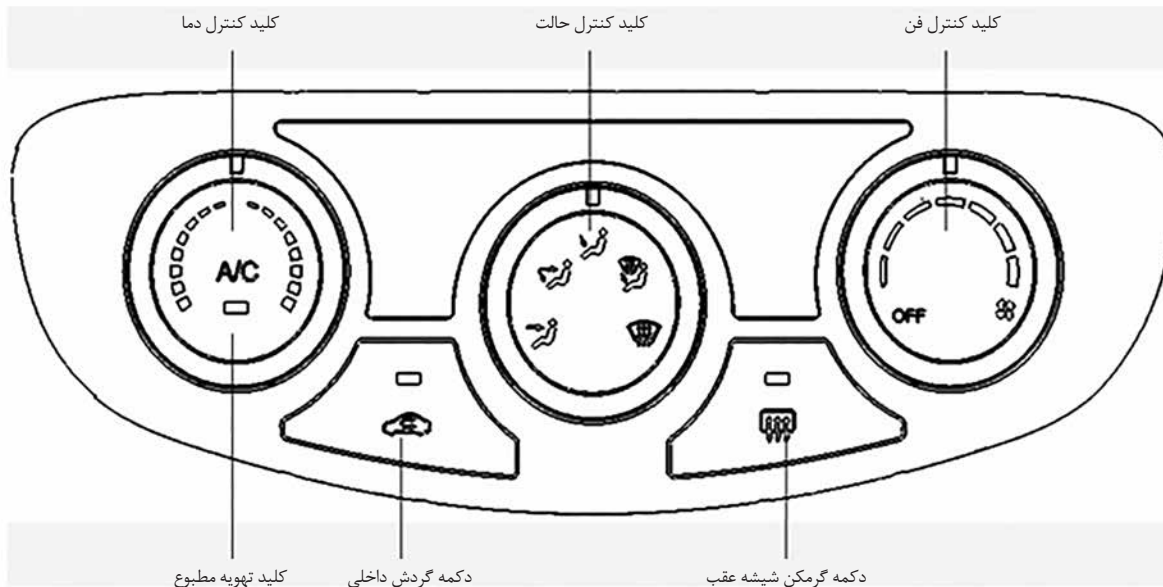
۱۲.۱.۷ انتخاب حالات جریان هوا

پنج حالت جریان هوا برای انتخاب وجود دارد. بنا بر نیاز خودتان؛ کلید حالت را بر روی حالت مورد نظر قرار دهید.

۲

<p>هوا در طول دریچه‌های تهویه یخزدا شیشه جلو اتومبیل توزیع می‌شود.</p>
--

۲.۷ قابلیت های سیستم تهویه مطبوع  
۱.۲.۷ سیستم تهویه مطبوع دستی





می‌شود و سیستم تهویه مطبوع خاموش می‌شود (در چنین موردی، فقط کلید گردش داخلی و خارجی و کلید یخ‌زدا شیشه عقب فعال می‌باشد) کلید کنترل فن بطور کامل دارای ۷ وضعیت کنترل (به جز وضعیت "OFF") می‌باشد. گردش در جهت عقربه ساعت باعث افزایش سرعت فن می‌شود و چرخش برخلاف عقربه ساعت باعث کاهش سرعت فن می‌شود.

• کلید تهویه مطبوع

به منظور روشن شدن سیستم تهویه مطبوع، کلید تهویه مطبوع را فشار دهید. وقتی کلید کنترل فن در ۱،۲،۳،۴،۵،۶ یا ۷ تنظیم می‌شود، چراغ نشانگری روی کلید کنترل روشن می‌شود. کلید را بار دیگر به منظور خاموش شدن سیستم تهویه مطبوع فشار دهید.



نکته

تنظیم مناسب دمای داخل اتاق باعث ارائه محیطی سالم و یکنواخت برای راننده / سرنشینان می‌شود تا حالت خوشایند و راحتی را در طول سفر مهیا نماید.

• کلید کنترل دما

بمنظور تنظیم دمای دریچه‌های هوا، کلید کنترل دما را بچرخانید، با گردش کلید در جهت خلاف عقربه ساعت به سردترین وضعیت و با گردش در جهت عقربه ساعت به گرمترین وضعیت می‌رسیم.

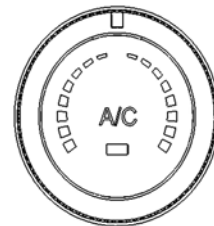
• کلید کنترل حالت

کلید کنترل حالت جهت تنظیم حالت تهویه مطبوع بکاربرده می‌شود.

با چرخاندن کلید در جهت عقربه ساعت، حالت تهویه داشبورد - حالت تهویه کف / داشبورد - حالت تهویه کف - حالت تهویه یخ‌زدا / کف - حالت تهویه یخ‌زدا را انتخاب نمایید. وقتی کلید کنترل حالت از حالت تهویه کف / یخ‌زدا به حالت تهویه یخ‌زدا تنظیم می‌شود، سیستم وارد حالت "دریچه تهویه یخ‌زدا اجباری" می‌شود. در چنین موردی، سیستم وارد وضعیت ذیل می‌گردد: روشن شدن اجباری کمپرسور (که فقط معادل با موقعیتی می‌باشد که کلید تهویه مطبوع فشار داده می‌شود، به عبارت دیگر با روشن شدن چراغ نشانگر، کلید تهویه مطبوع روشن می‌شود) باعث تغییر حالت اجباری به سمت حالت گردش خارجی و تنظیم دستی سرعت فن از طریق کاربر می‌شود.

• کلید کنترل فن

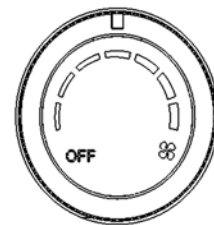
کلید کنترل فن برای تنظیم سرعت فن و روشن شدن تهویه مطبوع بکاربرده می‌شود. وقتی کلید کنترل فن در وضعیت "OFF" قرار می‌گیرد، چرخش فن متوقف



(کلید کنترل فن)



(کلید کنترل حالت)



(کلید کنترل دما)

اگر میزان گرمی که به صورت شما دمیده می‌شود مطلوب است، کلید کنترل حالت را در وضعیت **تر** قرار دهید و به منظور راحتی سرنشینان کلید کنترل دما را تنظیم نمایید.

هوایی که به سمت کف خودرو می‌دمد گرم‌تر از هوایی است که به صورتتان برخورد می‌نماید (مگر اینکه کلید کنترل دما در سردترین یا گرم‌ترین وضعیت تنظیم شده باشد).

• تهویه مطبوع (با سیستم تهویه مطبوع)  
تحت شرایط آب و هوایی گرم از این قابلیت برای کاهش دمای داخلی اتاق استفاده می‌شود.  
کلید کنترل حالت را در وضعیت **تر** تنظیم نمایید.

### ۲.۲.۷ قابلیت‌های سیستم تهویه مطبوع

• گرمایش  
این قابلیت برای افزایش دمای داخل اتاق در شرایط آب و هوایی سرد بکار برده می‌شود.  
کلید کنترل حالت را در وضعیت **تر** تنظیم نمایید.  
دکمه گردش هوای داخل / خارج اتاق را در حالت گردش خارجی اتاق قرار دهید.  
کلید کنترل دما را در وضعیت گرمایش قرار دهید.  
کلید کنترل فن را در سرعت مطلوب تنظیم نمایید.  
در صورت نیاز به گرمایش و رطوبت‌زدایی، سیستم تهویه مطبوع را روشن نمایید.

• دکمه گردش داخلی / خارجی  
این دکمه، منبع هوا خودرو را کنترل می‌نماید. دکمه گردش داخلی / خارجی را فشار دهید تا بین حالت گردش خارجی و حالت گردش داخلی تغییر حالت حاصل گردد. اصولاً توصیه می‌شود که این دکمه در حالت گردش خارجی تنظیم شود.

• حالت گردش خارجی (چراغ نشانگر خاموش است)  
هوای خارجی وارد خودرو می‌شود. اصولاً این حالت برای تهویه و گرمایش استفاده می‌شود.

• حالت گردش داخل اتاق (چراغ نشانگر روشن است)  
هوای خارج قطع می‌شود. هوای داخل اتاق گردش می‌نماید. این حالت در زمان حرکت خودرو در داخل تونل‌ها یا در منطقه ترافیک سنگین یا هنگام نیاز به خنک‌سازی سریع بکار برده می‌شود.



#### توجه

هنگام تشکیل غبار بر روی شیشه خودرو، کلید کنترل حالت را در وضعیت قرار دهید.



#### هشدار

در آب و هوای بارانی یا سرد از حالت گردش هوای داخل اتاق استفاده نکنید، چرا که منجر به تشکیل غبار بر روی شیشه‌ها می‌شود که بسیار خطرناک است، خللی در میدان دیدتان بوجود می‌آورد که سبب تصادفات جدی می‌شود.



#### توجه

اگر دمای محیط نزدیک به صفر درجه سانتیگراد باشد این احتمال وجود دارد که کلید تهویه مطبوع کار نکند.

کلید کنترل دما را در وضعیت خنک‌سازی قرار دهید. کلید کنترل فن را با سرعت مورد نظر تنظیم نمایید. کلید تهویه مطبوع را فشار دهید تا سیستم تهویه مطبوع روشن شود. مطابق با نیازتان، کلید کنترل فن و کلید کنترل دما را تنظیم نمایید تا بهترین حالت مطلوب برای شما ایجاد شود.

قابلیت‌های مقرون بصره سیستم تهویه مطبوع در طول خنک‌سازی، کمپرسور با مصرف برق موتور، مصرف سوخت را افزایش می‌دهد. تا جایی که ممکن است، زمان کار را کاهش دهد. به موارد ذیل توجه نمایید:

تحت شرایط دمایی در معرض گیری شدید با نور خورشید، دمای داخلی خودرو افزایش می‌یابد. در و شیشه‌ها را برای مدت زمانی کوتاه باز کنید تا هوای گرم خارج شود. اگر شیشه یا سانروف در طول حرکت خودرو باز باشد، سیستم تهویه مطبوع را روشن نکنید.





#### توجه


هنگام نیاز به حداکثر خنک‌سازی، کلید کنترل دما را در سردترین وضعیت تنظیم نمایید و کلید گردش هوای داخلی و خارجی را در حالت گردش داخلی تنظیم نمایید.




#### هشدار

هنگامی که خودرو در مسیری با شیب طولانی یا در منطقه‌ای با ترافیک سنگین حرکت می‌کند، متوجه این موضوع باشید که آیا چراغ هشدار دمای آب روشن می‌شود یا چشمک می‌زند. احتمالا سیستم تهویه مطبوع سبب گرمایش بیش از حد موتور می‌شود. اگر چراغ هشدار روشن شود یا چشمک بزند، سیستم تهویه مطبوع خاموش می‌شود.

- به منظور دمش هوای گرم به سمت کف خودرو، کلید کنترل حالت را در وضعیت  قرار دهید.
- با تنظیم وضعیت در  می‌توانید بطور اتوماتیک "حالت گردش هوا خارجی" را انتخاب نمایید. حالت گردش هوا داخلی / خارجی را در "حالت گردش هوا داخلی" تنظیم نمایید.

- یخ‌زدایی و بخارزدایی
- این قابلیت برای یخ‌زدایی و بخارزدایی از شیشه‌ها بکار برده می‌شود.
- کلید کنترل حالت را در وضعیت  قرار دهید.
- کلید کنترل دما را در وضعیت مناسب تنظیم نمایید.
- کلید کنترل فن را در سرعت مناسبی تنظیم نمایید.

- زمانی که می‌توان دمای مورد نظر داخل خودرو را بدون روشن بودن سیستم تهویه مطبوع مشخص نمود، سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.
- تهویه
- این قابلیت از طریق شبکه برای وارد نمودن هوای خارجی در خودرو بکار برده می‌شود.
- حالت ورود هوای پیش فرض سیستم تهویه مطبوع "حالت گردش خارجی" می‌باشد، یعنی منبع ورودی هوا، هوای خارجی می‌باشد.
- حالت ورود هوای پیش فرض سیستم تهویه مطبوع، "حالت گردش خارجی" می‌باشد یعنی منبع ورودی هوا، هوای خارجی می‌باشد.
- کلید کنترل حالت را در وضعیت قرار دهید.
- کلید کنترل دما را در وضعیت مناسب قرار دهید.
- کلید کنترل فن را در سرعت مورد نظر تنظیم نمایید.
- گرمایش و ضد یخار
- این قابلیت برای پیشگیری از تشکیل بخار بر روی شیشه جلو اتومبیل در هنگام گرمایش داخل خودرو بکار برده می‌شود.
- حالت ورود هوای پیش فرض (حالت گردش خارجی) را انتخاب نمایید؛ به عبارت دیگر لازم است که سوئیچ گردش هوا داخلی / خارجی را روشن نمایید.
- کلید کنترل حالت را در وضعیت  قرار دهید.
- کلید کنترل فن را در وضعیت مناسبی قرار دهید.
- کلید کنترل دما را در میزان سرعت مناسبی تنظیم نمایید.



#### توجه

موقعیت پیش فرض در هنگام تنظیم کلید کنترل حالت در وضعیت به این قرار است که سیستم تهویه مطبوع بطور اتوماتیک روشن خواهد شد و حالت گردش هوا داخلی / خارجی در وضعیت حالت گردش هوا خارجی تنظیم خواهد شد.



#### توجه

به منظور دستیابی به حداکثر اثر یخ زدایی، کلید کنترل دما را در وضعیت گرم‌ترین مقدار، تنظیم نمایید و کلید کنترل فن را با بالاترین سرعت تنظیم نمایید.

### ۳.۲.۷ سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک (اختیاری)

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک، دو حالت عمل دارد:  
 حالت دستی : معادل با تهویه مطبوع دستی  
 حالت اتوماتیک : دمای داخل اتاق، حجم خروجی جریان هوا، حالت دریچه و حالت ورودی هوا بطور اتوماتیک توسط بخش کنترل اتوماتیک تهویه مطبوع و بر اساس سرعت خودرو، دمای محیط و دمای مایع خنک کننده و تنظیم دمای مناسب کنترل می گردد.

- مقدمه‌ای بر معرفی قابلیت واحد کنترل

### معایب در حال کار سیستم

علل احتمالی خرابی هنگام کار در بخش تبرید (خنک‌سازی) به قرار زیر است:  
 دمای محیط نزدیک به صفر درجه سانتیگراد است، فیزوسوخته است؛ دمای خنک‌کننده موتور به قدری بالا می‌باشد که باعث خاموشی اتوماتیک سیستم تهویه مطبوع می‌شود.  
 اگر رانده‌مان خنک‌سازی کاهش یابد، به منظور کنترل، سیستم تهویه مطبوع را خاموش نمایید. لطفاً با مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو تماس حاصل نمایید.

### • رطوبت زدایی

- این قابلیت برای کاهش رطوبت در خودرو بکاربرده می‌شود. کاربرد این قابلیت در شرایط آب و هوایی سرد به بهبود اثر بخارزدایی در شیشه‌های جلو و جانبی خودرو کمک می‌کند.
- کلید کنترل حالت را در وضعیت مناسب قرار دهید.
- سوئیچ گردش هوا داخلی/خارجی را در "حالت گردش هوا خارجی" قرار دهید.
- کلید کنترل دما را در وضعیت مناسب قرار دهید.
- کلید کنترل فن را در سرعت مناسب تنظیم نمایید.
- سوئیچ تهویه مطبوع را فشار دهید تا سیستم تهویه مطبوع روشن شود.



### توجه

یکی از قابلیت‌های سیستم تهویه مطبوع، قابلیت رطوبت‌زدایی می‌باشد. در قابلیت رطوبت‌زدایی نیازی به تنظیم کلید کنترل دما در وضعیت خنک‌سازی نمی‌باشد. بنابراین، جهت رطوبت‌زدایی هوای داخل اتاق، کلید کنترل دما را در وضعیت مناسب (گرم یا سرد) قرار دهید و سپس سیستم تهویه مطبوع را روشن نمایید.



۶- دکمه تهویه مطبوع . هنگام روشن و خاموش نمودن کمپرسور این دکمه را فشار دهید.  
 ۷- دکمه حالت . جهت تغییر در وضعیت حالات دریچه هوا این دکمه را فشار دهید.  
 ۸- دکمه گردش هوا داخلی /خارجی . این دکمه برای تغییر وضعیت بین حالت گردش داخلی و خارجی بکاربرده می شود.  
 ۹- دکمه یخزدا شیشه جلو . هنگام بخارزدایی از شیشه جلو خودرو این دکمه را فشار دهید.  
 ۱۰- دکمه AUTO . با فشار این دکمه سیستم تهویه مطبوع بطور اتوماتیک کار می کند.

۱- کلید کنترل دما . دمای داخل اتاق را تنظیم می نماید.  
 ۲- صفحه نمایش  
 ۳- کلید کنترل فن . حجم خروجی جریان هوا سیستم تهویه مطبوع را تنظیم می نماید.  
 ۴- دکمه OFF . با فشار این دکمه سیستم تهویه مطبوع خاموش می شود. فقط حالت دریچه هوا بر روی صفحه نمایش نشان داده می شود. حالت دریچه هوا و حالت گردش هوا داخلی /خارجی در وضعیت OFF تنظیم می شود. سیستم تهویه مطبوع از طریق کلید کنترل فن ، کلید کنترل دما یا دکمه یخ زدا جلویی روشن می شود.  
 ۵- دکمه یخزدا شیشه عقب . هنگام روشن و خاموش نمودن یخزدا شیشه عقب، این دکمه را فشار دهید.

### دستورالعمل کار

#### کلیدهای کنترل

• کلید AUTO

• جهت کنترل اتوماتیک قابلیت‌های ذیل در هر تنظیم دمایی کلید AUTO را فشاردهید.

دمای جریان هوا

میزان جریان هوا

انتخاب حالت دریچه هوا

انتخاب گردش هوا داخلی / خارجی

قابلیت‌های سیستم تهویه مطبوع (انتخاب تهویه مطبوع)

توجه: چراغ نشانگر کلید AUTO

• وقتی چراغ نشانگر روشن می‌شود نشان‌دهنده بکار افتادن سیستم تهویه مطبوع تحت حالت اتوماتیک است.

اگر یکی از کلیدها یا کلیدهای ذیل در طول فعال بودن اتوماتیک سیستم تهویه مطبوع بکار افتد، چراغ نشانگر کلید AUTO خاموش می‌شود و سیستم تهویه مطبوع از حالت تمام اتوماتیک خارج می‌شود.

دکمه حالت

کلید کنترل فن

کلید یخ زدا شیشه جلو خودرو

در صورتی که کلیدها یا کلیدهایی غیر از موارد فوق‌الذکر بکار افتد سیستم تهویه مطبوع در حالت تمام اتوماتیک به قوت خود باقی می‌باشد.



می‌شود.

۶- منطقه نمایش وضعیت حالت AUTO. وقتی AUTO نمایش داده می‌شود نشان‌دهنده فعال بودن سیستم تهویه مطبوع تحت حالت تمام اتوماتیک است.

• تصویر صفحه نمایش

۱- منطقه نمایش تنظیم دما برای به نمایش گذاشتن تنظیم دمای واقعی. کاراکترهای صفحه نمایش شامل "HI" و "LO" و "18~32°C" می‌باشد.

۲- منطقه نمایش حالت دریچه هوا سیستم تهویه مطبوع از طریق مجموعه فلش‌های دمش به صورت دمش به پا و یخ زدایی.

۳- دمای واقعی محیط را نشان می‌دهد.

۴- منطقه نمایش وضعیت کمپرسور جهت نمایش وضعیت کنونی سیستم تهویه مطبوع.

۵- منطقه نمایش سرعت کنونی فن. در این قسمت ۷ میله بلند برای نمایش ۷ سرعت فن بکاربرده می‌شود و حجم جریان هوای فعلی سیستم مطبوع نمایش داده

• جهت بکار افتادن مجدد سیستم تهویه مطبوع در حالت تمام اتوماتیک، دکمه AUTO را فشار دهید. حالت تمام اتوماتیک - تحت حالت تمام اتوماتیک (AUTO)، زمانی که دمای مقصد تنظیم می‌شود، سیستم تهویه مطبوع می‌تواند بطور اتوماتیک حالت دریچه، میزان جریان هوا، دمای جریان هوا را کنترل نماید و بر اساس محیط‌های فعلی داخل/خارج، به تنظیم خنک‌سازی کمپرسور و حفظ دمای داخلی در دمای مقصد نیاز می‌باشد.

حالت دستی - میزان جریان هوا، حالت دریچه و حالت گردش هوا داخلی / خارجی بطور دستی تنظیم می‌شود و سیستم تهویه مطبوع بر اساس تنظیمات شما کار می‌کند.

#### • کلید OFF

با فشار کلید OFF، سیستم تهویه مطبوع خاموش می‌شود.

#### • کلید کنترل دما

• این کلید، دما را کنترل می‌نماید. با چرخش آن در جهت عقربه ساعت دما افزایش می‌یابد و با چرخش برخلاف عقربه ساعت، دما کاهش می‌یابد.



#### توجه

با تنظیم دما در گرم‌ترین و سردترین وضعیت نمی‌توان سریعاً به دمای مورد نظر دست یافت. در صورتی که حالت گرمایش انتخاب شود، سیستم با مهار جریان هوا باعث گرم شدن جریان هوا می‌شود و بدین طریق مانع از دمش هوای خنک از میان پورت تهویه می‌شود.

جهت تنظیم دمای مناسب داخل اتاق، کلید کنترل دما را تنظیم نمایید. دامنه تنظیم "18~32°C"، "LO" و "HI" می‌باشد.



#### نکته

به منظور رسیدن به بهترین دمای داخلی در اتاق، دما را نزدیک ۲۵ درجه تنظیم نمایید. در صورت لزوم دمای مورد نظر را تنظیم نمایید.

#### • کلید کنترل فن

فن دارای ۷ سرعت کنترلی می‌باشد. سرعت انتخاب شده در صفحه نمایش نشان داده می‌شود. در حالت تمام اتوماتیک، سیستم می‌تواند سرعت فن را بطور اتوماتیک تنظیم نماید. ممکن است کلید کنترل فن را در حالت دستی تنظیم نمایید و طبق تنظیم سرعت فن، جریان هوا را بدمید.

#### • دکمه حالت (MODE)

سیستم تهویه مطبوع دارای ۵ حالت دریچه تهویه هوا می‌باشد، یعنی حالت دریچه جلو آمپر، حالت دریچه کف اتاق، حالت دریچه دوطرفه (حالت دریچه کف/جلو آمپر)، حالت دریچه ترکیبی (حالت دریچه کف/ یخ زدا) و حالت دریچه یخ زدا.

• جهت به کار افتادن سیستم تهویه مطبوع در حالت دستی دکمه "MODE" را فشار دهید و برای تغییر وضعیت بین حالت دریچه آمپر؛ حالت دریچه کف؛ حالت دریچه دو طرفه و حالت دریچه ترکیبی مکرر این دکمه را فشار دهید.

جهت بکار افتادن حالت دریچه یخ زدای شیشه جلو دکمه یخ زدایی را بفشارید.





**توجه**

- در حالت AUTO ، سیستم تهویه مطبوع کار می کند و هنگام فشاردادن کلید تهویه مطبوع، فن روشن می شود، حتی هنگامی که فن خاموش باشد.
- زمانی که دمای محیط در حدود نزدیک به صفر درجه سانتیگراد است، احتمالاً تهویه مطبوع کار نخواهد کرد. (چراغ نشانگر حتی در زمان خاموشی سیستم تهویه مطبوع، روشن می باشد.)



**توجه**

هنگامی که حالت دریچه در وضعیت **فنا** تنظیم می شود و کلید کنترل دما در دمای میانی تنظیم می شود، هوای گرم به سمت پاهایتان دمیده می شود و هوایی با دمای نسبتاً کمتر از میان دریچه های مرکزی و جانبی جریان پیدا می کند.

**• کلید تهویه مطبوع**

وقتی کلید AUTO روشن می شود، برای خاموش شدن سیستم تهویه مطبوع (خنک سازی / رطوبت زدایی) کلید تهویه مطبوع را فشار دهید. وقتی کلید کنترل فن روشن می شود، جهت روشن و خاموش نمودن سیستم تهویه مطبوع، کلید تهویه مطبوع را بفشارید.

**• کلید گردش هوای داخلی / خارجی**

این کلید، منبع هوای موجود در خودرو را کنترل می نماید. کلید گردش هوا داخلی / خارجی را برای تغییر حالت بین حالت چرخش هوا خارجی و حالت گردش هوای داخلی فشار دهید. اصولاً چنین توصیه می شود که این کلید را در حالت گردش هوا خارجی تنظیم نمایید.

• حالت گردش هوا خارجی (چراغ نشانگر خاموش است) در این حالت ، هوای خارجی وارد خودرو می شود. اصولاً از این حالت برای تهویه و گرمایش استفاده می شود.


• حالت گردش داخلی (چراغ نشانگر روشن می باشد) هنگامی که خودرو در داخل تونل حرکت می کند یا در ترافیک سنگین قرار دارد و یا نیاز به خنک سازی سریع می باشد از این حالت استفاده می شود.



**هشدار**

در شرایط آب و هوایی سرد و بارانی، حالت گردش داخلی را انتخاب نکنید.  
انتخاب حالت گردش هوا داخلی در شرایط آب و هوایی سرد یا بارانی منجر به تشکیل بخار بر روی شیشه ها می شود و بسیار خطر آفرین است. باعث خلل در میدان دیدتان می شود و احتمالاً باعث ایجاد تصادفات جدی می شود.

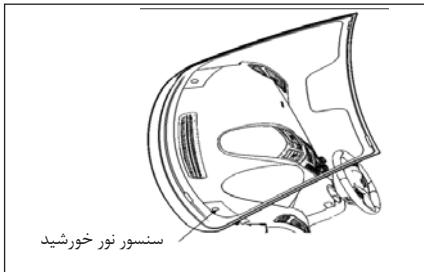




**توجه**

استفاده از کلید کنترل دما باعث افزایش سریع در دمای جریان هوا و بخار زدایی شیشه جلو خودرو می شود.

• سنسور دما / نور خورشید



• کلید یخ زدا / بخارزدا هنگام یخ زدایی از شیشه جلو خودرو و شیشه ها این کلید را بفشارید.

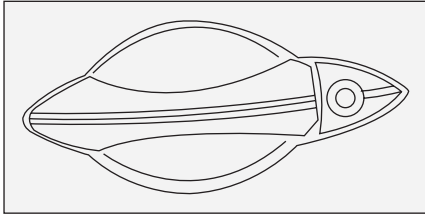
• یخ زدایی شیشه عقب کلید یخ زدا / بخارزدا را بفشارید. در این وضعیت، حالت گردش هوا خارجی بطور اتوماتیک انتخاب می شود و سیستم تهویه مطبوع بطور اتوماتیک روشن می شود. سیستم تهویه مطبوع مستقیماً هوای جاری در امتداد شیشه جلو خودرو و شیشه های جانبی را رطوبت زدایی می کند. جریان هوا افزایش داده می شود.

### ۸. سایر پیکربندی‌ها و قابلیت‌ها

#### ۱.۸ کلید بیرونی در

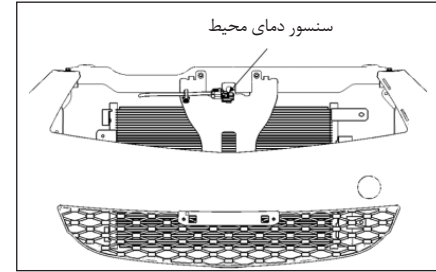
کلید بیرونی در برای این سری از خودروها، ساختار فشاری دارد.

بعد از اینکه در با قفل یا ریموت کنترل باز می‌شود، کلید بیرونی در را به منظور باز کردن در فشار دهید.

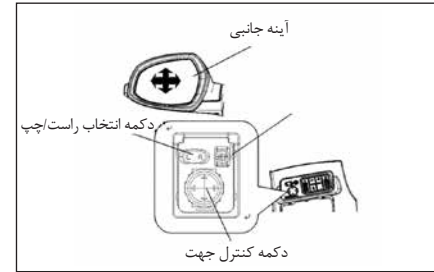
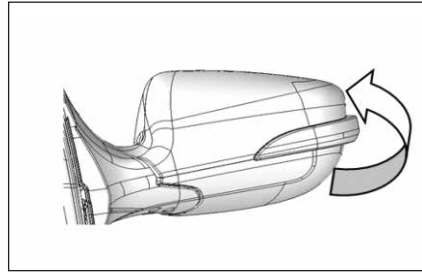


#### توجه

تنها زمانی از سنسور استفاده نمایید که سیستم تهویه مطبوع کارکرد عادی نداشته باشد.



سیستم تهویه مطبوع ترموستاتیک اتوماتیک در اندازه‌گیری دمای داخل خودرو؛ دمای محیط و شدت نور خورشید به این قابلیت‌ها کمک می‌کند تا سیستم بتواند متعاقباً دمای اتاق را تنظیم نماید.



هنگامی که سویچ استارت در وضعیت ACC یا ON تنظیم می‌شود آینه جانبی با برق تنظیم می‌شود. در ابتدا با کلید انتخاب، مسیر مربوطه آینه جانبی تنظیم می‌شود و سپس با فشار دادن کلیدهای کنترل جهت، زاویه آینه جانبی تنظیم می‌شود. در تکمیل تنظیم، کلید انتخاب در وضعیت خلاص قرار می‌گیرد. در چنین موقعیتی، آینه بغل در وضعیت فعلی قفل می‌شود. دکمه تاکننده آینه جانبی (اختیاری) برای کنترل قابلیت‌های تا شدگی و باز شدن آینه جانبی بکاربرده می‌شود.

اگر آینه جانبی با موانع دیگری برخورد نماید، آن را با دست به سمت عقب تا کنید. در صورت مجهز بودن به قابلیت گرمایش آینه جانبی، قابلیت گرمایش آینه جانبی همراستا با قابلیت گرمایش یخ زدایی شیشه عقب تنظیم می‌شود. (اختیاری)

## ۲.۸ آینه برقی جانبی



### هشدار

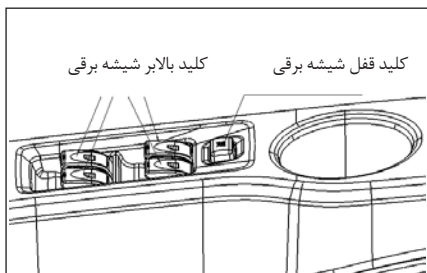
لطفاً موقعیت آینه برقی جانبی را قبل از رانندگی تنظیم نمایید. به منظور حفظ تمرکز هرگز آینه برقی جانبی را در طول رانندگی تنظیم ننمایید. در طول حرکت به آینه جانبی دست نزنید مگر اینکه به انگشتانتان برخورد کند یا آینه جانبی آسیب دیده باشد.

با خودرویی که آینه جانبی تا شده دارد رانندگی نکنید مگر اینکه میدان دید رو به عقب باریک باشد و منجر به تصادف شود. مسافت واقعی اشیا نزدیکتر از موارد نشان داده شده در آینه جانبی می‌باشد. اندازه و مسافت تصویر آینه جانبی، واقعی نمی‌باشد.

در شیشه‌های جلو که دارای قابلیت کنترل تک لمسی می‌باشند، دکمه کنترل را به مدت بیش از ۱ ثانیه بالا و پایین بیاورید و سپس شیشه پنجره را تا انتها بالا و پایین بیاورید تا پنجره کاملاً باز و بسته شود. جهت توقف در نیمه راه، دکمه کنترل را اندکی خلاف جهت به سمت پایین فشار دهید و یا بالا بکشید. وقتی لبه بالایی شیشه به مانعی در محدوده 200mm ~ 4 از لبه نوار آب‌بندی برخورد کند قابلیت تشخیص مانع فعال می‌شود و شیشه تا ۱۵۰ میلی‌متر پایین‌تر خواهد آمد. یکبار دیگر بعد از برداشتن مواد خارجی، شیشه پنجره را با قابلیت تک لمسی بالا برید. اگر قابلیت تشخیص مانع به مدت ۲ بار فعال شود، شیشه پنجره تا انتها پایین می‌آید و کنترل تک لمسی و قابلیت‌های تشخیص مانع عمل نمی‌کند. دکمه کنترل شیشه را جهت بالابردن شیشه پنجره تا آخرین حد بالا بکشید تا کنترل تک لمسی و قابلیت‌های تشخیص مانع به حال اول برگردانده شود.

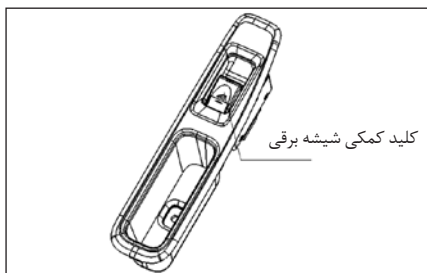
در پنجره‌هایی که بدون قابلیت کنترل تک لمسی می‌باشند، کلید پنجره را برای باز و بسته نمودن شیشه به سمت بالا و پایین فشار دهید و جهت متوقف کردن حرکت شیشه دکمه را رها کنید. به منظور محافظت از سیستم برق خودرو، بطور همزمان دو یا بیش از دو شیشه را با هم بکار نیندازید.

در خودرو به تازگی تکمیل شده و هنگام وقوع خرابی در کلید اصلی لازم است که تنظیم اولیه در کلید اصلی پنجره برقی مجهز به کنترل تک لمسی و قابلیت‌های



### ۱.۳.۸ کلید اصلی شیشه برقی

(کلید اصلی شیشه برقی و کلید قفل شیشه برقی)



کلید اصلی شیشه برقی بر روی کنسول وسط واقع می‌باشد. چهار دکمه کنترل شیشه برقی در جهت واقعی مرتب شده است تا بالا و پایین آوردن شیشه‌های مربوطه را کنترل نماید.



### توجه

بعد از تاشدن آینه جانبی، دیدن وضعیت پشت خودرو از طریق آینه جانبی غیر ممکن می‌شود. بنابراین بعد از تاشدگی آینه جانبی، به رانندگی ادامه ندهید.

احتیاط‌های ضروری استفاده از آینه جانبی وقتی در هنگام حرکت، آینه جانبی با مانع یخ یا شیئی جامد برخورد می‌کند، آینه را به زور تنظیم ننمایید.

اگر سطح آینه جانبی یخ زده باشد، خراش مستقیم بر روی سطح آن وارد ننمایید و از آسیب رساندن به سطح آینه خودداری نمایید.

### ۳.۸ کلید کنترل شیشه برقی

"پنجره الکتریکی"

اینگونه از وسایل نقلیه مجهز به پنجره‌های الکتریکی هستند.

هر پنجره‌ای می‌تواند با باز شدن سوئیچ خودرو بالا یا پائین رود.

کلید کنترل برقی شیشه بر روی دسته صندلی درب مربوطه واقع است. برای باز کردن شیشه، کلید شیشه مورد نظر را فشار دهید و نگه دارید. برای از حرکت ایستاندن شیشه، کلید را رها کنید. با بالا کشیدن کلید شیشه، شیشه بسته می‌شود.

قرار دهید تا قابلیت‌های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع شیشه جلو سمت راست را به حال اول برگرداند.

تشخیص مانع مجدداً فعال شود و یکبار به بالا بکشید تا شیشه جلو سمت چپ بطور اتوماتیک عملکردهای بالا بردن تا انتها، پایین آوردن تا انتها و بالا بردن تا انتها را تکمیل نماید (در این مورد، قابلیت تشخیص مانعی وجود ندارد).

سوچ استارت را بچرخانید و در موقعیت OFF قرار دهید و سپس در موقعیت ON قرار دهید تا قابلیت‌های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع شیشه جلو سمت چپ را به حال اول برگرداند.

بعلاوه، اگر کاربر فقط دکمه‌ی کنترل شیشه سمت راست جلو را به مدت بیش از ۱۲ ثانیه به پایین فشار دهد، قابلیت‌های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع فقط برای پنجره جلویی سمت راست غیرفعال می‌شود. بعد از غیرفعال‌سازی قابلیت‌های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع، فقط قابلیت بالا/پایین آوردن دستی برای شیشه جلو سمت راست در دسترس می‌باشد. بمنظور غیرفعال‌سازی قابلیت‌های تشخیص مانع و کنترل تک لمسی، دکمه کنترل شیشه جلو سمت چپ را به مدت بیش از ۱۲ ثانیه به پایین فشار دهید تا قابلیت‌های تک لمسی و تشخیص مانع مجدداً فعال شود و یکبار به بالا بکشید تا شیشه جلو سمت راست بطور اتوماتیک عملکردهای بالا بردن تا انتها، پایین آوردن تا انتها و بالا بردن تا انتها را تکمیل نماید (در این مورد، قابلیت تشخیص مانعی وجود ندارد). سوچ استارت را بچرخانید و در موقعیت OFF قرار دهید و سپس در موقعیت ON

تشخیص مانع مجدداً انجام پذیرد. مطابق با پیکربندی خاص، روش تنظیم اولیه به قرار زیر می‌باشد:

• در پیکربندی شیشه راننده با قابلیت تشخیص مانع، روش تنظیم اولیه به قرار زیر می‌باشد:  
دکمه کنترل شیشه جلو سمت چپ را جهت بسته شدن کامل شیشه جلو سمت چپ بالا بکشید، دکمه کنترل شیشه جلو سمت چپ را را بالا بکشید بیش از ۲ ثانیه نگه دارید و رها کنید، دکمه کنترل شیشه جلو سمت چپ را برای پایین آوردن شیشه پنجره تا انتها پایین بکشید. (هیچ مکثی در نیمه مسیر مجاز نمی‌باشد) سپس دکمه کنترل شیشه جلو سمت چپ را بالا بکشید تا شیشه پنجره تا انتها بالا رود و تنظیم اولیه تکمیل شود.

بعلاوه، کاربر پیکربندی شیشه راننده با قابلیت تشخیص مانع می‌تواند دکمه کنترل شیشه سمت چپ جلو را به مدت بیش از ۱۲ ثانیه به پایین فشار دهد و نگه دارد تا قابلیت‌های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع شیشه جلو سمت چپ غیرفعال شود. بعد از غیرفعال‌سازی، قابلیت‌های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع در دسترس نمی‌باشد و فقط قابلیت کنترل دستی برای شیشه جلویی سمت چپ در دسترس می‌باشد. دکمه کنترل شیشه جلو سمت چپ را به مدت بیش از ۱۲ ثانیه به پایین فشار دهید تا قابلیت‌های تک لمسی و



#### هشدار

در کلیه مدل‌های خودرو، از کلید اصلی پنجره برقی بطور همزمان برای دو یا بیش از دو شیشه استفاده نکنید در صورت انجام این کار به سیستم برقی آسیب وارد می‌شود و منجر به خرابی در حین کار با پنجره‌ها می‌شود.



**هشدار**

هنگامی که یک شیشه بطور کامل بسته نیست، عمل بالا و پایین آوردن کلید بطور منقرد به مدت ۸۰ دور انجام می شود تا "خود حفاظی ۸ چرخه ای" بکار افتد که در این مورد ، قابلیت بالا بردن تک لمسی عمل نمی کند و قابلیت پایین آوردن تک لمسی برای پنجره مورد نظر در دسترس است.

روش بازگرداندن به قرار زیر است: دکمه مربوطه را بطور دستی برای بالا بردن شیشه پنجره تا انتها بکار برید و ۲ ثانیه دیگر نگه دارید. عدد دور خود حفاظی بعد از بسته شدن کامل شیشه مشخص می شود.

با اعضا بدنتان، قابلیت تشخیص مانع را تست نکنید.

**عیب یابی مشکلات رایج پنجره های برقی تک لمسی:**

• بدون بالا بردن تک لمسی و با پایین آوردن تک لمسی کلید مربوطه را به بالا بکشید و به مدت بیش از ۲ ثانیه نگه دارید تا قابلیت های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع به حالت اولیه برگردد. اگر برگشت انجام نشود، بار دیگر روش تنظیم اولیه را از اول تنظیم نمایید.

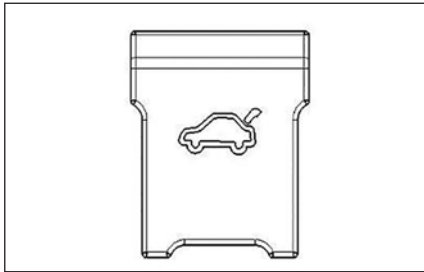
• بدون بالا بردن تک لمسی و پایین آوردن تک لمسی : دکمه مربوطه را به مدت بیش از ۱۲ ثانیه به پایین فشار دهید و یکبار به بالا بکشید تا شیشه مربوطه بطور اتوماتیک عملکردهای بالا بردن تا انتها، پایین آوردن تا انتها و بالا بردن تا انتها را تکمیل نماید (در این مورد، قابلیت تشخیص مانعی وجود ندارد). سوئیچ استارت را بچرخانید و در موقعیت OFF قرار دهید و سپس در موقعیت ON قرار دهید تا قابلیت های کنترل تک لمسی و تشخیص مانع شیشه جلو سمت راست را به حال اول برگرداند.

**• کلید قفل شیشه برقی**

هنگام باز بودن کلید قفل، شیشه برقی کلیه درها عملکرد نرمالی دارد. هنگام قفل بودن کلید قفل، چراغ راهنما نارنجی روشن خواهد بود. در چنین موردی فقط کلید اصلی شیشه برقی عمل می کند.

**• کلید یدکی شیشه برقی**

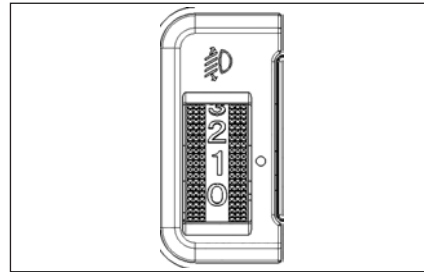
کلید یدکی شیشه برقی بر روی دسته صندلی درب سرنشین واقع است. سوئیچ استارت باید در وضعیت ON



#### ۲.۴.۸ کلید صندوق پرن

(کلید صندوق پرن)

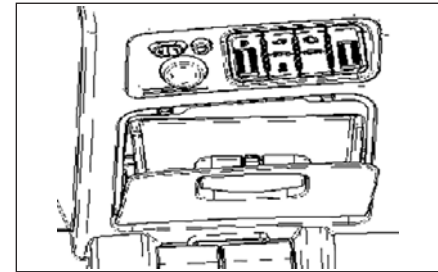
این کلید برای باز کردن درب صندوق عقب بکار برده می‌شود. برای بستن درب صندوق عقب بایستی مستقیماً از بیرون درب را بست.



#### ۱.۴.۸ کلید تنظیم چراغ سقفی

(کلید تنظیم چراغ سقفی)

کلید تنظیم چراغ سقفی در سمت چپ دسته راهنما واقع است. زاویه ارتفاع چراغ جلو از طریق دستگیره تنظیم عمودی تنظیم می‌شود تا تحت شرایط جاده‌ای متفاوت، نیازهای روشنایی چراغ‌ها رفع گردد.



#### ۴.۸ دسته راهنما سمت چپ

(دسته راهنما سمت چپ)

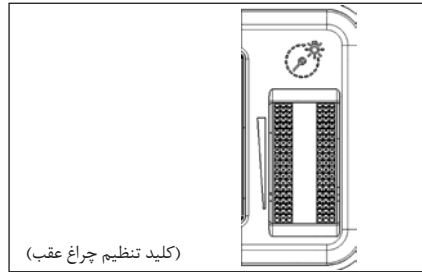
دسته راهنما سمت چپ در سمت چپ داشبورد قرار دارد و شامل دکمه‌های کارکردی ذیل از سمت چپ به راست و از بالا به پایین است: کلید تنظیم چراغ جلو، کلید صندوق پرن، کلید ESC OFF ، کلید استارت - توقف و کلید تنظیم چراغ عقب



### ۵.۸ مجموعه کلید باز کردن درب مخزن سوخت

(شامل کلید باز کردن درب موتور و کلید باز کردن درب مخزن سوخت) بر روی صفحه سمت چپ پایین در گوشه پایین تر سمت چپ داشبورد واقع می باشد. تحت وضعیت توقف خودرو، کلید باز کردن که دارای نماد درب موتور در صفحه سمت چپ پایین تر می باشد را به بیرون بکشید تا قفل درب موتور باز شود. سپس، اهرم قلاب ایمنی زیر درب موتور در جلو خودرو را برای برداشتن درب موتور حرکت دهید. در نهایت با استرس بار از درب موتور حفاظت کنید.

قبل از بستن درب موتور، از محکم بودن استرس باز و بسته بودن مناسب کلیه درب های مخزن در قطعات موتور اطمینان حاصل نمایید و وجود مواد خارجی که باید برداشته شود را کنترل نمایید. بعد از بستن درب موتور، از قفل بودن درب موتور اطمینان حاصل نمایید.



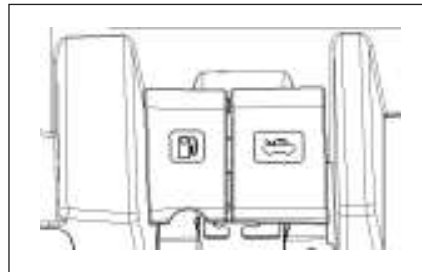
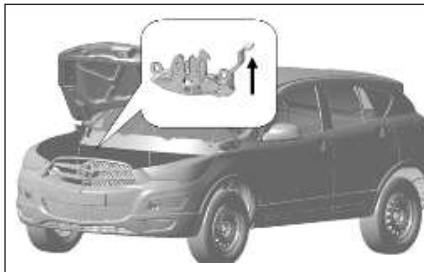
(کلید تنظیم چراغ عقب)

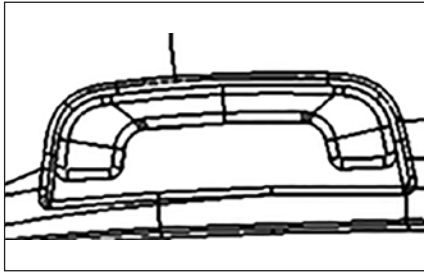
### ۴.۴.۸ کلید تنظیم چراغ عقب



### ۳.۴.۸ کلید ESC OFF (اختیاری)

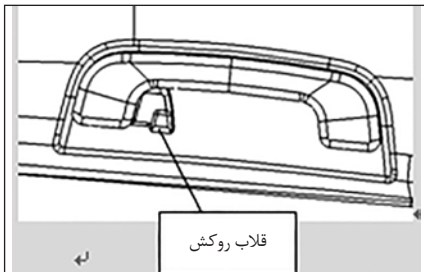
این کلید بطور نرمال در وضعیت فعال می باشد. برای خاموش شدن این کلید، این کلید را فشار دهید. در چنین موردی، کلید ESC OFF بر روی جلو آمپر نمایش داده می شود.





### ۶.۸ دستگیره کمکی

دستگیره‌های کمکی در بالای صندلی سرنشینان قرار دارند. دستگیره‌های کمکی با فنر و دمپر برگشتی محکم می‌شوند و دستگیره‌های کمکی ردیف عقب نیز با قلاب‌های روکش دار برای استفاده سرنشینان محکم می‌شود. در زمان استفاده، دستگیره کمکی را به سمت پایین بکشید. دستگیره کمکی به محض رها شدن بطور اتوماتیک جمع می‌شود.



### هشدار

قبل از رانندگی، از بسته بودن قفل ایمنی و قفل اصلی اطمینان حاصل نمایید تا درب موتور قفل شود. در غیر اینصورت در طول رانندگی درب موتور خواهد افتاد و سبب وقوع حوادثی می‌شود. اگر بخار یا دودی از قطعات موتور دیده شود، درب موتور را باز نکنید تا از وقوع صدمات پیشگیری نمایید.

تحت شرایط توقف خودرو، کلید باز کردن با نماد سوخت‌گیری مجدد را به بالا فشار دهید تا درب مخزن سوخت در سمت راست عقب خودرو باز شود. جهت بستن این درب باید از بیرون خودرو مستقیماً درب مخزن سوخت را ببندید.



### نکته

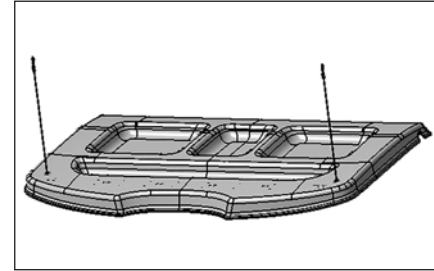
از محکم بسته شدن آفتاب‌گیر به منظور ایمنی حال سرنشینان اطمینان حاصل نمایید، شیئی سنگینی در گیره نگهدارنده قرار ندهید.



### هشدار

هیچ شیئی را بر روی طاقچه عقب قرار ندهید تا از وارد آمدن آسیب‌های فردی در زمان وقوع تصادف یا ترمز کردن اضطراری جلوگیری شود. پشتی صندلی ردیف عقب را در طول رانندگی نخواستارید تا از افتادن طاقچه عقب و آسیب‌های جدی وارده جلوگیری نماید.

وقتی از ابزار بستن کودک به صندلی استفاده می‌شود، احتمالاً رشته‌های بالایی با سایر اشیاء طاقچه عقب یا صندوق عقب تماس پیدا می‌کنند و آسیب می‌بینند لطفاً طاقچه عقب را از خودرو باز کنید یا محکم به صندوق عقب ببندید و کلیه اشیاء را در صندوق عقب محکم جاگذاری کنید. اگر رشته‌های بالایی آسیب ببینند سبب وارد آمدن آسیب جدی یا مرگ کودکان در زمان وقوع حادثه تصادف یا یک برخورد می‌شوند.



### ۷.۸ طاقچه عقب

طاقچه عقب، وسایل موجود در صندوق عقب را از بیرون خودرو قابل رویت می‌سازد. به منظور باز کردن طاقچه عقب؛ اتصالات انتهایی بالایی رشته کششی را باز کنید و طاقچه عقب را بردارید.

### ۸.۸ پارکابی (Footboard) داخل درب (اختیاری)

پارکابی‌های داخل درب در آستانه‌های درب جلو و عقب قرار گرفتند. هنگام باز شدن درب مربوطه پارکابی، داخل درب جلو بطور اتوماتیک روشن می‌شود ولی در پارکابی‌های داخل درب عقب چراغی قرار داده نشده است.

### ۹.۸ آفتاب‌گیر

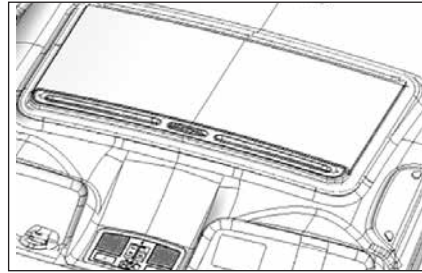
برای استفاده از آفتاب‌گیر، آن را بطور مستقیم با دست به پایین بکشید. بعلاوه، آفتاب‌گیر از پایه میانی برداشته می‌شود و به سمت جانب کشیده می‌شود. وجه جلویی آفتاب‌گیر راننده با یک گیره محکم می‌شود.

حالت باز شدن با حرکت آرام و دقیق می‌باشد. برای باز کردن از طریق حالت باز کردن تک لمسی، این دکمه را فشار دهید.




### توجه




بعد از پاک‌سازی خودرو یا در طول عملیات‌های سانروف بعد از بارندگی، ابتدا سانروف را تمیز کنید. در شرایط آب و هوایی با دمای زیر صفر درجه سانتیگراد و هنگامی که سانروف پوشیده از برف و یخ است، سانروف را باز نکنید در اینصورت به ریل‌های سانروف یا موتور آسیب وارد می‌شود.

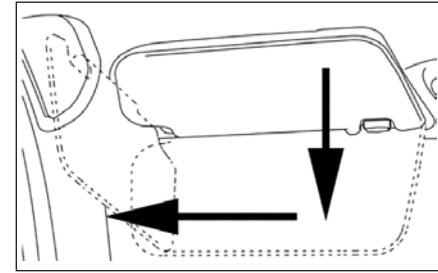


### ۱۰.۸ سانروف (انتخابی)

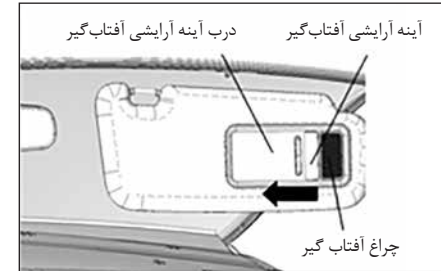
تنها زمانی که سوئیچ استارت در وضعیت ON می‌باشد می‌توان سانروف را باز و بسته نمود. کلیدهای کنترل سانروف بر روی پنل چراغ داخل اتاق واقع می‌باشند. لبه عقب سانروف به منظور افزایش مقدار تهویه هوا به سمت بالا کج می‌شود.

قسمت عقبی دکمه کلید کنترل  را فشار دهید تا زاویه خمیده به عقب سانروف باز شود. این حالت، حالت باز کردن تک لمسی می‌باشد. با حالت باز کردن دقیق و آرام این کلید را فشار دهید و نگه دارید و به منظور توقف در همان موقعیت، کلید را رها کنید.

بخش عقب دکمه  را به پایین بکشید یا دکمه کنترل  را برای بستن لبه عقب سانروف فشار دهید و برای توقف در همان موقعیت کلید را رها کنید. برای باز کردن سانروف دکمه کلید کنترل  را فشار دهید و نگه دارید، هنگام رسیدن به وضعیت سانروف مورد نظرتان، دکمه را رها کنید. این حالت،



برای استفاده از آینه آرایشی، درب آینه واقع در پشت آفتاب‌گیر را باز کنید. چراغ آینه (اختیاری) هنگام باز شدن درب آینه روشن می‌شود.



### هشدار

از بیرون آوردن دست و سر و سایر اعضا بدن از سانروف خودداری نمایید ممکن است اجزا بدن هنگام حرکت با اشیائی برخورد کند و باعث آسیب دیدگی سرنشینان شود هنگام بستن سانروف، مراقب سرنشینان، بخصوص دست و سر یا حتی گردن کودک خارج از سانروف قرار گرفته باشید. نادیده گرفتن این موارد در زمان بستن سانروف منجر به پیامدهای جدی خطرناک می‌شود.



### توجه

جهت پیشگیری از بوجود نیامدن مانعی برای دید عقب از آینه و به منظور حفظ ایمنی راننده نباید بار و بانه یا اشیا گوناگون را بیش از ارتفاع پشتی صندلی ردیف عقب انباشت نمود.

### ۱۲.۸ جا عینکی (اختیاری)

مدل‌های انتها مرتفع که مجهز به سانروف می‌باشند دارای جا عینکی می‌باشند که بین صندلی راننده و صندلی سرنشین جلویی قرار گرفته است و برای سهولت قرارگیری عینک، چراغ مطالعه‌ای در آنجا تعبیه شده است. به آرامی کلید تماس جا عینکی را فشار دهید تا جا عینکی بطور اتوماتیک باز شود.

### ۱۱.۸ آینه داخلی

آینه داخلی مجهز به قابلیت ضد تابش نور است و دارای دو وضعیت مناسب برای شب هنگام و روز هنگام می‌باشد. در طول رانندگی در روز، دکمه ضد تابش نور آینه داخلی را به وضعیت روز هنگام تغییر دهید. در طول رانندگی در شب، دکمه ضد تابش آینه داخلی را به وضعیت شب تغییر دهید.

قبل از رانندگی، آینه داخلی را بطور مناسب تنظیم نمایید تا تصویر نمایان از میان شیشه عقب خودرو در مرکز آینه پدیدار شود. به منظور حصول اطمینان از ایمنی رانندگی و داشتن تصویری واضح برای راننده، آینه داخلی و آینه‌های جانبی را تمیز نگه دارید.

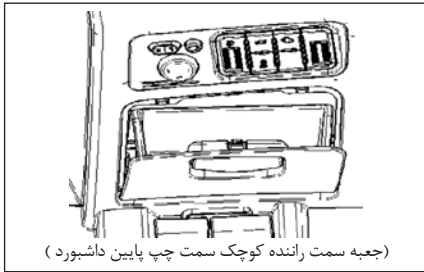


هنگام باز شدن سانروف، آفتابگیر نیز باز می‌شود و باید بعد از بسته شدن سانروف با دست بسته شود. بعد از بسته شدن سانروف، میتوان آفتابگیر را با دست باز و بسته نمود.



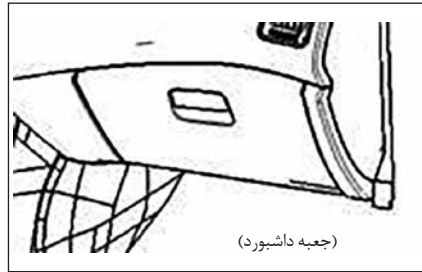
### توجه

وضعیت کلیه آینه‌های داخلی را قبل از رانندگی تنظیم نمایید. برای حفظ تمرکزتان در طول رانندگی از تنظیم وضعیت آینه خودداری نمایید.



### ۱۴.۸ جعبه سمت راننده کوچک سمت چپ پایین داشبورد

جعبه سمت راننده کوچک برای قرار دادن اشیا کوچک در قسمت پایین سمت چپ داشبورد قرار گرفته است. دستگیره را برای باز کردن جعبه سمت راننده جهت جای دادن و برداشتن آسان اشیا به پایین بکشید.



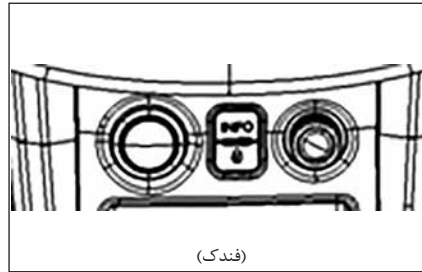
### ۱۳.۸ جعبه داشبورد

جعبه داشبورد در سمت راست قسمت پایین داشبورد بکاربرده می شود. دستگیره به عقب بکشید تا جعبه داشبورد باز شود.



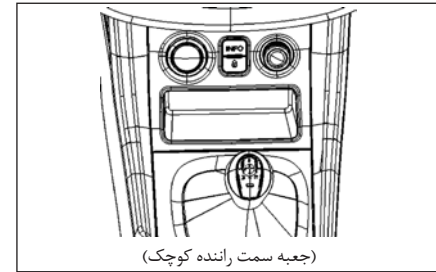
### هشدار

هنگام پارک کردن خودرو در محلی که در معرض نور مستقیم خورشید می باشد، عینک آفتابی تان را در جا عینکی قرار ندهید. بیش از حد گرم شدن باعث آسیب دیدگی عینک آفتابی می شود. جا عینکی را به زور باز و بسته نکنید در اینصورت آسیب دیدگی در کلید تماسی محتمل می باشد.



### ۱۶.۸ فندک

در صورت توقف موتور، فندک زمانی کار می‌کند که سویچ استارت در وضعیت ACC یا ON باشد. برای استفاده از فندک، فندک را به پایین بکشید. بعد از گرم شدن، آماده استفاده می‌باشد، فندک بطور اتوماتیک خاموش می‌شود.



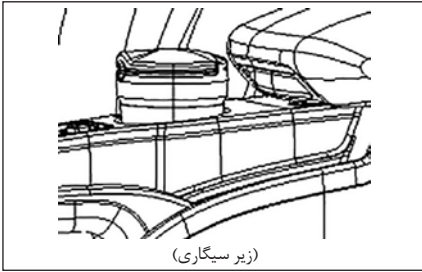
### ۱۵.۸ جعبه سمت راننده کوچک

برای ذخیره‌سازی اشیاء کوچک در پشت صفحه فندک، یک جعبه سمت راننده وجود دارد تا سکه‌ها، تلفن همراه و کارت‌ها به آسانی در آنجا جای گیرند و برداشته شوند.



### هشدار

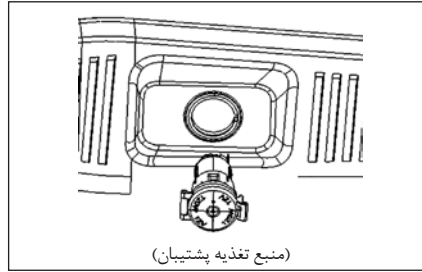
جهت تمرکز بر رانندگی در طول رانندگی از ابزار ذخیره استفاده نکنید. در طول رانندگی، درب ابزار ذخیره را ببندید تا از وقوع تصادف یا ترمز نمودن اضطراری پیشگیری گردد.



(زیر سیگاری)

### ۱۸.۸ زیر سیگاری

زیر سیگاری در جلو دسته صندلی داشبورد کمکی قرار دارد. با برداشتن درب بالایی از زیر سیگاری استفاده نمایید. برای تمیز کردن خاکسترهای سیگار زیر سیگاری، مستقیماً آن را بردارید و سپس در وضعیت اصلی قرار دهید.



(منبع تغذیه پشتیبان)

### ۱۷.۸ منبع تغذیه پشتیبان

منبع تغذیه پشتیبان در پلن تزئینات ستون C قسمت داخلی درب واقع می‌باشد و بعد از اینکه صندوق پران باز می‌شود قابل رؤیت می‌گردد در صورت خاموش شدن موتور، منبع تغذیه پشتیبان زمانی کار می‌کند که سوئیچ استارت در وضعیت ACC یا ON باشد و بعنوان منبع تغذیه وسایل برقی بکار برده می‌شود.



### توجه

جهت تمرکز بر رانندگی در طول رانندگی از فندک استفاده نکنید. فندک را حین پایین کشیدن نگه ندارید چرا که باعث گرم شدن بیش از حد فندک می‌شود. در صورتی که فندک طی ۳۰ ثانیه خاموش شد، جهت خودداری از بیش از حد گرم شدن، فندک را بیرون بکشید. از سوکت فندک به عنوان منبع تغذیه سایر ابزارهای الکتریکی (از قبیل سشوار یا قهوه جوش) استفاده ننمایید. چرا که سبب آسیب دیدگی سوکت یا وقوع عیب در وسایل برقی می‌شود. فقط از فندک اصلی متصل به محصول استفاده نمایید.



### هشدار

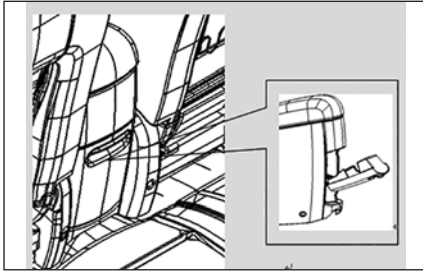
از زیرسیگاری فقط در جلو دسته صندلی داشبورد کمکی استفاده نمایید.



### توجه

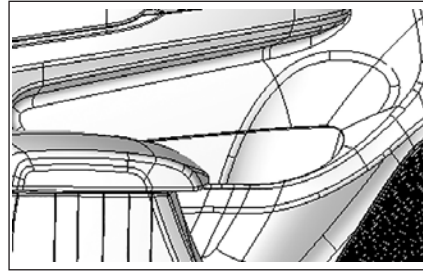
افزایش بیش از حد توان اسمی (۱۲۰ وات) منبع تغذیه پشتیبان باعث سوختن منبع تغذیه می‌شود.





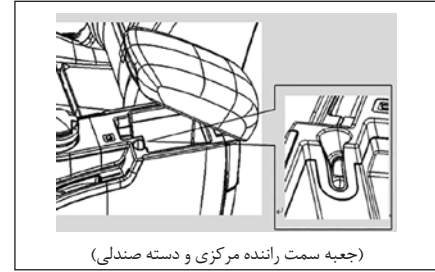
### ۲.۱۹.۸ جا لیوانی عقب

جا لیوانی عقب در عقب جعبه سمت راننده مرکزی قرار دارد. برای باز کردن به عقب بکشید و برای بستن به جلو فشار دهید.



### ۱.۱۹.۸ جا لیوانی جلویی

جا لیوانی جلویی در بخش پایینی هر چهار در قرار گرفته است.



(جعبه سمت راننده مرکزی و دسته صندلی)

### ۱۹.۸ جعبه سمت راننده مرکزی و دسته صندلی

برای باز کردن جعبه سمت راننده مرکزی جهت قرار دادن اشیاء، درب را بردارید. جعبه سمت راننده مرکزی، قابلیت دسته صندلی میانی را مشخص می‌کند و متناسب با پورت USB می‌باشد.



### توجه

هنگام استفاده از جالیوانی‌ها از استارت یا ترمز ناگهانی خودرو خودداری نمایید تا از ریختن نوشیدنی‌تان پیشگیری شود. طی رانندگی، نوشیدنی گرم را در جالیوانی قرار ندهید تا از ریختن نوشیدنی و وارد آمدن آسیب خودداری گردد.

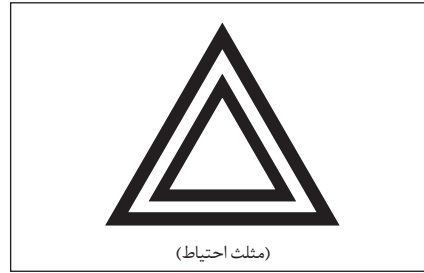


### ۳۰۰.۸ زاپاس

مشخصات زاپاس برای این سری مدل 215/65R16 یا 215/60R17 می باشد. لاستیک‌هایی با این دو مشخصات یعنی 215/65R16 یا 215/60R17 مناسب می‌باشند و زاپاس دارای لاستیک اندازه معمولی می‌باشد. لطفاً با توجه به الزامات ذیل، به درستی از زاپاس استفاده نمایید:

❖ صفحه ضربه‌گیر صندوق عقب را باز کنید.

❖ پیچ و بست‌های چرخ زاپاس را با دست در جهت خلاف عقربه ساعت بچرخانید تا پیچ و بست‌ها باز شود و در وضعیتی قرار گیرد که باعث ایجاد مانع در پیاده‌سازی چرخ زاپاس نشود. دستورالعمل بستن زاپاس بالعکس دستورالعمل باز کردن می‌باشد.



(مثلث احتیاط)

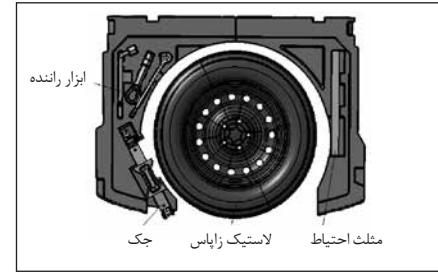
### ۲۰۰.۸ مثلث احتیاط

در هنگام وقوع عیب، از مثلث احتیاط برای هشدار به خودروهای پشت سر خودرو معیوب استفاده می‌شود. مثلث احتیاط در صفحه ضربه‌گیر صندوق عقب واقع در گوشه سمت چپ پایین کف پوش صندوق عقب قرار گرفته است. چهار پایه آن را باز کنید و در ۳۰ متری پشت خودرو معیوب روی زمین قرار دهید.



#### توجه

در جاده‌های پرخطر، مثل جاده‌های چاله‌دار توجه کافی نمایید. حداقل یکبار در ماه زاپاس را کنترل نمایید تا از فشار کافی زاپاس (230kPa) اطمینان حاصل نمایید.



### ۲۰۰.۸ ابزار راننده

#### ۱۰۰.۸ جک

ابزار راننده و جک در صفحه ضربه‌گیر صندوق عقب واقع در گوشه سمت چپ پایین کف پوش صندوق عقب قرار گرفته است. برای استفاده از آنها، ابتدا کف پوش صندوق عقب را باز کنید.



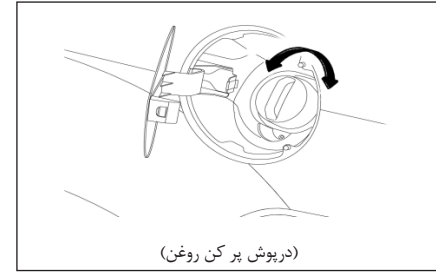
#### هشدار

نبایستی راننده در طول رانندگی نوشیدنی را از جا لیوانی بردارد یا در آنجا قرار دهد تا تمرکزش از بین نرود.



### هشدار

تحت برخی شرایط، سوخت به آسانی قابل اشتعال و انفجار می‌باشد. کاربرد یا عملکرد نامناسب سبب سوختگی یا بروز صدمات جدی می‌گردد. هنگام سوخت‌گیری از خاموش بودن موتور و دود نکردن موتور اطمینان حاصل نمایید، این موارد باعث اشتعال یا ایجاد جرقه در مجاورت خودرو می‌شوند. امکان دارد سوخت فشاردار باشد. لطفاً در ابتدا درپوش پرکن سوخت را تا نیمه بچرخانید و چند ثانیه قبل از باز کردن کامل صبر کنید تا از پاشیدن سوخت و بروز صدمات فردی پیشگیری گردد. سپس درپوش پرکن سوخت را باز کنید. هنگام تعویض درپوش پرکن سوخت، از موردی با مشخصات مشابه به اصل آن استفاده کنید. درپوش پرکن سوخت اصلی مجهز به یک سوپاپ ایمنی توکار برای کارکردهای درست سیستم سوخت‌رسانی و سیستم کنترل هواگیری می‌باشد. درپوش پرکن سوخت بی کیفیت سبب وقوع عیب و آسیب‌های جدی می‌شود. هنگام پاشیدن سوخت بر روی بدنه خودرو، جهت پیشگیری از آسیب وارد بر رنگ خودرو آن را با آب تمیز نمایید.



(درپوش پرکن روغن)

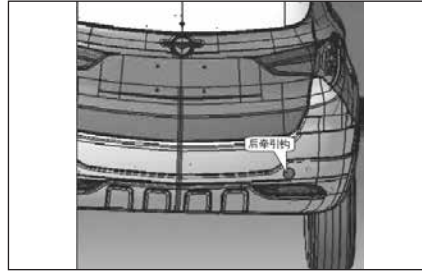
### ۲۱.۸ درپوش پرکن روغن

- درپوش پرکن روغن را باز کنید.
- درپوش مخزن سوخت را خلاف عقربه ساعت بچرخانید تا آن را از مخزن سوخت باز کنید.
- برای نصب درپوش مخزن سوخت در جهت عقربه ساعت بچرخانید تا صدای تیک شنیده شود که نشان‌دهنده بسته شدن درپوش مخزن سوخت است.



### توجه

به منظور حصول اطمینان از عملکرد نرمال، سنسورها را در برابر پوشش مواد روی سپر خودرو تمیز نگه دارید.



۲

### ۲۲.۸ قلاب‌های بکسل جلو / عقب

نصب قلاب راکت بکسل متناسب با بخش جلو سمت چپ خودرو می‌باشد. به دقت درپوش قلاب بکسل واقع بر روی سمت چپ سپر جلو را برای استفاده از قلاب بکسل باز کنید و ساق پیچ‌دار قلاب بکسل را در سوراخ پیچ دار بدنه بپیچانید. قلاب بکسل بر روی بخش عقب خودرو جای گرفته است. در مواقع اضطراری، از طریق قلابهای بکسل عقب و جلو عملیات خود امداددهی را انجام دهید یا امداد متقابل سایر خودروها را به انجام رسانید.

### ۲۳.۸ سیستم حسگر پارک خودرو

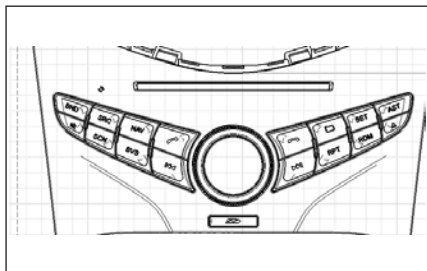
هنگام قرارگیری سوئیچ استارت در وضعیت ON و تعویض دنده عقب (R) جعبه دنده، یک بار صدای وزوز "BI" شنیده می‌شود و سیستم سنسور دنده عقب به کار نرمال شروع می‌کند تا سنسورهای واقع بر روی سپر عقب جهت کمک به عقب‌روی و جلوگیری از برخورد با مانعی دیگر بکاربرده شوند. سیستم سنسور دنده عقب در چهار فرکانس از صداهایی برای ارائه اطلاعات مسافت استفاده می‌کند. بر اساس مسافت موجود بین سنسور رادار و مانع، این آهنگها به آهنگ فاصله طولانی (90~150cm)، آهنگ فاصله کوتاه (60~90cm)، آهنگ فاصله تکه تکه (35~60cm) و آهنگ پیوسته (بین 35cm) تقسیم بندی می‌شوند.



### هشدار

هنگام بکسل نمودن خودرو برای مسافتی طولانی چرخ‌های جلو خودرو بالاتر از سطح زمین قرار می‌گیرد.

می‌یابید. در صورتی که دکمه BVS برای نمایش تمام نمای AVM فشار داده شود و همزمان چراغ اعلان خطر روشن شود، نمای جلو + تمام نما نمایش داده می‌شود. بعد از ۳۰ ثانیه، AVM بطور اتوماتیک خاموش می‌شود و به وضعیت کار اصلی DVD تغییر می‌یابد. OFF : با فشار دکمه BVS بمدت بیش از ۱,۵ ثانیه، صفحه نمایش خاموش می‌شود.



### ۲۴.۸ دوربین تمام نما ۳۶۰ درجه

روش عملکرد دوربین تمام نما ۳۶۰ درجه

دکمه را روشن کنید

دکمه BVS (دکمه عملکرد دوربین‌های نمایشگر محیطی خودرو) را برای خاموش / روشن کردن فشار دهید.

شرایط :

غیر از عملیات دنده عقب چراغ راهنما گردش به راست / چپ / سرعت خودرو <math>20\text{km/h}></math> می‌باشد.

دکمه BVS را برای نمایش نمای جلو + تمام نما بر روی صفحه نمایش ال سی دی فشار دهید و مکرراً دکمه BVS را جهت تغییر وضعیت به نمای جلو+ تمام نما - نمای عقب + تمام نما - نمای سمت چپ + تمام نما - نمای سمت راست + تمام نما - نمای جلو + تمام نما فشار دهید. اگر بعد از تغییر وضعیت طی ۳۰ ثانیه هیچ عملیاتی اجرا نشود، AVM بطور اتوماتیک خاموش می‌شود و به وضعیت کار اصلی DVD تغییر



### هشدار

اصل سیستم سنسور دنده عقب، انتشار نوسانات فراصوتی از طریق سنسورها و سپس دریافت موج بازتابیده برای شناسایی فاصله تا موانع می‌باشد. این اصل به شناسایی خرابی تحت کاربردهای ذیل یا برای موانع ذیل کمک می‌کند.

اشیا ظریف از قبیل طناب و تور سیمی.

حرکت در میان جاده چمنی یا بر روی جاده ناهموار.

مواد پنبه‌ای یا سایر مواد با سطوح جذب صدای آسان.

صدای فراصوت فرکانس مشابه و صدای گاز آگزوز فشار بالا.

موانعی با بدنه بازتاب کننده زاویه حاد و شیئی مخروطی.

قبل از دنده عقب رفتن، پشت و اطراف منطقه خودرو را با اطمینان کنترل نمایید.



### توجه

در صورتی که DVD قبل از روشن شدن AVM در وضعیت روشن باشد، DVD قبل از خاموش شدن AVM بطور اتوماتیک به وضعیت قبلی تغییر موقعیت می‌دهد. در صورتی که DVD قبل از خاموش شدن AVM در وضعیت خاموش باشد، بعد از خاموش شدن DVD، AVM بطور اتوماتیک خاموش می‌شود.

روشن شدن اتوماتیک AVM

• قابلیت دیدن عقب خودرو

**شرایط :**

خودرو در وضعیت دنده عقب می‌باشد و سرعت خودرو کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت است. رابط صفحه نمایش AVM تمام نما + نمای عقب با خطوط کمکی ثابت (نیمه شفاف) می‌باشد. خطوط کمکی قرمز نشان‌دهنده فاصله‌گذاری 0~1m از سپر عقب می‌باشد، خطوط کمکی زرد رنگ نشان‌دهنده فاصله 1~2m از سپر عقب می‌باشد و خطوط سبز رنگ نشان‌دهنده فاصله 2~3m از سپر عقب است. پهنای خطوط کمکی 2.4M می‌باشد (یعنی فاصله بین لبه‌های خارجی آینه‌های جانبی خارجی سمت راست). در چنین موردی، در صورتی که دکمه BVS فشار داده شود رابط صفحه نمایش تغییر وضعیت نمی‌یابد، گردش به چپ/راست عمل می‌نماید یا چراغ هشدار روشن می‌شود. برای خاموش کردن AVM از دنده عقب خارج شوید. در صورتی که گردش چپ / راست بکار افتد، رابط صفحه نمایش به وضعیت نمای چپ (یا نمای راست) + تمام نا تغییر می‌یابد. هنگام خاموش شدن چراغ‌های راهنما چپ/راست، AVM فوراً خاموش می‌شود و به وضعیت کار اصلی DVD برمی‌گردد.

• قابلیت نمای جانبی

**شرایط :**

جعبه دنده در دنده نمی‌باشد و سرعت خودرو کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت است. چراغ راهنما راست و چپ برای نمایش نمای چپ (یا نمای راست) + تمام نما روشن می‌شود. با خروج از چراغ راهنما راست / چپ، AVM فوراً خاموش می‌شود. تحت وضعیت گردش به راست / چپ، رابط نمایش در صورت فشردن دکمه BVS تغییر نمی‌کند. هنگامی که کلید چراغ هشدار خطر فشار داده می‌شود، رابط نمایش به وضعیت نمای جلو + تمام نما تغییر می‌یابد. بعد از ۳۰ ثانیه، AVM بطور اتوماتیک با فشار دادن و نگه داشتن دکمه BVS به مدت ۱،۵ ثانیه خاموش می‌شود.



### هشدار

سیستم دوربین تمام‌نما، اشیایی که دور از میدان دید دوربین‌ها یا زیر سپرها یا خودرو می‌باشند را نمایش نمی‌دهد و تنها بعنوان سیستم کمک رانندگی بکار می‌رود و ممکن است مسافت شناسایی شده متفاوت از مسافت واقعی باشد. در طول مسافت طولانی یا در عملیات دنده عقب‌روی با سرعت بالا این احتمال وجود دارد که از دو طرف خودرو بیاید، به جای اتکا محض به رابط دوربین برای عملیات‌های خودرو، منطقه اطراف خودرو را به دقت مورد ملاحظه قرار دهید. سهل انگاری قبل از رانندگی سبب وارد آمدن آسیب، مرگ یا صدمه به خودرو می‌شود. قبل از رانندگی، از کنترل منطقه جلو، عقب و اطراف خودرو اطمینان حاصل نمایید.



### توجه

در صورتی که جعبه دنده در دنده عقب نباشد و عملکرد گردش به چپ / راست وجود نداشته باشد، بعداز فشار دکمه برای روشن شدن AVM ، به مدت ۹۰ ثانیه خاموش خواهد شد.

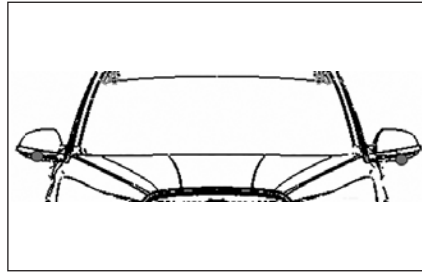


**توجه**

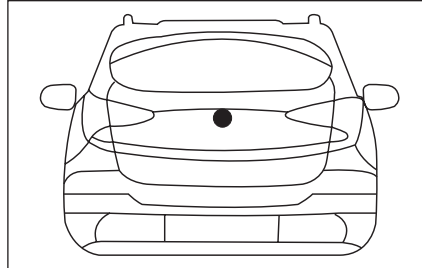
به منظور پیشگیری از نمایش نادرست تصویر، نباید کاربر موقعیت‌های نصب دوربین‌ها را بدون اجازه تغییر دهد. با تمیز نمودن به موقع دوربین‌ها از تحت تأثیر قرارگیری با رزولیشن تصویر عقب روی خودداری نمایید.

**◆ تعویض قطعات**

در صورتی که قطعات مناسب سیستم دوربین تمام نما (از جمله قاب شبکه جلو، آینه‌های جانبی راست و چپ و صندوق پرن) در مرحله بعدی تعویض شود، تصویر نمایش را بعد از تعویض در نمایندگی مجاز ایران خودرو کالیبره نمایید؛ در غیر این صورت خطای تکه تکه نشان دادن در تصویر تمام نما اتصال یافته رخ می‌دهد.



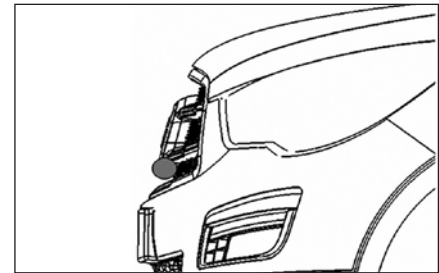
دوربین‌های سمت راست و چپ به ترتیب در زیر آینه‌های جانبی سمت راست و چپ قرار گرفته است. دوربین عقب در بالای پلاک خودرو جای داده می‌شود.



**نگهداری:**

سیستم دوربین تمام نما همانند سایر ماشین آلات نیاز به نگهداری دارد. کارهای نگهداری توسط متخصصان اجرا می‌شود که آموزش‌های حرفه‌ای را گذرانده‌اند و مطابق با استانداردها و مشخصات شرکت ایران خودرو در انجام عملیات‌ها مهارت دارند. فقط مراکز فروش و خدمات مجاز شرکت ایران خودرو واجد شرایط برای اجرای این الزامات می‌باشند.

بایستی کاربر بطور دوره‌ای پاکیزگی دوربین‌های جلو، عقب، سمت راست و چپ (۴ قطعه) را کنترل نماید و شل‌شدگی در طول کاربرد دوربین را کنترل نماید. به محض تشخیص شل‌شدگی، در نمایندگی مجاز ایران خودرو اقدام به بستن شل‌شدگی نمایید و رابط را توسط پرسنل کالیبراسیون حرفه‌ای کالیبره نمایید. موقعیت‌های چهار دوربین به قرار زیر است: دوربین جلو در قاب شبکه‌ای جلو جای داده شده است.





### توجه

هنگام توقف موتور، سوئیچ استارت در موقعیت "OFF" قرار می‌گیرد در صورتی که اهرم تعویض دنده در موقعیت "P" باشد و در صورتی که اهرم تعویض دنده در هر موقعیت دیگر باشد به موقعیت "ACC" برمی‌گردد. در صورتی که شرایط توقف موتور مهیا نشود، در زمان اضطراری، دکمه استارت فشاری را سه بار طی ۳ ثانیه فشار دهید یا دکمه فشاری استارت را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا موتور خاموش شود.

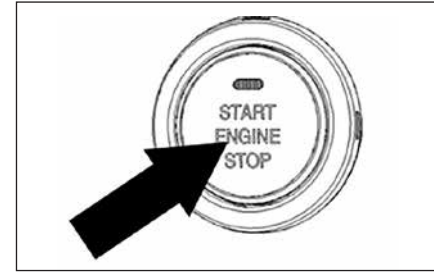


### توجه

موتور تنها بعد از تغییر وضعیت اهرم تعویض دنده جعبه دنده به موقعیت "P" یا "N" استارت می‌نماید.

### توقف موتور (OFF)

- سرعت حرکت صفر می‌باشد.
- اهرم تعویض دنده در موقعیت "P" می‌باشد.
- دکمه فشاری استارت را بفشارید. موتور توقف خواهد داشت.



### ۲۵.۸ کلید فشاری استارت

وقتی کلید فشاری استارت بدون فشار ندادن پدال ترمز فشار داده شود، دکمه فشاری استارت به قرار زیر تغییر می‌یابد:

- دکمه را یکبار برای قرارگیری در وضعیت "ACC" فشار دهید.
- دکمه را دو بار برای قرارگیری در وضعیت "ON" فشار دهید.
- دکمه را سه بار برای قرارگیری در وضعیت "OFF" فشار دهید.
- دکمه را چهار بار برای قرارگیری در وضعیت "ACC" فشار دهید و الی آخر.

### استارت موتور

- اهرم تعویض دنده جعبه دنده را به موقعیت "P" یا "N" تغییر دهید.
- پدال ترمز را رها کنید.





## رانندگی و عملیات‌ها

۱. قبل از رانندگی



هشدار

بار اضافی و توزیع آنها و تجهیزات اختیاری (از قبیل یدک کش تراکتور و بالا نگهدار) بطور معنادار باعث تغییر اجرای رانندگی خودرو می‌شود. متعاقباً از تنظیم حالت رانندگی و سرعت اطمینان حاصل نمایید. تحت بار بطور خاص سنگین، از کاهش سرعت مناسب اطمینان حاصل نمایید.

قبل از رانندگی، لازم است که خودرو را کنترل نمایید تا از امنیت و آسایش رانندگی اطمینان حاصل نمایید و مسائل بالقوه موجود را رفع نمایید. امنیت راننده/سرنشینان و سایرین بسیار مهم می‌باشد. مواردی که بایستی کنترل شوند عبارتند از :

- ◆ بررسی دیداری لاستیک‌ها. در صورتی که فشار لاستیک اندک باشد، از گیج فشار هوا برای اندازه‌گیری بموقع فشار لاستیک و باد لاستیک جهت حفظ فشار لاستیک جلو/ عقب در 230kPa/210kPa استفاده نمایید.
- ◆ در صورت نیاز، پیچ مهره‌ها را از نظر شل‌شدگی و انحراف و بسته بودن کنترل نمایید.
- ◆ منطقه زیر خورو را از نظر وجود لکه روغن کنترل نمایید و لوله‌ها را از نظر نشتی کنترل نمایید.
- ◆ کلیه شیشه‌ها، آینه‌های جانبی و چراغ‌های عقب و

- جلو را از نظر عملکرد نرمال داشتن کنترل نمایید و برف انباشت شده بروی خودرو را تمیز نمایید.
- ◆ جلو آمپر، چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار را از نظر عملکرد عادی کنترل نمایید.
- ◆ بسته بودن محکم درب موتور و صندوق عقب را کنترل نمایید، خواه ابزار راننده کامل باشد یا نه، خواه لاستیک زاپاس تحت فشار نرمال باشد یا نه و خواه بارو بنه و اقلام داخلی بطور مناسب مرتب شده باشد یا نه.
- ◆ تنظیم مناسب چرخ فرمان، صندلی‌ها و کمربندها و بسته بودن دقیق درها را کنترل نمایید.



هشدار

هرگز کودک یا بزرگسالی که نیاز به حضور سایرین دارد را به تنهایی در خودرو رها نکنید. هرگز حیوان خانگی‌تان را در خودرو رها نکنید. ممکن است آنها با کلید یا کنترلر تماس پیدا کنند و سبب بروز صدمات جدی و مرگ شوند. در شرایط آب و هوایی گرم و آفتابی، دمای داخل خودرو به سرعت افزایش می‌یابد و منجر به صدمات مهلک یا جدی برای افراد و حیوانات می‌شود. بارو بنه را طوری قرار دهید که هنگام حرکت لیز نخورند. مطمئن شوید که ارتفاع وسایل داخل خودرو بیش از پستی صندلی نباشد. باری که محکم قرار نگرفته است سبب بروز صدمات در زمان ترمز اضطراری یا برخورد می‌شود.

### START ۴.۲

با چرخاندن کلید و قرارگیری در این وضعیت، موتور استارت می‌کند. زمانی که کلید رها می‌شود بطور اتوماتیک به وضعیت ON برمی‌گردد.

سوئیچ استارت در سمت راست ستون فرمان قرار گرفته است. سوئیچ استارت دارای چهار وضعیت می‌باشد:

- LOCK ♦
- ACC (متعلقات) ♦
- ON ♦
- START ♦

### LOCK ۱.۲

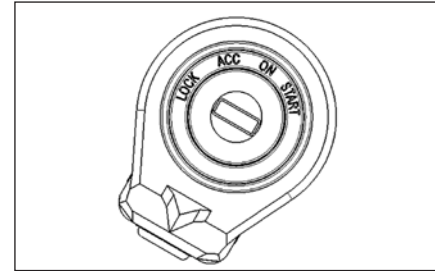
تنها در این موقعیت است که می‌توان کلید را برداشت یا در سوئیچ قرارداد. وقتی کلید برداشته می‌شود، چرخ فرمان به خاطر ضد سرقت شدن قفل می‌شود.

### ACC ۲.۲

وقتی سوئیچ استارت در این وضعیت قرار می‌گیرد، چرخ فرمان باز می‌شود و متعلقات برقی از قبیل سیستم تهویه مطبوع، سیستم صوتی و فن‌دک روشن می‌شود.

### ON ۳.۲

بعد از استارت موتور، سوئیچ استارت در طول وضعیت اجرای نرمال در این وضعیت می‌ماند. وقتی سوئیچ استارت در این وضعیت می‌باشد، کلیه وسایل برقی و متعلقات خودرو فعال می‌شوند.



۲. عملکرد سوئیچ استارت



### هشدار

هنگام رانندگی، کلید را از سوئیچ برندارید یا سوئیچ استارت را در وضعیت "LOCK" قرار ندهید. در اینصورت چرخ فرمان قفل خواهد شد و سبب از کنترل خارج شدن خودرو می‌شود و منجر به وارد آمدن آسیب‌های جدی به خودرو و صدمات فردی می‌شود. فقط بعد از توقف کامل خودرو و خاموشی موتور، کلید را از سوئیچ بردارید.



## توجه

اگر موتور استارت نکند، کلید را در وضعیت LOCK یا ACC قرار دهید و مجدداً موتور را استارت کنید.

## ۳.۱ استارت موتور

## ۳.۱.۱ کنترل پیش استارت

از محکم کشیده شدن ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید.

در مدل جعبه دنده دستی، اهرم تعویض دنده را در حالت دنده خلاص قرار دهید. در مدل جعبه دنده اتوماتیک (CTV)، اهرم تعویض دنده را به دنده P یا N تغییر دهید. موتور در دنده دیگر نمی‌تواند استارت نماید.

## ۳.۲ عملکردهای استارت

پدال کلاچ را فشار دهید (اما پدال گاز را رها کنید) کلید استارت را در وضعیت ON قرار دهید و ۲ ثانیه نگه دارید و سپس کلید را در وضعیت START قرار دهید تا موتور استارت نماید. بعد از استارت موتور، فوراً کلید را رها کنید تا روند استارت کامل شود.



## هشدار

موتور استارت را بطور پیوسته بیش از ۱۰ ثانیه بکار نیندازید.

در صورتی که اولین بار موتور نتوانست استارت نماید، از قرارگیری کلید در وضعیت ACC یا LOCK قبل از سعی مجدد اطمینان حاصل نمایید. قبل از سعی مجدد تقریباً ۱۵ ثانیه صبر کنید.

در صورتی که موتور استارت نکند، پدال گاز را تا انتها فشار دهید و موتور را مجدداً استارت نمایید. در صورتی که موتور بعد از تکرار روند استارت فوق الذکر کار نکند، لطفاً به بخش "خرابی استارت موتور" در قسمت "معایب و اشکالیابی" مراجعه نمایید. بعد از اینکه موتور استارت نمود، به جای فشار دادن فوری پدال گاز، برای مدتی موتور را در دور آرام قرار دهید.

## ۳.۳ گاز اگزوز (مونواکسید کربن)



## هشدار

گاز اگزوز خودرو را استنشاق ننمایید چرا که حاوی مونواکسید کربن بی بو و بی رنگ است. مونواکسید کربن برای بدن انسان مضر است. این گاز منجر به از دست دادن قوه چشایی یا مرگ استنشاق کننده‌ها می‌شود.

در صورتی که مضمون به ورود گاز اگزوز به داخل خودرو شدید، با پنجره‌های باز رانندگی کنید و فوراً خودرو را کنترل و تعمیر نمایید.

برای مدت طولانی موتور را در مکان بسته (مثل گاراژ) بکار نیندازید. در طول رانندگی صندوق عقب را ببندید در غیر اینصورت گاز اگزوز در بخش سر نشین استنشاق خواهد شد. اگر رانندگی با صندوق عقب باز ضروری باشد به موارد احتیاطی ذیل توجه نمایید:

- شیشه‌ها را باز کنید
- حالت گردش هوا داخلی را خاموش کنید و سرعت فن را در بیشترین میزان قرار دهید تا هوا تهویه شود.
- در صورت نیاز از طریق صندوق عقب یا درز بدنه، سیم یا کابلی را وارد خودرو نمایید، برای پیشگیری از ورود مونواکسید کربن به داخل

### ۴.۳ مبدل کاتالیزوری سه طرفه

مبدل کاتالیزوری سه سوپه، ابزار کنترل آگزوز مناسب برای سیستم آگزوز میباشند. گاز آگزوز در دمای بالا در مبدل کاتالیزور سه سوپه به کاهش آلودگی کمک می‌کند.

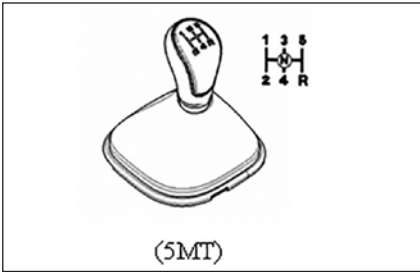
- خودرو، از توصیه‌های کارخانه پیروی نمایید.
- جهت افزودن ابزار خاص یا تجهیزات دیگر به منظور مهیا سازی وسایل تفریحی یا هدفی دیگر، از توصیه‌های کارخانه پیروی کنید تا از ورود منواکسید کربن به داخل خودرو پیشگیری شود. (برخی از تجهیزات تفریحی از جمله اجاق، یخچال و هیتر باعث تولید منواکسید کربن می‌شوند).
- تحت شرایط ذیل، سیستم آگزوز و بدنه خودرو توسط متخصص واجد شرایط کنترل می‌شود:
- در طول نگهداری خودرو، خودرو سرقت شده باشد.
- مظنون به ورود گاز آگزوز در بخش سرنشین شده باشیم.
- صدای غیرعادی در سیستم آگزوز شناسایی شود.
- سیستم آگزوز، انتهای بدنه یا انتهای خودرو در طول تصادف آسیب دیده باشد.



#### هشدار

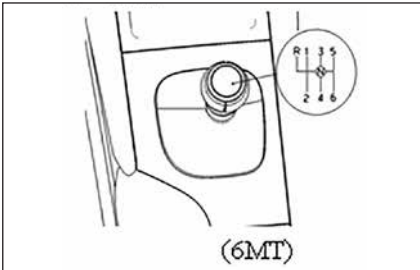
دمای سیستم آگزوز واقعاً بالا باشد. افراد، حیوانات و مواد اشتعال پذیر را دور از قطعات سیستم قرار دهید.

خودرو را بر روی مواد اشتعال پذیر مثل علف، کاغذ باطله و لباس کهنه پارک نکنید. در اینصورت مواد اشتعال پذیر با جرقه زدن باعث آتش سوزی می‌شوند.



(5MT)

6MT ۲.۴



(6MT)

#### ۴. عملکردهای جعبه دنده دستی (MT)

##### 5MT ۱.۴

جعبه دنده دستی، ساختار مکانیکی ۵ سرعتی را می‌پذیرد. جعبه دنده، حالت تعویض دنده سنتی را که در تصویر نشان داده شده است، می‌پذیرد.

در زمان تعویض دنده، از فشار کامل پدال کلاچ تا انتها اطمینان حاصل نمایید، اهرم تعویض دنده را به دنده مورد نظر تغییر دهید و سپس به آرامی پدال کلاچ را رها کنید. هنگامی که تعویض دنده کار نمی‌کند، پا را در پدال کلاچ قرار ندهید با این کار سایش کلاچ تسریع می‌شود.

فقط بعد از توقف کامل خودرو، دنده عقب را تغییر دهید و پدال کلاچ را ۳ ثانیه فشار دهید. تغییر دنده عقب در زمان حرکت خودرو باعث آسیب‌دیدگی جعبه دنده می‌شود.



#### توجه

از گازولین سرب دار استفاده نکنید. رسوبات حاصل از گازولین سرب‌دار باعث تخریب جدی قابلیت مبدل کاتالیزور سه سوپه که آلودگی را کاهش می‌دهد، می‌گردد و به مبدل کاتالیزوری سه سوپه آسیب می‌رساند.

از کارکرد درست موتور اطمینان حاصل نمایید. عیب در احتراق، عیب در تزریق سوخت یا عیب در سیستم برقی منجر به ورود سوخت اضافی در مبدل کاتالیزور سه سوپه می‌شود و سبب افزایش دمای بیش از حد می‌شود.

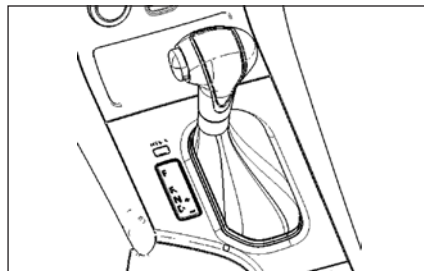
هنگام وجود عیب در احتراق، عیب کارکردی یا عملکرد غیرعادی موتور، به رانندگی ادامه ندهید. خودرو را فوراً در نمایندگی مجاز ایران خودرو کنترل نمایید.

از رانندگی با میزان سوخت بسیار کم خودداری نمایید. ادامه رانندگی با سوخت ناکافی منجر به توقف موتور و آسیب‌دیدگی مبدل کاتالیزور سه سوپه می‌شود.

در طول گرم شدن موتور، موتور را با سرعت بالا بکار نیندازید. در چنین موردی، ادامه رانندگی منجر به گرم شدن موتور و آسیب‌دیدگی مبدل کاتالیزور سه سوپه می‌شود.

3,000r/min محدود می‌شود.

جهت تعویض دنده از P به دنده دیگر، از توقف کامل خودرو قبل از انجام عملیات اطمینان حاصل نمایید. در دنده P، جعبه دنده بطور مکانیکی قفل می‌شود. بنابراین در طول رانندگی، تعویض دنده به P منجر به آسیب‌دیدگی مکانیسم دنده P جعبه دنده اتوماتیک می‌شود.



### ۵. عملکردهای جعبه دنده اتوماتیک (CVT) (اختیاری)

#### جعبه دنده اتوماتیک (CVT)

#### ۱.۵ دنده پارک (P)

وقتی اهرم جعبه دنده در دنده P می‌باشد، جعبه دنده بطور مکانیکی قفل می‌شود تا از غلتش چرخ‌های جلو پیشگیری نماید. جعبه دنده باید در این وضعیت باشد تا موتور بطور نرمال توقف و استارت نماید.

در تعویض دنده از P به دنده دیگر، موتور را استارت نمایید یا کلید فشاری استارت را در وضعیت "ON" قرار دهید، پدال ترمز را با پای راست تا انتها فشار دهید. دکمه باز شدن دنده P بر روی اهرم تعویض دنده را به پایین فشار دهید و دنده انتخابی را تعویض نمایید. عدم عمل نمودن این رویه به اهرم تعویض دنده آسیب می‌رساند. به منظور پیشگیری از حرکت ناگهانی خودرو هنگام تعویض اهرم تعویض دنده از دنده P تحت سرعت بالا موتور، حداکثر سرعت موتور در دنده P به

جعبه دنده دستی از ساختار مکانیکی ۶ سرعته استفاده می‌کند. جعبه دنده، حالت تعویض دنده سنتی که در تصویر نشان داده شده است را انتخاب می‌کند. در زمان تعویض دنده از فشار دادن کلاچ تا انتها اطمینان حاصل نمایید و اهرم تعویض دنده را به دنده مورد نظر تغییر دهید و سپس به آرامی پدال کلاچ را رها کنید. وقتی تعویض دنده عمل نمی‌کند، پایتان در پدال کلاچ نگه ندارید، چرا که باعث تسریع در سایش کلاچ می‌شود.

تنها بعد از توقف کامل خودرو، دنده عقب نمایید. تعویض دنده عقب هنگام حرکت خودرو به جلو باعث آسیب‌دیدگی جعبه دنده می‌شود.



#### هشدار

در صورتی که خودرو مدتی طولانی پارک شده باشد، پارک خودرو در دنده P خطرناک خواهد بود، اهمیتی ندارد که موتور در حرکت باشد یا نه. از بالا کشیدن ترمز دستی اطمینان داشته باشید. سهل انگاری در این مورد باعث حرکت تصادفی خودرو و در نتیجه منجر به تصادفات جدی یا تلفات مالی می‌شود.



#### نکته

از سبکی تعویض دنده و عملیات‌ها اطمینان حاصل نمایید، کلیه دنده‌های جلو رو متناسب با دنده برنجی می‌باشند.

**۲.۵ دنده عقب (R)**

تنها زمانی خودرو به عقب حرکت می‌کند که جعبه دنده در وضعیت دنده R باشد. قبل از تعویض دنده R یا بیرون زدن دنده R، ابتدا از توقف کامل خودرو اطمینان حاصل نمایید.

**توجه**

بمنظور حفظ ایمنی در رانندگی، حداکثر سرعت در حرکت با دنده عقب 20km/h با حداکثر سرعت موتور محدود در 3,000r/min برای مدل‌های CVT در نظر گرفته شده است.

**۳.۵ دنده خلاص (N)**

جهت استارت مجدد موتور یا در جا روشن ماندن موتور در طول پارک موقت خودرو، دنده خلاص بکار برده می‌شود.

**۵.۵ حالت اسپورت**

اهرم تعویض دنده را از دنده D رو به سمت راست در حالت اسپورت ("S") درگیر می‌نماید که می‌تواند تجربه رانندگی قوی‌تری از دنده D را تجربه نماید.

**۶.۵ حالت دستی**

اهرم تعویض دنده را از دنده S به سمت جلو و عقب حرکت می‌دهد تا در حالت دستی کار کند. در چنین موردی، با توجه به سرعت موتور و شرایط جاده، اهرم تعویض دنده را به سمت وضعیت "+" یا "-" حرکت دهید تا تعویض رو به بالا و رو به پایین جعبه دنده را اجرا نمایید. تحت حالت دستی، در زمان حرکت در جاده‌های ناهموار یا انسداد و یا لغزش لاستیک‌ها، از افزایش بیش از حد سرعت موتور خودداری نمایید، جهت حفاظت از جعبه دنده، جعبه دنده بطور اتوماتیک به دنده D می‌افتد.

**هشدار**

موتور فقط در دنده P یا N استارت می‌خورد. موتور نمیتواند در دنده D یا R استارت بخورد. هنگامی که اهرم تعویض دنده تحت سرعت موتور بالا از دنده N تعویض انجام می‌دهد جهت پیشگیری از حرکت ناگهانی خودرو، حداکثر سرعت موتور در دنده N به مقدار 3,000r/min مشخص شده است.

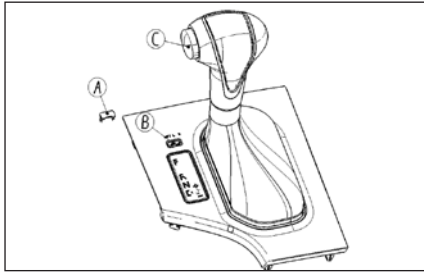
**۴.۵ دنده راننده (D)**

از این دنده در طول حرکت نرمال استفاده نمایید. راننده می‌تواند دامن پدال گاز را در صورت نیاز تنظیم نماید تا سرعت حرکت را کنترل نماید.

**هشدار**

برای امنیت خود و امنیت سرنشینانتان، از تغییر دنده قبل از شتاب‌گیری اطمینان حاصل نمایید. در غیر اینصورت این کار منجر به حرکت ناگهانی رو به جلو خودرو می‌شود که در برخی موارد منجر به خطراتی می‌شود.





- دنده را باز کنید.  
 C. با ابزاری مناسب دکمه باز کردن دستی را از محل B بطور عمود به پایین بکشید.  
 D. دکمه تعویض دنده C را به پایین فشار دهید و اهرم تعویض دنده را به سمت دنده N ببرید تا عمل باز شدن دستی تکمیل شود.

وقتی شرایط عملیاتی فوق عوض شود، جعبه دنده بطور اتوماتیک به حالت دستی برمی‌گردد.  
 دنده فعلی جعبه دنده بر روی جلو آمپر نمایش داده می‌شود. سیستم کنترل، جعبه دنده را کنترل می‌کند و سرعت رانندگی را با توجه به سرعت موتور کنترل می‌نماید. هنگام کم و زیاد بودن سرعت موتور از سرعت تعیین شده، سیستم کنترل با تغییر نسبت سرعت تنظیم می‌شود. در صورتی که راننده در حالت دستی نتواند به موقع تعویض دنده نماید، هنگام رسیدن سرعت موتور به 5,500r/min، با توجه به عمر موتور و جعبه دنده، جعبه دنده بطور اتوماتیک بک دنده بالا می‌رود.  
 در صورتی که راننده با دنده بالا رانندگی کند و در شرایطی که باید دنده را کم کند، این کار را فراموش نماید، جعبه دنده وابسته به سرعت موتور و سرعت خودرو بطور اتوماتیک دنده را کم می‌کند. با راندن این خودرو احساس آسایش خواهید نمود.

#### ۷.۵ باز کردن دستی قفل تعویض دنده

اگر باتری خالی شود یا واحد الکتریکی مکانیسم تعویض دنده آسیب ببیند، تعویض اهرم تعویض دنده از دنده P (دنده پارک کردن) حتی زمانی که پدال ترمز فشار داده می‌شود، غیر ممکن است.  
 جهت باز کردن قفل دنده P، مراحل ذیل را انجام دهید:  
 A. از ترمز دستی استفاده نمایید.  
 B. با ابزاری مناسب درپوش آزاد نمودن قفل تعویض



#### هشدار

در زمان وقوع عیب در جعبه دنده CVT یا سیستم مرتبط، سیستم کنترل، چراغ نشانگر عیب جعبه دنده که به شکل دنده می‌باشد را بر روی جلو آمپر روشن می‌کند. در چنین موردی، جهت کسب کمک لطفا هرچه سریعتر خودرو را به نزدیکترین مرکز خدمات و فروش ایران خودرو ببرید.



### هشدار

هرگز در جاده هموار بطور ناگهانی دنده را کم نکنید چرا که باعث از کنترل خارج شدن خودرو می‌شود. سرعت تست موتور در شرایط آب و هوای سرد، بالا می‌باشد. بنابراین قبل از گرم شدن موتور هنگام تعویض دنده به دنده رانندگی یا دنده عقب احتیاطات خاص را رعایت نمایید. در وضعیت پارک، از تست سرعت بالا موتور خودداری نمایید چرا که منجر به حرکت به خارج از محدوده خودرو می‌شود.

### ۸.۵ احتیاطات الزامی در دوره تست خودرو

مسافت طی شده ۱۰۰۰ کیلومتر اول در خودرو جدید، دوره تست جعبه دنده اتوماتیک می‌باشد، بایستی در این دوره، احتیاطات خاصی در حالت رانندگی مبذول گردد. رانندگی دقیق و دوره تست در خودرو جدید باعث بهبود پایداری و اقتصاد خودرو و افزایش عمر خدمات خودرو می‌گردد.

در طول دوره تست به موارد ذیل توجه نمایید :

✧ تا جایی که امکان دارد از استارت با سرعت بالا و سرعت عجله‌ای خودداری نمایید.

✧ از ترمز نمودن اضطراری غیر ضروری خودداری نمایید.

✧ طی مدت طولانی، سرعت را ثابت نگه ندارید. برای کمک به بکار افتادن کلبه دنده‌ها سرعتتان را تغییر دهید.

### قابلیت حفاظت از دمای روغن

دمای روغن جعبه دنده تحت شرایط بار سنگین و سرعت پایین به سرعت افزایش می‌یابد. دمای بیش از حد بالای روغن به قطعات داخلی جعبه دنده آسیب می‌رساند و سبب خرابی ضمن کار جعبه دنده یا وارد نمودن صدمه به جعبه دنده می‌شود. جهت حصول اطمینان از امنیت راننده تحت چنین شرایطی، هنگامی که دمای روغن جعبه دنده به مدت بیش از ۳۰ ثانیه  $120^{\circ}\text{C} \sim 140^{\circ}\text{C}$  می‌شود چراغ نشانگر عیب برای اعلان وقوع وضعیت غیرعادی در خودرو روشن می‌شود.



### هشدار

اگر دمای روغن جعبه دنده بیش از  $140^{\circ}\text{C}$  باشد، چراغ نشانگر عیب روشن می‌شود و برق قطع خواهد شد. در چنین وضعیتی، نترسید. منتظر سرد شدن خودرو بمانید و جهت برگشتن برق مجدداً استارت نمایید.



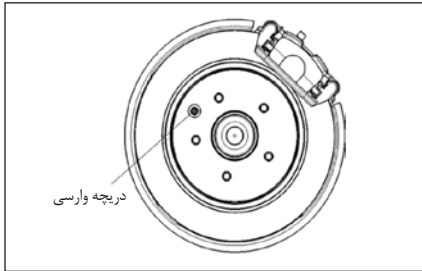
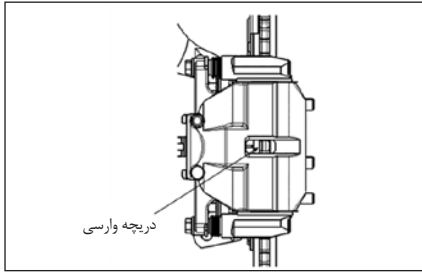
### هشدار

مهم نیست که پدال ترمز تا آخر فشار داده شده یا نه، صدای تیزی که در طول رانندگی به گوش می‌رسد اعلان می‌نماید که صفحه اصطکاک خودرو ساییده شده و باید تعویض شود. لطفاً هر چه سریع‌تر به محض شنیدن این صدا با مرکز خدمات و فروش شرکت ایران خودرو تماس حاصل نمایید.



### توجه

هیچ شیئی خارجی در نزدیک پدال قرار ندهید. در اینصورت، سبب اشکال در زمان فشار دادن پدال ترمز می‌شود و در نتیجه منجر به بروز تصادفات جدی می‌شود.



از طریق دریچه وارسی، کفشکهای ترمز کاسه‌ای، صفحه اصطکاک را مورد مشاهده قرار می‌دهند. اگر ضخامت باقیمانده آن کمتر از ۱٫۵ میلی‌متر باشد، صفحه اصطکاک را تعویض نمایید.

قبل از توقف کامل خودرو، اهرم تعویض دنده را در دنده P یا R قرار ندهید چرا که در اینصورت منجر به بروز صدمات جدی در جعبه دنده می‌شود. هنگام پارک خودرو در سرازیری، به جای فشار دادن پدال گاز، پدال ترمز را فشار دهید تا خودرو را ثابت نگه دارد.

## ۶. عملیات‌های سرویس

### سیستم ترمز

#### ۱.۶ اطلاعات اساسی

سایش صفحه اصطکاک ترمز وابسته به شرایط عمل و روش رانندگی در دامنه دنده می‌باشد، بخصوص در خودرویی که به کرات در ترافیک شهری و ترافیک مسافت کوتاه حرکت می‌کند یا خودرویی که تحت حالت اسپورت رانندگی می‌شود. هنگام ساییدگی صفحه اصطکاک ترمز در دامنه زمانی معین، صفحه نشانگر سایش تو کار آن در تماس با دیسک ترمز قرار می‌گیرد. لطفاً هر چه سریع‌تر با مرکز خدمات و فروش ایران خودرو تماس حاصل نمایید.



## توجه

هنگام رانندگی در شیب تند با شیب بالا، بموقع دنده را کم کنید تا از قابلیت ترمزگیری موتور استفاده شود. اگر استفاده از ترمز ضروری باشد، به روشی دوره‌ای ترمز را بکار بندید.

## ۲.۶ عوامل تأثیرگذار بر ترمز گیری

در فصل زمستان هنگام حرکت خودرو بعد از شستشو یا در هنگام بارندگی، ترمز یخ می‌زند و یا هنگام حرکت خودرو در جاده نمکی، کارکرد ترمز بدتر می‌شود.

در چنین موردی، با سرعت پایین رانندگی کنید و به کرات از ترمزگیری استفاده نمایید. بعد از اینکه عملکرد ترمز کاملاً بازگردانده می‌شود، با سرعت معمولی رانندگی نمایید.

تا زمانی که نیاز به ترمز کردن ندارید، پدال ترمز را روی پدال ترمز قرار ندهید. در غیر اینصورت، ترمز به علت وضعیت مکرر نیم ترمز بیش از حد گرم می‌شود و سایش ترمز تسریع می‌گردد.

## ۳.۶ قابلیت بوستر خلا

بوستر خلا سیستم ترمز از فشار خلا تولید شده توسط سیستم ورودی هوا موتور برای کمک به سیستم ترمز استفاده می‌کند.

بنابراین، هنگام توقف موتور، خودرو را حرکت ندهید. هنگام خرابی بوستر خلا (برای مثال، خودرویی که بوکسل شده یا آسیب دیدگی بوستر خلا) اطمینان حاصل کنید که پدال ترمز با نیروی بیشتری در زمان نیاز به ترمزگیری فشار داده می‌شود تا قابلیت عملکرد بوستر از دست رفته جبران شود. بوستر خلا S5 متناسب با قابلیت BA می‌باشد. هنگام فشار زورکی به پدال ترمز؛ قابلیت BA جهت کاهش فشار پای راننده فعال می‌شود.

## ۴.۶ سیستم ترمز ضد قفل (ای بی اس)

سیستم ترمز ضد قفل، ترمز هر چرخ را کنترل می‌نماید. هنگام وقوع ترمز اضطراری یا ترمزگیری در جاده لغزنده، چرخ‌ها قفل نمی‌شوند تا حداکثر نیروی ترمزگیری و کنترل فرمان تضمین گردد و از انحراف و لغزش بر روی جاده لغزنده پیشگیری گردد.

زمانی که سرعت خودرو زیر 8km/h، سیستم ترمز ضد قفل عمل نمی‌کند.

در طول ترمزگیری، وقتی چرخ‌ها اندکی قفل می‌شوند، نیروی اضافی از پدال ترمز به پا برگردانده می‌شود و بر روی عملکرد موجود در قطعات موتور صدای کلیکی وجود دارد که نشان‌دهنده این موضوع است که سیستم ترمز ضد قفل عمل می‌کند و در وضعیت عادی می‌باشد. از سوی دیگر، نشان می‌دهد که وضعیت جاده خطرناک است و باید در طول رانندگی احتیاط نمود. سیستم ترمز

ضد قفل مشخص کننده قابلیت خچ کنترلی می‌باشد. در زمان وقوع عیب در سیستم ای بی اس، چراغ هشدار ای بی اس بر روی جلو آمپر روشن می‌شود. در چنین وضعیتی، سیستم ترمز کارکرد عادی دارد اما بدون عملکرد ضد قفل می‌باشد.



## توجه

سیستم ترمز ضد قفل می‌تواند بهترین اجرای ترمزگیری را برای خودرو مهیا نماید. اما، با وجود مجهز بودن به سیستم ترمز ضد قفل، مسافت ترمزگیری بر روی جاده لغزنده طولانی‌تر از جاده خشک می‌باشد.

به منظور ایمنی خودتان و سرنشینان، لطفاً با دقت عمل کنید و با سرعت پایین رانندگی نمایید. اگر چراغ هشدار ای بی اس روشن شود، هر چه سریع‌تر برای تعمیر خودرو به مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.

### ۵.۶ کنترل ثبات الکتریکی (ESC) (اختیاری)

سیستم کنترل ثبات الکتریکی (ESC) شامل سه مدول می باشد که عبارتند از سیستم ترمز ضد قفل (ABS)، سیستم کنترل بالابری (TCS)، و کنترل ثبات الکتریکی (ESC). ESC نه تنها به اجرای ترمزگیری ای بی اس کمک می کند بلکه شامل قابلیت ضد لغزشی در حرکت خودرو و قابلیت ثبات خودرو در برابر لغزش خارج از کنترل خودرو می باشد.

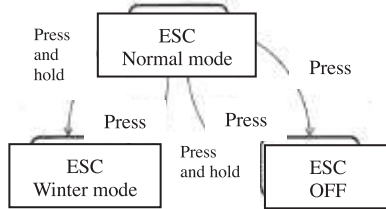
سیستم ESC بطور اتوماتیک بعد از استارت موتور فعال می شود و از طریق دکمه دستی غیر فعال می شود. اما قابلیت ای بی اس که در ESC بکار برده می شود نمی تواند غیر فعال شود و بطور ثابت در طول راندن خودرو غیر فعال می شود. نمادی از چراغ نشانگر ESC به شکل برروی جلو آمپر و بعد از غیرفعال سازی ESC وجود دارد. وقتی قابلیت ESC در طول رانندگی به کار می افتد، چراغ نشانگر ESC چشمک خواهد زد. بعلاوه، حالت زمستانی ESC نیز پیکربندی می شود که توسط دکمه دسته راهنما چپ تغییر وضعیت می یابد.

سیستم ESC به قابلیت خود عیب یابی کمک می کند. به محض عیب یابی قابلیت ESC، چراغ هشدار ESC بر روی داشبورد روشن می شود. هنگامی که خودرو به سرعت 30km/h می رسد صدای "وزوز" کوتاهی صادر می کند که صدای استارت موتور پمپ برگشتی در طول خود کنترلی ESC می باشد و نشانه ای عادی می باشد. در صورتی که چراغ هشدار ESC روشن شود اما چراغ

هشدار ای بی اس خاموش باشد، فقط ESC از کار می افتد و مدول ای بی اس بطور عادی به کار کردن ادامه می دهد.

هنگامی که چراغ های هشدار ESC و ABS روشن می شود، نشان دهنده آن است که ESC و ABS کار نمی کنند.

قابلیت کمک استارت تپه ESC: هنگام استارت خودرو در سراشیبی، پدال کلاچ را تا انتها فشار دهید، دنده رانش را تعویض نمایید، به سرعت پای راستتان را از پدال ترمز به پدال گاز ببرید، پدال گاز را فشار دهید و کلاچ را رها کنید تا خودرو شروع به حرکت نماید. در طول این روند، ESC بطور فعال از نیروی ترمز برای جلوگیری از لغزش رو به پایین شیب خودرو استفاده می کند. زمانی که دستگیره ترمز دستی بالا باشد قابلیت کمک استارت تپه بکار نمی آید. وقتی خودرو در بالای سرازیری پارک کرده باشد و جعبه دنده به دنده D تعویض شده باشد، قابلیت کمک استارت تپه فعال می شود. (بمدت ۱،۵ ثانیه بطور پیوسته) تا خط روغن سیستم ترمز بسته شود، سیلندر اصلی ترمز در خلا قرار گیرد و صدای آرام کوبش در لحظه آزادسازی پدال ترمز وجود داشته باشد. بطور مشابه، وقتی خودرو در شیب رو به پایین پارک شده است و جعبه دنده به دنده R تعویض داده می شود، قابلیت کمک استارت تپه ESC فعال می شود و نشانه فوق الذکر رخ خواهد داد. این نشانه، عادی می باشد.



#### توجه

برنامه ثبات الکترونیکی (ESC) ابزاری پیشرفته در طول رانندگی جهت بهبود اجرای با ثبات خودرو تا جای ممکن می باشد. اما با وجود مجهز بودن به ESC، ظرفیت ثبات کنترل بر روی خودرو محدود به جاده های مرطوب و لیز و شرایط جاده ای خاص است.

به منظور تضمین امنیت خودتان و سرنشینان، لطفاً با سرعت پایین رانندگی نمایید.

اگر چراغ هشدار ESC یا چراغ هشدار ABS بطور ثابت روشن شود، لطفاً هرچه سریعتر به مرکز خدمات شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.

## ۷. عملیات‌های سیستم ترمز دستی

در فصل زمستان هنگام حرکت خودرو بعد از شستشو یا در هنگام بارندگی، ترمز یخ می‌زند و یا هنگام حرکت خودرو در جاده نمکی، کارکرد ترمز بدتر می‌شود.

در چنین موردی، با سرعت پایین رانندگی کنید و به کرات از ترمزگیری استفاده نمایید. بعد از اینکه عملکرد ترمز کاملاً بازگردانده می‌شود، با سرعت معمولی رانندگی نمایید.

تا زمانی که نیاز به ترمز کردن ندارید، پایتان را روی پدال ترمز قرار ندهید. در غیر اینصورت، ترمز به علت وضعیت مکرر نیم ترمز بیش از حد گرم می‌شود و سایش ترمز تسریع می‌گردد.

## قابلیت بوستر خلا

بوستر خلا سیستم ترمز از فشار خلا تولید شده توسط سیستم ورودی هوا موتور برای کمک به سیستم ترمز استفاده می‌کند.



## هشدار

جهت پیشگیری از آتش‌سوزی، خودرو را بر روی مواد اشتعال‌پذیر مثل علف، کاغذ باطله و لباسی که پاره پارک نکنید.

با توجه به رویه پارک ایمن از ترمز دستی استفاده نمایید و در مدل‌های CVT اهرم تعویض دنده را در دنده پارک و در مدل‌های MT در دنده مناسب قرار دهید.

در غیر اینصورت منجر به حرکت تصادفی یا غلزش خودرو می‌شود و حوادثی رخ می‌دهد.

هنگام پارک خودرو، از تعویض دنده اهرم به دنده P مطمئن باشید. تعویض دنده از دنده P بدون فشار دادن پدال ترمز غیر ممکن است.

خودرو را در حال روشن و بدون سرنشین رها نکنید.

هرگز کودک یا بزرگسالی که نیاز به حضور فردی در خودرو دارد را به تنهایی در خودرو رها نکنید. هرگز حیوان خانگی‌تان را در خودرو رها نکنید. ممکن است آنها با کلید یا کنترلر تماس پیدا کنند و سبب بروز صدمات جدی و مرگ شوند. در شرایط آب و هوایی گرم و آفتابی، دمای داخل خودرو به سرعت افزایش می‌یابد. منجر به صدمات مهلک یا جدی برای افراد و حیوانات می‌شود.



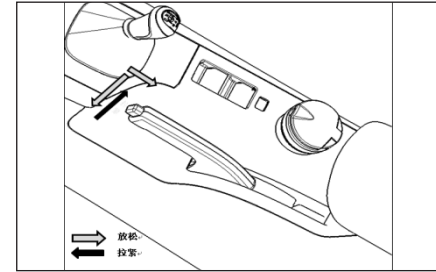
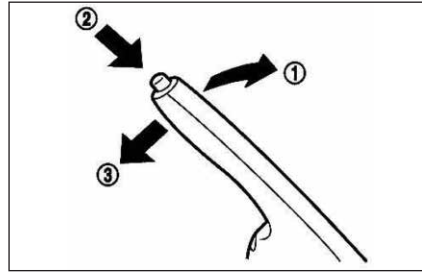
## توجه

دامنه مناسب برای حرکت آزاد پدال ترمز 5~10mm می‌باشد. در زمان وقوع دامنه حرکت بیش از حد، لطفاً هرچه سریع‌تر جهت کنترل خودرو به مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.

## ۸. عملیات‌های سیستم فرمان

## ۱.۸ سیستم فرمان

سیستم فرمان، قابلیت مهم تشخیص کنترل خودرو را اجرا می‌نماید. به منظور ایمنی در برابر تصادفات برخوردی، این سیستم با ستون فرمان تاشو هیدرولیکی و چرخ فرمان تنظیم‌پذیر زاویه‌دار سازگار است.



## ۲.۷ ترمز دستی را رها کنید

ابتدا پدال ترمز را فشار دهید. سپس، دستگیره ترمز دستی را اندکی بالا بکشید و ① دکمه را به پایین فشار دهید و ② سپس دستگیره ترمز دستی را به سمت پایین رها کنید. ③ بعد از اطمینان از ایمنی، ترمز دستی را رها کنید. قبل از رانندگی؛ مطمئن باشید که چراغ هشدار ترمز خاموش است.

## ۱.۷ ترمز دستی

اهرم ترمز دستی در سمت راست راننده واقع می‌باشد. قابلیت ترمز دستی با بالا کشیدن اهرم ترمز دستی مشخص می‌شود. بعد از توقف کامل خودرو به فشار دادن و نگه داشتن پدال ترمز ادامه دهید و همزمان اهرم ترمز دستی را جهت استفاده از ترمز دستی بالا بکشید. سپس پدال ترمز را رها کنید.



## توجه

ممکن است خودرو بعد از کارکرد طولانی دچار ایراداتی در سیستم فرمان، مانند کشیدگی فرمان شود، در این صورت جهت تنظیم چهار چرخ به خدمات پس از فروش ایران خودرو مراجعه نمایید.



## توجه

قبل از استارت خودرو، از پایین کشیده شدن کامل اهرم ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید. در غیر اینصورت منجر به استارت دشوار و تسریع در ساییش ترمز می‌شود.



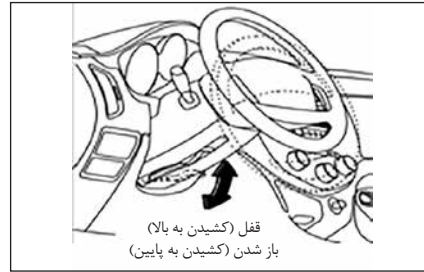
## هشدار

فقط زمانی که خودرو کاملاً متوقف شده است از ترمز دستی استفاده نمایید. فقط هنگام وقوع رویدادی اضطراری که احتمال آسیب‌دیدگی خودرو وجود دارد از ترمز دستی هنگام روشن بودن خودرو استفاده نمایید.

### ۲.۸ سیستم فرمان الکتریکی

سیستم فرمان مجهز به قابلیت کمک هیدرولیکی یا قابلیت کمک الکترونیکی (اختیاری) می‌باشد که سهولت عملیات را تضمین می‌نماید. این قابلیت در زمان روشن بودن موتور در دسترس می‌باشد. جعبه فرمان و قابلیت‌های حرکت خطی بعد از توقف موتور بکار می‌آیند مشروط بر اینکه نیروی عملیات بیشتری مورد نیاز باشد.

۳



### ۴.۸ چرخ فرمان تنظیم‌پذیر زاویه‌ای

راننده، زاویه چرخ فرمان را با توجه به اندازه بدن و عادات رانندگی خود تنظیم می‌نماید. در زمان تنظیم، ابتدا اهرم زیر ستون فرمان را آزاد کنید، چرخ فرمان را در وضعیت مورد نظر تنظیم نمایید و اهرم را با بستن قفل نمایید.

### ۹. کنترل و نگهداری خودرو در فصل زمستان

- ♦ در مناطق شمالی دما واقعا کم می‌باشد. نزدیک به این فصل، کنترل و نگهداری‌های لازم را اجرا نمایید.
- ♦ ترکیب ضد یخ در رادیاتور را از نظر مناسب بودنش برای فصل زمستان کنترل نمایید.
- ♦ مایع شستشو را با مایع شستشویی که حاوی افزودنی ضد یخ است تعویض نمایید.
- ♦ برای داشتن یک عملکرد عادی، باتری را کنترل نمایید. در شرایط هوایی با دمای پایین، ظرفیت ذخیره انرژی باتری بطور معناداری افت می‌کند.

♦ از روغن موتوری با ویسکوزیته پایین استفاده نمایید.

### ۱۰. رانندگی در جاده‌های برفی و یخبندان

هنگام رانندگی در جاده‌های برفی و یخی، بعلت چسبندگی اندک بین لاستیک‌ها و جاده، خودرو را با سرعت پایین، ترمزگیری آرام و چرخش اندک برانید. الزامات خاص به قرار زیر می‌باشد:

- ♦ با احتیاط رانندگی نمایید و فاصله خود با خودرو جلویی را حفظ نمایید تا به علت فاصله ترمزگیری ناکافی از برخورد یا عقب خودرو خودداری شود.
- ♦ از سرعت‌گیری و کاهش سرعت عجولانه خودداری نمایید.
- ♦ از ترمزگیری اضطراری خودداری نمایید مشروط بر اینکه ایمنی رانندگی تضمین شود.
- ♦ از هدایت فرمان با سرعت بالا و زاویه بالا خودداری نمایید.
- ♦ رانندگی با دنده پایین وابسته به شرایط واقعی مجاز می‌باشد. در زمان تعویض دنده، با دقت عمل کنید تا از تغییر ناگهانی سرعت خودرو پیشگیری شود.
- ♦ از وقوع عیب در رانندگی به علت لغزش چرخ‌های جلو، ضربه‌گیری چرخ‌های جلو با شن، نمک زبر یا پوشش چمپنی یا کف پوش پنبه‌ای خودداری نمایید.



۴

نگهداری

اگر خودرو به کرات در جاده‌های بسیار غبارآلود یا خاکی رانده شود، فاصله‌های زمانی تمیزکاری، کنترل و تعویض را برای هواکش کاهش دهید.

ترمز خودرویی که به کرات در جاده ناهموار و مناطق کوهستانی رانده می‌شود به کرات بکاربرده می‌شود و در خودرویی که بکرات در شرایط آب و هوایی رطوبت و دمای بالا مورد استفاده قرار می‌گیرد، روغن ترمز به سهولت خراب می‌شود. با توجه به دو مورد فوق‌الذکر، یکبار در سال روغن ترمز را تعویض نمایید.

کلیه قابلیت‌های سیستم الکتریکی (از قبیل چراغ‌ها، برف پاک‌کن و شیشه‌های برقی) به کرات کنترل خواهند شد.



#### توجه

نگهداری‌هایی که تحت برنامه تعمیر و نگهداری اعمال می‌شود باعث حفظ خودرو در بهترین وضعیت می‌شود.



#### هشدار

به منظور تضمین نمودن سلامتی و ایمنی مسافران و همچنین به منظور نگهداری مطلوب خودرو در شرایط سخت رانندگی خودرو را بسیار با سلیقه نگهداشته و با دقت بیشتری رانندگی کنید.

خودرو همانند سایر ماشین‌آلات نیاز به نگهداری دارد. برنامه‌های دوره‌ای نگهداری، کلیه اقسام ضروری نگهداری را نام می‌برد تا همیشه خودرو تحت بهترین وضعیت و با طولانی‌ترین عمر خدماتی باشد. کارهای نگهداری خودرو توسط تکنسین‌ها اجرا می‌شود که آموزش‌های حرفه‌ای را گذرانده‌اند و در عملیات‌ها مطابق با استانداردها و مشخصات شرکت ایران خودرو مهارت دارند. فقط مراکز خدمات و فروش شرکت ایران خودرو صلاحیت رفع این الزامات را دارند.

#### ۱. توصیف دوره‌های تعمیرات و نگهداری

هنگام سرویس خودرو تحت شرایط ذیل، دوره‌های تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور را کاهش دهید (کوتاه‌تر از دوره‌های خاص در برنامه دوره‌ای تعمیر و نگهداری):

رانندگی تحت شرایط گرد و غبار شدید  
رانندگی با سرعت کم یا یک جا روشن ماندن طولانی

مدت

۲. برنامه تعمیر و نگهداری دوره‌ای

۱- کنترل و در صورت نیاز تمیز کردن، تعمیر، تنظیم یا تعویض.

R - تعویض T - محکم کردن با گشتاور تعیین شده L - روغنکاری M - نگهداری

دوره نگهداری بر اساس مسافت پیموده شده یا ماه‌های طی شده تعیین می‌شود (هر کدام زودتر واقع شوند).																	نگهداری	
۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	توالی نگهداری	آیتم‌ها
۹۶	۹۰	۸۴	۷۸	۷۲	۶۶	۶۰	۵۴	۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	۲	ماه	دوره نگهداری
۸۲/۵	۷۷/۵	۷۲/۵	۶۷/۵	۶۲/۵	۵۷/۵	۵۲/۵	۴۷/۵	۴۲/۵	۳۷/۵	۳۲/۵	۲۷/۵	۲۲/۵	۱۷/۵	۱۲/۵	۷/۵	۲/۵	۱۰۰۰ × کیلومتر	
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب	موتور گازولین	لقی سوپاپ موتور
عمر خدماتی مشابه با موتور																	تسمه تایمینگ موتور * ۱	
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	تسمه دینام * ۲	
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	روغن موتور * ۳	
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	فیلتر روغن موتور * ۳	
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب	سیستم خنک کننده (از جمله تنظیم سطح خنکی)	
تعویض یکبار در هر دو سال																	مابع خنک کننده موتور	
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	تست	

۴

دوره نگهداری بر اساس مسافت پیموده شده یا ماه‌های طی شده تعیین می‌شود (هر کدام زودتر واقع شوند).																		
۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	توالی نگهداری	بخش نگهداری دوره نگهداری
۹۶	۹۰	۸۴	۷۸	۷۲	۶۶	۶۰	۵۴	۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	۲	ماه	دوره نگهداری
۸۲/۵	۷۷/۵	۷۲/۵	۶۷/۵	۶۲/۵	۵۷/۵	۵۲/۵	۴۷/۵	۴۲/۵	۳۷/۵	۳۲/۵	۲۷/۵	۲۲/۵	۱۷/۵	۱۲/۵	۷/۵	۲/۵	۱۰۰۰ × کیلومتر	
ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	هواکش *۴	
هر ۱۰,۰۰۰ کیلومتر یا سالی یکبار تعویض شود																		
هر ۴۰,۰۰۰ کیلومتر یا هر دو سال یکبار تعویض شود																		
تهویه مطبوع هواکش *۴																		
فیلتر سوخت																		
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			لوله‌ها و شیلنگ‌های سوخت	
ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	شمع	
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			سیستم بخارات سوخت	
سیستم E.G.R																		
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			کنترل عملکرد موتور	
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	کلاچ و ترمز	
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			کانکتورها، شیلنگ‌ها و لوله‌های ترمز	
ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	روغن ترمز *۵	

دوره نگهداری بر اساس مسافت پیموده شده یا ماه‌های طی شده تعیین می‌شود (هر کدام زودتر واقع شوند).																	
توالی نگهداری																بخش نگهداری دوره نگهداری	
ماه																دوره نگهداری	
۱۰۰۰ × کیلومتر																	
۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	ترمز دستی
۹۶	۹۰	۸۴	۷۸	۷۲	۶۶	۶۰	۵۴	۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	۲	کمک ترمز و شیلنگ‌ها
۸۲/۵	۷۷/۵	۷۲/۵	۶۷/۵	۶۲/۵	۵۷/۵	۵۲/۵	۴۷/۵	۴۲/۵	۳۷/۵	۳۲/۵	۲۷/۵	۲۲/۵	۱۷/۵	۱۲/۵	۷/۵	۲/۵	ترمز دیسکی
ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ترمز کاسه‌ای
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			لوله و سیال جعبه فرمان الکتریکی
ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ت	ب	ب	عملکردهای فرمان
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			میله اتصال فرمان و سیبک تویی جانبی
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			روغن جعبه دنده دستی
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			سطح مایع جعبه دنده اتوماتیک
هر ۳۰ ماه یا هر ۴۵۰۰۰ کیلومتر																مایع جعبه دنده اتوماتیک	
ب				ب				ب				ب					شفت دینام
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			تعلیق‌های جلو و عقب و سیبک‌ها
آ		آ		آ		آ		آ		آ		آ		آ		آ	پیچ مهره‌ها
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			محافظ گرمای سیستم آگزوز
آ		آ		آ		آ		آ		آ		آ		آ		آ	پیچ و مهره‌های شاسی و بدنه



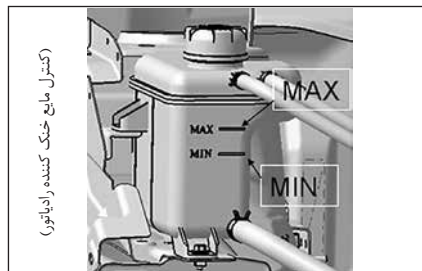
دوره نگهداری بر اساس مسافت پیموده شده یا ماه‌های طی شده تعیین می‌شود (هر کدام زودتر واقع شوند).																		
۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	توالی نگهداری	آیتم نگهداری دوره نگهداری
۹۶	۹۰	۸۴	۷۸	۷۲	۶۶	۶۰	۵۴	۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	۲	ماه	دوره نگهداری
۸۲/۵	۷۷/۵	۷۲/۵	۶۷/۵	۶۲/۵	۵۷/۵	۵۲/۵	۴۷/۵	۴۲/۵	۳۷/۵	۳۲/۵	۲۷/۵	۲۲/۵	۱۷/۵	۱۲/۵	۷/۵	۲/۵	۱۰۰۰ × کیلومتر	
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			سیستم الکتریکی سراسری *۶	
	ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب				کالبراسیون چراغ‌های جلو	
یکبار در سال کنترل شود																	وضعیت بدنه (زنگ‌زدگی، فرسودگی و سوراخ شدگی)	
		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			فشار لاستیک‌ها (از جمله زاپاس) تنظیم شوند	
ر		ر		ر		ر		ر		ر		ر		ر			چفت و لولاها	
		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			پایین بدنه	
ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب			تست جاده‌ای	
ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن *۸	حفاظت موتور *۷	
ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن			تمیز کردن موتور *۷	
ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن			تمیز کردن اژکتور سوخت *۷	
ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن			تمیز کردن محفظه احتراق / سیستم مکش هوا *۷	
ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن		ن			نگهداری سیستم تهویه مطبوع *۷	
ن				ن				ن				ن					نگهداری سیستم ترمز *۷	
ن				ن				ن				ن					نگهداری سیستم فرمان هیدرولیکی *۷	
ن				ن				ن				ن					نگهداری سیستم خنک کننده *۷	
			ن				ن				ن				ن		حفاظت از جعبه دنده دستی (MT) *۷	
هر ۳۰ کیلومتر یا هر ۳۰ ماه																	حفاظت از جعبه دنده اتوماتیک (CVT) *۷	

- \*۱: تسمه تایم تحت عمر سرویس مشابه با موتور است.
- \*۲: اگر خودرو مجهز به سیستم فرمان الکتریکی یا سیستم تهویه مطبوع باشد، تسمه دینام این دو سیستم را نیز کنترل نمایید.
- \*۳: در صورتی که خودرویی تحت شرایط ذیل بکاربرده شود، فواصل تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور را کوتاه تر نمایید:  
(۱) رانندگی تحت شرایط پر غبار (۲) درجا روشن ماندن بلند مدت یا رانندگی با سرعت کم
- \*۴: اگر خودرو به کرات در جاده‌های پرغبار یا خاکی رانده شود، فواصل کنترل، تمیزکردن و تعویض هواکش را کوتاه نمایید.
- \*۵: در خودروهایی که از ترمز به کرات استفاده می‌شود (از قبیل رانندگی پیوسته خشن یا رانندگی در منطقه کوهستانی) یا خودروهایی که در زوبت شدید بکار برده می‌شوند، روغن ترمز باید یکبار در سال تعویض شود.
- \*۶: کلیه قابلیت‌های سیستم الکتریکی از جمله چراغ‌ها، سیستم برف پاک‌کن و شیشه‌های برقی.
- \*۷: در موارد توصیه شده، استفاده از تجهیزات نگهداری و تعمیر حرفه‌ای و اقلام بطور خاص توسعه یافته بخصوص برای شرکت ایران خودرو توصیه می‌گردد تا تعمیر و نگهداری دقیق و عمیق برای خودرو را مهیا نمایید و خودرو را همیشه تحت وضعیت خوب نگهدارید.
- \*۸: این مورد توسط شرکت ایران خودرو در اولین نگهداری رایگان نگنجانده شده است.

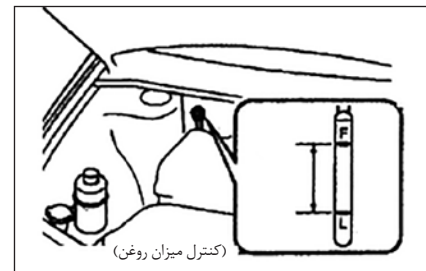
### ۲.۳ کنترل مایع خنک کننده رادیاتور

هنگام کنترل سطح مایع خنک کننده در مجموعه مخزن آب کمکی، بایستی موتور خنک باشد.

♦ بطور عادی، سطح موجود در مجموعه مخزن آب کمکی بین علامتهای MAX و MIN است. در صورتی که این سطح پایین باشد، به آرامی مایع خنک کننده موتور مناسبی را از طریق درب مجموعه مخزن آب کمکی پر کنید تا این سطح به علامت MAX برسد.



♦ بعد از افزودن یا تعویض روغن موتور، چند دقیقه موتور را بکار اندازید. بعد از اینکه موتور به مدت ۵ دقیقه متوقف می شود، مجدداً سطح روغن موتور را کنترل نمایید.



### ۳. کنترل میزان روغن

#### ۱.۲ کنترل روغن موتور

♦ خودرو را پارک کنید، موتور را متوقف کنید و ۵ دقیقه صبر کنید تا روغن موتور به کارتل برگردد.

♦ گیج روغن موتور را بردارید، پاک کنید و مجدداً گیج روغن را در جایش بگذارید. سپس مجدداً گیج روغن را بردارید و سطح روغن موتور را کنترل نمایید. سطح روغن موتور بین علائم حداقل (L) و حداکثر (F) گیج روغن می باشد. این اختلاف با تقریب روغن موتور ۱ لیتری بین حداقل (L) و حداکثر (F) می باشد. در صورتی که سطح روغن نزدیک یا کمتر از علامت حداقل (L) باشد، روغن موتور را از طریق پورت پرکن اضافه کنید تا به علامت حداکثر (F) برسید یا نزدیک شوید.

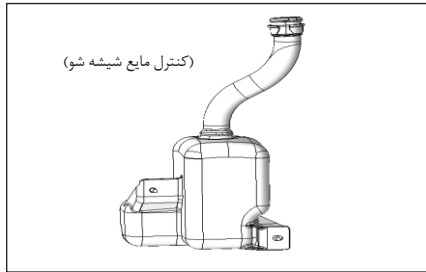


#### توجه

بعد از اینکه روغن موتور اضافه می شود، سطح روغن موتور نباید بیش از علامت مقدار حداکثر (F) باشد در اینصورت باعث اختلال در عمل و عمر سرویس موتور می شود.

روغنی که دارای مشخصات متفاوت از روغن موتور موجود در موتور است را به موتور نیافزایید. روغن موتور افزوده شده به موتور، روغن معدنی می باشد و دوره تعویض در هر ۵۰۰۰ کیلومتر می باشد.





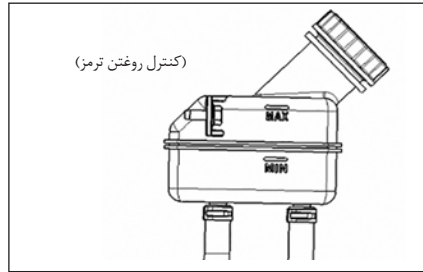
### ۴.۴ کنترل مایع شیشه شو

◆ سطح مایع شیشه شوی موجود در مخزن مایع را کنترل کنید و در صورت لزوم مایع شیشه شو اضافه کنید.



### توجه

از عملکرد ترمز خودرو اطمینان حاصل نمایید و مطمئن باشید که از روغن موتور با مارک مشخص استفاده نمودید .



### ۳.۳ کنترل روغن ترمز

- ◆ سیستم ترمز و سیستم کلاچ هر دو یک مخزن مشترک دارند.
- ◆ سطح روغن مخزن را بطور دوره‌ای کنترل نمایید. در صورتی که سطح آن پایین باشد، روغن موتور اضافه کنید تا سطح روغن به علامت MAX برسد.
- ◆ قبل از افزودن روغن موتور، منطقه اطراف درپوش مخزن را تمیز کنید تا از ورود ناخالصی به مخزن پیشگیری شود.
- ◆ بدنبال افزایش مسافت طی شده، سطح روغن موتور به علت ساییدگی بوش و صفحه کلاچ پایین می‌آید. در صورتی که سطح روغن ترمز به کرات پایین باشد، سیستم ترمز سیستم کلاچ را کنترل کنید و روغن موتور رادر مرکز خدمات و فروش شرکت ایران خودرو اضافه کنید.



### توجه

هنگام گرم بودن موتور، مایع خنک کننده را کنترل یا اضافه نکنید این کار منجر به وقوع سوختگی می‌شود.

هنگام گرم بودن موتور، درپوش مخزن مایع خنک‌کننده موتور (درپوش مجموعه مخزن انبساط) را باز نکنید در این صورت مایع خنک‌کننده فشار بالا به بیرون پاشیده می‌شود و سبب سوختگی جدی می‌شود.

قبل از باز کردن، صبر کنید تا موتور و رادیاتور سرد شود.

مایع خنک‌کننده موتور یک ماده سمی می‌باشد. مایع خنک‌کننده را در ظرفی مشخص دور از دسترس اطفال و حیوانات خانگی قرار دهید. مراقب پوستتان هنگام تماس مستقیم مایع خنک‌کننده با بدنتان باشید. در صورت تماس پوست با این مایع هر چه سریع‌تر آن را با آب و صابون یا صابون مایع تمیز کنید. هنگام افزودن یا تعویض مایع خنک‌کننده مطمئن باشید که از مایع خنک‌کننده اصل ایران خودرو یا محصولی با کیفیت برابر و نسبت ترکیب مناسب استفاده می‌نمایید.



#### هشدار

مایع موجود در باتری، ماده‌ای سمی و خورنده است. مایع را دور از تماس با چشم و پوست قرار دهید. باتری را دور از آتش و سایر منابع احتمالی آتش‌سوزی قرار دهید چرا که احتمال خطر آتش‌سوزی و انفجار وجود دارد.

۴. تعمیر، نگهداری و تعویض قطعات  
۱.۴ تعمیر، نگهداری و شارژ باتری



#### توجه

قبل از رانندگی، کلیه مخزنهایی که نیاز به افزودن مایع دارند را کنترل نمایید. در صورت لزوم مایعات مورد نیاز را بیافزایید تا از وقوع مشکل در جاده پیشگیری شود.



#### توجه

در صورت کافی نبودن الکترولیت باتری، خودرو را روشن نکنید. ناکافی بودن الکترولیت باتری باعث افزایش بار باتری، سبب گرمایش باتری، کاهش عمر باتری و در برخی مواقع حتی منجر به انفجار می‌شود.



#### هشدار

هرگز از مایع خنک‌کننده رادیاتور به عنوان مایع شیشه‌شوی استفاده نکنید. مصرف مایع خنک‌کننده به عنوان مایع شیشه‌شوی باعث آلودگی شیشه جلو اتومبیل می‌شود در دید خلل ایجاد می‌کند و احتمالاً منجر به وقوع تصادفاتی می‌شود. بنابراین از مایع شیشه‌شوی برای افزودن به مخزن شیشه‌شویی استفاده نمایید.



#### توجه

قبل از نگهداری یا شارژ باتری، کلیه ابزارهای برقی را خاموش کنید و موتور را متوقف کنید. در صورتی که خودرو برای مدتی در شرایط آب و هوایی سرد بلااستفاده رها شود، لطفاً باتری را باز کنید و آن را در محلی گرم قرار دهید تا از انجماد الکترولیت پیشگیری شود.

 هشدار	علائم احتیاط باتری		
از کشیدن سیگار در مجاورت باتری خودداری نمایید. هرگز باتری را در مجاورت آتش یا جرقه الکتریکی قرار ندهید.	کشیدن سیگار ممنوع آتش روشن کردن ممنوع جرقه زنی ممنوع		①
باتری را با احتیاط جابجا کنید. برای حفاظت در برابر انفجار باتری ، عینک محافظ بزنید.	عینک محافظ بزنید		②
از جابجایی باتری توسط کودکان خودداری نمایید. دور از دسترس اطفال قرار دهید.	دور از دسترس اطفال قرار دهید		③
پوست و چشمانتان ، پارچه‌ها و سطوح رنگی را دور از الکترولیت باتری نگه دارید. بعد از جابجایی باتری یا کاور باتری ، فوراً دستانتان را بشویید. هنگام آلودگی چشمها ، پوست یا لباستان با الکترولیت باتری با فشار به مدت ۱۵ دقیقه با آب بشویید و درمان پزشکی را انجام دهید. الکترولیت باتری از جمله مواد اسیدی می باشد. آلودگی چشمها یا پوستتان با الکترولیت باتری سبب سوختگی و نابینا شدن می شود.	الکترولیت باتری		④
قبل از جابجایی باتری، به دقت دستورالعمل‌های بیان شده در دفترچه را بخوانید تا از جابجایی ایمن و درست آن مطمئن شوید.	رعایت احتیاط		⑤
هیدروژن تولید شده توسط الکترولیت باتری ماده‌ای می باشد که به سهولت قابل اشتعال است.	گاز قابل انفجار		⑥

- ◆ باتری (که نیاز به تعمیر و نگهداری ندارد) مجهز به نشانگر شارژ است. مکرر رنگ نشانگر باتری را کنترل نمایید.
- ◆ نشانگر باتری به رنگ تیره با منطقه مرکزی سبز است. اگر نشانگر شارژ رنگ روشن داشته باشد یا به رنگ تیره بدون منطقه مرکزی سبز باشد نشان‌دهنده خالی بودن باتری می‌باشد و باید فوراً شارژ شود. اگر شارژ باتری بطور عادی غیر ممکن باشد، لطفاً با مرکز خدمات و فروش شرکت ایران خودرو با مسئولیت محدود تماس حاصل نمایید.
- ◆ اگر باتری به علتی معین به سرعت خالی شود (برای مثال : خاموش بودن طولانی مدت چراغ‌های خودرو با توقف موتور) شارژ سرعت پایین مطابق با مشخصات باتری و ظرفیت شارژ اجرا می‌شود. اگر باتری به علت بار الکتریکی بسیار بالا در خودرو تخلیه آرام داشته باشد، نسبت به مشخصات باتری و ظرفیت باتری شارژ نمایید.
- ◆ اگر خودرو مدتی طولانی بلا استفاده رها شود، کابل‌های باتری را باز کنید و باتری را حداقل یکبار در هر ۶ هفته شارژ نمایید.

## ۲.۴ نگهداری هوا کش

- ◆ نسبت به برنامه تعمیر و نگهداری، عنصر هواکش را کنترل یا تعویض نمایید. در صورتی که خودرو به کرات در شرایط پرغبار یا محیط بسیار آلوده قرار گیرد، دوره‌های نگهداری و کنترل را کوتاه نمایید.
- ◆ درپوش هواکش را باز کنید و بخش هوا کش را جهت کنترل و تعویض جدا نمایید.



## توجه

بخش هواکش را با آب تمیز نکنید در این صورت هواکش آسیب می‌بیند و منجر به سایش سریع‌تر موتور می‌گردد.

با بکار انداختن موتوری که فیلتر هوای آن جدا شده، منجر به سوختگی خودتان و سایرین می‌شوید. فیلتر هوا نه تنها هوای ورودی را فیلتر می‌نماید بلکه هنگام آتش گرفتن موتور، شعله را خاموش می‌کند. در صورتی که فیلتر هوا نصب نشود، هنگام آتش‌سوزی موتور منجر به بروز سوختگی می‌شود. خودرو را بدون فیلتر هوا نرانید. در صورتی که فیلتر هوا جدا شود، در هنگام کنترل و تعمیر و نگهداری موتور احتیاطات لازم را رعایت فرمایید.

## ۳.۴ تعمیر و نگهداری فیلتر روغن موتور

- ◆ با توجه به برنامه نگهداری، فیلتر روغن موتور را تعویض نمایید.
- ◆ در شرایط کاری خشن، مدت تعویض آن را کوتاه‌تر نمایید.



## هشدار

سطح روغن موتور را بطور دوره‌ای کنترل نمایید. ناکافی بودن روغن موتور در طول رانندگی به موتور صدمه می‌زند که این آسیب‌دیدگی در دامنه ضمانت قرار نگرفته است.

بایستی روغن موتور یکبار برده شده را در جای مناسب قرار دهید. هرگز روی زمین یا چاه یا رودخانه نریزید.

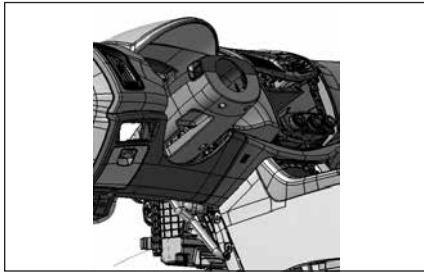
روغن مصرف شده را در محل مناسب ضایعات قرار دهید. توصیه می‌شود که روغن موتور را در مراکز خدمات پس از فروش تعویض نمایید.

جهت پیشگیری از سوختگی، احتیاطات لازم را مبذول فرمایید چرا که روغن موتور واقعاً گرم می‌باشد.

تماس طولانی مدت مکرر با روغن موتور بکار برده شده منجر به سرطان پوست می‌شود. پوست‌تان را در برابر تماس مستقیم با روغن موتور بکار برده شده حفاظت نمایید.

در صورت تماس با روغن موتور بکار برده شده فوراً با آب و صابون یا مایع شوینده و مقدار زیادی آب شستشو را انجام دهید.

روغن موتور را در ظرف علامت‌داری دور از دسترس اطفال قرار دهید.



**توجه**

با توجه به دوره‌های خاص برنامه تعمیر و نگهداری، شمع‌ها را جایگزین نمایید. اطمینان داشته باشید که از انواع مشخص شمع استفاده نمودید. در صورتی که نسبت حرارتی شمع کمتر از مقدار مورد نیاز باشد، عمر خدمات مورد انتظار تضمین نمی‌شود و عملکردها و عملیات‌های موتور مختل خواهد شد.

**۴.۴ تعویض فیلتر سوخت**

- ◆ فیلتر سوخت بر روی پمپ سوخت قرار گرفته است و در مخزن سوخت جای داده شده است.
- ◆ با توجه به برنامه نگهداری فیلتر سوخت را در مرکز خدمات و فروش ایران خودرو تعویض نمایید.

**۵.۴ نگهداری و تعمیر شمع‌ها**

◆ روش تعویض

هواکش در جلو آمپر قرار گرفته است که پشت جعبه داشبورد واقع می‌باشد. جهت تعویض هواکش، قلاب‌های سمت راست جعبه داشبورد را از پایین جعبه داشبورد به پایین فشار دهید تا هواکش را از جعبه داشبورد جدا کنید. هواکش استفاده شده را بردارید و هواکش جدیدی به جای آن بگذارید.

**۶.۴ نگهداری هواکش تهویه مطبوع (اختیاری)**

- ◆ هواکش تهویه مطبوع قادر به خارج نمودن گردوغبارهای وارد شده به سیستم هوا و سیستم تهویه مطبوع از هوای خارجی می‌باشد.
- ◆ تحت شرایط عادی، از تعویض هواکش در هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر اطمینان حاصل نمایید. اگر خودرو به کرات در منطقه پرغبار یا منطقه‌ای پرگرد و آلودگی داشته باشد، در هر ۵۰۰۰ کیلومتر یکبار هواکش را تعویض نمایید. نباید در تعویض هواکش سهل انگاری شود چرا که به قابلیت‌های سیستم و سلامت راننده و سرنشینان ربط دارد.
- ◆ اگر جریان هوا خروجی از طریق سیستم تهویه هوا و گرمایش با مانع برخورد نماید، هر چه سریع‌تر هواکش را تعویض نمایید.



**هشدار**

از توقف خودرو اطمینان حاصل نمایید، سوئیچ استارت خاموش باشد و ترمز پارک تنظیم شود. تمیزی و سالم بودن شمع‌ها از اهمیت بالایی برای نگهداری نشانگرهای برق و انتشار موتور دارد. ظاهر شمع‌ها را کنترل نمایید، شدت جرقه را اندازه‌گیری نمایید و وجود نشستی الکتریکی در مرکز فروش و خدمات ایران خودرو را اندازه‌گیری نمایید.

### ۵. تعویض چراغ‌ها

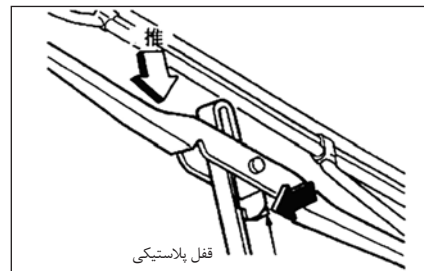
#### ۱.۵ تعویض لامپ چراغ سقفی

با توجه به دستورالعمل ذیل لامپ نور بالا/پایین را تعویض نمایید:

- ◆ هنگام تعویض، چراغ سقفی را خاموش کنید و درب موتور را نصب کنید.
- ◆ درپوش عقب چراغ سقفی را باز کنید.
- ◆ غلاف دسته سیم را نگه دارید تا غلاف از لامپ جدا شود. غبارگیر را جدا کنید تا فنر ثابت نگهدار لامپ باز شود.
- ◆ لامپ چراغ سقفی را مستقیماً رو به عقب به بیرون بکشید و سپس لامپ چراغ سقفی را از نگهدارنده لامپ جدا کنید.
- ◆ با لامپ آماده شده تعویض کنید.
- ◆ با ترتیب عکس دستورالعمل پیاده‌سازی، عمل نصب را انجام دهید.

◆ بعد از تعویض تیغه برف پاک‌کن، لطفاً بازویی برف پاک‌کن را به وضعیت اصلی برگردانید. در غیر اینصورت، وقتی درب موتور باز می‌شود، بازویی برف پاک‌کن یا درب موتور خراشیده می‌شود و سبب آسیب‌دیدگی می‌شود.

- ◆ تیغه برف پاک‌کن ساییده شده به شیشه جلو آسیب می‌رساند و در میدان دید راننده خلل ایجاد می‌کند.
- ◆ اگر تیغه‌های برف پاک‌کن بعد از تمیز شدن نتوانند شیشه جلو را تمیز کنند نشان‌دهنده این است که تیغه برف پاک‌کن فرسوده یا پاره شده است و باید تعویض شود.
- ◆ جهت تعویض تیغه برف پاک‌کن، بازویی برف پاک‌کن را بردارید و تیغه برف پاک‌کن را بچرخانید تا قفل پلاستیکی باز شود. قفل پلاستیکی را نگه دارید و به سمت پایین حرکت دهید و سپس تیغه برف پاک‌کن را بلند کنید تا تیغه برف پاک‌کن از بازویی برف پاک‌کن جدا شود.



### ۷.۴ نگهداری تیغه‌های برف پاک‌کن

- ◆ اگر تیغه برف پاک‌کن یا شیشه جلو به مواد خارجی آلوده باشد در عملکرد برف پاک‌کن خلل ایجاد می‌شود. کلیه مواد خارجی را پاک کنید. معمول‌ترین مواد خارجی شامل حشرات و برگ درختان هستند.
- ◆ تیغه‌های برف پاک‌کن را با ماده شوینده بی‌رنگ و بی‌اثر یا مایع شستشوی بی‌رنگ تمیز کنید. بعد از تمیز کردن کامل آن را با آب تمیز بشویید.



#### توجه

تیغه‌های برف پاک‌کن را با گازولین، نفت، تینر یا سایر مواد شوینده تمیز نکنید چرا که به تیغه‌های برف پاک‌کن آسیب می‌رساند.



**توجه**

ترکیدن لامپ هالوژنی چراغ سقفی خطرناک می‌باشد. این لامپ شامل هوای فشرده می‌باشد. ترکیدن این لامپ منجر به انفجار و گرمایش بیش از حد لامپ در زمان روشن شدن لامپ می‌شود. بنابراین هنگام تعویض لامپ هالوژنی بایستی اپراتور و کارکنان حاضر در نزدیکی از دستکش ایمنی استفاده نمایند.

اگر بخش شیشه‌ای لامپ مستقیماً با دست در تماس باشد، روغن بدن در اتصال به لامپ منجر به گرمایش بیش از حد و ترکیدن لامپ هنگام روشن شدن می‌شود. پس، در طول انجام کار از دستکش استفاده نمایید.

تشکیل بخار بر روی چراغ سقفی و ناپدید شدن آن طی ۳۰ دقیقه در طول استفاده، عادی می‌باشد.



**توجه**

در تعویض لامپ، احتیاط و دقت کافی را نمایید و با عجله یا زور زیاد این کار را انجام ندهید. در طول جابجایی لامپ چراغ‌ها، با شیشه در تماس نباشید.

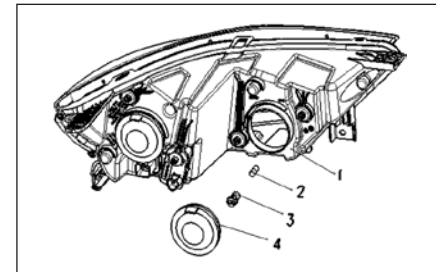
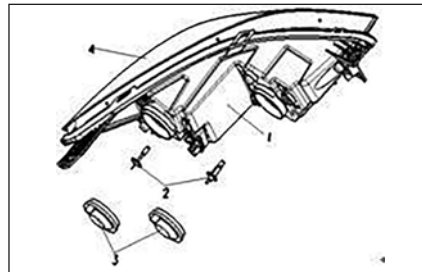
لطفاً در تعویض لامپ از لامپی با مشخصات و مدل مشابه به لامپ اصلی استفاده نمایید.

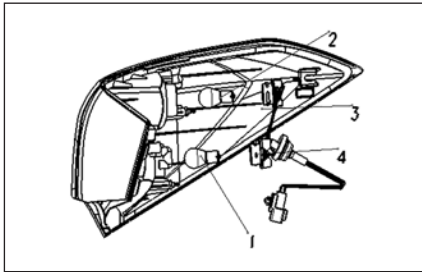
لامپ چراغ سقفی را به مدت طولانی بیرون نگه ندارید چرا که ورود گرد و غبار و رطوبت و مواد خارجی در چراغ سقفی بر عملکرد چراغ سقفی تأثیر می‌گذارد.

چراغ بدنه	۱
لامپ (H1 برای نور بالا/پایین)	۲
درپوش عقب	۳
چراغ سقفی	۴

بطور همزمان، لامپ چراغ موقعیت نیز تعویض می‌شود. لامپ نور بالا/پایین H1 می‌باشد.

چراغ بدنه	۱
لامپ چراغ موقعیت	۲
نگهدارنده لامپ	۳
درپوش عقب	۴





۱	لامپ چراغ راهنما عقب
۲	لامپ فیلامنت دابل موقعیت/ترمز
۳	بدنه چراغ
۴	لامپ نگهدار

#### ۴.۵ تعویض لامپ چراغ مه شکن

طبق دستورالعمل ذیل لامپ چراغ مه شکن را تعویض نمایید:

- ♦ در زمان تعویض، چراغ مه شکن جلو را خاموش کنید و درب موتور را بگذارید.
- ♦ پیچ نگهدارنده چراغ مه شکن را باز کنید.
- ♦ با دستکش پیچ لامپ را باز کنید.
- ♦ لامپ قبلی را با لامپ آماده شده تعویض نمایید.
- ♦ با ترتیب عکس رویه پیاده سازی، رویه نصب را انجام دهید.



#### هشدار

عملکرد عادی چراغ های راهنما مرتبط با ایمنی راننده خودرو می باشد. بایستی چراغ راهنما آسیب دیده فوراً تعویض شود.

#### ۳.۵ تعویض مجموعه چراغ های عقب

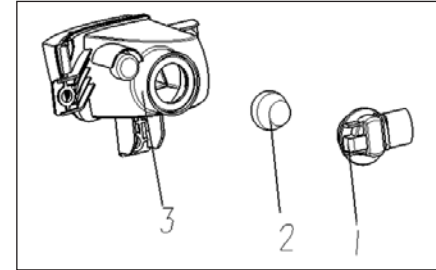
مجموعه چراغ های عقب، قابلیت های چرخیدن، ترمزگیری و موقعیت را یکجا در کنار هم دارد. به منظور تعویض مجموعه چراغ های عقب، طبق رویه ذیل عمل کنید:

- ♦ مجموعه چراغ های عقب را باز کنید.
- ♦ نگهدارنده چراغ را خلاف عقربه ساعت بچرخانید تا باز شود.
- ♦ پیچ لامپ را درحالی که دستکش در دست دارید باز کنید.
- ♦ لامپ قبلی را با لامپ آماده شده تعویض نمایید.
- ♦ با ترتیب عکس رویه پیاده سازی، رویه نصب را انجام دهید.

#### ۲.۵ تعویض چراغ راهنما جلو

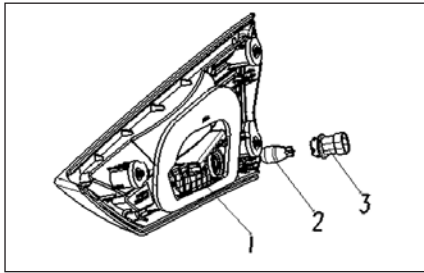
جهت تعویض چراغ راهنما جلو، با توجه به دستورالعمل ذیل عمل کنید:

- ♦ هنگام تعویض، چراغ راهنما جلو را خاموش کنید و درب موتور را نصب کنید.
- ♦ کانکتور دسته سیم را قطع نمایید.
- ♦ با دستکش پیچ لامپ را باز کنید.
- ♦ با لامپ آماده شده تعویض نمایید.
- ♦ با ترتیب عکس رویه پیاده سازی، رویه نصب را انجام دهید.



۱	نگهدارنده لامپ
۲	لامپ چراغ راهنما جلو
۳	بدنه لامپ چراغ راهنما

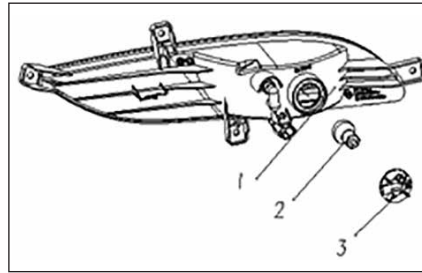




۱	بدنه چراغ
۲	لامپ در قاب تزئینی عقب
۳	نگهدارنده لامپ

#### ۷.۵ تعویض لامپ چراغ داخل درب

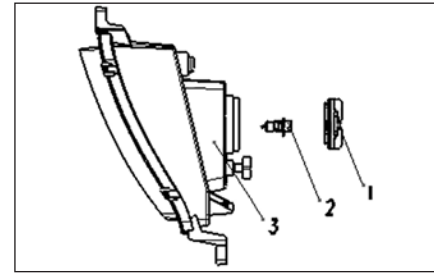
- ♦ با توجه به دستورالعمل ذیل لامپ چراغ داخل درب را تعویض نمایید:
- ♦ در طول تعویض، قطب منفی باتری را جدا کنید و درب جلو را باز کنید.
- ♦ با دقت کاور چراغ داخل درب را با پیچ گوه‌شکلی راست باز کنید.
- ♦ در حالی که دستکش در دست دارید، پیچ لامپ را باز کنید.
- ♦ لامپ قبلی را با لامپ آماده شده تعویض نمایید.
- ♦ با ترتیب عکس دستورالعمل پیاده‌سازی، دستورالعمل نصب را انجام دهید.



۱	نگهدارنده لامپ
۲	لامپ چراغ مه شکن عقب
۳	بدنه چراغ

#### ۶.۵ تعویض لامپ چراغ قاب تزئینی عقب

- ♦ با توجه به دستورالعمل ذیل لامپ چراغ قاب تزئینی عقب را تعویض نمایید:
- ♦ هنگام تعویض، چراغ قاب تزئینی عقب را خاموش نمایید و از درب صندوق عقب محافظت نمایید.
- ♦ پیچ نگهدارنده چراغ قاب تزئینی عقب را باز کنید.
- ♦ در حالی که دستکش در دست دارید، پیچ لامپ را باز کنید.
- ♦ لامپ قبلی را با لامپ آماده شده تعویض نمایید.
- ♦ با ترتیب عکس رویه پیاده‌سازی، رویه نصب را انجام دهید.



۱	لامپ نگهدار
۲	لامپ چراغ مه شکن
۳	بدنه چراغ

#### ۵.۵ تعویض لامپ چراغ مه شکن عقب

- ♦ لامپ چراغ مه شکن را تعویض نمایید، طبق دستورالعمل ذیل عمل کنید:
- ♦ هنگام تعویض، چراغ مه شکن جلو را باز کنید.
- ♦ پیچ نگهدارنده چراغ مه شکن جلو را باز کنید.
- ♦ درحالی‌که دستکش در دست دارید، پیچ لامپ را باز کنید.
- ♦ لامپ قبلی را با لامپ آماده شده تعویض نمایید.
- ♦ با ترتیب عکس رویه پیاده‌سازی، رویه نصب را انجام دهید.

## ۶. نگهداری کمربند

- ♦ پیش‌کشنده کمربند ایمنی، فقط یکباربکاربرده می‌شود. پیش‌کشنده کمربند ایمنی نمی‌تواند مجدداً کشیده شود.
- ♦ از بخش پارچه‌ای کمربند در برابر آلودگی عامل لعابی، روغن موتور و مواد شیمیایی بخصوص الکترولیت حفاظت کنید.
- ♦ در صورتی که کمربند ایمنی کثیف شود، با برس نرمی که آغشته به آب گرم صابون دار است آنجا را پاک کنید. با پودر، رنگ یا حلال تمیزکننده، کمربند ایمنی را تمیز نکنید. استفاده از این مواد باعث بی‌دوام شدن کمربند می‌شود.



## توجه

عدم کنترل یا نگهداری کمربند منجر به عدم عمل نمودن کمربند در مواقع مورد نیاز می‌شود و در نتیجه منجر به بروز آسیب‌های جدی می‌شود.

## ۷. نگهداری تزیینات داخلی

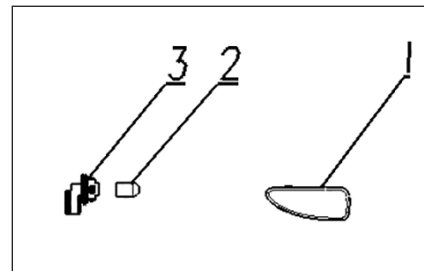
## ♦ جهت حصول اطمینان از ایمنی خودتان وضعیت کمربند را بطور دوره‌ای کنترل نمایید.

- ♦ در زمان کنترل، هرکدام از کمربندها را کاملاً به بیرون بکشید و وجود خراش، شکاف، سوختگی و فرسودگی را مورد ملاحظه قرار دهید. جهت عملکرد عادی، سگک کمربند را کنترل نمایید و به منظور انقباض آرام سه درجه کمربند را کنترل کنید.
- ♦ کمربندی که در وضعیت نامناسب یا در وضعیتی با کارکرد غیرعادی می‌باشد نمی‌تواند محافظت مناسب از سرنشینان را به انجام رساند و باید هرچه سریع‌تر تعویض شود.
- ♦ زمانی که خودرو با برخورد رودرو جدی مواجه می‌شود، بایستی بدون توجه به اینکه آیا کمربندها آسیب دیدند یا خیر، آنها را تعویض نمود.



## هشدار

به منظور حفظ ایمنی راننده، راننده حق تغییر یا اصلاح کمربند را بدون اجازه از شرکت ندارد. بایستی کمربند توسط افراد حرفه‌ای مرکز فروش و خدمات شرکت ایران خودرو با مسئولیت محدود، جابجا شود و فقط از کمربند با برند مشخص شده استفاده شود.



۱	درب چراغ داخل درب
۲	لامپ چراغ داخل درب
۳	نگهدارنده لامپ



## توجه

هنگام خرابی چراغ پلاک LED، چراغ داخل چراغ روز و چراغ صندوق عقب یا خرابی چراغ‌های چراغ LED، کل چراغ را در مراکز خدمات پس از فروش مراجعه و تعویض نمایید. جهت کسب اطلاعات در مورد دستورالعمل‌های نگهداری چراغ‌های مربوطه به دفترچه راهنما خودرو هایما مراجعه نمایید.

### ۴.۷ تمیز کردن شیشه‌ها

- ◆ گرد و غبار و چرک روی شیشه‌ها را با آب یا آب صابون‌دار تمیز نمایید.
- ◆ روغن و گریس‌های آلوده‌کننده شیشه‌ها را با شیشه پاک‌کن‌ها تمیز نمایید.
- ◆ شیشه‌ها را با پارچه نرم یا دستمال کاغذی تمیز خشک کنید.



مناسب استفاده نمایید و با توجه به دفترچه راهنما شوینده عمل کنید.



#### توجه

کف پوش را خشک نگه دارید. رطوبت به آسانی منجر به پوسیدگی کف خودرو می‌شود.

### ۳.۷ نگهداری مواد پلاستیکی

- ◆ سطوح پلاستیکی را با آب تمیز یا آب بی‌رنگ صابون‌دار تمیز کنید تا این قطعات با سلیقه نگه داشته شوند.
- ◆ از تماس حلال‌های خورنده با داشبورد جلوگیری نمایید. این مواد باعث آسیب دیدگی سطوح یا از بین رفتن رنگ سطوح می‌شوند. حلال‌هایی که باعث آلودگی داشبورد می‌شوند را فوراً تمیز نمایید.



#### توجه

خوشبوکننده هوا یا بوزدایی که بر روی داشبورد قرار می‌گیرد را بطور مناسب نگهدارید و از پاشیدن آنها در طول حرکت خودداری نمایید.



#### نکته

برخی از مواد شوینده باعث خورندگی بسیار قوی در چرم، پارچه، پلاستیک و لاستیک می‌شوند. قبل از مصرف آنها، دفترچه راهنما شوینده را به دقت بخوانید و با توجه به این الزامات عمل نمایید. ماده شوینده را دور از تماس با سایر سطوح قرار دهید.

### ۱.۷ نگهداری لوازم

- ◆ به کرات آلودگی‌های انباشت شده (از قبیل گرد و خاک و تکه‌های کاغذ) بر روی لوازم را با برس یا پاک‌کننده بزدایید.
- ◆ کثیفی سطح را با آب گرم صابونی تمیز نمایید و سپس در هوا خشک نمایید.
- ◆ آلودگی‌های مقاومی که بر روی سطوح لوازم تشکیل یافته است را با استفاده از شوینده لوازم، تمیز کنید و با توجه به الزامات دفترچه راهنما شوینده عمل کنید.

### ۲.۷ نگهداری از کف پوش

- ◆ آلودگی‌های (چرک‌ها) انباشت شده بر روی کف پوش را مکرراً با برس نرم یا پاکننده رفع نمایید و کف پوش را خشک نگه دارید.
- ◆ چرک‌های مقاوم را بزدایید، لطفاً از شوینده کف پوش



#### توجه

سمت داخلی شیشه عقب را در جهت جانبی با نیروی اندک خشک کنید تا از آسیب دیدگی یخ‌زدا تو کار شیشه عقب پیشگیری شود. با ابزار تیغ‌های، ابزار سمباده‌ای یا ضد عفونی‌کننده کلردار شیشه را پاک نکنید. این کار باعث آسیب دیدگی سیم‌های بخش‌های الکتریکی مثل یخ‌زدا شیشه عقب می‌شود.

## ۸. تمیز کردن و نگهداری خودرو

گرد و غبارهای جاده و ذرات موجود در هوا دارای اثر خورندگی بر سطوح و اجزا فلزی خودرو هستند. بنابراین، تمیز کردن و نگهداری خودرو برای حفظ سلیقه داخلی و تمیزسازی داخلی خودرو مورد ملاحظه می‌باشد و به جلوگیری از بروز زود هنگام آسیب‌ها و پوسیدگی‌ها کمک می‌کند. در صورتی که خودرو مدتی طولانی بیرون پارک شده باشد، بهتر است خودرو را با چادر بپوشانید تا تمیز بماند.

## تمیز کردن خودرو

به منظور تمیز نگه داشتن و با سلیقه ماندن سطوح رنگی خودرو، به تمیز کردن دوره‌ای و پولیش زدن بدنه خودرو عادت نمایید. فاصله زمانی برای تمیز کردن دوره‌ای وابسته به شرایط کاری و محیط خودرو می‌باشد. در طول تمیز کردن خودرو به موارد احتیاطی مذکور در ذیل توجه نمایید:

♦ جهت زدودن گرد و غبارهای شناور از خودرو، آن را بطور کامل با آب سرد بشویید. گل و لای چسبیده به قطعات بدنه را با آب بشویید و سپس مایع شستشوی مخصوص خودرو را در یک سطل آب سرد بریزید سپس خودرو را با پارچه‌ای نرم یا اسفنج و برس نرمی که در آب محتوای شوینده فرو برده شده است تمیز نمایید. خودرو را مکرر از بالا به پایین پاک کنید. در نهایت، با آب تمیز ماده شوینده را بشویید.



## هشدار

از تمیز نمودن خودرو با صابون قوی خانگی، شوینده شیمیایی قوی، گازولین یا حلال خودداری نمایید. به جای پارک خودرو در معرض مستقیم نور خورشید آن را در مکان سایه‌دار پارک نمایید. در صورتی که خودرو مدتی طولانی در معرض نور خورشید قرار گرفته باشد، خودرو را به محل سایه‌داری منتقل کنید و صبر کنید تا سطح بدنه قبل از تمیز کاری سرد شود.



## نکته

حفظ مکرر تمیزی خودرو باعث می‌شود که از در حالت مناسب بودن خودرو برای رانندگی و سرنشینان اطمینان حاصل نماییم و احساس خشنودی واقعی از رانندگی نماییم.



## هشدار

به منظور حفظ سلامت راننده و سرنشینان، مواد مصرفی برای تمیزسازی تزئینات داخلی باید مطابق با الزامات دستورالعمل‌های کنترل آلودگی باشد.

♦ بدنه را از نظر کثیفی (از قبیل آسفالت و چوب و کاه و پوشال) کنترل نمایید. چنین آلودگی‌هایی را با شوینده آسفالت یا روغن ترپانتین بزدايید و سپس فی‌الغور با آب تمیز پاک نمایید تا از آسیب‌دیدگی سطح بدنه جلوگیری شود.

♦ بعد از تمیز کردن خودرو؛ به دقت وضعیت‌هایی از قبیل اتصالات و لولاهای در را کنترل نمایید و بعلاوه در صورت تمیز نشدن کامل، بطور اضافی تمیز نمایید.

♦ بعد از اینکه سطوح کل بدنه تمیز شد، با چرم نازک یا حوله نرم خشک نمایید. خشک کردن طبیعی در هوا منجر به بی‌درخششی یا تشکیل لکه‌های آب در سطح خودرو می‌شود.

♦ بعد از خشک شدن، خودرو را در منطقه‌ای باز و تحت باد قرار دهید تا آب باقیمانده بخار شود.



## هشدار

برای تمیز کردن از پشم فلافل خانگی یا کهنه زبر استفاده نکنید. وقتی گل و لای توده‌ای یا سایر آلاینده‌ها تمیز می‌شود، با دقت خشک کنید تا از خراشیدگی یا آسیب‌دیدگی رنگ پیشگیری شود.

### ۲.۹ نگهداری رنگ

گرد و غبار و سنگریزه به سطوح رنگ صدمه وارد می‌کنند و چوب و کاه و پوشال و سرگین پرندگان نیز به جلا بدنه آسیب می‌زنند. باید نگهداری مداوم سطوح رنگ انجام پذیرد.

سطوح بدنه را از نظر خوردگی رنگ و خراش مکرر کنترل نمایید. پایین بدنه را از نظر آسیب وارد به پوسته رنگ توسط سنگ‌ها، بخصوص قطعات رو به چرخ‌ها کنترل نمایید. زمانی که سطوح رنگ خراش برمی‌دارد، باید نگهداری از رنگ بطور فوری باشد تا از زنگ زدگی پیشگیری شود.

روش نگهداری از رنگ، کاربرد رنگ مشابه به بخش‌های آسیب دیده است.

◆ قبل از استفاده از رنگ، از تمیزی و خشکی سطح اطمینان حاصل نمایید.

◆ رنگ غلیظ را بطور یکنواخت هم بزنید قلم مو را فرو برید و به دقت در بخش‌های آسیب دیده بکار برید. بعد از بکار بردن رنگ غلیظ از اطمینان حاصل نمایید که قطرات رنگ پراکنده نشوند.

### ۳.۹ حفاظت از زنگ زدگی خودرو

◆ شرکت ایران خودرو از بهترین تکنولوژی‌های ساخت برای حفاظت مؤثر بدنه در برابر زنگ زدگی استفاده نموده است. اجرای موارد نگهداری دوره‌ای به حفاظت خودرو در برابر خوردگی کمک می‌کند.

◆ خودرو را مکرر تمیز نمایید. در غیر این صورت بطور همزمان سوراخ‌های زهکشی آب درها و پایین بدنه را



#### توجه

بایستی پولیش بدنه بعد از تمیز کردن و خشک کردن انجام شود.

از پولیش مایع با کیفیت یا پولیش خمیری استفاده نمایید. به دستورالعمل‌های موجود بر روی ظرف در طول استفاده اشاره نمایید.

از پولیشی با ترکیب سمباده‌ای، مخلوط با آن یا ماده شوینده استفاده نمایید در این صورت رنگ خودرو دچار آسیب می‌شود.

پولیش زدن بدنه، استفاده از نوعی پولیش بر روی سطوح رنگی بدنه جهت تضعیف در معرض گیری با نور خورشید است در حالی که از رنگ‌ها در برابر پوسیدگی ناشی از گازهای پرخطر و مواد اسیدی حفاظت می‌نماید. خودرو به تازگی خریداری شده باید پولیش زده شود.

واکس مخصوص پولیش کردن، ترکیبی از پارافین و ماده شوینده است که می‌تواند سطوح رنگی بدنه بدون جلا یا اکسید شده را جلا دهد. اگر سطح رنگ بعد از استفاده پولیش بدنه جلای اصلی را نگیرد باید از پولیش پولیشینگ استفاده نمود.



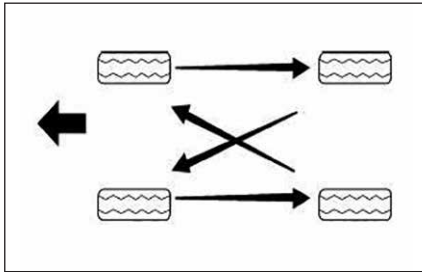
#### توجه

ماده شوینده باعث آلودگی در محیط می‌شود. خودرو موجود در محل را با مجموعه شوینده و ابزار پاک‌سازی تمیز نمایید. سرگین پرندگان را فی الفور با آب تمیز کنید، چرا که ماده اسیدی موجود در آنها بطور خاصی باعث خوردگی قوی رنگ می‌شود.

### ۹. نگهداری سایر موارد

#### ۱.۹ پولیش بدنه

هنگامی که قطرات آب موجود بر روی سطوح بدنه به سرعت انحراف مسیر نمی‌دهند، به پولیش زدن نیاز می‌باشد. پولیش زنی بدنه از آلودگی به گرد و غبار و مواد شیمیایی روی سطوح رنگی جلوگیری می‌نماید. بهتر است بدنه خودرو هر سه ماه یکبار پولیش زنی شود.



### ۵.۹ پارک خودرو

در صورت نیاز به پارک طولانی مدت خودرو (بیش از یک ماه) بهتر است در گاراژی خشک پارک نمایید و موارد ذیل را اجرا نمایید:

- ◆ سوخت بزنید و روغن موتور و فیلتر روغن موتور را تعویض نمایید.
- ◆ سطوح خارجی بدنه خودرو را کاملا تمیز نمایید و خشک کنید؛ اتاق را تمیز کنید و از خشک بودن کف پوش و غیره اطمینان حاصل نمایید.
- ◆ اهرم ترمز دستی را آزاد کنید، جعبه دنده را در موقعیت دنده عقب (طبق مدل جعبه دنده دستی) یا دنده پارک (برای مدا جعبه دنده اتوماتیک) قرار دهید و چرخ‌های عقب خودرو را با گوه‌هایی مسدود کنید.
- ◆ اندکی شیشه را باز نگه دارید تا داخل خودرو تهویه شود.
- ◆ سیم‌های باتری را قطع کنید.
- ◆ تیغه‌های برف پاک‌کن را با حوله تا شده یا کهنه ضربه‌گیری نمایید و از تماس با شیشه جلوگیری

### ۴.۹ تعویض چرخ‌ها

- ◆ چرخ‌های جلو و عقب کارهای متفاوتی انجام می‌دهند و احتمالاً وابسته به نوع لاستیک، شرایط جاده و عادات رانندگی، دامنه‌های فرسودگی متفاوتی دارند.
- ◆ لاستیک‌های جلو اندکی سریع‌تر از لاستیک‌های عقب فرسوده می‌شوند.
- ◆ جهت پیشگیری از فرسودگی غیریکنواخت لاستیک‌ها و افزایش عمر لاستیک‌ها، لاستیک‌ها را در هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر چرخش دهید و کنترل نمایید. بعد از چرخش لاستیک، فشار آن را تنظیم نمایید و از بسته شدن پیچ و مهره‌های چرخ اطمینان حاصل نمایید.

- تمیز کنید تا از عدم انسداد اطمینان حاصل نمایید و از زنگ زدگی و پوسیدگی پیشگیری نمایید. شاسی خودرو را حداقل یکبار در ماه تمیز کنید تا احتمال زنگ زدگی کاهش یابد.
- ◆ سطوح رنگی بدنه را تمیز نمایید. هرگونه از بین رفتن رنگ یا خراشی باید به فوریت تعمیر شود تا از زنگ‌زدگی پیشگیری گردد.
- ◆ در صورتی که سطح فلز در معرض بخش از بین رفته رنگ باشد آنرا فوراً تعمیر نمایید.
- ◆ داخل اتاق و کف را از نظر وجود آب کنترل کنید و آنها را خشک نمایید.
- ◆ در صورتی که مجبور به حمل مواد فرساینده به داخل خودرو بودید (از قبیل مواد شیمیایی، مواد شوینده و نمک) آنها را در ظروف مناسبی قرار دهید و بسته‌بندی نمایید. هنگام وقوع نشستی، فوراً تمیز کنید.
- ◆ خودرو را در گاراژ مرطوب و بدون تهویه پارک نکنید و بعد از رانندگی در زمین خیس و برفی در گاراژ محصور بدون خشک کن پارک نکنید در این صورت این کار منجر به زنگ‌زدگی قطعات فلزی می‌شود.

نمایید.

♦ از چسبندگی، روانکاری سیلیکون افشانهای با بخش‌های آب‌بندی درها و صندوق عقب پیشگیری نمایید و از پولیش بدنه بر روی سطوح رنگی در تماس با نوارهای آب‌بندی درها و صندوق عقب استفاده نمایید.

♦ بدنه را با پوشش قابل تنفس ساخته شده از "مواد متخلخل" (مثل کهنه پنبه‌ای) بپوشانید.

♦ اگر مدت پارک واقعاً طولانی باشد، بهتر است موتور استارت شود و به مدت ۱۵ دقیقه یکبار در ماه درجا روشن بماند.

♦ در صورتی که خودرو به مدت بیش از یک سال پارک شود، قبل از کاربرد مجدد خودرو، بایستی خودرو توسط مرکز خدمات و فروش شرکت ایران خودرو با توجه به هر دو سال یا ۴۰۰۰۰ کیلومتر مشخص شده در برنامه دوره‌ای نگهداری کنترل شود.



#### هشدار

نگهداری‌های قبل، در طول و بعد از پارک بلند مدت خودرو از جمله موضوعات مهم مرتبط با وضعیت فنی و عمر خودرو می‌باشد و هرگز بطور تصادفی تحت عمل قرار نمی‌گیرد.





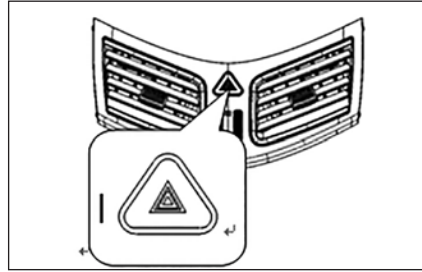


معایب و عیب یابی



### توجه

بخار بیش از حد گرم شده که از قطعات موتور دیده می‌شود سبب سوختگی در فرد می‌شود. بنابراین درب موتور را زود باز نکنید.



چراغ چشمک‌زن برای هشدار دادن به خودروهای پشت سر و جلو بکاربرده می‌شود و همراه با مثلث احتیاط استفاده می‌شود.

کلید چراغ چشمک‌زن را فشار دهید تا چراغ راهنماهای عقب و جلو بطور همزمان چشمک بزند. وقتی چراغ چشمک‌زن روشن می‌شود، چراغ راهنما کار نخواهد کرد.

### ۲. گرم شدن بیش از حد موتور

معمولاً، اشاره گر گیج دما آب در موقعیتی زیر سطح میانی نگه داشته می‌شود. در صورتی که اشاره گر گیج دمای آب به منطقه قرمز افزایش یابد نشان‌دهنده گرمایش بیش از حد موتور می‌باشد و رانندگی بیشتر منجر به آسیب جدی مؤثر می‌شود. خودرو را برای کنترل فوری متوقف نمایید.

اگر بعد از توقف خودرو بخاری از درب موتور خارج شود، فوراً موتور را متوقف کنید. بعد از اینکه دیگر بخاراتی خارج نشد درب موتور را برای کنترل باز کنید.

قابلیت اطمینان به خودروهای هایما توسط کاربران بطور وسیعی شناسایی شده است. معایب ضمنی به علت عملکرد و نگهداری باید به موقع و بطور مناسب جهت حصول اطمینان از کاربرد اعمال شود.

در زمان بروز عیب در خودرو، وضعیت پارک را به موقع انتخاب نمایید، خودرو را به درستی پارک نمایید و از مثلث احتیاط و چراغ هشدار استفاده نمایید.

در طول عیب‌یابی، در ابتدا بر نشانه عیب صحنه‌گذاری نمایید و با توجه به این نشانه خودتان یا مرکز فروش و خدمات پس از فروش ایران خودرو مشکل را رفع نمایید و بهتر است از طریق تلفن با مرکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو مشورت نمایید.

### ۱. استفاده از مثلث اخطار

هنگام بروز عیب در خودرو، خودرو را بطور ایمن در سمت راست جاده پارک کنید و از مثلث احتیاط جهت هشدار دادن به خودروهای پشت سر خودرو معیوب استفاده نمایید.

- مثلث احتیاط را از قسمت پایین سمت چپ کف پوش صندوق عقب در آورید.
- مثلث احتیاط را رو به بالا بگذارید و محکم ببندید.
- چهار پایه را باز کنید و در محلی تقریباً ۳۰ متر دورتر از خودرو معیوب قرار دهید.
- از چراغ هشدار استفاده نمایید.

- بعد از توقف بخار، درب موتور را باز کنید، موتور را روشن کنید و گیج دمای آب را بررسی کنید. در صورتی که گرم شدن بیش از حد به سبب اضافه بار باشد، دما بطور پیوسته افت می‌کند. اگر دما افت نکند، موتور را متوقف کنید، اجازه دهید تا به آرامی خنک شود و سپس علت گرم شدن بیش از حد را کنترل نمایید.
- سطح مایه خنک کننده را کنترل نمایید. در صورتی که سطح مایه خنک کننده در مجموعه مخزن آب کمکی پایین باشد، لوله‌های آب و اتصالات آنها، لوله‌های آب رادیاتور و پمپ آب را از نظر وجود نشتی‌های مایه خنک کننده کنترل نمایید.
- به محض تشخیص نشتی یا آسیب، وابسته به شرایط واقعی عمل نمایید. سپس موتور را استارت نمایید و کنترل کنید که آیا عیب حل شده است یا نه. اگر حل نشده باشد با مرکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس حاصل نمایید.
- اگر نشتی یا صدمه‌ای تشخیص داده نشود یا نشتی و صدمه رفع شد، مایه خنک‌کننده را با توجه به نیازتان به دقت اضافه نمایید. اگر مایه خنک‌کننده در دسترس نباشد، آب تصفیه شده یا آب مقطر را موقتاً اضافه نمایید. اما از تخلیه کامل مایه خنک کننده و

لطفاً با مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس برقرار نمایید.

#### ۴. استارت موتور با باتری کمکی

- اگر موتور به علت ولتاژ باتری پایین استارت نکند، تحت موارد خاص، موتور را از طریق باتری خارجی با ظرفیت مشابه یا بالاتر استارت نمایید.
- باتری کمکی باید با توجه به روش ذیل بکار افتد.

در مدل‌های جعبه دنده اتوماتیک، وضعیت اهرم تعویض دنده را کنترل نمایید. اهرم تعویض دنده باید در دنده پارک (P) یا دنده خلاص (N) باشد. سوئیچ استارت را در وضعیت ON قرار دهید، چراغ سقفی را روشن کنید و شدت نور را کنترل نمایید. اگر چراغ سقفی، واقعاً خاموش باشد یا روشن نشود، نشان‌دهنده تخلیه باتری می‌باشد.

سوئیچ استارت را در وضعیت START قرار دهید. اگر چراغ سقفی روشن نشود، فیوز را کنترل نمایید. اگر فیوز عادی باشد، نشان‌دهنده این است که سوئیچ استارت یا مدار استارت موتور معیوب شده است.

- اگر صدای عادی کار کردن استارت موتور یا صدایی سریع‌تر از سرعت عادی شنیده شود، اما موتور استارت نکند یا نچرخد به علت موارد ذیل می‌باشد: باید کلید اصلی یا کلید یدکی با رمزکد درست برای استارت موتور استفاده شود وقتی موتور مجهز به سیستم ایموبلایزر می‌باشد. کلید اصلی یا کلید یدکی با رمزکد نادرست، موتور را استارت نمی‌کند. بطور همزمان چراغ نشانگر سیستم ایموبلایزر بر روی جلو آمپر چشمک می‌زند.

- مقدار سوخت را کنترل نمایید: سوئیچ استارت را در وضعیت ON قرار دهید، ۱ دقیقه صبر کنید و به گیج سوخت نگاه کنید. اگر سطح سوخت بسیار پایین باشد، موتور روشن نمی‌شود.
- ممکن است سیستم برقی معیوب شود مثلاً خرابی برق در پمپ سوخت. لطفاً کلیه فیوزها را کنترل نمایید.
- اگر هیچ مشکلی از طریق کنترل فوق شناسایی نشود،

تعویض آن با مایع خنک‌کننده جدید اطمینان حاصل نمایید.

#### ۳. خرابی استارت موتور

در صورتی که موتور استارت نکند، علت خرابی موتور با گوش دادن به صدای موتور و هنگامی که کلید در وضعیت START قرار داده می‌شود تشخیص داده می‌شود.

اولاً، علت خرابی استارت موتور به قرار زیر است:

- اگر هیچ صدایی شنیده نشود و تنها صدای کلیک شنیده شود، نشان‌دهنده این است که استارت موتور نمی‌چرخد یا با سرعت بسیار کمی می‌چرخد. در این وضعیت، موارد ذیل را کنترل نمایید:



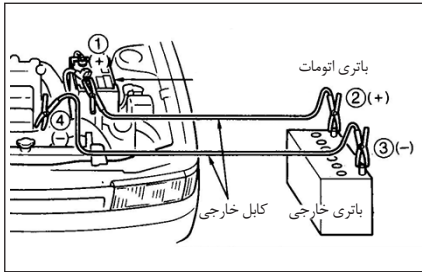
#### هشدار

در مدل جعبه دنده دستی، با کشیدن، بکسل نمودن یا سردادن خودرو در سرازیری موتور را استارت ننمایید. در این صورت به مبدل کاتالیزوری سه طرفه آسیب می‌رسد. در مدل جعبه دنده اتوماتیک، روش فوق منع می‌شود چرا که منجر به آسیب‌دیدگی مبدل کاتالیزوری سه سوپه و جعبه دنده اتوماتیک می‌گردد.



#### هشدار

وقتی موتور واقعاً گرم است، هنگام برداشتن درپوش مخزن آب کمکی، مایع خنک‌کننده در حال جوش و بخار تحت فشار بالا پاشیده می‌شود و سبب صدمات جدی می‌شود. قبل از برداشتن درپوش مخزن آب کمکی و افزودن مایع خنک‌کننده، مطمئن شوید که موتور و رادیاتور کاملاً خنک شده است.



### توجه

ترمینال‌های دو باتری را مستقیماً به ترمینال‌های منفی اتصال ندهید. در صورتی که باتری خارجی در خودرو دیگر باشد، از تماس تصادفی قطعات فلزی بین این خودرو و خودرویی که دارای باتری با ولتاژ پایین است پیشگیری نمایید.

درب موتور را باز کنید و وضعیت واقعی باتری را مشاهده نمایید (به بخش نگهداری باتری مراجعه نمایید). تحت شرایط آب و هوایی سرد، وضعیت الکترولیت را مشاهده نمایید. اگر الکترولیت تحت وضعیت چسبی یا حاوی یخ باشند، قبل از یخ‌زدایی الکترولیت، تلاشی برای استارت با باتری کمکی نکنید.



### توجه

در صورتی که باتری طی مدتی طولانی در شرایط محیطی بسیار سرد قرار گرفته باشد، الکترولیت داخلی یخ خواهد زد. استارت باتری یخ زده با باتری کمکی منجر به انفجار باتری می‌شود.

- ابزارهای برقی را خاموش کنید، جعبه دنده را در دنده خلاص قرار دهید و اهرم ترمز دستی را بالا بکشید.
- ترمینال‌های مثبت “+” دو باتری را با کابل رابط اتصال دهید.
- از کابل رابط دوم برای اتصال ترمینال منفی “-” باتری خارجی به نقطه اتصال به بدنه موتور یا جعبه دنده خودرویی که استارت می‌شود استفاده نمایید. از اتصال کابل رابط به هر بخش دیگر موتور خودداری نمایید.
- موتور را استارت نمایید. در صورتی که استارت موتور به آرامی چرخش داشته باشد، وضعیت اتصال کابل رابط را کنترل نمایید و از اتصال مناسب فلزات اطمینان حاصل نمایید.



### هشدار

استارت نادرست با باتری کمکی منجر به انفجار باتری می‌شود. انفجار باتری منجر به آسیب جدی یا مرگ می‌شود و در ضمن باعث آسیب‌دیدگی خودرو می‌شود. از رعایت احتیاطات این بخش اطمینان حاصل نمایید.

همیشه هیدروژن انفجاری در اطراف باتری وجود دارد. از نگاه داشتن باتری دور از جرقه و آتش مطمئن باشید.

از ابزار حفاظت چشم استفاده نمایید و حلقه، دست بند و هرگونه زیورآلاتی که در دست دارید را هنگام بازکردن باتری کنار بگذارید در طول استارت با باتری کمکی هرگز به باتری تکیه ندهید.

الکترولیت باتری را دور از چشم‌هایتان، پوست، لباس‌ها یا رنگ خودرو قرار دهید. الکترولین باتری، یک محلول سولفوریک اسید می‌باشد و منجر به سوختگی شدید می‌شود. در صورتی که محلول اسیدی در تماس با هر شیئی قرار گیرد، فوراً سطح را با مقدار آب فراوان بشویید.

باتری را دور از دسترس اطفال قرار دهید. ولتاژ اسمی برای باتری یدکی باید ۱۲ ولت باشد. استفاده از باتری با ولتاژ اسمی نادرست به خودرو شما آسیب می‌رساند.

در باتری یخ زده، سعی در استارت با باتری کمکی ننمایید. ممکن است باتری یخ‌زده منفجر شود و منجر به تصادفات جدی شود.



### ۵. روشن شدن چراغ نشانگر عیب موتور

هنگام روشن شدن چراغ نشانگر عیب موتور، نشان دهنده این است که سیستم کنترل موتور معیوب است و موتور تحت شرایط کاری غیرعادی کار می کند. تحت این وضعیت، فعالیت بلند مدت موتور منجر به آسیب دیدگی جدی موتور می شود.

وقتی چراغ نشانگر عیب موتور روشن می شود، خودرو را در محلی امن در سمت راست جاده پارک کنید، اهرم ترمز دستی را بکشید و موتور را متوقف نمایید. مجدداً موتور را روشن کنید و به چراغ نشانگر نگاه اندازید. در صورتی که چراغ نشانگر عیب موتور هنوز روشن است، خودرو را کنترل کنید و هر چه سریع تر به مرکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.



#### هشدار

رانندگی زیاد با چراغ نشانگر معیوب منجر به آسیب دیدگی موتور می شود. از خاموشی خودرو مطمئن شوید و فوراً با مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس حاصل نمایید.

### ۶. روشن بودن چراغ هشدار عیب آلاینده‌گی

روشن شدن چراغ هشدار عیب آلاینده‌گی بر روی جلو امپر، نشان دهنده این است که سیستم کنترل آلاینده‌گی موتور معیوب می باشد. خرابی که به رفع نیاز دارد باعث مختل شدن عملکرد صرفه جویی در سوخت خودرو می شود و منجر به بدتر شدن آلاینده‌گی اگزوز می گردد و حتی باعث آسیب دیدگی جدی در موتور می شود.

هنگام وقوع چنین عیبی، خودرو را در محلی امن سمت راست جاده پارک کنید، اهرم ترمز دستی را بکشید و موتور را خاموش کنید. ۵ دقیقه صبر کنید، موتور را مجدداً روشن کنید و ببینید که چراغ هشدار روشن می شود یا نه. اگر روشن شد، لطفاً با مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس حاصل نمایید.



#### هشدار

رانندگی زیاد با چراغ هشدار عیب آلاینده‌گی منجر به آسیب دیدگی سیستم کنترل آلاینده‌گی موتور می شود. باید احتیاطات خاصی مبذول فرمایید.

### ۷. روشن شدن چراغ نشانگر فشار روغن موتور

چراغ نشانگر فشار روغن موتور در طول کارکرد عادی موتور روشن نمی شود. در صورتی که چراغ نشانگر فشار روغن موتور در طول کار موتور چشمک زند، نشان دهنده این است که فشار روغن موتور غیرعادی می باشد و فوراً کنترل خواهد شد. در غیر این صورت، کار تحت فشار روغن پایین منجر به آسیب های مکانیکی می شود.

میزان اضطرار به قرار زیر است:

خودرو را به دقت کنار جاده بکشید، موتور را خاموش کنید و اهرم ترمز دستی را بکشید. به مدت ۵ دقیقه صبر کنید تا موتور خنک شود و جهت کنترل سطح روغن موتور درب موتور را باز کنید. گرچه سطح روغن موتور رابطه مستقیمی با فشار روغن موتور ندارد اگر سطح روغن موتور پایین باشد، فشار روغن هنگام چرخش یا سایر عملیات های رانندگی افت می کند. لطفاً روغن موتور را تا سطح مناسب اضافه کنید. موتور را روشن کنید و به چراغ نشانگر فشار روغن موتور نگاه اندازید. در صورتی که چراغ نشانگر طی ۱۰ ثانیه روشن نشود لطفاً هر چه سریع تر موتور را خاموش کنید و به مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.



#### نکته

اگر موتور ناگهانی از وضعیت پربار به وضعیت تست تغییر نماید، چراغ نشانگر فشار روغن موتور چشمک خواهد زد. سرعت نشانگر هنگام افزایش اندک سرعت موتور، کم می شود.

## ۸. روشن شدن چراغ نشانگر شارژ

اگر چراغ نشانگر شارژ در طول کارکرد نرمال موتور روشن شود نشان‌دهنده این است که سیستم شارژ، شارژ باتری را متوقف نموده است. این نشانه، غیرعادی می‌باشد. در چنین موردی، فوراً کلیه متعلقات برقی را خاموش کنید و استفاده از سایر ابزارهای کنترل الکتریکی را متوقف کنید و موتور را در حال کار نگه دارید. به توقف موتور توجه نکنید چرا که استارت مجدد موتور باعث مصرف انرژی الکتریکی زیاد می‌شود. در چنین وضعیتی به دقت خودرو را به مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو منتقل کنید یا با کمک فنی مرکز آنرا تعمیر کنید.



## ۹. کنترل و تعویض فیوزها

کلیه مدارات الکتریکی روی خودرو مجهز به فیوز هستند تا از آسیب‌دیدگی ابزارها به علت اتصال مدار کوتاه یا اضافه بار پیشگیری نمایند. فیوزهای سیستم الکتریکی در دو محفظه فیوز نصب شدند:

- محفظه فیوز اتاق که در سمت چپ پایین اتاق قرار گرفته است (زیر داشبورد)
- محفظه فیوز قطعات موتور که در زیر درب موتور واقع است.

اگر چراغی، وسیله‌ای یدکی یا ابزار کنترلی بطور عادی کار نکند، لطفاً ابزار حفاظت مدارات مربوطه را کنترل

نمایید. در صورتی که فیوز بسوزد، سیم فلزی داخلی آن ذوب می‌شود. اگر فیوز جایگزین مجدداً بسوزد، ابزار الکتریکی مورد نظر دیگر بکار نمی‌آید. هرچه سریع‌تر با مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو تماس حاصل نمایید.

## ۱۰. محفظه فیوز اتاق خودرو

اگر سیستم الکتریکی اتاق کار نکند:

- ابتدا محفظه فیوز اتاق را کنترل نمایید و فیوز سوخته را تعویض نمایید.
- سوئیچ استارت و سایر کلیدها را خاموش نمایید.
- محفظه فیوز را باز کنید و فیوز را با انبردست‌های فیوز متصل به محفظه فیوز باز کنید.
- فیوزها را کنترل کنید و فیوزهای سوخته را تعویض نمایید.
- فیوزهای هم ظرفیت را وارد کنید و از نصب درست فیوزها مطمئن شوید.
- اگر هیچ فیوز پشتیبانی در دسترس نباشد، از فیوز با ظرفیت مشابه به سایر مدارات برقی استفاده کنید تا در عملیات‌های خودرو خلل ایجاد ننماید.



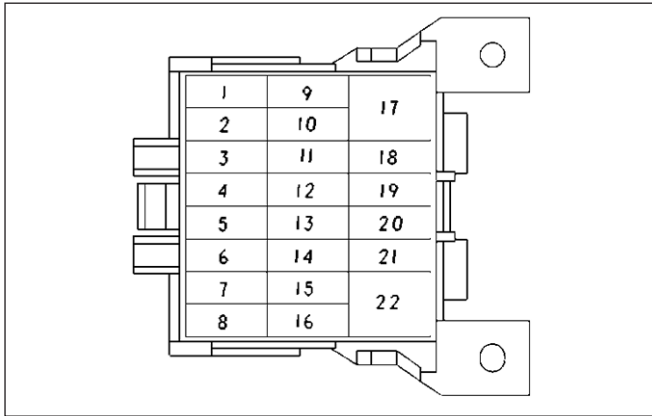
### هشدار

از تعویض فیوز با فیوز هم ظرفیت اطمینان حاصل نمایید در غیر این صورت به سیستم الکتریکی آسیب وارد می‌شود و سبب بروز آسیب‌های جدی می‌شود.



### توجه

فیوز، ابزاری محافظ برای ابزارهای برقی خودرو می‌باشد. اگر مکرر فیوز بسوزد، نشان‌دهنده معیوب بودن ابزار حفاظتی مدار و ابزار الکتریکی می‌باشد. نباید این موضوع را نادیده گرفت. از کنترل و رفع مسئله توسط مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو اطمینان حاصل نمایید.



توصیف	ظرفیت فیوز	مؤلفه پشتیبانی شده
۱ سانروف	20A	سانروف
۲ فندک	15A	فندک
۳ ACCT	10A	منبع برق ACC
۴ بدنه سوپاپ دنده P	10A	بدنه سوپاپ دنده P
۵ سیستم صوتی	10A	CD\DVD منبع برق
۶ ECU	5A	منبع برق واحد کنترل موتور
۷ چراغ داخل	10A	چراغ داخل
۸ شیشه شو عقب	15A	موتور شیشه شو جلو
۹ A/C	10A	A/C
۱۰ شیشه شو جلو	20A	موتور شیشه شو جلو
۱۱ یخ زدا عقب	15A	یخ زدا عقب
۱۲ AVM	10A	بخش اصلی AVM
۱۳ آمپر جلو	10A	آمپر جلو
۱۴ موتور	10A	موتور
۱۵ DCU	10A	کیسه هوا و ESC ECU



## توجه

محفظه فیوز قطعات موتور اصولاً برای حفاظت از موتور و ابزارهای برقی و کلیه چراغ‌های خارج اتاق بکاربرده می‌شود.

## ۲.۹ محفظه فیوز قطعات موتور

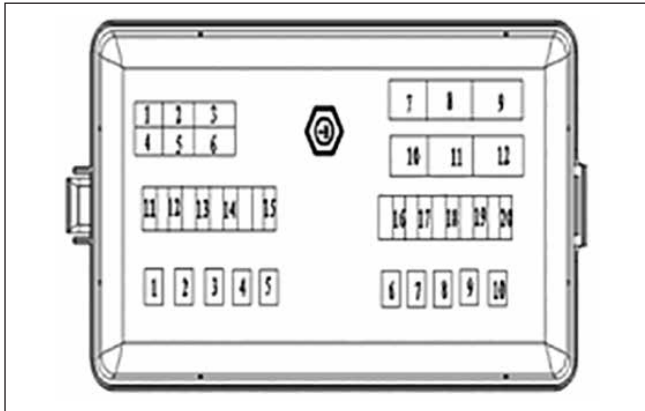
اگر محفظه فیوز اتاق در حالت عادی باشد اما ابزارهای برقی کار نکنند، محفظه فیوز زیر درب موتور را کنترل کنید. از تعویض هر فیوز سوخته در صورت وجود اطمینان حاصل نمایید.

- سوئیچ استارت و کلیه کلیدها را خاموش کنید.

BCM	40A	BCM	۱۷
PEPS1	15A	PEPS1	۱۸
PEPS2	15A	PEPS2	۱۹
PEPS3	15A	PEPS3	۲۰
هیچکدام	هیچکدام	هیچکدام	۲۱
پنجره برقی	30A	پنجره برقی	۲۲

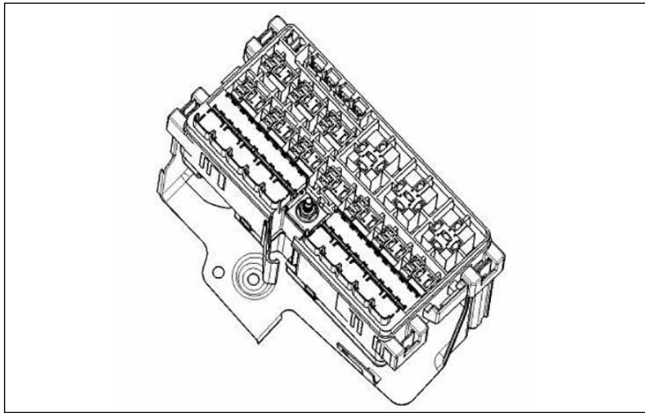
- صفحه قفل کنار صفحه قفل درب محفظه فیوز را باز کنید، درب محفظه فیوز را باز کنید و بردارید.
- فیوز سوخته (در صورت موجود) با فیوز جدیدی با همان ظرفیت تعویض نمایید. برای تعویض فیوز 10A با توجه به دستورالعمل ذیل عمل کنید:
- سوئیچ استارت را خاموش کنید.
- کابل منفی باتری را قطع کنید.
- درب محفظه فیوز را باز کنید و فیوز سوخته را با انبردست‌های فیوز متصل در محفظه فیوز خارج کنید.
- از محل فیوز یدکی در محفظه فیوز، فیوز 10A را انتخاب نمایید و در محل فیوز مربوطه قرار دهید.





نوع	قطعات حفاظت شده	ظرفیت فیوز	تشریح	
دمش آهسته	مدار اصلی	40A	BTN	۱
دمش آهسته	فن	40A	فن	۲
دمش آهسته	رله اصلی	30A	رله اصلی	۳
دمش آهسته	ABS1/ESC1	30A	ABS1/ESC1	۴
دمش آهسته	ABS2/ESC2	40A	ABS2/ESC2	۵
دمش آهسته	فن خنک‌کننده	40A	فن خنک‌کننده	۶
دمش آهسته	قفل سوئیچ ۱	40A	قفل سوئیچ ۱	۷
دمش آهسته	قفل سوئیچ ۲	40A	قفل سوئیچ ۲	۸
دمش آهسته	صندلی برقی(چپ)	30A	صندلی برقی(چپ)	۹
دمش آهسته	صندلی برقی(راست)	30A	صندلی برقی (راست)	۱۰
وقفه سریع	پمپ سوخت	15A	پمپ سوخت	۱۱
دمش آهسته	چراغ مه شکن	15A	چراغ مه‌شکن جلو	۱۲
دمش آهسته	چراغ نشانه	15A	چراغ نشانه	۱۳
دمش آهسته	TCU	20A	TCU	۱۴

وقفه سریع	BCM1	20A	BCM1	۱۵
وقفه سریع	چراغ ترمز	15A	ترمز	۱۶
وقفه سریع	نور پایین	15A	نور پایین	۱۷
وقفه سریع	نور بالا	15A	نور بالا	۱۸
وقفه سریع	کمپرسور	10A	کمپرسور	۱۹
وقفه سریع	یخ زدا عقب	15A	یخ زدا عقب	۲۰



وقفه سریع	BCM1	20A	BCM1	۱۵
وقفه سریع	چراغ ترمز	15A	ترمز	۱۶
وقفه سریع	نور پایین	15A	نور پایین	۱۷
وقفه سریع	نور بالا	15A	نور بالا	۱۸
وقفه سریع	کمپرسور	10A	کمپرسور	۱۹

نوع	قطعات حفاظت شده	ظرفیت فیوز	تشریح	
آرام	پمپ سوخت	30A	رله پمپ سوخت	۱
آرام	کمپرسور	30A	رله کمپرسور	۲
آرام	فن سرعت پایین	30A	رله فن سرعت پایین	۳
آرام	منبع برق سیستم توان	30A	رله اصلی	۴
آرام	فن	30A	رله سرعت بالا فن	۵
آرام	چراغ عقب	30A	رله چراغ عقب	۶
آرام	فن سرعت بالا	80A	رله فن سرعت بالا	۷
آرام	نور بالا	80A	رله نور بالا	۸
آرام	فن	80A	رله فن	۹
آرام	پمپ بوستر خل	30A	رله پمپ بوستر خلا	۱۰
سریع	سیستم یخ زدا عقب	30A	رله یخ زدا عقب	۱۱
سریع	نور پایین	30A	رله نور پایین	۱۲
سریع	چراغ نشانه	30A	رله چراغ نشانه	۱۳
سریع	چراغ مه شکن جلو	30A	رله چراغ مه شکن جلو	۱۴
وصل نمودن	قفل دنده P	30A	رله قفل دنده P	۱۵



### ۱۱. تعویض چرخها

- خودرو را در کنار جاده پارک کنید، اهرم ترمز دستی را بکشید و چراغ چشمک‌زن را روشن کنید. مثل احتیاط را بیرون آورید و در ۱۰۰ متری پشت خودرو قرار دهید.
- برای بیرون آوردن مجموعه چرخ یدکی از ابزار استفاده کنید.
- جک را بیرون آورید و زیر ستون جانبی پایینی بدنه قرار دهید. پیچ جک را با بازوی اسبک و آچار بکس بچرخانید تا بدنه به آرامی بالا رود. قبل از جدا شدن لاستیک از زمین، پوشش مرکزی چرخ را باز کنید و مهره‌های لاستیک پنجر را شل کنید. بدنه را بالا ببرید و مجموعه چرخ را باز کنید.

### ۲.۱۰ هشدار سطح روغن ترمز

- اگر نیروی فشار پدال ترمز سنگین یا ضعیف باشد، منجر به مسافت طولانی هنگام نرمز کشیدن می‌شود و چراغ هشدار روشن خواهد شد.
- خودرو را در سمت راست جاده پارک نمایید، اهرم ترمز دستی را بکشید و موتور را خاموش کنید. سطح روغن موتور را کنترل نمایید و در صورت لزوم روغن موتور اضافه کنید.
- بعد از افزودن روغن موتور، مجدداً چراغ هشدار سیستم ترمز را کنترل نمایید.
- در صورتی که چراغ ترمز هنوز روشن باشد نشان‌دهنده این است که سیستم ترمز ضد قفل معیوب شده است.

### ۳.۱۰ هشدار ای بی اس

- هنگام معیوب بودن سیستم ترمز ضد قفل، چراغ هشدار آن روشن می‌شود. معیوب بودن سیستم ترمز ضد قفل مستقیماً باعث اختلال در اجرای سیستم ترمز می‌شود (بخصوص در جاده‌های خیس و برفی) و احتمالاً منجر به قفل شدن چرخ‌ها می‌شود. بنابراین به جای ادامه رانندگی فوراً به مراکز فروش و خدمات پس از فروش شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.

### ۱.۰ روشن شدن چراغ هشدار سیستم ترمز

چراغ هشدار ترمز به سه جنبه ذیل از قابلیت‌های اخطار برخوردار است.

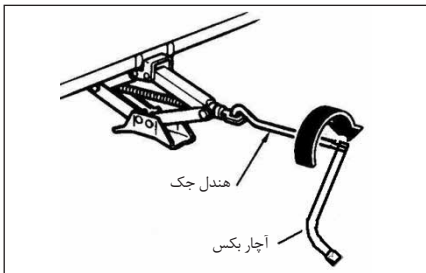
#### ۱.۱.۰ هشدار ترمز پارک

وقتی سوئیچ استارت در وضعیت ON می‌باشد، بعد از کشیده شدن دسته ترمز دستی این چراغ روشن می‌شود. این چراغ نشانگر بعد از رها کردن اهرم ترمز دستی خاموش می‌شود. اگر چراغ نشانگر بعد از رهایی کامل ترمز دستی هنوز روشن باشد، نشان‌دهنده معیوب بودن سیستم ترمز است و باید کنترل شود.



#### هشدار

سیستم ترمز رابطه مستقیمی با امنیت رانندگی دارد. قبل از رفع عیب به رانندگی ادامه ندهید.



۱ خودرو را کنار جاده و دور از جریان ترافیکی قرار دهید.

۲ چراغ چشمک‌زن را روشن نمایید

۳ خودرو را در سطح صاف پارک نمایید.

۴ از ترمز دستی استفاده نمایید.

۵ در مدل‌های CVT، اهرم تعویض دنده را در دنده پارک قرار دهید.

در مدل‌های MT، اهرم تعویض دنده را در دنده عقب قرار دهید.

۶ موتور را خاموش کنید.

۷ درب موتور را باز کنید.

علامت مثلث احتیاط را برای آگاهی دادن به خودروهایی که از پشت می‌آیند پشت خودرو قرار دهید (هنگام خرید مثلث احتیاط، لطفاً محصولی مطابق با GB 19151-2003 خریداری نمایید)

برای کمک گرفتن، کارکنان امداد خودرو را خبر کنید.  
۸ کلیه سرنشینان پیاده شوند و خودرو را در محلی دور از ترافیک نگهدارید که کلیه خودروها قادر به دیدن آن باشند.



#### توجه

تست بالانس پویا برای تعویض چرخ غیر از چرخ بدکی مورد نیاز است. مقدار بالانس باید کمتر از ۵ گرم باشد و وزن کل تعادل برای هر چرخ کمتر از ۱۰۰ گرم می‌باشد.

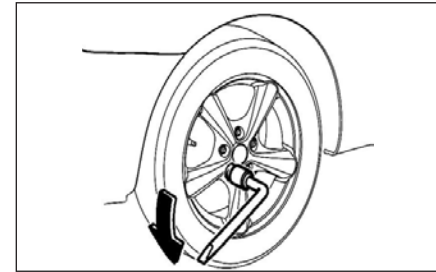
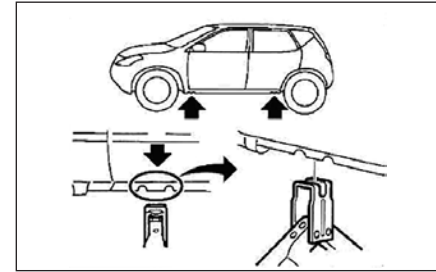
#### ♦ ترکیدن لاستیک

هنگام ترکیدن لاستیک طبق دستورالعمل‌های ذیل عمل نمایید:  
**توقف خودرو**

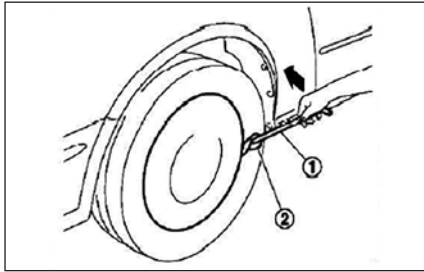


#### هشدار

از کاربرد ایمن ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید. مطمئن شوید که اهرم تعویض دنده برای مدل‌های CVT در دنده P یا در دنده R قرار دارد. هنگامی که خودرو در سرازیری یا جاده هموار پارک شده است، لاستیک را تعویض نکنید، واقعا خطرناک است. لاستیک را در زمانی که جریان ترافیک به شما نزدیک است تعویض نکنید. منتظر کارکنان امداد جاده‌ای متخصص بمانید.



- بوسیله زاپاس و مهره‌های مربوطه چرخ را تعویض نمایید.
- جک را پایین آورید و پوشش مرکزی چرخ را نصب نمایید.
- مجموعه چرخ بدکی، جک و ابزار را در محل‌های تعیین شده در صندوق عقب قرار دهید و از قرارگیری ایمن آن مطمئن شوید.



همانطور که در تصویر فوق نشان داده می‌شود، بلوکهای توقف ① مناسب را در جلو و عقب چرخ در مسیر قطری به سمت لاستیک پنجر A قرار دهید تا از حرکت خودرو هنگام بالابردن جلوگیری شود.

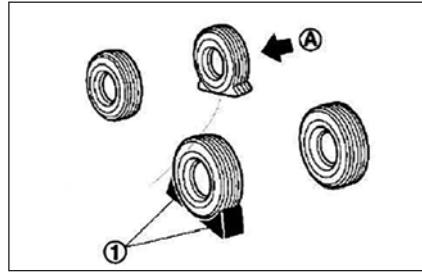
### باز کردن لاستیک

باز کردن پوشش چرخ (اگر وجود داشته باشد) از اهرم جک ① برای باز کردن پوشش چرخ استفاده کنید و همانطور که در تصویر بالا دیده می‌شود از یک کهنه ② بین چرخ و جک استفاده نمایید تا از آسیب‌دیدگی چرخ و پوشش چرخ جلوگیری شود.

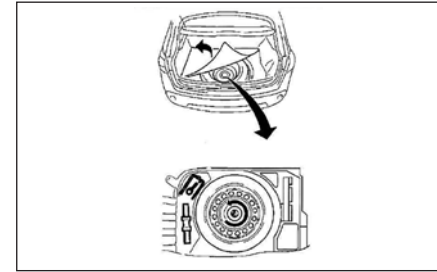


### هشدار

هرگز پوشش چرخ را با دست باز نکنید در اینصورت منجر به صدمات جسمی در فرد می‌شود.



### بستن لاستیک‌ها



### بیرون آوردن ابزارها و چرخ یدکی

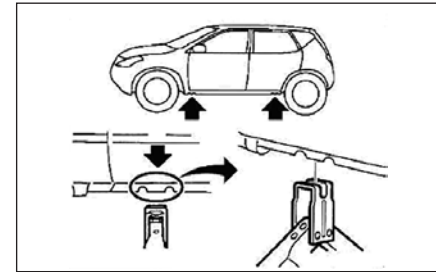
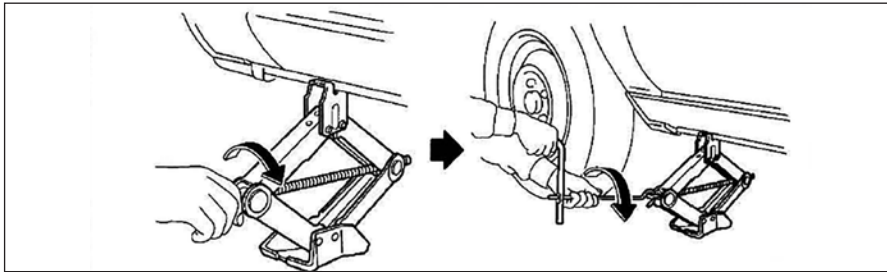
جک؛ ابزارها و چرخ یدکی را از محل نگهداری بیرون آورید.

اگر به بخشی مجهز می‌باشد قبل از پیاده کردن چرخ یدکی آن بخش را باز کنید.



### هشدار

از بسته بودن مناسب چرخ‌ها توسط متوقف کننده‌ها اطمینان حاصل نمایید در غیر اینصورت حرکت تصادفی خودرو باعث بروز صدمات جسمی می‌شود.



نکنید در اینصورت خودرو ناگهان حرکت می‌کند و سبب تصادف می‌شود. وقتی لاستیک از زمین بلند شده است، نباید هیچ سرنشینی در خودرو بماند. قبل از انجام هر کاری احتیاطات مربوط به سفت کردن جک را بخوانید.



#### هشدار

به دقت دستورالعمل‌های این بخش را مطالعه نمایید. وقتی خودرو فقط با جک پشتیبانی می‌شود، لطفاً از سکوی خودرو استفاده کنید و زیر خودرو نروید هرگز از هیچ جکی غیر از جک خودتان استفاده ننمایید. برای تعویض چرخ از جک مخصوص به خودرو برای بالا بردن خودرو استفاده کنید. از جک خود برای بلند کردن سایر خودروها استفاده ننمایید. هرگز خودرو را از محلی غیر از بخش مشخص شده حفاظت شده بالا نبرید. خودرو را زیاد بالا نبرید. از بلوک ضربه‌گیر در زیر و یا بر روی جک استفاده ننمایید. وقتی خودرو روی جک قرار دارد موتور را روشن



۱. هرگونه گل و لای را از سطح بین چرخ و پوشش رینگ بزدایید.
۲. چرخ یدکی را به دقت نصب کنید، مهره‌ها را با دست محکم ببندید و اتصال افقی مهره‌های چرخ با سطح چرخ را کنترل نمایید.
۳. با توجه به ترتیب تصویر، مهره‌ها را به ترتیب و یکنواخت از طریق آچاربکس طی دو مرحله محکم کنید.
۴. لاستیک را به آرامی پایین بیاورید تا با زمین تماس پیدا کند.
۵. با توجه به ترتیب نشان داده شده، مهره‌های چرخ را با آچار بکس ببندید.
۶. خودرو را کاملاً پایین آورید.

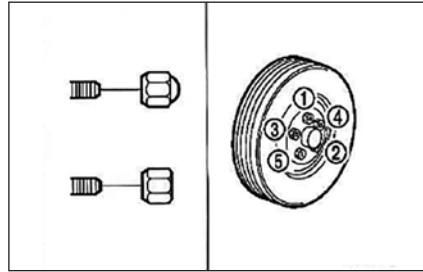
**بستن سریع مهره‌های چرخ با  $110N.m \pm 10N.m$  خاص از طریق آچار ترک**

همیشه از بستن مهره‌های چرخ با گشتاور خاص اطمینان حاصل نمایید. توصیه می‌شود در طول نگهداری مهره‌های چرخ را با گشتاور خاصی ببندید.



**هشدار**

مهره‌های چرخ را هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر مجدداً محکم نمایید. (نشتی هوا لاستیک‌ها را نیز کنترل نمایید)



**نصب چرخ یدکی**



**هشدار**

هرگز از هیچ پرخی غیراز چرخ‌های اصلی خودرو خودتان استفاده ننمایید. استفاده از پیچ و مهره‌های نامناسب چرخ یا بستن نادرست چرخ‌ها باعث شل شدگی یا افتادن چرخ و بروز تصادف می‌شود.

هرگز از روغن موتور یا روغن روانکاری بر روی پیچ و مهره‌ها استفاده ننمایید این کار منجر به شل شدن پیچ و مهره‌های چرخ می‌شود.

۱. جک را مستقیماً زیر نقطه تکیه‌گاه قرار دهید همانطور که در شکل نشان داده شده است بنابراین، جک در نقطه تکیه‌گاه در تماس با خودرو می‌باشد.
- باید جک روی زمین صاف محکم قرار گیرد.**
۲. بالای جک را با موقعیتی بین دو شکاف خودرو جلو یا تکیه‌گاه دیگر تنظیم نمایید.
۳. همانطور که در شکل نشان داده می‌شد، شیاری را بر بالای جک در موقعیت بین شکاف‌ها نصب نمایید.
۴. پیچ و مهره هر چرخ را با ۱ تا ۲ چرخش برخلاف عقربه ساعت توسط آچاربکس باز کنید.
- قبل از جدا شدن چرخ از زمین، مهره‌های چرخ‌ها را باز نکنید.**
۵. به دقت خودرو را بالا ببرد تا فاصله‌ای بین چرخ و زمین وجود داشته باشد.
۶. موتور را خاموش کنید.

**جدا کردن لاستیک**

۱. مهره‌های چرخ را باز کنید.
۲. لاستیک آسیب دیده را جدا کنید.



**هشدار**

پایتان را زیر چرخ قرار ندهید، چرا که چرخ خیلی سنگین است، برای جلوگیری از صدمات، دستکش به دست نمایید.

۱. از چرخ صدمه دیده و ابزارها مراقبت نمایند. از لاستیک پنچر، جک و ابزارهای استفاده شده در صندوق عقب مراقبت نمایید.
۲. پوشش کف را تعویض نمایید.
۳. صندوق عقب را ببندید.

## ۱۲. تصادفات رانندگی

- تا جایی که امکان دارد در طول رانندگی از تصادفات جلوگیری نمایید. هنگام تصادف، آرام باشید و مطابق با مقررات راهنمایی و رانندگی عمل کنید.
- میزان اضطرار به قرار ذیل می‌باشد:
- هنگام تصادف، ابتدا موتور را خاموش نمایید، چراغ چشمک‌زن را روشن نمایید و مثلث احتیاط را در ۳۰ متری پشت خودرو قرار دهید.
  - اگر درها بسته شدند، به جای شکستن شیشه جلو از پنجره شکسته یا شیشه عقب فرار کنید.
  - از طریق تلفن به راهنمایی و رانندگی خبر دهید. در بزرگراه‌ها از تلفن جاده‌ای مخصوص استفاده نمایید.
  - هنگام تصادف برخوردی از عقب در اتوبان، خودرو را رها کنید و فوراً به خارج از گاردریل بروید.
  - به محض تشخیص بوی سوخت یا سایر مواد شیمیایی، سیگار نکشید.
  - هنگام آتش‌سوزی، با آتش خاموش کن، پتو و خاک آتش را خاموش کنید. از بکار بردن آب برای اطفا حریق خودداری نمایید.

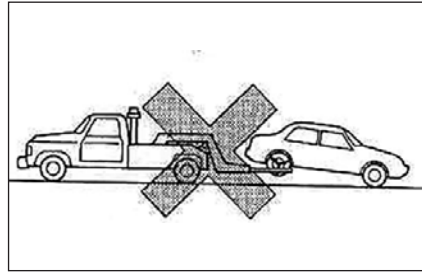




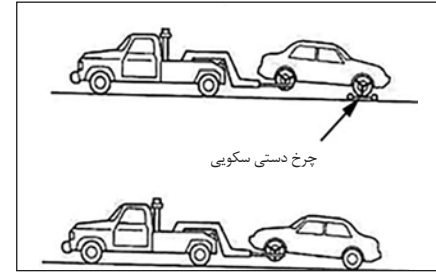


### هشدار

در خودرو مجهز به جعبه دنده CVT، بکسل نمودن خودرو با چرخ‌های جلو بر روی زمین منع می‌شود. در اینصورت جعبه دنده به شدت آسیب می‌بیند.



• قبل از بکسل نمودن، کلید استارت را در وضعیت ACC قرار دهید، دنده جعبه دنده را در دنده خلاص قرار دهید و ترمز دستی را رها کنید.



### ۱۳. بکسل کردن

وقتی خودرو قادر به حرکت نمی‌باشد یا به علت معیوب شدن یا تصادف برای راندن نامناسب است نیاز به بکسل نمودن آن با خودرو دیگر دارم. به روش ذیل توجه نمایید. جهت اطمینان حاصل نمودن از روش بکسل نمودن درست و جلوگیری از آسیب‌دیدگی خودرو، بهتر است از شرکت خدمات بکسل نمودن برای بکسل نمودن کمک بخواهید. در زمان بکسل نمودن، چرخ‌ها (چرخ‌های جلو) را طبق تصویر نشان داده شده از زمین جدا کنید.

- هنگام بکسل نمودن، لطفاً از سالم بودن سیستم فرمان و سیستم حرکت خودرو اطمینان حاصل نمایید. در صورت آسیب‌دیدگی، باید از سکوی خودرو استفاده شود.
- قلاب بکسلی به جلو و عقب خودرو مجهز شده است. در حرکت مسافت کوتاه، خودرو با طناب سیمی و توسط خودرو دیگر بکسل می‌شود.



### توجه

بکسل نمودن خودرو توسط قلاب‌های جلو و عقب به جاده‌های نسبتاً صاف مربوط می‌شود. خودرو را با سرعت نه بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت بطور خطی برانید. از ترمز گرفتن ناگهانی در طول بکسل نمودن خودداری نمایید چرا که منجر به آسیب‌دیدگی در قلاب بکسل می‌شود.





مشخصات فنی

## ♦ پارامترهای هندسی خودرو تکمیل یافته (HMA7161GA4W/HMA7151GA4W/HMA7151GC4W)

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	واحد	عنوان
	۴۳۵۸		mm	طول کل
	۱۸۲۳		mm	عرض کل
	۱۶۳۰		mm	ارتفاع کل
	۲۶۳۰		mm	فاصله بین اکسل جلو عقب
	۱۵۴۰		mm	فاصله بین اکسل چرخ جلو
	۱۵۴۵		mm	جلو عقب از موتور چرخ عقب
	۱۶۰		mm	حداقل فاصله از زمین
	۱۹/۲۷		°	زاویه فرود/ زاویه حرکت (بدون بار)
	۱۰/۹		m	حداقل شعاع چرخش

## ♦ جرم‌ها و سایر پارامترهای خودرو تکمیل یافته

HMA7151GC4W/CVT	HMA7151GA4W/6MT	HMA7161GA4W/5MT	مدل خودرو /اجعبه دنده
۱۴۳۵	۱۴۳۲	۱۳۵۰	وزن کل خودرو با سوخت و تجهیزات kg
۸۴۵	۸۳۲	۷۷۳	اکسل جلو kg
۵۹۰	۶۰۰	۵۷۷	اکسل عقب kg
۱۸۱۰	۱۸۰۷	۱۷۲۵	حداکثر وزن خالص مجاز kg
۹۵۰	۹۴۷	۸۹۰	اکسل جلو kg
۸۶۰	۸۶۰	۸۳۵	اکسل عقب kg
گازولین شماره ۹۳ و بالاتر	گازولین شماره ۹۳ و بالاتر	گازولین شماره ۹۳ و بالاتر	نوع و درجه سوخت
مرحله چینی -۴	مرحله چینی -۴	مرحله چینی -۴	سطح آلایندگی
8.0 L /100km	7.6 L /100km	7.3L /100km	مصرف سوخت خودرو کامل
			مدل خریداری شده کاربر

## ◆ مشخصات موتور

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو
HMA GN15-TF	HMA GN15-TF	HMA GN16-VF1	مدل موتور
120/5500	120/5500	90/6000	سرعت/توان اسمی (kw/rpm)
210/(1800-4000)	210/(1800-4000)	153/4000	سرعت /گشتاور اسمی (N.m/rpm)
۴ سیلندر - خطی	۴ سیلندر - خطی	۴ سیلندر - خطی	تعداد سیلندرها و حالت قرارگیری
۴	۴	۴	تعداد سوپاپ در هر سیلندر
74.8×85.2	74.8×85.2	74.8×90.5	قطر سیلندر × ضخامت (mm)
1497	1497	1591	جابجایی کل (ml)
9.5:1	9.5:1	10:1	نسبت تراکم
113/5500	113/5500	85/6000	توان خالص / سرعت متناظر (kw/rpm)
210/(1800-4000)	210/(1800-4000)	153/4000	گشتاور بالا/سرعت متناظر (N.m/rpm)
750±50	750±50	750±50	سرعت تست (r/min)

## ◆ مشخصات جعبه دنده

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو / جعبه دنده
CVT	6MT	5MT	جعبه دنده
2.416-2.021	3.462	3.462	نسبت سرعت دنده ۱
2.021-1.37	1.88	2.048	نسبت سرعت دنده ۲
1.37-0.983	1.281	1.258	نسبت سرعت دنده ۳
0.983-0.762	0.975	1.0606	نسبت سرعت دنده ۴
0.762-0.618	0.761	0.912	نسبت سرعت دنده ۵
0.618-0.443	0.646	/	نسبت سرعت دنده ۶
2.684	3.538	3.231	دنده عقب
5.76	4.353	4.529	نسبت حرکت اصلی

## ♦ مارک روغن روانکاری

دسته		مارک تجاری روغن روانکاری
بالای API SF 10W-30 یا API SF 5W-30 (در مناطق سرد)	HMAGN16-VF1	روغن موتور (سوپر تا API با درجه روغن SL موتور)
بالای API SF 10W-30 یا API SF 5W-30 (در مناطق سرد)	HMAGN15-TF	
SAE/GL-4 75W/90		روغن جعبه دنده دستی
CVTF-EX1		CVT روغن جعبه دنده
Dexron III		روغن دنده فرمان برقی
DOT-4		روغن ترمز / کلاچ
NFC-60		مایع شیشه شوی
R134a		A/C مایع تبرید



## ◆ مشخصات استارت موتور

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو
QDY12002	QDY12002	QDY1201	مدل استارت موتور
1.4	1.4	1.2	توان اسمی (kW)
12	12	12	ولتاژ اسمی (V)
30	30	30	زمان اسمی (s)

## ◆ مشخصات باتری

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو
75D26	75D26	L2 350	مدل باتری
12	12	12	ولتاژ اسمی V
70	70	60	5HR ظرفیت AH
120	120	100	RC min
500	500	300	CCA A
16.8±0.5	16.8±0.5	16±0.5	وزن kg

## ◆ مشخصات آلترناتور

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو
JFZ192A5,JFZ1A12	JFZ192A5,JFZ1A12	JFZ186,JFZ1870, JFZ182A2,F000BL0680	مدل الترناتور
14	14	14	ولتاژ عددی (V)
100	100	85	جریان خروجی (A)
100~-40	-40~100	-40~100	دامنه دمای کار (°C)
اتصال منفی به بدنه	اتصال منفی به بدنه	اتصال منفی به بدنه	پلاریته
18000	18000	18000	حداکثر سرعت مجاز (r/min)

## ◆ مشخصات مجموعه چرخ

6.5J×17 (چرخ آلیاژ آلومینیومی)	6.5J×16 (چرخ آلیاژ آلومینیومی)	مدل زوار چرخ	
215/60R17 (چرخ آلیاژ آلومینیومی)	215/65R16 (چرخ آلیاژ آلومینیومی)	اندازه لاستیک	
230±5	230±5	چرخ جلو	فشار لاستیک (kPa)
210±5	210±5	چرخ عقب	
230±5	230±5	فشار زاپاس (kPa)	



## توجه

چرخ یدکی فولادی برای کلیه پیکربندی‌های مدل پذیرفته می‌شود.

## ◆ ظرفیت‌های تجهیزات (مقادیر تقریبی)

HMA7151GC4W	HMA7151GA4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو	
4.9	4.9	3.8	تعویض روغن موتور و فیلتر روغن موتور	روغن موتور
4.6	4.6	3.6	تعویض روغن موتور	
8	8	6.8	با هیتر تهویه مطبوع	مایع خنک کننده
1.9	5	1.9		روغن جعبه دنده
60	60	60		مخزن سوخت
1.1	1.1	1.1		روغن دنده فرمان برقی

## ◆ سیستم الکتریکی

HMA7151GA4W	HMA7151GC4W	HMA7161GA4W	مدل خودرو	
12V-70AH	12V-70AH	12V-60AH		باتری
14V-100A	14V-100A	14V-85A		آلترناتور
12V-1.4kW	12V-1.4kW	12V-1.2kW		استارتر موتور
Zhuzhou Torch / KL7RTPP	Zhuzhou Torch / KL7RTPP	Zhuzhou Torch/K6RTMI		مدل / سازنده شمع
mm 0.90-0.1	0.90-0.1 mm	mm 1.10-0.1		لقی شمع

## ◆ مشخصات تنظیم چرخ

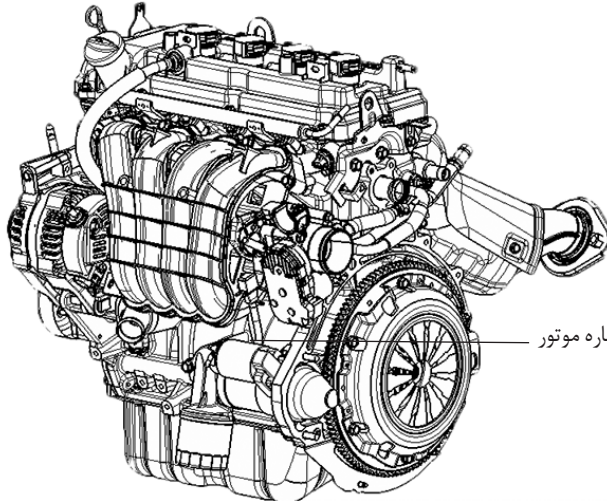
10°25'±45'	زاویه انحراف Kingpin	تنظیم چرخ جلو
4°40'±45'	زاویه کینگ پین	
-0°25'±45'	زاویه کمبر چرخ جلو	
(Angle:0°05'±2'30")/(Distance:2±1)	زاویه توین	
(Angle 5'±5')/( Distance 2±2)	زاویه توین	تنظیم چرخ عقب
-0°45 ±30'	زاویه کمبر	

## ♦ قطعات مهم آلابندگی

مدل خودرو	نام قطعه	مدل	سازنده	عمر خدمات
HMA7161GA4W	کنیستر کربن	SA12-13-96Z	شرکت محصولات پلاستیکی ووهان شنلونگ با مسئولیت محدود	۵ سال یا هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	مجموعه منیفلد دود	N08G1008300B	شرکت قطعات اتومبیل زیچانگ موتوریکز با مسئولیت محدود	۳ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	مجموعه مبدل کاتالیزوری سه سوپه	SA12-20-605	شرکت مبدل کاتالیزوری ووکسی میفلویدا با مسئولیت محدود	۳ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	واحد کنترل موتور	SA12-18-881	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	سنسور اکسیژن بعد از کاتالیست	MA12-18-861	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	سنسور اکسیژن قبل از کاتالیست	MA10-18-862M1	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	شیر برقی کنیستر کربن	HC00-20-440M1	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	Carbon canister	SA12-13-96Z	شرکت محصولات پلاستیکی ووهان شنلونگ با مسئولیت محدود	۵ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	مجموعه مبدل کاتالیزوری سه سوپه بعد از کاتالیست	SA12-20-50X	شرکت های تکنولوژی خودرو تیانجین کاتارک با مسئولیت محدود	۳ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
	مجموعه مبدل کاتالیزوری سه سوپه	SA22-20-605	شرکت های تکنولوژی خودرو تیانجین کاتارک با مسئولیت محدود	۳ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)
واحد کنترل موتور	SA22-18-881	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	

۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	MA12-18-861	مجموعه مبدل کاتالیزوری بعد از کاتالیست	HMA7151GC4W
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	MA10-18-862M1	مجموعه مبدل کاتالیزوری قبل از کاتالیست	
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	HC00-20-440M1	شیر برقی کنیستر کربن	
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	FA1A-13-510	سنسور دما و فشار هوا توربوشارژر	
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	SA00-13-215M1	سنسور جریان هوا	HMA7151GA4W
۵ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت محصولات پلاستیکی ووهان شنلونگ با مسئولیت محدود	SA12-13-96Z	کنیستر کربن	
۳ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت های تکنولوژی خودرو تیانچین کاتارک با مسئولیت محدود	SA22-20-50X	مجموعه مبدل کاتالیزوری بعد از کاتالیست	
۳ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت های تکنولوژی خودرو تیانچین کاتارک با مسئولیت محدود	SA22-20-605	مجموعه مبدل کاتالیزوری سه سوپه	
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	SA32-18-881	واحد کنترل موتور	HMA7151GA4W
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	MA12-18-861	سنسور اکسیژن بعد از کاتالیست	
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	MA10-18-862M1	سنسور اکسیژن قبل از کاتالیست	
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	HC00-20-440M1	شیر برقی کنیستر کربن	

۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	FA1A-13-510	سنسور دما و فشار هوا توربوچارتر	HMA7151GA4W
۱۰ سال یا ۱۶۰۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر واقع شوند)	شرکت سیستم های الکتریکی خودرو یونایتد با مسئولیت محدود	SA00-13-215M1	سنسور جریان هوا	



موقعیت شماره موتور

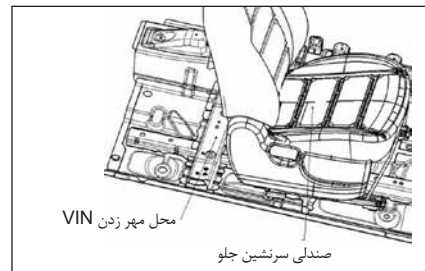
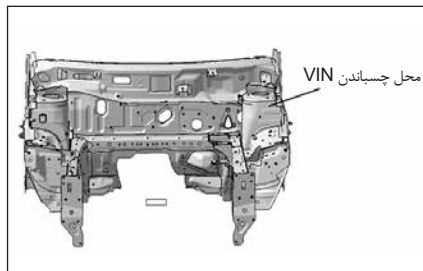
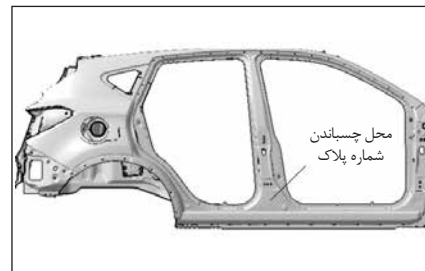
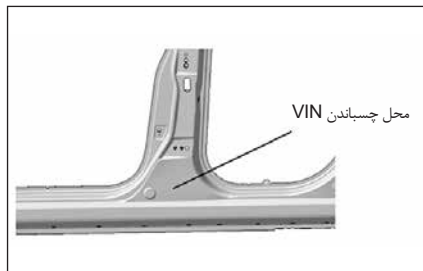
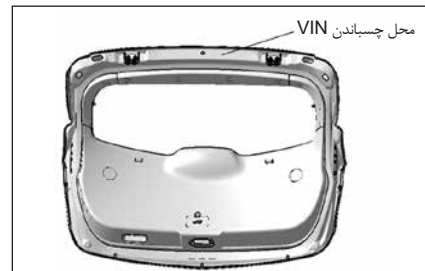


**توجه**  
لطفاً گازولین و روغن های روانکاری متنوع را  
باتوجه به مقررات بیان شده در دفترچه راهنما  
بیافزایید.

#### ◆ محل شماره موتور

شماره موتور در سطح پخ دار جلو بلوک سیلندر واقع است و بعد از باز شدن درب موتور قبل رویت می شود.

◆ موقعیت های شماره شناسایی خودرو و شماره پلاک شماره شناسایی خودرو بر روی ستون عقب بدنه در زیر صندلی سرنشین جلو مهر شده است و بر روی جلو آمپر در گوشه سمت چپ پایین شیشه جلو، روی صفحه نگهدارنده کمک فنر سمت چپ جلو، روی بخش فلزی صندوق پران و در وضعیت پایین ستون B سمت چپ چسبانده شده است. VIN ها بر روی صفحه نگهدارنده کمک فنر سمت چپ پایین، روی بخش فلزی صندوق پران و در زیر ستون B سمت چپ بعد از باز شدن درب موتور و صندوق پران قابل رؤیت است. شماره پلاک به بخش پایین تر ستون B سمت راست چسبیده است.







راه تو را می خواند ...

شرکت ایران خودرو (سهامی عام)  
تهران، بزرگراه شهید لشگری  
کیلومتر ۱۴ جاده مخصوص تهران کرج  
بلوار ایران خودرو، درب شماره ۱  
کد پستی ۱۳۸۹۹۱۳۶۵۷  
تلفن: ۴۸۹۰۱ (۰۲۱)  
نمابر: ۴۴۹۳۴۰۰۰-۱ (۰۲۱)  
مرکز پیامک: ۳۰۰۰۳  
پست الکترونیکی: info@ikco.ir  
بایگه اینترنتی: www.ikco.ir